Creo en la Revolución en Libertad y la Haremos, Dijo Frei

(Información en página 3)

★SE REANUDO LUCHA ENTRE ISRAELIES Y SIRIOS

(Información en página 10)

★ES FALSO QUE ORSON WELLES SUFRA CIRROSIS

(Información en página 10)

★SEVERO CONTROL EN HOSPITALIZACION DE REOS

(Información en página 2)

★FREI GARANTIZA LA PREVISION DE LOS GREMIOS

(Información en página 9)

Personal del Banco Chile responde a cargos de la gerencia

(Información en página 2)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado; nubosidades ligeras en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11,3° C., a las 6.20 horas. Máxima, 24,8° C., a las 17 horas.
PRONOSTICO: La zona norte presentará bancos nubosos en la mañana, y de preferencia en la costa. En cambio, la zona sur presentará un mejoramiento en sus condiciones.

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 1.o DE ENERO DE 1965 — PRECIO: E° 0,15 — N.o 17.194

Lleno de Esperanzas y Alborozo Todo Chile Recibió al Nuevo Año

En medio del alborozo tradicional y de los buenos deseos que se formulan junto con el abrazo de la medianoche, el pueblo chileno recibió el nuevo año lleno de esperanzas en un futuro que se anuncia mejor.

En restaurantes atestados, en los hogares junto al pino adornado que aún se conserva desde la Navidad, en vehículos de locomoción colectiva, cumpliendo el turno obligado en los servicios que no pueden prescindir del trabajo humano, en un tranquilo sitio de la costa o la montaña o presenciando un espectáculo, parejas y grupos familiares olvidaron anoche sus preocupaciones y festejaron la llegada de 1965.

El balance nacional deja como saldo una gran esperanza para el pueblo que en el año recién pasado eligió un nuevo destino político y se prepara para una revolución económica y social sin violencias, por la cual votó el 4 de septiembre.

En cientos de hogares se disfrutó de una cena reconfortante. Fue en las casas donde sus jefes han vuelto al trabajo, solucionados los conflictos gremiales que en algunos casos angustiaron durante semanas a los trabajadores. En las poblaciones del sector sur de la capital castigadas durante muchos años por la escasez de agua, se preparó la comida por primera vez, con dignidad. El servicio fue instalado justamente al finalizar el año, por gestión expresa de las autoridades que están comenzando por solucionar los problemas vitales de los sectores modestos.

Por primera vez, también, en los hogares numerosos, donde los hijos no han ido nunca a la escuela aunque estén en la edad de hacerlo, las madres terminaron el año con la tranquilidad de saber que sus niños están matriculados y que el Gobierno ha garantizado que les dará una sala de clases apropiada y no faltará personal docente para atenderlos.

Mujeres y hombres que han formado un hogar pero que desean la seguridad de la casa propia, esperan también con entusiasmo que el ritmo que tomará la construcción de viviendas los beneficiará con este bien tan difícil de conseguir en un país, hasta ahora, subdesarrollado.

Para toda esta gente que anoche se vistió con traje de fiesta, que echó los sinsabores por la ventana y brindó con el más típico y criollo de los tragos, 1965 trae envuelta la fe en un mejor trato social y en una mejor posición internacional para su país.

Miles de personas se dieron cita desde las 18 horas de ayer en la Plaza de la Constitución, para presenciar el festival artístico organizado por el Comité Nacional de Navidad, presentación con la cual puso término a sus actividades del año.

Cada uno de los números, que se prolongaron hasta cerca de las veintidós horas, fue cariñosamente aplaudido por el público.

ALEGRIA DE AÑO NUEVO



EL NUEVO AÑO fue recibido con alegría y optimismo por los chilenos a lo largo y lo ancho de todo el país. Desde los hogares humildes hasta los de mayores recursos celebraron la tradicional cena familiar de medianoche. Luego la juventud salió a bailar y a participar en fiestas. Fue un paréntesis que todos los ciudadanos hicieron a los afanes cotidianos y a las preocupaciones para alegrarse y desearse mutuamente buenos augurios y felicidades en el año que se inicia. Las serpentinas, la iluminación a giorno y los fuegos artificiales fueron el complemento que realzó estas festividades.

EN EL GRABADO, un aspecto de las festividades de Año Nuevo celebradas junto al mar en la Avenida Costanera de Valparaíso, que goza de ser la ciudad que con mayor brillo y alegría celebra esta fiesta.

Préstamo se dará a imponentes de zona de los sismos

(Información en página 2)

De Gaulle anuncia posible retiro de Francia de la OTAN

(Información en página 10)

Firmado Avenimiento en Conflicto Cervecero

(Información en página 3)

Sindicato del Banco Chile responde a cargos formulados por la gerencia

CONFIRMAN: HABRA UNA INVESTIGACION DE IMPUESTOS INTERNOS.- SON EXACTAS LAS CIFRAS SOBRE UTILIDAD QUE HEMOS PROPORCIONADO.-

En comunicación enviada a LA NACION, el Sindicato de Empleados del Banco Chile, da respuesta a la carta del gerente general de la institución, señor Manuel Vinagre Dávila, publicada en nuestro diario, y que dice relación con el conflicto existente.

Se refieren los empleados a la afirmación sobre evasión de impuestos y sostienen que su investigación es materia que compete a Impuetos Internos y no a la gerencia; insisten en que es exacta la afirmación sobre utilidad bruta de la institución; rectifican la afirmación del señor Vinagre, sobre las rentas del personal y desmienten, rotundamente, que ellas sean las más altas de la banca privada; dicen, finalmente, que "si el Banco quisiera proceder con verdadera justicia, tiene el camino abierto para convertir en SUELDO todo lo que actualmente recibe el empleado como REMUNERACION, y que si ello ocurre, el personal se reintegrará de inmediato a sus labores, aceptando el ofrecimiento de 2,38 rentas.

El siguiente es el texto de la comunicación enviada por el Sindicato a nuestro diario:

Santiago, 31 de diciembre de 1964.
Señor
Director del diario
LA NACION,
Presente.

De nuestra consideración:

En la edición del 31 de diciembre del diario de su digna dirección, se publica una carta del señor Gerente General del Banco de Chile, don Manuel Vinagre Dávila, en la que dicho personero se esfuerza por "rectificar" algunas de las informaciones que publicó LA NACION el día 30 del mes en curso.

Por nuestra parte, creemos que un elemental deber de respeto a la opinión pública y al mismo diario LA NACION nos obliga a restablecer las cosas en su verdadero lugar después de la cortina de humo que quiso tender el señor Vinagre con su carta de pretendida "rectificación". Para tal efecto, contestamos por su orden los diferentes puntos a que se refiere el señor Gerente General.

A LO PRIMERO: Evasión de impuestos.—

No es el señor Gerente General del Banco de Chile, por ser parte interesada, el llamado a decidir si el Banco elude o no el pago de impuestos. Existe para eso la Dirección de Impuestos Internos, quien tomará a su cargo la investigación del caso.

Reconocemos que en la información de crónica se deslizó un error, que en todo caso favorecía al Banco. Efectivamente, no fueron los abogados quienes dijeron que era necesario hacer numerosos descargos para eludir mayores tributaciones. El caso es aún más grave, pues quien afirmó esto fue uno de los más altos personeros del Banco, el señor Arturo Quiroz Fitzsimmons, Gerente de la Oficina Matriz. La participación de los abogados en este episodio consistió en tratar de explicar el inexplicable desliz del citado señor Gerente. El hecho ocurrió el día martes 22 del corriente a las 19.30 horas, en la propia oficina del señor Quiroz, Ahumada 251, 1.er piso, y no en el despacho del señor Director del Trabajo, en reunión a la que asistió la directiva completa del Sindicato, delegado del Personal, presidente de la Federación de Sindicatos del Banco de Chile, dos abogados del Banco y el abogado de los empleados.

A LO SEGUNDO: Balance Primer Semestre 1964.—

Es totalmente exacto, en términos contables, hablar de **utilidad bruta**, la que corresponde a todos los ingresos percibidos por una Empresa en sus ejercicios. De estos ingresos se deducen intereses, sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones, contribuciones, comisiones, arriendos, gastos de administración y cualquier otro tipo de gastos imputables, hasta llegar a la utilidad líquida.

Por lo tanto el dato proporcionado corresponde a la realidad, ya que fue obtenido del Estado de Pérdidas y Ganancias del Balance del Banco de Chile, correspondiente al ejercicio 1.o enero al 30 de junio de 1964.

Por consiguiente, quedan en pie las afirmaciones expresadas a la opinión pública en el sentido de que la **utilidad bruta** del Primer Semestre de 1964 ascendió a la suma de Eº 27.844.306,92.

De este total el Banco dedujo, por concepto de gactos del ejercicio, la suma de Eº 25.435.681,92, quedando una utilidad líquida de Eº 2.408.625 sobre la que el Banco de Chile tributa.

A LO TERCERO: LO QUE GANAN LOS EMPLEADOS:

El Sr. Vinagre expresa en el punto 3) de su carta que no es efectivo que la mayoría de los empleados gane sueldos poco mayores que el vital de los empleados particulares y agrega que los empleados con más de 2 1|2 años de servicios en el Banco obtienen remuneraciones superiores a 3 sueldos vitales. Cabe preguntar: ¿qué entiende el Sr. Vinagre por "sueldo" y qué por "remuneración"? Formulamos esta pregunta porque esos conceptos los usa en su carta indistintamente, pero por curiosa coincidencia, este uso poco preciso resulta siempre en perjuicio de la causa de los empleados. Asimismo afirma que empleados con más de 14 años de servicios no ganan Eº 200, sino Eº 600 mensuales.

Para terminar de aclarar este asunto, estimamos necesario dar su alcance preciso a los términos "sueldo" y "remuneración". El Art. 139 del Código del Trabajo define el "Sueldo" como el estipendio fijo, pagado por períodos iguales y determinados en el contrato, que recibe el empleado por la prestación de sus servicios..."

El concepto de "remuneración" es, por consiguiente, más amplio y comprende la totalidad de la renta que el empleado obtiene englobando sobresueldos, comisiones, participaciones, gratificaciones o cualquiera otra fuente de ingresos diferente del sueldo y que lo adicionan.

Por su parte, el inciso final del Art. 2º del D. F. L. 338 establece que "cuando la ley se refiera al sueldo no podrá comprenderse "en este concepto ninguna otra remuneración".

Bien definidos ya estos conceptos, estamos en condiciones de afirmar y probar en cualquier momento lo siguiente:

NOTAS DEL PERSONAL —2º Semestre— 1964

Antigüedad	Sueldo bruto	Sueldo Líquido (hecho los descuentos legales)	Remuneración mensual líquida
1 año	Eº 150,23	Eº 119,81	Eº 148,93
2 años	Eº 155,50	Eº 124,01	Eº 310,03
6 años	Eº 177,82	Eº 141,82	Eº 424,46
14 años	Eº 220.—	Eº 175,45	Eº 526,35
25 años	Eº 272,50	Eº 217,32	Eº 651,96

En cambio, el caso del Gerente General es diferente: **sueldo bruto: Eº 1.250; sueldo líquido: Eº 1.246,83; renta mensual líquida: Eº 3.740,49,** a lo que se agregan Eº 250 como asignación especial, dando una **remuneración total mensual líquida** de Eº 3.990,40. Además el Sr. Vinagre obtiene jugosos emolumentos en otras actividades, pues es Director de Madeco, Mademsa, S. A. C. Saavedra Benard, Banco Central, etc.

A su vez, los Directores dedl Banco de Chile obtienen, cada uno, Eº 1.196,75 mensuales por 4 sesiones al mes!!! !

Ahora bien, es sólo sobre el **sueldo base** que el Banco efectúa la totalidad de las imposiciones previsionales, y sobre este mismo sueldo base se calculan posteriormente los promedios para los efectos de la jubilación. De esta manera, la jubilación de un empleado del Banco de Chile lo obliga a subsistir como franciscano.

Estos sueldos bases, que como es obvio no se ajustan ni a las necesidades vitales de un ser humano, ni al decoro que se le exige al empleado bancario, son adicionados para llegar a la remuneración total mediante el sistema de "gratificaciones voluntarias" que el Directorio del Banco acuerda mes a mes, cuidando siempre de dejar constancia en el acuerdo que las concede que es "por esta y única vez".

Este sistema significa que:

a) El sueldo base es multiplicado por tantas veces como lo acuerde el Directorio y siempre que éste se digne acordarlo. En la práctica, durante el curso del último semestre de este año de 1964, estas gratificaciones alcanzaron a dos mensuales.

b) También significa la total inseguridad de contar con una remuneración fija, que el empleado pueda conocer de antemano y de manera permanente para hacer frente a sus necesidades, dado que el Directorio del Banco se cuida muy bien de acordar cada gratificación en cada oportunidad. Podría suceder que en la sesión en que correspondiere acordar una gratificación se juntara una mayoría de Directores que, por razones particulares, estuviera de mal ánimo y se le ocurriera negar o rebajar el monto de las gratificaciones otorgadas en el mes inmediatamente anterior, con lo que quedaría desfinanciado el presupuesto mensual de los empleados.

c) Este sistema entraña también un estupendo negocio para el Banco y un grave perjuicio para los empleados. En efecto, si bien por el sueldo base el Banco efectúa imposiciones del orden del 43%, aproximadamente, por las gratificaciones impone sólo el 18%, aproximadamente. La sola comparación de estas cifras deja en evidencia el pingue negocio del Banco y el tremendo perjuicio para el empleado y para su institución previsional.

Ahora, si el Banco quisiera proceder con verdadera justicia, tiene el camino abierto para convertir en **sueldo** todo lo que actualmente recibe el empleado como **remuneración**.

Si la empresa toma este predicamento, estamos en condiciones de asegurar responsablemente que los empleados se reintegrarán de inmediato a sus labores, aceptando el ofrecimiento hecho por el Banco de 2,38 rentas.

Finalmente, tenemos que desmentir la aseveración hecha por el señor Gerente General en el sentido de que "las remuneraciones que paga el Banco de Chile son las más altas que paga la banca privada del país". El cuadro que insertamos a continuación lo demuestra en forma palmaria:

PORCENTAJE sobre la utilidad bruta destinado a sueldos, en comparación con otros Bancos:

BANCO	%
1.— Español	54,36
2.— Talca	49,32
3.— Italiano	47,57
4.— Osorno	40,91
5.— Pacífico	40,31
6.— O'Higgins	39,91
7.— Sud Americano ..	39,87
8.— Continental	39.31
9.— Panamericano . .	37,86
10.— Trabajo	37,54
11.— Chile	36,92

El Banco de Chile ocupa, pues, el 11.o lugar en relación a los otros Bancos.

A LO CUARTO: Gestación y desarrollo del paro.

En cuanto a la relación que en su carta hace el señor Vinagre sobre la forma en que se gestó y desarrolló el paro, discrepamos de manera absoluta con su personal versión. Los antecedentes fidedignos sobre la materia los conoce muy bien la Dirección del Trabajo, organismo que debió desarrollar una ardua labor para establecer en un momento dado entre los dirigentes sindicales y la gerencia el diálogo al que se negaba ésta rotundamente.

DESPEDIDA: Hoy termina el año 1964, año que para los empleados del Banco de Chile estuvo a su término lleno de privaciones y amarguras. Mañana empieza un Nuevo Año. Deseamos al señor Vinagre y a todos los ejecutivos del Banco que en 1965 reciban de lo Alto el gran don de la Paz, que estamos seguros llegará a sus espíritus cuando hayan satisfecho todas las exigencias de la justicia.

POR SINDICATO DE EE. BANCO CHILE, Santiago: Jean Menard A., presidente; Carlos Ortíz, secretario; José Domingo Vergara, tesorero; John Peter Bascuñán y Ricardo Reyes, directores.

Mutualistas ayudan a Aspirantes a Alumnos de Universidad Técnica

La Confederación Mutualista de Chile está prestando su colaboración a los jóvenes, hijos de socios de instituciones mutuales del país, que desean ingresar a cursos en planteles dependientes de la Universidad Técnica del Estado.

Las peticiones de ayuda para estos jóvenes deben hacerla los interesados, en la Sociedad mutual patrocinante, la que hará llegar los antecedentes a la respectiva Federación Mutual Provincial, o Consejo Departamental, quienes deberán darle el curso correspondiente hasta el presidente o secretario de la Confederación Mutualista, a casilla 104, Santiago.

El Gobierno puso su plan de Reforma Agraria al servicio del campesinado

La Reforma Agraria que empezó a aplicar el Presidente Frei y el anuncio del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, de aumentar la producción agraria del país para por lo menos eliminar los déficit en dos tercios de los 140 millones de dólares que se importan anualmente en alimentos, fueron sucesos en relieve en los últimos meses de 1964.

La Corporación de la Reforma Agraria, inmediatamente que asumió el nuevo vicepresidente, Rafael Moreno, dio comienzo a los estudios para ir a la expropiación de todos los predios mal o no explotados, con el objeto de entregarlos a los campesinos. Estos, con asistencia técnica y créditos del Gobierno, tendrán un plazo de tres años para demostrar que son capaces de explotar económicamente sus predios y poder así quedarse definitivamente con ellos.

Junto con estas medidas, se estudia el número total de predios fiscales que tambien serán incluidos dentro de las parcelaciones, con el objeto de sumarlos a la producción agropecuaria.

El vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Jacques Chonchol, expresó que el organismo a su cargo está orientando su actividad hacia los pequeños agricultores.

CONFIEREN DISTINCION



En una ceremonia efectuada en la sede de la Embajada de España, el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, fue condecorado por el Embajador de la Madre Patria, con las insignias de la Orden Alfonso X, El Sabio. En la ceremonia se encontraban presentes, además, Ministros de Estado, Nuncio Apostólico, representantes del Cuerpo Diplomático, miembros del Consejo Superior, funcionarios de la Universidad Católica y amigos personales del Rector. En el grabado, Monseñor recibe la distinción.

ASOCIACION NAC. DE LA PRENSA SE REFIERE AL VETO ANUNCIADO A LEY DE PROPAGANDA POLITICA

La Asociación Nacional de la Prensa se ha impuesto con verdadera aprensión y con inquietud patriótica de la aprobación, por parte del Honorable Congreso, de una ley que obliga a las revistas y diarios chilenos a publicar toda clase de propaganda política-electoral, aunque sea contraria a sus tendencias.

Ssostenemos ahora como lo hemos hecho en diversas presentaciones al Congreso y en declaración pública reciente, que este principio, ahora aprobado en ley, es inconstitucional, viola la libertad de prensa y de expresión y vulnera la libertad de trabajo. En materia de libertad de prensa poseemos una limpia tradición que cubre nuestros 150 años de vida independiente. Todas las expresiones espirituales y políticas, por disímiles y contradictorias que sean, encuentran sus canales de exteriorización en más de 50 diarios y periódicos, más de 120 estaciones radiodifusoras y más de 200 revistas. Estos medios difunden las múltiples tendencias de la vida nacional.

La democracia chilena tiene en la prensa nacional a una de sus más sólidas bases: limitarla, constreñirla o graduarla, barrena a nuestro juicio, en el mismo grado, al propio sistema democrático que nos rige y nos enorgullece.

Evidentemente, el prestigio internacional de nuestra prensa libre se verá afectado, lo que ya hemos podido comprobar por las noticias llegadas del exterior.

En los momentos en que la Asociación Nacional de la Prensa se aprestaba a hacer una presentación a S. E. el Presidente de la República, solicitándole se sirviera vetar estas disposiciones que afectan a la libertad de prensa, nos hemos impuesto que el señor Presidente hará uso de tal facultad.

La Asociación Nacional de la Prensa desea dejar constancia de su satisfacción por esta actitud del señor Presidente de la República y, anticipadamente, otorga su reconocimiento a los señores parlamentarios que han tenido o tendrán, frente al trámite legislativo que se avecina, una actitud favorable al mantenimiento integral de la libertad de prensa en Chile. **GERMAN PICO CAÑAS**, presidente de la Asociación Nacional de la Prensa.

CAMARA:

COMISION DE DEFENSA ANALIZO SITUACION EN ISLA DE PASCUA

Exposición formulada por el Ministro de Defensa

A petición de los Comités Parlamentarios de los Partidos Comunista, Socialista y Democrático Nacional, se efectuó una sesión especial de la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara para considerar los últimos sucesos ocurridos en la Isla de Pascua. A la reunión fueron invitados el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, y el Comandante en Jefe de la Armada, almirante Jorge Sweet.

El Ministro formuló una exposición en la cual puso de manifiesto que la situación estaba tranquila en la isla y que el envío de 37 infantes de la Marina, sólo obedecía a un espíritu preventivo elemental, frente a una concentración que se ha anunciado por el Gobierno. Indicó también que ha viajado en la escampavía "Yelcho" a la Isla un fiscal de la Armada para instruir en el terreno el sumario correspondiente, ya que aparece comprometido un oficial de sanidad de la Armada. En todo caso, puntualizó que la presencia de los infantes de Marina, en nada alterarán la normalidad de la situación existente.

La Comisión aprobó una indicación del diputado Albino Barra, para que la Armada ponga todos sus medios de comunicación a disposición del Presidente de la comisión, diputado Guillermo Rivera, a fin de que éste tome informaciones directamente de los isleños y les pueda expresar la preocupación del Parlamento por su situación, a la vez que el interés para el pronto despacho del proyecto que crea la Comuna Subdelegación Isla de Pascua.

Se estableció, también, que cualquier procedimiento futuro en la isla por parte de la Armada, se hará respetando los hábitos y costumbres de los isleños, para no alterar su ritmo de vida.

BOLETA Nº 8706 DE SANTIAGO GANO Eº 100.000 DE LAS COMPRAVENTAS

En Santiago cayó el premio mayor de 100.000 escudos del sorteo mensual de boletas de compraventa, efectuado ayer.

La boleta premiada es la número 8706, emitida el 9 de noviembre pasado por el Almacén Francisco Kovac Ganza, ubicado en calle Principal N.o 784, comuna de Ñuñoa, Santiago.

El sorteo se efectuó en presencia de numeroso público y ante el Notario Público y de Hacienda, Luis Azócar, en el local de la Polla Chilena de Beneficencia.

En él participaron todas las boletas y vales de cajas registradoras autorizadas, emitidas en noviembre de 1964, en todo el país.

Con 10 mil escudos resultó favorecida la boleta N.o 02408, de la misma fecha, emitida por "Puesto Varios", de Juan Carvacho Parra, de Rancagua, Camino a Machalí s|n.

También resultó premiada con 10 mil escudos la boleta N.o 35590, del 9 de noviembre, emitida por la tienda y paquetería "El Canal de Suez", de Miguel Suez, de Viña del Mar, calle Valparaíso N.o 543.

Además, se sortearon cinco boletas más con cinco mil escudos cada una, cien con mil escudos cada una y 200 con premios menores de 500 escudos.

Se sortearon también tres viviendas económicas, entre los contribuyentes que exigieron y guardaron sus boletas.

Por otro lado, serán premiadas con 100 escudos cada una las boletas emitidas en cualquier día del mes de noviembre y por cualquier negocio del país, cuyo número coincida con el de la boleta del premio mayor, es decir, el N.o 8706.

PRESTAMO A IMPONENTES DE ZONA AFECTADA POR SISMOS

Doscientos escudos otorgará la Caja de EE. PP. y PP. a imponentes que en mayo de 1960 residían en Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé

El Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas acordó en su última reunión otorgar un préstamo de Eº 200 a los imponentes que residían en el mes de mayo de 1960, en las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé, cumpliendo con ello a lo establecido en las Leyes 15.575 y 15.727.

En la próxima semana, el miércoles, viajarán diez funcionarios de la Caja con los respectivos formularios para completar los antecedentes de este beneficio, el cual será cancelado una vez que se obtengan todos los detalles.

Sólo tendrán derecho a obtener este beneficio, los imponentes que lo soliciten y siempre que se encuentren en los casos que se indican: a) que fueron residentes en las citadas provincias en el mes de mayo de 1960; b) que hayan obtenido préstamos de auxilio especial de la Caja y que no se hayan acogido al beneficio de condonación; y, c) que declaren en forma expresa que no solicitarán la condonación de los saldos al 31 de mayo del año en curso, y que autorizan, en consecuencia, para que se efectúen los descuentos que correspondan.

No tendrán derecho a este beneficio, los imponentes que en 1960 no solicitaron esta clase de préstamos de auxilio con motivo de los sismos. La entrega de formularios en la provincia de Valdivia la realizarán los funcionarios Alfredo Robles y Jaime Solar; en la provincia de Osorno, Rolando Urrutia y José L. Hernández; en la provincia de Llanquihue, Manuel Rojas y Fernando Soro Cruz, y en la provincia de Chiloé, Renato Hernández y Orlando Elorrieta, quienes tendrán como supervisor a los jefes Enrique Gazmuri y Filiberto Pérez-Montt, que complementarán esta actividad con algunas charlas e informaciones sobre la Ley de Notarías.

ESTRICTO CONTROL EN LA HOSPITALIZACION DE REOS

Corte Suprema recomendó cumplimiento de instrucciones con respecto a hospitalización de reos en clínicas particulares y prisiones domiciliarias.

El Presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Pedro Silva Fernández, envió ayer una circular a la Corte de Apelaciones, reiterando el estricto cumplimiento de las disposiciones vigentes, respecto a la hospitalización de reos en clínicas, pensionados particulares y prisiones domiciliarias.

El texto de la comunidad, es el siguiente:

"Con motivo de la fuga del procesado Guillermo G. Dawar, esta Corte acordó reiterar, para su estricto cumplimiento por US. I. y los jueces de su dependencia, las instrucciones impartidas respecto a la hospitalización de reos en clínicas o pensionados particulares, las que también regirán para las detenciones o prisiones domiciliarias, con fecha 22 de agosto de 1955:

"Reiterar a las Cortes de Apelaciones, para que lo transcriban a los jueces del crimen de su jurisdicción, el acuerdo tomado por este Tribunal con fecha 27 de septiembre de 1954, y que en su parte pertinente dice así:

"... A continuación tomó conocimiento del siguiente párrafo del acta levantada con motivo de la Visita Semestral pracicada el 15 del actual a las cárceles y establecimientos penales de esta ciudad, en la parte referente al Anexo de la Cárcel: "el jefe y el médico del establecimiento hicieron presente al señor Presidente de la Visita los inconvenientes que acarreaba el hecho de que los señores jueces dispusieran la hospitalización de reos en clínicas particulares sin antes consultar la opinión técnica facultativo de la prisión, pues obligaba a distraer diversos turnos de gendarmes en la custodia del reo con evidente perjuicio para el Servicio. Por otra parte, agregaron, no siempre se justificaba la salida del reo, puesto que allí existe enfermería para la atención de casos urgentes. La Visita acordó consignar estas observaciones en el acta, a fin de adoptar con más detenimiento una resolución sobre el particular".

"Considerando la Corte que, de acuerdo con lo prevenido en los artículos 14 de la Constitución Política y 281 N.o 5 y 290 del Código de Procedimiento Penal, los detenidos y presos deben permanecer en lugares públicos, donde sea fácil mantener su vigilancia y aún su incomunicación, si fuere ella decretada; que nada de ésto puede obtenerse en hospitales y clínicas particulares, que son establecimientos sujetos a un régimen del todo diferente al carcelario; que la vigilancia de los detenidos y presos en aquellas casas, aún en la forma deficiente en que se logra, obliga a distraer gran cantidad del personal encargado de la guarda de los inculpados, a lo que se agrega que, separar los gendarmes del establecimiento en que sirven y alejarlos de sus jefes, es factor de indisciplinas, y que permite que algunos reos permanezcan por tiempo indefinido fuera de la cárcel es motivo de resentimientos que es conveniente evitar; que a todo lo anterior se agrega que esta Corte tiene prohibida esta irregularidad por resolución que fue transcrita a las Cortes de Apelaciones por circular N.o 166, de 29 de abril de 1930 Acordó: Enviar nuevamente a las Cortes de Apelaciones la siguiente circular, que reproduce en sus puntos esenciales la anteriormente citada: Para su conocimiento y a fin de que se sirva transcribir a los Juzgados de su dependencia, se ha dispuesto comunicar a US. I. el siguiente acuerdo de esta Corte acerca de la hospitalización de reos presos: 1.o Para autoriar la hospitalización de los detenidos o presos en clínica o pensionados particulares o de la Beneficencia Pública los jueces deberán exigir previamente informe de los médicos de los establecimientos penales respectivos; 2.o Además, deberán hacerse informar semanalmente por los aludidos facultativos acerca de si subsisten o nó los motivos que hayan hecho necesarias aquellas hospitalizaciones, a fin de mantenerlas o hacerles casar"

Dios guarde a US. I. **PEDRO SILVA FERNANDEZ**, Presidente — **ANIBAL MUÑOZ** secretario.

CURSO DE INGENIEROS MILITARES VIAJA EL LUNES A MAGALLANES

El lunes próximo se dirige a Punta Arenas, el curso de ingenieros militares recién egresados de la Academia Politécnica Militar, a cargo del director de este plantel, coronel Francisco Cabello Riveros.

El curso lo integran diez nuevos oficiales ingenieros, siete del Ejército; uno de la FACH, y un civil; que recibieron sus diplomas ante el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, el miércoles pasado.

El viaje lo efectuarán en un avión transporte de la FACH, que saldrá a las 8 horas rumbo a bahía Catalina, en la provincia de Magallanes.

SOLUCIONADO EL CONFLICTO DE LABORATORIO CHILE

En el Ministerio del Trabajo se informó ayer, que había quedado solucionado el conflicto de los trabajadores del Laboratorio Chile S. A., mediante un acta de avenimiento que acordó un reajuste para el personal, del 50% de los salarios. Este conflicto se llevó en forma directa, entre las partes, y no hubo necesidad que se declarara la huelga legal.

En cuanto al conflicto de la Cerrajería ODIS, en la Dirección General del Trabajo se informó que se hacían gestiones extraoficiales, por cuanto aún no se había dilucidado el aspecto de la legalidad del pliego de peticiones.

Respecto al conflicto del mineral de hierro El Tofo, continúan las conversaciones a traves del abogado inspector del Ministerio del Trabajo, Gerardo Estay, quien ha manifestado que hay posibilidades de un pronto arreglo. En este conflicto, los empleados, en número de 92, se encuentran en huelga legal desde hace 71 días, y los obreros, también en huelga legal, desde hace 22 días, y afecta a 268.

Paralizadas las gestiones de arreglo en Banco de Chile

Director del Trabajo busca forma de romper la impasse entre las partes

Paralizadas se encuentran las gestiones para un arreglo en el conflicto del Banco de Chile y el personal de empleados, ya que no hay en marcha ninguna fórmula para un avenimiento.

El abogado de los empleados, Héctor Valenzuela Valderrama, declaró que una Comisión especial de dirigentes gremiales del Banco de Chile, está encargada de la redacción de la petición que elevarán a la Dirección General de Impuestos Internos, según se anunció el miércoles pasado, la que está recopilando los antecedentes que hará llegar a ese organismo.

Sin embargo, en la Dirección General del Trabajo, el Director Fernando Onfray, busca la forma de romper el impasse que se ha producido y poder poner en contacto a las partes para buscar una rápida solución. Para ello ha citado al abogado Valenzuela a su despacho, pero, hasta ayer, esa entrevista no se había realizado.

En el resto del país la situación de Gerencias y Sucursales se mantiene igual, salvo en Valparaíso, cuya asamblea desautorizó a su directiva y provablemente se plegaría nuevamente a la huelga.

TELEVISION
Canal 9 - Univ. de Chile

20.15—Carta de ajuste
20.30—Presentación
20.32—Señal horaria
20.34—Film
20.39—Telecine cómico
21.00—Cine serie: Espejo del Destino: "El Debut".
21.55—El Principito: Autor: Antoine de Sait Exupery. Adaptación: Patricio Manns. Actuación: Osvaldo Puccio, Roberto Parada Tennyson Ferrada y elenco. Dirección: Francisco Jara.
23.41—Fin de la Emisión.



TELEVISION
Canal 13 - Univ. Católica

18.55—El Investigador Submarino
19.25—Telecine Club
19.35—Dibujos animados
19.45—La comunidad en marcha
20.00—Noticiario inglés
20.10—Canciones para la juventud
20.25—Miradas a la Historia
20.40—Cine
21.00—En la hora del aperitivo
21.10—Los picapiedras
21.38—Esta es mi familia
22.00—El Repórter Esso
22.20—Los de Ramón
22.35—En la cuerda floja.

YO CREO EN LA REVOLUCION EN LIBERTAD Y LA HAREMOS; TENGO FE EN EL PUEBLO

Declaraciones del Presidente Frei al saludar a los reporteros de Moneda con motivo del fin de año.

—Formulo las mejores esperanzas para el país, para ustedes y sus familiares, dijo el Presidente Frei al recibir a la Agrupación de Reporteros de Moneda al mediodía de ayer con motivo de la víspera de las festividades de Año Nuevo.

El Jefe del Estado derrochó buen humor durante los 50 minutos que alternó con los periodistas que habitualmente cubren las informaciones del Ejecutivo.

Yo tuve un gran amigo, que falleció hace pocos meses en Valparaíso. Era muy amigo de los horóscopos, en los cuales creía a pie juntillas. Desde París me envió una vez un libro dedicado exclusivamente a mi signo del Zodíaco —Capricornio— para que supiera cuanto acontecería en mi vida ese año. Esto lo recuerdo, dijo el Presidente, Frei, a raíz de la pregunta que me acaban de hacer ustedes, cual considero la mejor noticia de mi Gobierno. Luego, el Primer Mandatario prosiguió:

—Tuve que devolver el horóscopo porque allí decía que los nacidos en enero vivían encima de la chimenea. Y eso está bien para Europa donde el invierno es precisamente en enero, mientras que aquí nos achicharramos de calor.

—Lo más importante en mi corto período de Gobierno, es sin duda el arreglo del cobre, dijo muy seriamente el Jefe del Estado. Viajes al exterior no hay en mi futuro. Tampoco los Ministros, agregó el Mandatario, aunque ellos se enojen conmigo; pero, resulta que en los tiempos actuales, el cargo de Ministro es un sacrificio incluso económico. No se rían, puntualizó el Presidente Frei, a mí me costó mucho convencer a algunos. Y les encuentro toda la razón. Debieron dejar de lado su cómoda posición e incluso creo que perdieron situación económica algunos.

CONFIANZA ILIMITADA EN EL PUEBLO.— Aún cuando el Presidente Frei repitió mucho de que no quería convertir en conferencia de prensa la reunión con los periodistas, con quienes deseaba alternar como amigos, como se le pidiera algunas opiniones, debió, lógicamente, responder.

—Se habla mucho de que estoy atosigando al Congreso con proyectos leyes —dijo Frei— pero resulta que yo debo cumplir con lo prometido al pueblo durante la campaña. Faltan viviendas, escuelas, hay que procurar trabajo para los más necesitados. Bueno, si debo solucionar tanto problema, porque lo vamos a realizar pese a los agoreros, el Congreso debe despacharme en enero por lo menos tres proyectos básicos: Impuesto Patrimonial, leyes Normativas y Acuerdo del Cobre. Si no despachan en estas leyes me veré en la obligación de decirle al pueblo que no tengo las herramientas para cumplir el programa y yo tengo una confianza ilimitada en el pueblo. El pueblo sabe distinguir muy bien entre lo falso y lo verdadero. Hay muchos que se pasan de "vivo" y creen "tonto" al pueblo. Se equivocan. Estamos trabajando seriamente para servir a los estratos bajos de la sociedad. Por eso repito, aún cuando parezca majadería, tengo ilimitada confianza en el pueblo.

PALOS PORQUE BOGAS... Refiriéndose expresamente a la situación con el Parlamento, el Jefe del Estado fue explícito y definitivo.

—Ya que nos hemos acordado tanto de anécdotas y horoscopos, a mí se me ocurre con los proyectos enviados al Congreso aquéllo de "palos porque bogas... y palos porque no bogas". Dicen que envié todos los proyectos como banderas políticas para las elecciones de marzo; pero, cuando les pido que despachen esos proyectos lo antes posible, me responden que los estoy apurando. No los entiendo.

CREO EN LA REVOLUCION EN LIBERTAD.— Finalmente el Jefe del Estado se refirió a los afiches de la campaña electoral pasada en que se anunciaba la Revolución en Libertad.

—Muchos me imploraban en esa época que me entregarían su fortuna con tal de preservar la libertad en el país. Pasada la elección esos mismos grupos me atacan porque se les pide un cupo mínimo de sus bienes para ayudar a los más pobres de este país, que sin haber estado jamás en una guerra mundial, tiene iguales problemas en todos los rubros. Si ellos creían que la Revolución en Libertad era un mero afiche, se equivocan. Yo creo en la Revolución en Libertad y la vamos a realizar aunque a muchos les duela.

SALUDO DEL PRESIDENTE FREI AL CUERPO DIPLOMATICO

"La paz será posible si se juntan la libertad con la justicia en el corazón de los pobres", dijo S. E.

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Presidente Frei para agradecer los saludos del Cuerpo Diplomático que le fueron presentados ayer:

"Excmo. señor Decano del Cuerpo Diplomático:

"Al terminar un año e iniciar otro. es una costumbre universal que todos los hombres se saluden expresándose sus deseos de felicidad en el año que llega.

"Es para mí un gran honor y un motivo de satisfacción profunda verme rodeado de los representantes de todos los pueblos amigos que traen el saludo al Presidente de Chile como una manera de desearle prosperidad y alegría a todo nuestro pueblo.

"Quiero hoy, por mi parte, saludar en ustedes a los Gobiernos y a los pueblos que representan y expresarles, también, mi gratitud por la manera tan especial y extraordinaria como ustedes, sus Gobiernos y sus pueblos asistieron a la gran fiesta cívica que significó la transmisión del mando en Chile, símbolo de la estabilidad de nuestras instituciones y de la continuidad de nuestra vida democrática.

"Agradezco el mensaje fraternal y las palabras de vuestro dignísimo vocero. Aprecio muy hondamente el sentido de este saludo y espero que Dios colme de bienes a vuestros hogares y naciones.

"Pienso que en esta hora, como en ninguna otra, hay un anhelo vivo en el corazón humano y que se expresara como anuncio a los pastores: Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad. ¿Qué más podríamos pedir? Paz que sólo podrá ser posible si se juntan la libertad con la justicia en el corazón de los pobres, porque a ellos se dirigió ese Mensaje de una manera especial y directa.

"Sin embargo, no sin ansiedad vemos a veces dibujarse amenazantes peligros sobre esta pacífica convivencia. Pero nosotros, mensajeros de grandes aspiraciones, que llevamos en nuestras alforjas la ración cotidiana de paciencia destinada a alimentar la concordia, abrigamos una incansable confianza en la buena voluntad de tantos que, entre los vértices de estas montañas y la inmensidad del océano, o bajo otros cielos y en todas las condiciones de vida, trabajan para mantener el insustituible bien de la paz.

"Con tales sentimientos os que auguramos al noble pueblo chileno y a vos, señor Presidente, que tan dignamente lo representáis, un nuevo año de prosperidad y paz.

'Quiera Dios Todopoderoso, que da el incremento a toda empresa, valorar con su asistencia y bendición, nuestro ferviente y sincero augurio."

DISCURSO DEL NUNCIO EGANO RIGHI LAMBERTINI

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Nuncio Apostólico Monseñor Egano Righi Lambertini, en representación del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Moneda, con motivo de los saludos de fin de año presentados al Jefe del Estado.

"Señor Presidente:

"Alto honor es para mí hacer uso de la palabra en nombre de mis distinguidos colegas y dirigirla a Vuestra Excelencia en la vigilia de un nuevo año.

"Estoy cierto de interpretar los sentimientos de los Jefes de Misión aquí presentes, si expreso el reconocimiento que todos nosotros guardamos hacia Vuestra Excelencia por habernos dado la ocasión de reunirnos y de poderle decir de viva voz lo que está en el corazón.

"Los diplomáticos que lo rodean, señor Presidente, huéspedes de este país tan variado y siempre hermoso y acogedor, han venido desde tantas encrucijadas del mundo, vecinas o distantes, afines o diversas. pero están todos igualmente animados por un sólo pensamiento y alto fin el de fomentar un clima de entendimiento y de colaboración entre pueblos y gobiernos.

"El hecho de haberlos reunido hoy, en esta tradicional circunstancia, les da un motivo más para estar ciertos de que su misión no sólo encuentra en Vuestra Excelencia una acogida amplia y solícita, sino que además se enriquece y toma forma y figura en el contacto humano directo, éste que sabe dar curso a la simpatía y a la amistad, es decir, a los sentimientos que hacen más fácil, incluso en medio de las inevitables dificultades, la pacífica y constructiva convivencia entre las gentes.

La leche y el trigo con nuevos precios

El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, entregó ayer una declaración oficial, en la cual anuncia que el precio del trigo ha sido reajustado en un 24% y el de la leche en un 24,38% para los productores, pero para el consumidor, sólo en un 19 por ciento.

Agregó que ellos se habían fijado después de profundos estudios y teniendo en cuenta los intereses tanto de los consumidores como de la producción.

SALUDO DE AÑO NUEVO DIPLOMATICO



EL CUERPO DIPLOMATICO presentó los saludos de Año Nuevo al Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, en la mañana de ayer. El acto se realizó en el Salón Rojo de la Moneda. Habló a nombre de los Agentes Diplomáticos acreditados en Santiago el Decano, Egano Righi-Lambertini. El Jefe del Estado agradeció en breve improvisación. **EN EL GRABADO**, el Embajador de Gran Bretaña, Robert David John Scott-Fox, saluda al Presidente Frei.

PLANIFICACION SOCIAL Y ECONOMICA EN LA XXX ESCUELA DE VERANO DE LA "U"

Las Jornadas se realizarán entre el 5 y el 23 de enero.

Un ciclo completo de la XXX Escuela Internacional de Verano, que organizan las Universidades de Chile y la U. Técnica del Estado, con el auspicio de la CORFO y otras instituciones, estará dedicado a enfocar el problema de la planificación económica y social en sus múltiples aspectos.

Estas jornadas culturales se desarrollarán entre el 5 y el 23 de enero, en la sede de la Escuela de Derecho de la U. de Chile, Avda. Santa María con Pío Nono y estarán abiertas a todo el público que desee participar.

PLANIFICACION REGIONAL

Un grupo de profesores de la Dirección de Planificación de la CORFO y de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile dictarán un curso sobre experiencias de planificación regional en Chile y otros países. Entre ellos, se destacan el señor Walter Stohr, economista austríaco, contratado por la Fundación Ford para asesorar al Gobierno de Chile en materia de planificación Regional; el señor Lawrence Mann, también contratado por la Fundación Ford; el señor Ernesto Schiefelbein, Subdirector de Planificación de la CORFO y profesor de la Escuela de Economía de la U. de Chile: el señor Sergio Jara, jefe de Desarrollo Regional de la CORFO, y otros catedráticos.

Este curso ha sido programado para los economistas y público en general, interesados en el estudio de la parte más concreta de la planificación, que es la regional. Los organizadores de la Escuela esperan también la participación de representantes de las distintas provincias del país, que a través de jornadas sucesivas y de los Comités Provinciales de Desarrollo, han aportado un valioso caudal de información acerca de los problemas y recursos de su zona.

DIAGNOSTICO ECONOMICO

Otro grupo de profesores de la CORFO y la Universidad de Chile realizará un completo diagnóstico de nuestra situación económica y social, basándose en los últimos informes de organismos estatales y privados.

El curso comprenderá los siguientes puntos: aspectos generales del Desarrollo Económico; recursos humanos; diagnóstico social; diagnóstico educacional; sector agrícola; sector industrial; sector minero energía; transportes; comercio exterior, y alternativas de solución.

El profesor José Cárdenas, ex Director del Departamento de Estudios Económicos del Banco Central de Quito, ex Ministro de Fomento del Ecuador, y ex Director del Departamento de Desarrollo Económico y Social del BID, tendrá a su cargo otro de los cursos del ciclo. Las clases se realizarán del 8 al 22 de enero, de 20 a 21 horas.

El último de estos cursos, será dictado por el profesor Guy Douyon, jefe del Area Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile y Perú de la División de Economía del BID. El profesor Douyon se referirá al financiamiento de los proyectos nacionales, del 11 al 21 de enero, de 19 a 20 horas.

La Escuela Internacional de Verano, será inaugurada el próximo martes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la U. de Chile. La clase magistral será dictada por la profesora Carla Cordua, quien abordará el tema "Progreso y la Historia como Plan". A nombre de la U. de Chile, hablará el señor Mario Ciudad, Director del Departamento de Extensión Universitaria, y a nombre de la U. Técnica del Estado, el señor Armando Quezada, Director de la Escuela de Ingenieros Industriales.

Matrícula e inscripciones, Huérfanos 1117, oficina 332, de 11 a 20 horas. Sección Escuelas de Temporada.

FIRMADA ACTA DE AVENIMIENTO EN CONFLICTO DE CERVECEROS

Las labores se reanudan mañana

Total y definitivamente solucionado quedó en la mañana de ayer el conflicto declarado por los obreros cerveceros, al suscribirse, a las 9,30 horas, el acta de avenimiento.

La firma del documento se efectuó en las oficinas de la gerencia general de la Compañía de Cervecerías Unidas, en presencia de los abogados tanto de la empresa como de los sindicatos.

Sin embargo, en las oficinas generales de la compañía se expresó que la normalización de las labores no se producirá hasta el día 2, fecha en que los obreros quedaron de reintegrarse.

Posteriormente, a la firma del acta, grupos de trabajadores se dirigieron a las respectivas plantas de Ebner en Independencia, y de Providencia, a fin de retirar todos los elementos que hasta allí llevaron durante la ocupación por casi un mes de ambas plantas y proceder a la entrega de los edificios a la compañía.

DAN AGUA A POBLACIONES DEL SECTOR SUR



Con asistencia de Ministros de Estado y autoridades se procedió ayer a la inauguración del estanque con capacidad para 4.000 metros cúbicos que dará agua potable a un grupo de poblaciones del sector sur de la capital, que abarca sectores habitacionales de las comunas del Departamento Pedro Aguirre Cerda. En el grabado, un aspecto del momento en que se ponen en marcha las maquinarias que darán agua a 150 mil pobladores.

AGRICULTORES DEBEN ASUMIR UNA POSICION CONSTRUCTIVA FRENTE AL NUEVO GOBIERNO, DICE PRESIDENTE DE LA SNA

Víctor Braun Page sostiene que en la actual Directiva de la entidad hay conciencia sobre los nuevos criterios imperantes.

Una carta enviada por el Consejero Aníbal Correa Ovalle al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Víctor Braun Page, presentando la renuncia a su cargo dio motivo a un comentario editorial de nuestro diario aparecido en la edición del día sábado 26 de diciembre.

En dicho editorial se comentaron las declaraciones del señor Correa Ovalle, quien sostiene que la Mesa Directiva que preside el señor Braun Page "llenó la necesidad de una época de la vida de la Sociedad Nacional de Agricultura, porque trabajó realmente interpretando el pensamiento predominante en esa época y cumplió con éxito la misión que le correspondía en ese tiempo preciso. Esto era ayer".

"El tiempo de ahora es distinto, y se está manifestando a través de dos comprobaciones fundamentales, según mi opinión. Primeramente se ha acentuado nuestro divorcio con el sentimiento general de la opinión pública, que es un árbitro muy exigente, y, enseguida, estamos, como organismo gremial en una virtual incomunicación con el Gobierno de la República. Lo primero no es necesario explicarlo con latitud, porque constituye un hecho real el de que los agricultores —por muchísimas razones en las cuales no tienen responsabilidad— no aparecen aportando la debida cuota de esfuerzo al progreso de la comunidad. Pero, en todo caso, es necesario decir que la SNA no ha gastado la suficiente energía para demostrarlo palmariamente, sea porque anteriores deferencias de orden político se lo impidieron, sea porque han primado inhibiciones propias de una mentalidad mayoritaria distinta a la que está informando constantemente el pensamiento siempre renovado de la opinión pública."

Más adelante el señor Correa Ovalle, fundamentando su renuncia, añade:

"No sabemos realmente nada positivo de las garantías que deben tener los agricultores que trabajen bien sus campos, porque ninguna noticia oficial hemos podido obtener en razón de esa falta de comunicación que es ostensible. Hago especial incapié en este aspecto, porque comprendo que, en lo que se refiere a los predios mal explotados o abandonados, nadie, ni menos la Sociedad Nacional de Agricultura, puede intentar ninguna especie de defensa"

Enseguida, después de preguntarse "¿qué ha resuelto el Consejo Directivo ante la renuncia franca y explicativa de una Mesa Directiva que comprende cabalmente los hechos explicados? —agrega—, "pues rechazársela"

Agrega el Consejero renunciante:

"Tengo la impresión, muy fundada en una reiterada observación, de que todo este aparato que ha concluido en no renovar la Directiva en un momento necesario y de gran trascendencia, responde a la arraigada norma del Consejo de la SNA de ceñirse a la inspiración política que guía a muchos de sus miembros más influyentes, quienes reconociendo en el fondo la necesidad de un cambio, por razones que no pretendo escudriñar, desean producir una diferenciación muy sutil, pero sin cambiar las apariencias"

La carta del Presidente de la SNA enviada a LA NACION, en relación con la renuncia del consejero Correa Ovalle y el comentario que ésta originó, es la siguiente:

"Santiago, 30 de diciembre de 1964.

Señor
Director de
LA NACION,
Presente.

Señor Director:

En la edición del 26 del presente, se publica un comentario editorial en el que se expresa que la directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura representa criterios que actualmente carecen de validez y que hay una virtual incomunicación entre la Sociedad y el Gobierno, que la priva de efectividad en su acción gremial.

Los criterios que inspiran a esta directiva fueron expuestos en un informe sometido el 2 de octubre último al entonces Presidente Electo, Excmo. señor Eduardo Frei.

En dicho informe se contienen las bases de lo que estimamos podría ser una política agrícola destinada a abordar los aspectos sociales y económicos en forma dinámica, plenamente conscientes de que los agricultores deberían asumir una posición constructiva frente a los cambios estructurales que el Gobierno llevará a la práctica y que fueron la base de su campaña.

En lo que a la reforma agraria se refiere, planteamos la necesidad de armonizar las metas propuestas de aumento del número de los propietarios con la finalidad, también necesaria, de incrementar la producción, que interesa a los dos tercios de la población nacional.

Es por ello que propusimos "realizar un esfuerzo intensivo para lograr el máximo rendimiento de las tierras disponibles, adoptando medidas respecto de los predios mal explotados, empezando por los de mayor superficie y realizar este plan en forma que permita ir comprobando los resultados.

Estimamos que la acción inmediata debería consistir en expropiar predios que están mal explotados (porque los predios abandonados prácticamente son inexistentes o no son tierras aprovechables) a fin de plantear en forma clara una línea de acción que induzca a enagenar y subdividir rápidamente los predios cuyas condiciones de explotación son inadecuadas y que, por otra parte, traiga un factor de tranquilidad para los empresarios eficientes."

Claramente se advierte que nuestra posición en nada contradice el objetivo definido en el editorial a que me refiero, sobre "reducir al mínimo la existencia de predios abandonados o explotados deficientemente".

Nuestra mayor preocupación en el momento actual es, precisamente, la de lograr garantías objetivas para los agricultores que trabajan bien sus campos. Sobre el particular uno de los miembros de esta Directiva ha tenido una provechosa entrevista con el Ministro de Agricultura, señor Trivelli, en el curso de la semana pasada, en que se analizaron posibles fórmulas de seguridad para el buen empresario, con cuya aceptación en principio se han continuado los estudios técnicos que permitirán definir el sistema en forma integral.

Con el Ministerio de Educación hemos tenido un amplio intercambio para apoyar la campaña de matrículas y, en la actualidad, estudiamos los proyectos de nueva tributación, para tratar de encontrar fórmulas que concilien las necesidades financieras del Estado con las posibilidades de la actividad agraria.

En conocimiento de estas circunstancias, es difícil sostener que no exista en esta Directiva conciencia sobre los nuevos criterios imperantes o que haya incomunicación con el Gobierno, lo que, por otra parte, no se conciliaría con el respeto que el propio Ejecutivo indudablemente tiene respecto del derecho de petición de todos los ciudadanos, sin discriminación de tiendas políticas y sin que tampoco implique una subordinación que, por cierto, no estaríamos en situación de ofrecer, pero que tampoco el Gobierno ha exigido en momento alguno.

Confiando en que Ud. se servirá dar publicidad a esta nota, lo saluda con toda atención,

(Fdo.): **VICTOR BRAUN PAGE**, Presidente."



VICTOR BRAUN PAGE

CIRCULAR DE LA SNA.

Al mediodía de ayer la Secretaría de la Sociedad Nacional de Agricultura, nos dio a conocer un extracto de una circular enviada a todos sus asociados, en la que aborda entre otros temas, el de la Reforma Constitucional.

Dice en este estracto que "uno de los aspectos más importantes de la Reforma Constitucional propuesta por el Gobierno es aquél que se refiere a subtituir la actual disposición que establece la inviolabilidad de todas las propiedades sin distinción alguna, por un nuevo texto en virtud del cual se asegura a todos los habitantes de la República el derecho de propiedad, dejando entregado la adquisición, uso, goce, disposición y expropiación a lo que señala la Ley".

"Esta afirmación —dice— forma parte de una circular enviada por la Sociedad Nacional de Agricultura a todos sus asociados, en cuyo texto a la vez que celebra los propósitos de la iniciativa gubernamental, señala al mismo tiempo los vicios en que, podría caer una legislación de este tipo".

"El objetivo de la reforma constitucional en este aspecto, como lo define el propio Mensaje, —señala la SNA—, es abrir al mayor número la posibilidad real de ser propietario, sea de su propia casa de un predio que trabaje. Tal objetivo constituye una legítima indudable aspiración que nuestra entidad no puede sino respaldar".

"Sin embargo, para conseguir tan legítimo propósito —agrega la circular—, la reforma crearía un clima de extrema inseguridad al propio derecho de propiedad que se propone extender, ya que por una simple ley podrían establecerse condiciones de adquisición, uso, goce y disposición, así como modalidades de expropiación, que de hecho podrían representar la negación de la propiedad para los propietarios". Como aspecto básico, creemos indispensable llegar a resolver la contradicción existente entre el propósito de ampliar el número de los propietarios con el medio que se pretende utilizar, que debilita el derecho de propiedad en sí".

S. E. recibirá a los universitarios q[ue] construirán escuelas en el sur del pa[ís]

Centenares de universitarios que se repartirán por todo el país construyendo escuelas y salas de clases para el Plan Educacional del Gobierno, serán recibidos el próximo lunes, por el Presidente Frei. La reunión tendrá lugar en el Patio de los Naranjos de la Moneda a las 11 horas.

A esta reunión asistirán estudiantes de la Universidad de Chile, presididos por la directiva de la FECH que dirige Pedro Felipe Ramírez; la Universidad Católica de Santiago, presidida por Eugenio Bella Infante, y la Universidad Técnica del Estado, con su directiva presidida por Vladimir Alvarez. También asistirán delegaciones de todas las universidades porteñas.

Acompañará a los universitarios el asesor presidencial para asuntos juveniles, Marco Antonio Rocca.

El Presidente Frei, en esta oportunidad, hará uso de la palabra para agradecer el gesto de los universitarios de todo el país, que sacrificarán sus meses de vacaciones, a fin de proporcionar escuelas a todos los niños de Chile.

Los alumnos de la Universidad de Chile viajarán a sus puntos de destino el mismo día lunes, en tanto que los de la Universidad Católica lo harán el martes. Finalmente los estudiantes de la Universidad Técnica viajarán el 13 de enero.

EJECUTIVO ENV[IÓ] VETO A LEY D[E] PRESUPUESTO

En la tarde de ayer el Ejecutivo envió al Congreso Nacional un veto a la ley del presupuesto fiscal para el año 1965.

Se vetan concretamente las glosas de diversas instituciones, cuyos fondos se distribuyen con fines determinados. Entre esta[s] instituciones, figuran l[a] Empresa de Comerci[o] Agrícola, la Corporació[n] de Fomento a la Produc[c]ción; el Ministerio d[e] Obras Públicas; la Subsecretaría de Transporte[s] etc.

Interrogado al respect[o] el Ministro de Hacienda Sergio Molina, manifest[ó] que se publicarán en el Di[a]rio Oficial de mañana [y] entrarán de inmediato e[n] vigencia, las partes no ve[]tadas de la ley. La par[te] vetada será publica[da y] entrará en vigencia un[a] vez que sea aprobad[a por] el Congreso y el Ej[ecutivo].

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269
TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.

Elegancia invisible



—Le queda tan bien, que es una verdadera lástima que no pueda mirárselo.

El Año Internacional

El Congo, Vietnam, Cuba, Berlín; la caída de Nikita Khrushchev, la elección de Johnson, el nuevo gobierno laborista de Inglaterra; la elección de Eduardo Frei, el viaje de De Gaulle por América Latina, los golpes de Estado en este continente; todos estos nombres o hechos han sido señalados como importantes o espectaculares durante el año 1964. Su análisis daría para muchos artículos sin agotar los temas. No lo intentaremos.

Señalaremos tres acontecimientos, producidos durante 1964, que tienen gran envergadura por sus consecuencias históricas. Dos de carácter político y el tercero de índole religiosa con proyección social y política.

El primer hecho se sitúa en el campo comunista. La división creciente entre China y Rusia tiene repercusiones gigantescas. La unidad de los comunistas del mundo ha desaparecido y se camina rápidamente hacia una mayor independencia de los partidos comunistas con respecto a la dirección central que se ejercía desde Moscú. No darse cuenta que esto tendrá efectos profundos en la política interna de prácticamente todos los países del mundo, es no ver lo que está sucediendo a nuestro alrededor. El comunismo está evolucionando y nuestro deber, como observadores de la realidad, es comprobar objetivamente los hechos.

El segundo suceso se encuentra ubicado en el campo occidental. Sus protagonistas principales son Francia y Estados Unidos. Estos países también se encuentran en pugna. De Gaulle, que quiere llevar a Francia a su máxima grandeza, no ha encontrado mejor camino que la de enfrentar a Estados Unidos en forma independiente y desafiante. Le ha ido relativamente bien. La política internacional norteamericana, demasiado rígida para los tiempos que están corriendo, está atravesando por una crisis que necesariamente va a tener que resolver Johnson en este período presidencial. La política del Presidente francés ha contribuído enormemente a agudizar esta crisis, rompiendo así, de una manera que nos parece definitiva, el liderato absoluto que llegó a ejercer Estados Unidos en la política internacional de los países occidentales. La trascendencia de este hecho tampoco puede negarse. Va más allá de toda valoración que pueda hacerse del mismo.

Por último, hablemos del campo religioso. La Iglesia Católica protagonizó varios hechos que muestran un cambio profundo en su manera de caminar en este mundo. El Concilio Ecuménico celebró su Tercera Sesión: Paulo VI viajó a Jerusalén y a Bombay en el mismo año. Se abrió un inmenso diálogo entre religiones. Pero no sólo la Iglesia Católica tuvo la palabra. Los budistas se reunieron antes del término de 1964, para discutir, no ya sobre aspectos puramente religiosos, sino para estudiar las proyecciones sociales y políticas de sus creencias. Los protestantes, por su parte, también tuvieron importantes reuniones para estudiar los cambios que se están produciendo en el terreno religioso. Todo esto significa que más de media humanidad será presionada directamente por este vuelco que están experimentando sus Iglesias. La influencia de estos pasos, que han tenido avances significativos y hasta espectaculares durante 1964, se reflejarán más allá del campo religioso.

Como puede verse, no necesitamos recorrer todos los hechos internacionales del año, para percatarnos de que hemos presenciado en este período cambios fundamentales. El Hombre avanza sobre la Tierra cada vez con mayor rapidez. 1964 así lo ha probado.

Otto Boye Soto

Fray Pedro de Figueroa

Quizá la más grande y desconocida figura que ha tenido Chile en el arte criollo, colonial o indiano, como suele también llamarse, es la del fraile agustino don Pedro de Figueroa.

Había nacido en Lima el año 1580, de padres españoles, llegando a Chile siendo muy joven, de 24 años, en febrero de 1604.

La única muestra de verdadero genio de nuestra escultura colonial es obra suya: el conocido Señor de Mayo o Cristo de la Agonía, que se venera en la Iglesia de San Agustín, de Santiago.

Como dice un cronista de la época, el Cristo de la Agonía demoró seis años en ejecutarse, para ser por fin expuesto en marzo de 1613. Está total y enteramente tallado en madera maciza, con curiosas manchas obscuras en el cuerpo y en las piernas, que simbolizan las hemorragias internas que debió sufrir el divino agonizante.

El tallador se hizo ayudar en su trabajo sólo por un carpintero, de nombre Juan Ruiz, y utilizó madera del país.

El cuerpo es de tamaño natural, "casi tan basto como el tronco de un árbol cuyas ramas son los brazos", tiene colgada como collar una curiosa corona de espinas hecha de estopa o cáñamo rústico.

La imagen es tosca, bastante imperfecta. En el rostro se observa, sin embargo, un profundo estudio de la dolorosa agonía del Redentor, expresada en la forma tan peculiar de los talladores de la época, con tenebrosa y cándida piedad.

En todo caso, el conjunto de la obra es impresionante, de un realismo vigoroso, y tiene sin duda la atracción de la fuerza que da la impericia, cuando va unida a la inspiración creadora, y el genio, propio del siglo de oro del arte metropolitano español, del cual no puede separarse, a pesar de sus peculiaridades propias eminentemente criollas y coloniales, las que, a mi juicio, le dan todavía mayor originalidad y carácter.

No debe olvidarse que en esta mismísima época vive el Miguel Angel español: Alonso Cano, 1601-1667, discípulo del Montañés y que fueron también contemporáneos suyos las más egregias constelaciones surgidas en el cielo del arte español no sólo escultórico y arquitectónico, sino que también pictórico y literario.

Fray Pedro de Figueroa no había viajado como otros grandes artistas; no vio grandes naciones; no había corrido por el mundo (monje desde los quince años), y, sin embargo, Fray Pedro, llamado en vida el "fraile santo", como otro "Fray Angélico", vio una cosa extraordinaria: la agonía de Cristo, en el instante mismo "en que dando una gran voz expiró".

Salió de Chile en 1619, para no volver nunca más, pues muere dos años después, en el Monasterio de Ica.

La leyenda cuenta que su muerte tuvo un rápido desenlace. "Próximo ya a la agonía, Fray Pedro vio", según la misma versión, "que una resplandeciente figura con una corona de espinas y llagadas las manos, se acercaba a su modesto lecho. Se acercaba y ponía con suavidad la mano en su frente. Una dulzura infinita inundó su alma, y exhaló".

J. L. E.

Ventana abierta

Pocas veces habíamos tenido un final de año más promisorio.

Ha sido como una ventana abierta a la esperanza de Chile. Todas las cosas que se han hecho y los propósitos que se han anunciado han dado a la ciudadanía la seguridad de que existe un Gobierno que se preocupa de todos y de cada uno de los habitantes de este país.

Es indudable que aún existen vicios, rémoras de incuria y de desinterés.

Hay servicios públicos que funcionan en forma deficiente, que no atienden con cortesía a la gente. Hay tramitaciones largas y engorrosas.

Pero, para remediar todo eso, se han pedido leyes especiales al Legislativo. Los técnicos estudian nuevas estructuras, nuevas conformaciones.

Los criticones de siempre han debido acallar sus voces, porque existe la voluntad demostrada de hacer progresar el país, de hacer marchar sin tropiezos el carro del Estado.

Lo peor que puede pasarle a una nación es perder la fe en sí misma. Cuando cunde la desesperanza, todo se acaba.

Pero en Chile ha sido al revés. La fe perdida renació. Lo que se veía como un cerrado y obscuro horizonte económico, se aclaró casi milagrosamente.

Las realizaciones que se han palpado a través de las iniciativas educacionales, de la nueva política del cobre; de los proyectos de reforma constitucional que, entre otros efectos, robustecerán los sindicatos y conferirán mayor dignidad al trabajador; todo ello ha configurado algo más que una esperanza: la certidumbre de un mañana mejor para nosotros y para nuestros hijos.

El programa presidencial se está cumpliendo paso a paso y está inspirando una confianza cada vez mayor en los hombres que tienen en sus manos el destino de la patria. El escepticismo va cediendo rápidamente ante la realidad. Los ataques lanzados son desvirtuados al instante y carecen de consistencia. Porque ahora existe una realidad, cosas tangibles que presentar ante los eternos inconformistas, ante los opositores de profesión.

El país ha recibido el nuevo Gobierno y sus nuevas inspiraciones como un gran regalo, como un don inestimable que acepta agradecido.

El programa de Chile se cumplirá porque cuenta con el apoyo de la ciudadanía entera.

Hacía mucho, muchísimo tiempo, que el nuevo año no se abría para nosotros como una ventana de tan promisoria, tan real y efectiva esperanza.

El caso de Malleco

He leído un artículo de la página editorial del diario LA NACION, aparecido el lunes 28 del presente, bajo el título "Malleco: manzana de la discordia", en el que se analiza la situación de dicha provincia frente a la política de descentralización propiciada por el Gobierno del Presidente Frei.

En mi calidad de representante de Malleco me impuse con mucho interés del contenido de dicho artículo, porque considero de suma importancia poner en claro los malentendidos o desacuerdos que se han producido a raíz del anuncio de que esta provincia pasará a formar parte de la zona encabezada por Concepción.

La prensa de Temuco ha protestado ante la posible consumación del hecho, porque considera que con ello se lesiona los intereses de Cautín. Y así nace **"la manzana de la discordia"** a que alude el articulista en forma objetiva, sin tomar bandera en el asunto.

Es interesante la visión de las causales del problema, sintetizadas en el artículo aludido.

Pero se impone considerar el problema desde un ángulo más profundo.

La política de descentralización que ha dispuesto poner en práctica el Ejecutivo, y que divide el territorio en zonas geográfico económicas con vistas a una mejor administración, responde a sentidos anhelos nacionales y a la necesidad de aprovechar racionalmente los recursos de las provincias.

No se trata, pues, de una política de simples supeditaciones administrativas en que se busca la unión arbitraria o caprichosa de determinadas regiones del territorio, o el favoritismo en función de alguna de ellas sino que de la integración armónica, basada en la complementación de las producciones y en el pleno abastecimiento de los mercados para así afianzar la seguridad económica de la población.

Si se pretende un desarrollo acelerado del progreso, la planificación de los recursos provinciales en función zonal, es indispensable que la fijación de las distintas zonas corresponda a unidades complementarias que hagan posible el aumento de la producción nacional, la ocupación plena y la existencia de mercados capaces de absorber especialmente aquellos productos que satisfacen el consumo de la población.

El desarrollo de la agricultura, principal actividad de la provincia de Malleco, cuya producción es susceptible de ser aumentada y diversificada rápidamente a través de una nueva y más vigorosa política de fomento, exige que sea integrada a la zona que comprende los territorios que están en la cuenca del Bío Bío, teniendo como sede Concepción, centro de gran desarrollo industrial con un mercado fuerte capaz de absorber nuestros productos. Esta es la razón de fondo que justifica la medida de incluirla en dicha zona.

Mi posición en esta materia no se basa en simpatías, sino que en argumentos sólidos que tienen origen en los estudios de los técnicos y en las necesidades nacionales. Las razones sentimentales y tradiciones administrativas no son suficientemente válidas como para justificar la discordia.

Si queremos la descentralización del país, aceptémosla, pero dentro de un criterio racional y científico, para no lamentarnos después de insistir en errores irreparables.

Agradezco a LA NACION, el haberme dado la oportunidad de referirme a materia de tanta trascendencia y como representante de la provincia de Malleco, dejo constancia pública de las razones en que fundamento mi posición. — **CARLOS SIVORI ALZERRECA".**

Arboles para Isla de Pascua

Desde hace algunos años la prensa viene ocupándose de la Isla de Pascua y de los muchos motivos que tendrían sus habitantes, nuestros compatriotas de ultramar, para quejarse del olvido a que los han relegado las autoridades territoriales. Es cierto. Debemos hidalgamente rezar un **"Mea culpa".**

Durante un corto tiempo se publicaron, hace dos años, diversos artículos referentes a la Isla y a las condiciones de vida de sus pobladores. Ya por entonces llamó la atención uno sin firma que llevaba el sugerente título de **"Una voz de alerta".** Se refería principalmente al problema de aprovisionamiento que se estaba creando en Pascua por la erosión de las tierras, derivada de la falta de forestación. Nos empeñamos en esa época por que se divulgase entre los escolares la idea y el propósito de cultivar "un árbol para la Isla de Pascua". Campañas de esta índole han tenido mucho éxito en Israel y hoy en día, los bosques reverdecen en Palestina y se elevan airosos al cielo, como ejemplo de la solidaridad de un pueblo que ha encontrado su destino.

El poeta Julio Barrenechea destacó hace tiempo esa acción enaltecedora en un bello libro que tituló "Un árbol por cada muerto". Es, podría decirse, la historia de los bosques de Israel, su simbolismo y su significado como lección, para el mundo entero, de tenacidad y de fe.

"El que ha plantado un árbol no ha vivido inútilmente". Es un proverbio de la infancia que siempre recordamos... Cada escolar debiera proponerse cultivar ejemplares de especies autóctonas que según los entendidos, pudiesen ser adaptables al clima de la Isla de Pascua. También podrían traerse especies de la propia isla, en vías de extinguirse y hacerlas reproducir aquí, los muchachos de escuelas granjas o de aulas abiertas. Y cada año se les remitirían los arbolitos en formación para que forestaran la tierra.

Sería un gesto de solidaridad con los pascuenses que los vincularía de hecho en un doble lazo sentimental y de interés positivo. ¿Qué podría haber de más bello que el que esos niños que serán en última instancia quienes habrán de mirar más tarde el árbol ya grande y pródigo de sombras, sean los que iniciasen esta campaña que podría llamarse "Un Arbol para la Isla de Pascua?". — **MARIA BRIEBA".**

Cartas al Director

"Algo más sobre suplicio rodante"

Señor Director:

Al margen de las observaciones publicadas en la sección Cartas al Director, el día 28 en que carnet número 1.463.493 formula muy interesantes observaciones sobre el **"Suplicio rodante"**, o sea, locomoción colectiva, quisiera yo también agregar una proposición: la de restablecer los puestos de cobradores.

Una máquina nueva ha de costar ahora entre 50 y 100 mil escudos. ¿Se justifica el empeño de reducir el personal que trabaja en tan valioso objeto a una sola persona? Es interesante tener presente que en Alemania, que tiene tanta carencia de brazos que ha llamado un millón de obreros extranjeros, los buses y tranvías se movilizan con chofer y con cobrador. Lo mismo puede decirse del Brasil, de Buenos Aires, de Montevideo, de todas partes. Creo que sólo en Chile se encontró la piedra filosofal de ahorrar el sueldo del cobrador.

Su restablecimiento traería las siguientes ventajas:

a) Situando en la puerta trasera al cobrador, automáticamente se termina el problema de los pasajeros que no quieren bajar atrás, que obstaculizan la normal circulación por los pasillos, que no dejan subir por delante, como es reglamentario, porque empujan para afuera.

b) Como la maniobra de bajar o subir en la puerta delantera es más peligrosa que en la puerta trasera, ya que el que cae corre el peligro de que lo alcance la rueda, al bajar los pasajeros sólo por delante, cerca del mismo chofer éste controla mejor la maniobra.

c) Los pasajeros —especialmente las mujeres más dadas a la conversación— se distraen. Sólo se dan cuenta que deben bajar en la esquina X, cuando el bus ya se apronta para partir del paradero. Pues bien, en los demás países en que hay cobradores, éstos avisan en voz alta el paradero próximo. Ya no se produce el caso de los distraídos o ignorantes, que no saben donde bajar.

La medida por mí propuesta redundaría en una mayor seguridad, toda vez que el chofer no se dedica a cobrar y a dar vuelto y a entregar, si lo anterior fuera poco, el boleto. Permitiría disciplinar a la gente, que no quiere nunca correrse para atrás, por el pasillo y eternamente pugna por volver adelante. Y, lo que es bien importante, lograría una mayor celeridad en los paraderos y, por consiguiente, menor duración de los recorridos y mejor aprovechamiento de las máquinas existentes.

Saluda atentamente a Ud.

Ralph P. M. Smith

N. de la D.— La idea del señor Smith es excelente y hemos tenido ocasión de comprobar en la práctica sus bondades en Madrid, donde el cobrador va en una garita de vidrios al lado de la puerta trasera, de modo que el pasajero que sube debe forzosamente pagar al pasar ante la ventanilla del cobrador. La gente baja por delante, pero hay algunos grandes buses que tienen además una tercera puerta central. Esto se podrá hacer en Chile cuando pueda uniformarse la clase de vehículos de la locomoción colectiva, ahora tan diversificada.

CHEZ HENRY

Señor Director:

El 2 de noviembre fuí al Chez Henry. Entré a los servicios higiénicos para "caballeros". No eran higiénicos. No eran para caballeros. Tampoco eran servicios.

Volví como a los quince días y seguían igual.

Volví anteayer. ¡Lo mismo!

Resultado: no volveré más al Chez Henry, a menos de que tenga la certeza de hacer sido precedido por inspectores sanitarios que sepan hacerse respetar y ganar honradamente sus sueldos.

Atentamente,

UN LECTOR

N. de la D.— **Publicamos esta carta por habernos sido entregada personalmente por alguien responsable. Hacemos traslado de la reclamación a las autoridades correspondientes. Y hacemos votos para que el Chez Henry recuerde su tradicional distinción.**

Gobierno de equipo

El día 4 de noviembre último, al referirnos a la significación de la asunción del Mando, expresamos lo siguiente en estas columnas: "**Para llevar a cabo la tarea que el Presidente Frei debe cumplir, cuenta con la colaboración inmediata de su Gabinete formado por personalidades relevantes. Lo encabeza su compañero de luchas e inquietudes de toda la vida, don Bernardo Leighton**". Y concluímos con el siguiente vaticinio: "**Este primer Ministerio del señor Frei, tiene a su haber otra cualidad tanto o más característica: se trata de un EQUIPO HOMOGENEO. Todos sus integrantes pertenecen obviamente A UN partido o se hallan espiritualmente ligados a él. El hecho tiene trascendente significación porque todo Gobierno que se inicia, más que luchar contra la oposición, necesita vencer la naturaleza esencialmente estática de la Administración y mantener un estrecho contacto con las fuerzas cuyo ímpetu ha decidido la generación del Poder, y mantener así el apoyo efectivo y útil del mayor número. La coherencia y homogeneidad del Gobierno configuran una herramienta con espíritu suficiente para realizar el programa que sancionó una holgada mayoría popular al elegir al Excmo. señor Frei.**"

Al doblar la última hoja del calendario, transcurridos casi sesenta días desde la publicación de los párrafos transcritos, este breve lapso nos ha dado la razón. El Ejecutivo ha sorprendido al país, poco acostumbrado a tanta dinámica. La sorpresa no ha estado en la novedad de los proyectos o en la magnitud de las iniciativas, toda vez que son trasunto de un programa ya conocido en la campaña electoral en sus líneas generales. No. El cambio brusco, la revolución en libertad y democracia, se ha hecho presente por el espíritu sincronizado, orgánico y coherente de sus intérpretes, así como por la voluntad decidida y efectiva en la acción.

En este sentido el Gobierno en funciones se distingue de otros anteriores. El momento histórico se ha pronunciado por un planteamiento único de amplia mayoría. No ha requerido frentes, coaliciones o combinaciones tan frecuentes en el pasado. No se ha debido recurrir tampoco al independismo, que carece de cohesión estable, poco adecuado para aglutinar una colaboración amplia.

Este Gobierno de equipo tendrá también que tropezar en escollos políticos inevitables, pero en todo caso contará con el respaldo de una voluntad común con capacidad de superarlos, que responden a un concierto centrado de ideas definidas.

¡A ponerse de acuerdo, señores diputados!

Uno de ellos, don Carlos, ratifica, en comunicación enviada ayer a este diario, su tesis de que el acuerdo del Gobierno con la Braden es relativamente aceptable. En efecto, dice:

"De la exposición del Presidente de la República se deduce inequívocamente que el grupo Anaconda gana todo y no pierde nada en estas negociaciones. En cambio, no manifesté opinión tan terminante con respecto a la Braden, porque si bien adquirir el 51 % de sus acciones podría llegar a significar alguna ventaja..."

Una vez más decimos: aquí aparece claro que don Carlos no es enteramente enemigo de una asociación con las compañías del cobre.

Mas, veamos qué dice el otro diputado opositor, don Sergio. El afirma en el diario "Noticias de Ultima Hora" de anteayer:

"La llamada asociación es una farsa". Y agrega algunas explicaciones para defender la idea de que el plan del Gobierno es "el peor atentado que puede cometerse contra el porvenir del país."

Nos parece evidente que ambos polemistas parlamentarios están en discrepancia entre sí.

Ellos se encuentran de acuerdo sólo en una cosa: en que atacan el convenio a pesar de que, según afirman ambos, no lo conocen todavía. Supuesto el caso de que el conocimiento cabal de los hechos los obligara a cambiar de opinión, ¿tendrán la valentía moral para vencer la pasión que han puesto anticipadamente en contra?

Digamos también que don Carlos, en su comunicación de ayer, habla de todo menos de la contradicción flagrante que nosotros le imputábamos: la de declarar, por una parte, inaceptable cualquier asociación con las Compañías del Cobre y, por la otra, decir que es perjudicial a Chile que nos asociemos con Anaconda sólo en una explotación futura.

Nos complacemos por último en observar que don Carlos recurre a nuestro diario sin necesidad de citar la Ley Mordaza y aún para casos en que no existe ninguna obligación de publicar su comentario. Esperamos que pase este dato a los órganos del FRAP, nada dispuestos a mantener la misma conducta. Y también que, fundándose en la hospitalidad que se le dispensa en el diario oficial de un Gobierno presidido por un demócratacristiano, sea él la primera voz que se lance contra quienes en su partido se llenan la boca para decir que somos totalitarios.

CE VE

La bomba del futuro

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

La Luna dejó de ser un planeta romántico el día en que Khrushchev, anunciando el primer disparo cósmico que diera en el blanco, dijo: "el astro de la noche pesa desde hoy unos gramos más".

Estaba yo en Sevilla, para mayor afrenta al sentimiento poético, y como para dejar constancia de tan magno acontecimiento, le tomé a la Luna una fotografía reflejada en las aguas del Guadalquivir, y escribí en el dorso: "hoy no sólo pesa más, sino que inspira menos".

Ahora, para comprobarnos el descrédito de todos los símbolos, se agrega lo que dice el profesor norteamericano, doctor Kolf, en una reunión de eminencias médicas celebrada en Berlín: "Dentro de algunos años el corazón podrá reemplazarse por una bomba".

Sin la Luna y el corazón, ¿qué nos va quedando a los poetas?

Ya no podrá llevarse la mano al pecho el enamorado don Juan, diciendo: "me has destrozado el corazón", sino que, "me has roto la bomba".

No podrá escribirse como en el "Devil's Dictionary": "en cada corazón humano hay un cordero, un tigre, un cerdo, un burro y un ruiseñor y a cada uno le toca actuar a su debido tiempo". No. De acuerdo a las profecías del doctor Kolf sólo podremos afirmar: siento que la cuerda se me está acabando o se me ha agotado la carga de las pilas.

No podremos sentir lo que Carlo Coccioli escribe en "El cielo y la tierra": "Nadie puede saber lo que hay en el corazón de un hombre y él menos que nadie", porque todos lo sabremos, según el inventor de la máquina vital que nos espera: una bomba de plástico accionada por aire comprimido.

Cuando hombres y mujeres se dejen llevar por sus sentimientos no le podrán echar la culpa al corazón, como lo hacía lord Chesterfield, en sus cartas famosas, sino a la mala calidad del material que llevan en el pecho y que debe reemplazar por otro en la primera farmacia que encuentre en su camino.

Ni cuando tenga falta de cultura podrá el hombre consolarse, como lo hacía Dostoiewski, afirmando que se puede tener un corazón de oro, sin embargo, ni podrá exclamar, como Teófilo Gautier: "El talento pertenece a todo el mundo, pero sólo es suyo el corazón", porque podría darse el caso que estuviera debiendo la mayor parte de las letras.

No podrá defenderse el corazón, sabiendo que se trata de una simple bomba, como lo hacía Maupassant, afirmando que tiene razones impenetrables para la razón, pues ningún artefacto es, por fin, un misterio para un mecánico experto.

Sabiendo el hombre los misterios de la máquina que lo mantiene vivo, la calidad del plástico, la resistencia de los resortes, no olvidará darles cuerda antes de quedarse dormido, para seguir soñando, ni dejará de ir corriendo al garaje cuando sienta que le están fallando las energías.

Las declaraciones de amor tendrán otro lenguaje y cuando el muchacho le hable a su amada, dirá, simplemente: "Merceditas te doy mi bomba...".

Mundogramas

(CON RUMORES, NOTICIAS Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO).

EL PUNTO CRITICO DE VIETNAM.— Van ya para los dos años desde que la crisis política interna de Vietnam se ha transformado en un punto neurálgico que amenaza a la paz del mundo.

No toda la gente se explica los motivos que puedan mover a una potencia tan occidental como son los Estados Unidos, a intervenir militarmente en una región tan oriental como es la que enfrenta al Golfo de Tonkín y es bañada por el Mar de la China.

Ellos son, de más está decirlo, de una naturaleza esencialmente estratégica. Los Estados Unidos, que han venido a suplir a Francia como factor de influencia en la región sudoriental de Asia, tienen, de acuerdo con esta responsabilidad, que contener la marcha expansiva de la China de Mao hacia su eventual objetivo que es el dominio absoluto del sudeste asiático, inclusive las Filipinas y hasta quizás, algún día, Australia.

Estados Unidos y China son dos colosos que con los brazos desnudos y con los codos apoyados en una mesa cuyos extremos serían Hanoi, capital del Vietnam del Norte, y Saigón, capital del Vietnam del Sur, hacen fuerzas por ver quién primero dobla su puño al otro.

La posición escogida por el primero, resulta fácil advertirlo, es bastante precaria. Porque debajo de la mesa no faltan quienes se encargan de hacerla oscilar desde su base en un sentido contrario al suyo. Toda esa zona está minada por la influencia china. No hay allí ningún cortinaje de bambú, que no se entreabra constantemente dejando percibir la mirada oblicua de Pekín.

Peluquería para caballeros

Hasta ahora no había mujer de París que no hubiera oído hablar de Alexandre Raimondi, el famoso fígaro de la Rue Faubourg St. Honoré. Desde hace una docena de años que trabaja sin descanso, envuelto en su chaqueta de cachemira roja y rodeado de 80 empleados, para atender todos los días a 300 clientes. Sus precios por lavado y peinado son del orden de los 40 francos. Tan sólo sus propias creaciones el maestro Alexandre se las hace pagar por minutos y horas de trabajo.

El ascenso de este rey mundial del peinado femenino comenzó hace veinte años, cuando le tocó peinar a Yvette Labrousse, para su matrimonio con el Aga Khan. La Begum recomendó al peluquero a la Duquesa de Windsor, que desde Nueva York le envió pasajes para que la embelleciera para un baile. La Duquesa lo recomendó a todo el mundo y hoy en día Alexandre cuenta entre sus clientes a tres Majestades, a diez Altezas reales, a diez princesas y a incontables estrellas del cine.

Ahora, Alexandre Raimondi volvió a hacer ancha noticia, al inaugurar su salón para caballeros, en la Rue Marbeuf, cerca de los Campos Elíseos. En esta peluquería, las luces están escondidas tras los cuernos de un búfalo. Los lavatorios son de mármol y junto a cada sillón, tapizado en cuero café, se encuentra un teléfono a disposición de los clientes. Las agraciadas manicuras, del más elegante salón de belleza masculino, visten pantalones verdes, diseñados por Jacques Heim, y zapatillas doradas. En lugar de la toalla que habitualmente se coloca en torno de los clientes, Alexandre les hace vestir un mameluco japonés, que se utiliza para los combates de judo. Un masajista, importado desde el país del Sol Naciente, trabaja suavemente el cuello de los clientes, luego del corte de pelo o de la afeitada. Simultáneamente, una taquígrafa escribe las cartas que le va dictando el cliente, para que éste no pierda su precioso tiempo.

Tras el salón de belleza masculino, Alexandre ha instalado un baño turco, con un bar en que se expenden jugos de fruta y ensaladas, especialmente prescritas por dietistas. Los clientes pueden utilizar también un teletipo para sus mensajes urgentes y una cosmética les coloca crema en el cutis. Las hay de tipo especial: para cazadores, jugadores de golf y los que hacen deporte náutico. En 1965, Alexandre inaugurará su cabina real, a la que sólo tendrán acceso personas de sangre azul. El primer monarca que se cortó el cabello en el salón de la Rue Marbeuf ha sido el de Jordania, el pequeño Hussein.

ALFREDO HERZKA

COMISION ESTUDIA PROYECTO DE LEYES NORMATIVAS

La Comisión de Gobierno Interior continuó el estudio del proyecto de Leyes Normativas del Gobierno, con asistencia de los Ministros del Interior y de Justicia, y del Rector de la Universidad Técnica del Estado. En el grabado, el organismo en sesión, presidido por el diputado Salvador Correa, parlamentarios de diversos partidos y los Ministros Bernardo Leigthon y Pedro J. Rodríguez, y el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena.

Frei, el Hombre del Año

• Un nuevo Gobernante, ungido por la mayoría absoluta de la ciudadanía, que cumple lo prometido al pueblo.– • Desarrollo de la campaña presidencial y significado de la trascendental contienda.– • El veredicto de las urnas.– • Tres proyectos de urgente aprobación.

Con 1964 se ha ido el año más tenso de la política chilena, y el más expectante en cuanto a las proyecciones programáticas del nuevo Gobierno elegido por el pueblo, en la memorable jornada cívica del 4 de septiembre. Por primera vez llegó al Poder, en un país de América, el Partido Demócrata Cristiano, cuyas bases doctrinarias determinaron la reestructuración de los principales países de Europa, apagados los estampidos de la Segunda Guerra Mundial, y al cabo de 30 años de un duro y romántico bregar ideológico, un estadista de transparente ejecutoria pública asumió el liderato de un movimiento nacional y popular, decidido a encarar las más profundas transformaciones, en las estructuras políticas, económicas y sociales del país: el abogado Eduardo Frei Montalva, quien asciende al Palacio de los Presidentes de Chile, casi al cumplir 16 años de ininterrumpida vida parlamentaria, primero como senador por las provincias de Atacama y Coquimbo, y luego como senador por la provincia de Santiago, capital de la República.

ANTICIPO DEL CAMBIO

1964 se inicia entre las aprensiones de una elección extraordinaria por la provincia de Curicó, donde el 15 de marzo habría de elegirse un diputado en reemplazo del representante socialista, Oscar Naranjo Jara, fallecido a fines de 1963.

Se trata de una elección aparentemente intrascendente, pues Curicó es una provincia agraria, de reducida superficie en el ámbito territorial y electoral. Pero los acontecimientos y las expectativas de la campaña presidencial, que en marcha, convierten a Curicó en el enigmático escenario de una confrontación de fuerzas, como anticipo de la gran contienda.

Hasta entonces, el postulante presidencial que se manifiesta más poderoso es el senador radical Julio Durán Neumann, que aglutina a los efectivos de su partido y de los Partidos Liberal y Conservador, concertados en la alianza denominada Frente Democrático. Este es el bloque de los partidos tradicionales, cuya acción se patentiza en el Gobierno de tendencias conservadoras del Presidente Alessandri, elegido como independiente en 1958. Un Gobierno que se caracteriza por relaciones lentas, dentro del más absoluto respeto al ejercicio de todos los derechos cívicos, y que es desbordado por los problemas económicos, no obstante que encara un ambicioso Plan Habitacional y un importante programa de obras públicas, junto a una Reforma Agraria y una Reforma Tributaria, calificadas de insuficientes por los partidos opositores.

Las otras dos fuerzas son una incógnita. A un lado se encuentra el Frente de Acción Popular, FRAP, que alientan los Partidos Comunistas y Socialista, junto a sectores izquierdizantes, no marxistas. Su abanderado es el senador socialista Salvador Allende Gossens, y sus efectivos ocupan el segundo lugar, en el cuadro electoral del país, de acuerdo con los resultados de la elección general de regidores de abril de 1963, fecha de la última consulta popular. Bordean casi un tercio de la masa ciudadana que entonces acudió a las urnas.

En el tercer lugar, dentro de este mismo cuadro de posibilidades electorales, se ubica el Partido Demócrata Cristiano, con su candidato Eduardo Frei. Una fuerza nueva, que ha pasado a ser la primera del país, seguida por los radicales, desde la elección de regidores de 1963. Con ella vibra la juventud, comunicándole un hálito desconocido, y su programa permite aquilatar las diferenciaciones de los tres: el Frente Democrático trasunta una ecuación programática vegetativa; el FRAP, un programa enraizado en la intervención decisiva del Estado, en todos los órdenes de la actividad nacional como ocurre en todos los países del llamado mundo socialista; la Democracia Cristiana, tiene como emblema una "Revolución en Libertad" llamada a encarar, dentro de la ley, y con pleno respeto a todas las opiniones, las transformaciones estructurales de Chile.

En Curicó ganó el candidato del FRAP, Dr. Oscar Naranjo Arias; llegó segundo el candidato del Frente Democrático, y tercero el candidato demócratacristiano. Pero la jornada sólo fue una prueba decisiva para el Frente Democrático, que evidencia un trizamiento de insospechadas proyecciones pues es la única fuerza que desciende, mientras las otras dos se superan.

DESAHUCIO DEL FRENTE DEMOCRATICO

En sesión de su Comité Ejecutivo Nacional del martes 17 de marzo, el Partido Radical acuerdo desahuciar al Frente Democrático. El día anterior había renunciado a su postulación presidencial el senador Durán.

Sólo quedan en campaña el senador Allende y el senador Frei, mientras las fuerzas en desbande se sitúan a la expectativa de los acontecimientos. Entre éstas también alterna un presidencial independiente, Jorge Prat, cuyos efectivos no han logrado levantar presión, ni siquiera en Curicó. El país comprende que sólo dos son sus alternativas: o al candidato marxista, o el candidato demócratacristiano. Y en julio, junto con cerrarse la inscripción de los aspirantes al sillón de O'Higgins, ése, y solamente ése es el panorama.

Los radicales deciden mantener la candidatura de Durán, dándole una plataforma programática, conocida como la Declaración de Jahuel, que sitúa a esta fuerza en una posición equidistante del FRAP y de la Democracia Cristiana.

Allende recibe la adhesión de sectores disidentes del Partido Radical, encabezados por el senador Exequiel González Madariaga, y de sectores de la Ultra Derecha, dirigidos por el senador liberal Gregorio Amunátegui. Sorprendente argamasa, marxista, liberal y manchesteriana, cuyas repercusiones en el movimiento tradicional de la Extrema Izquierda, no han sido aún analizados en profundidad.

Liberales y conservadores deciden apoyar, sin condiciones, al abanderado democratacristiano. Les basta —aseguran—, el convencimiento de que su programa es fundamentalmente democrático, a pesar de las grandes transformaciones que propugna.

Así se entra al final de la campaña presidencial. "Democracia o Totalitarismo" es, por decisión cada vez más acentuada de la ciudadanía, el gran dilema en juego. Un dilema que no sólo han impuesto los hechos de la realidad nacional, tras un libre y amplio aquilatamiento de los hombres y las tendencias partidarias y programáticas en juego, sino la experiencia internacional.

Y casi dos millones y medio de electores —cifra record—, se dan cita en las urnas, el 4 de septiembre de 1964, en la elección más limpia y tranquila de que hay memoria.

EL VEREDICTO

Frei, obtuvo 1.409.012 votos; Allende, 977.902, y Durán, 125.233.

El país ha querido darse un nuevo destino, a través del programa de Eduardo Frei, el Hombre del Año, y el líder indiscutido de la Democracia Cristiana chilena y del movimiento nacional y popular, que reconoce en él al mejor orientador de los cambios, que están en la conciencia de la enorme mayoría del país.

Ha obtenido más de la mayoría absoluta, que se desconocía desde 1942, conforme a los cánones de la Constitución de 1925. Por extraño y curioso designio, el Congreso Pleno no logra el quórum para proclamarlo, el 24 de octubre, y sólo lo hace al día siguiente. Asume el Mando en la tarde del 3 de noviembre, y a la solemne ceremonia asisten delegaciones de más de sesenta países.

CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA

El nuevo Gobierno carece de mayoría parlamentaria, pues el Partido Demócrata Cristiano sólo cuenta con 3 senadores, entre 45, y de 28 diputados entre 147. Con los parlamentarios de los partidos que lo eligieron, sin condiciones, sólo reúne 73 diputados y 17 senadores. El Partido Radical decide ubicarse en una línea de "oposición racional e independiente"; los partidos del FRAP se declaran en "oposición firme", según los socialistas, "pero no ciega", agregan los comunistas.

Conforme lo prometido al pueblo, el Presidente Frei reitera que cumplirá decididamente su programa. Envía al Congreso un amplio proyecto de Reformas Constitucionales, para hacer más operante el trabajo legislativo y más eficaz la acción del Poder Ejecutivo; inició un proyecto de impuesto progresivo al patrimonio, en nombre de la solidaridad social; presenta un proyecto de Leyes Normativas para reorganizar la Administración Pública y crear nuevos servicios; promueve una política educacional tendiente a dar matrícula a todo niño en edad escolar; anuncia un reajuste general de sueldos y salarios equivalente al cien por ciento del alza del costo de la vida, e informa del próximo envío al Congreso de un trascendental proyecto de fomento de la producción cuprífera, hoy por hoy nuestra principal fuente de divisas, que por primera vez asociará al Estado de Chile en la explotación de esta riqueza, y que hacia 1970 nos convertiría en el primer país productor de cobre del mundo, con una producción anual de un millón de toneladas.

Todos los partidos se hallan preocupados de la elección general parlamentaria del domingo 7 de marzo de 1965, en que se renovarán 20 de las bancas del Senado, correspondiente a las Agrupaciones Provinciales Pares, y toda la Cámara de Diputados. Pero el Presidente de la República, consecuente con las líneas de su programa, urge la colaboración patriótica del Parlamento para la rápida aprobación de a lo menos tres de sus proyectos, antes de marzo: el de Leyes Normativas, el de impuesto al patrimonio, y el del cobre.

Y aquí nos encontramos, mientras se abre el abanico de posibilidades y de esperanzas de un nuevo año: 1965.



FREI, PRESIDENTE.— Ovacionado por el pueblo, llegó a la Moneda en la tarde del 3 de noviembre de 1964.

CONSEJO DE RECTORES APOYA EL PROYECTO DE LEYES NORMATIVAS

Comisión de Gobierno de la Cámara también escuchó exposición del Contralor General de la República.

La Comisión de Gobierno Interior de la Cámara de Diputados, presidida por el diputado Salvador Correa celebró sesión ayer a las 11,30 horas, para continuar considerando el proyecto de leyes normativas, por las cuales el Ejecutivo solicita autorización para reestructurar servicios de la Administración Pública Banco Central, dictar nuevas normas en el funcionamiento de las Universidades y otras materias.

A la sesión asistieron los Ministros del Interior, Bernardo Leighton; de Justicia, Pedro J. Rodríguez; subsecretario de esta Cartera, Enrique Evans; Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma y Rector de la Universidad Técnica del Estado, en representación de los planteles universitarios del país.

El organismo escuchó una exposición del Contralor, sobre aspectos constitucionales y doctrinarios de la iniciativa del Gobierno. Explicó la doctrina que ha venido aplicándose en el otorgamiento de facultades a los Gobiernos, requeridas según las necesidades sociales o económicas del país, y señaló que si bien es cierto la Constitución de 1925 no consulta tales facultades, en su esencia, ha sido corriente otorgarlas al Ejecutivo.

Luego puntualizó que en el proyecto en consideración muchos de sus conceptos obedecen a los términos doctrinarios de leyes normativas. Para precisar conceptos, explicó diferencias entre éstas y facultades extraordinarias administrativas, o políticas.

Por su parte, el diputado Sergio Diez analizó diversos aspectos del proyecto. No rechazó la idea de legislar ni expresó oposición a la iniciativa, pero indicó que dadas sus características nuevas era menester un minucioso estudio previo, antes de un pronunciamiento de la Comisión.

En lo que respecta a las disposiciones contenidas sobre reformas en el sistema universitario del país, el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, explicó que ellas habían sido introducidas en el proyecto previa consulta con el Consejo de Rectores. Los personeros de la enseñanza superior fueron consultados oportunamente y manifestaron su acuerdo con las disposiciones, ya que se establece claramente que ellas no afectan a la autonomía universitaria ni vulneran las atribuciones de los rectores.

Así lo ratificó, a nombre del Consejo de Rectores, el Rector de la Universidad Técnica del Estado, don Horacio Aravena.

La Comisión proseguirá estudiando esta materia en la próxima semana.

Congreso envió presupuesto al Poder Ejecutivo

El proyecto de Ley de Presupuesto para 1965, totalmente despachado por el Congreso, fue enviado al Ejecutivo para la firma del decreto promulgatorio por parte del Presidente de la República. El oficio respectivo fue enviado por la Cámara de Diputados a las 13 horas a la Presidencia de la República.

Por su parte, el Senado, ofició al Gobierno comunicando la aprobación de esta Corporación al nombramiento del senador Radomiro Tomic, como Embajador en Estados Unidos.

Aclaración del señor Alessandri

El agrio diálogo que en la sesión de la Cámara de Diputados del miércoles último sostuvieron los parlamentarios Alberto Jerez, démocratacristiano, y Hugo Rosende, conservador, tuvo repercusiones en el ex Presidente Jorge Alessandri, quien ha declarado:

"Es totalmente falso que yo haya alejado al señor Rosende de la Moneda, como sostiene el señor Jerez. El señor Rosende se retiró libre y espontáneamente para dedicarse a sus clases y su profesión, como me lo había expresado previamente en numerosas oportunidades."



BANCO DO BRASIL S. A.

Autorizado por Decreto Supremo del Ministerio de Hacienda N.o 955, de 4 de abril de 1963.

CASA MATRIZ

Río de Janeiro
Brasil

OFICINA EN SANTIAGO

Unión Central 1010,
Entrepiso

PERSONAL EJECUTIVO EN CHILE:

ALCIDES PEREIRA DA COSTA
Gerente

LUCIO TEIXEIRA DE ALMEIDA
Subgerente de Cambios

RUY PEREIRA DA SILVA
Subgerente Administrativo

SERGIO MALBRAN VARGAS
Contralor

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1964

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	Eº	Eº	Eº
A.—Fondos Disponibles			
1. Caja y documentos computables como encaje	94.608,87		
2. Depósitos en el Banco Central de Chile	1.272.017,15	41.632,92	
3. Documentos a cargo de otros bancos (canje)	542.617,34		
4. Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	678.264,99		
5. Especies y documentos en monedas extranjeras		29.363,93	
6. Depósitos en bancos del exterior		181.682,08	
TOTAL	2.587.508,35	252.678,93	2.840.187,28
B.—Colocaciones			
7. Deudores en cuentas corrientes	1.730.809,30		
8. Préstamos	1.741.233,25		
9. Documentos descontados	1.080.945,14		
10. Otras colocaciones	758.726,42	253.746,46	
SUB-TOTAL	5.311.714,11	253.746,46	
11. Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	120.025,80	1.829.037,59	
TOTAL	5.431.739,91	2.082.784,05	7.514.523,96
C.—Inversiones			
12. Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco			
b) afectos a realización			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) destinados a Viviendas Económicas			
13. Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	360.000,99		
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) otros valores mobiliarios	1.701,30		
14. Otras inversiones	177.791,17		
TOTAL	539.493,46		539.493,46
D.—Otras Cuentas del Activo			
15. Saldos con sucursales del país			
16. Operaciones de cambio y varios	2.190.697,99	5.316.564,32	
17. Intereses por cobrar	257.846,41		
TOTAL	2.448.544,40	5.316.564,32	7.765.108,72
E.—Pérdida del semestre			
TOTALES GENERALES	11.007.286,12	7.652.027,30	18.659.313,42

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	Eº	Eº	Eº
F.—Exigible a menos de 30 días			
18. Acreedores en cuentas corrientes	1.930.399,84	160.725,20	
19. Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	55.202,96		
20. Otros saldos acreedores a la vista	628.868,22	42.033,41	
SUB-TOTAL	2.614.471,02	202.758,61	
21. Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	16.142,38	568.653,45	
TOTAL	2.630.613,40	771.412,06	3.402.025,46
G.—Exigible a 30 días o más			
22. Depósitos a plazo	1.131,57		
23. Otros saldos acreedores a plazo	1.132,20		
SUB-TOTAL	2.263,77		
24. Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	120.025,80	1.165.147,52	
TOTAL	122.289,57	1.165.147,52	1.287.437,09
H.—Obligaciones con Bancos, Corresponsales y otros			
25. Adeudado al Banco Central de Chile			
26. Adeudado a bancos del país			
27. Adeudado a bancos del exterior	1.124,78	2.755.660,83	
SUB-TOTAL	1.124,78	2.755.660,83	
28. Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	625.800.—		
b) con otros bancos			
29. Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL	626.924,78	2.755.660,83	3.382.585,61
I.—Otras Cuentas del Pasivo			
30. Saldos con sucursales del país			
31. Operaciones de cambio y varios	2.691.227,51	2.916.250,14	
32. Intereses por pagar	12,40	43.556,75	
TOTAL	2.691.239,91	2.959.806,89	5.651.046,80
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE	197.136,87		197.136,87
K.—Capital y Reservas			
33. Capital autorizado	3.600.000.—		
34. Reserva legal	900.000.—		
35. Otras reservas varias	239.081,59		
TOTAL	4.739.081,59		4.739.081,59
TOTALES GENERALES	11.007.286,12	7.652.027,30	18.659.313,42

L.- CUENTAS DE ORDEN

	Eº	Eº	Eº
36. Obligaciones de directores y empleados (1)			
37. Deudores por créditos del exterior		4.171,50	
38. Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza			
39. Valores en custodia		137.160,57	
40. Valores y letras en garantía	2.748.784,03		
41. Documentos en cobranza	330.640,54	6.710.995,01	
42. Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	153.177,58	56.259,36	
43. Otras cuentas de orden	255.228,71	21.493,24	
TOTAL	3.487.830,86	6.930.079,68	10.417.910,54

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	Eº	Eº	Eº
44. Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"			
45. Beneficiarios de créditos del exterior			
46. Responsabilidad del Banco por comisiones de cofianza		4.171,50	
47. Depositantes de valores en custodia			
48. Depositantes de valores y letras en garantía		137.160,57	
49. Depositantes de documentos en cobranza	2.748.784,03		
50. Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	330.640,54	6.710.995,01	
51. Otras responsabilidades por cuentas de orden	153.177,58	56.259,36	
	255.228,71	21.493,24	
TOTAL	3.487.830,86	6.930.079,68	10.417.910,54

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE	Eº
Intereses pagados y por pagar	136.771,18
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	246.252,36
Remuneración al Directorio	
Contribuciones	55.822,03
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas	222.021,54
Utilidad líquida	197.136,87
	858.003,98

HABER	Eº
Intereses percibidos y por percibir	640.828,18
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	217.175,80
	858.003,98

SERGIO MALBRAN VARGAS
Reg. 6672 - Lic. 07907
Contador

ALCIDES PEREIRA DA COSTA
Gerente

Balance Económico

IMPUESTO AL PATRIMONIO, UNA MEDIDA DE SOLIDARIDAD NACIONAL

La exposición que el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, hizo sobre el estado de la Hacienda Pública, ante la Comisión Mixta del Congreso, fue otra de las grandes noticias nacionales.

En especial causó y sigue causando profundos debates el impuesto que anunció sobre los bienes patrimoniales que afectarán a las personas en una escala gradual que irá desde el 1,5% hasta el 3% y que ha sido llamado proyecto de ley de Solidaridad Nacional y se aplicará sobre los bienes existentes al 31 de octubre del año que termina.

Esta ley está calculada para producir 300 millones de escudos y se destinarán a construir 20.000 viviendas que permitan erradicar las situaciones de pobladores que viven en las condiciones más paupérrimas.

Servirá para construir 5 mil viviendas para familias, cuyos ingresos no excedan de dos sueldos vitales;

—Para edificar miles de viviendas rurales;

—Se adquirirán predios agrícolas para otorgarlos a 100.000 familias campesinas;

—Se financiarán industrias de exportación y otras de substitución de importaciones que producirán al país ahorro de dólares y mayor ingreso de divisas;

—Se incorporarán mayores poblaciones infantiles a las escuelas, se prolongará la escolaridad y se capacitará a obreros;

—Se pondrá en marcha la promoción popular y se extenderá la protección a la madre y el niño.

Control estatal de las ventas del cobre fue el anuncio que conmovió a todo Chile

Las metas globales de esta trascendental decisión económica son aumentar la producción del metal, comerciar con todos los países y asociar el Estado chileno a las Compañías explotadoras.

La noticia económica del año y la de mayor trascendencia positiva para el país fue el reciente acuerdo entre el Gobierno chileno y las compañías norteamericanas del cobre. Los acuerdos del cobre, se conocen ya en toda su dimensión luego de la declaración oficial hecha por el Presidente de la República pocos días antes de Pascua, como el mejor presente navideño para Chile.

Las metas globales que persigue la nueva política cuprera son elevar la producción del metal de 600.000 a 1.200.000 toneladas, con lo cual el país pasará a ser el más grande productor de cobre en el mundo.

Junto con esta alentadora medida, se busca aumentar de 275.000 a 700.000 toneladas la capacidad instalada de refinación del metal. Se abrirá el comercio del producto a todos los países del mundo y se mantendrá un control estatal sobre las ventas del cobre.

Las nuevas cifras de producción previstas para 1970 significarán para el Fisco una mayor entrada de 47 millones de dólares y para el comercio exterior, por concepto de retorno de exportaciones, un mayor ingreso anual de 68 millones de dólares más.

La mayor espectacularidad en los acuerdos logrados con las empresas está en los sistemas de asociación entre el Estado chileno y las entidades extranjeras. Según esto, la Braden Copper, filial de la Kennecott Copper Corp. y propietaria del mineral El Teniente, formará una nueva empresa de tipo mixto, en la cual participará Chile con un 51% de las acciones. En esta empresa la representación chilena estará a cargo de la Corporación Nacional del Cobre, destinada a suceder al actual Departamento del Cobre.

Con el Grupo Anaconda se formará una nueva sociedad anónima que explotaría el yacimiento cuprero La Exótica, en la que el Estado participará en un 25%. Completan el cuadro la asociación con los grupos explotadores de nuevos yacimientos.

DESDE LAS JUNTAS DE VECINOS SE INICIO RENOVACION DE SANTIAGO

Un plan de emergencia para el aseo de la comuna de Santiago, la creación del Consejo de Alcaldes del Gran Santiago y la incorporación de los vecinos a los planes de desarrollo comunal son los hechos municipales más destacados del presente año y que se deben a iniciativa del Alcalde Manuel Fernández Díaz.

La primera autoridad comunal al asumir su cargo el 9 de noviembre pasado, esbozó un programa de propósitos que denominó "la renovación de Santiago".

Es así como a partir del 23 de noviembre pasado se puso en marcha el plan de emergencia para limpiar la comuna de Santiago, con 68 camiones particulares, 56 para la extracción domiciliaria de basuras y 12 para el aseo de las Ferias Libres los días domingos y festivos. Especial cuidado se tuvo para atender las poblaciones de la tercera zona, como Alberto Risopatrón, Lo Valledor Sur, Lo Valledor Norte, Los Nogales, Waldo Palma y Las Rejas. En algunas de éstas no se habían hecho nunca la extracción de basuras y estaban rodeadas de basurales, con el consiguiente perjuicio para la salud de la población, en especial la vida de los niños.

El jueves 26 de noviembre se creó el Consejo de Alcaldes del Gran Santiago, organismo que luchará por devolver las atribuciones a los municipios, que han sido cercenadas por diversas leyes, y resolver a nivel provincial los problemas de los vecinos de las distintas comunas.

El domingo 29 de noviembre, 64 juntas de vecinos iniciaron un diálogo permanente con las autoridades municipales, de acuerdo a los deseos del alcalde Manuel Fernández de incorporar al vecino al poder municipal, a la formulación de los planes de desarrollo de la comuna y a la realización de éstos.

La finalidad del Plan de Desarrollo Vecinal es recuperar plenamente el sentido del poder comunal.

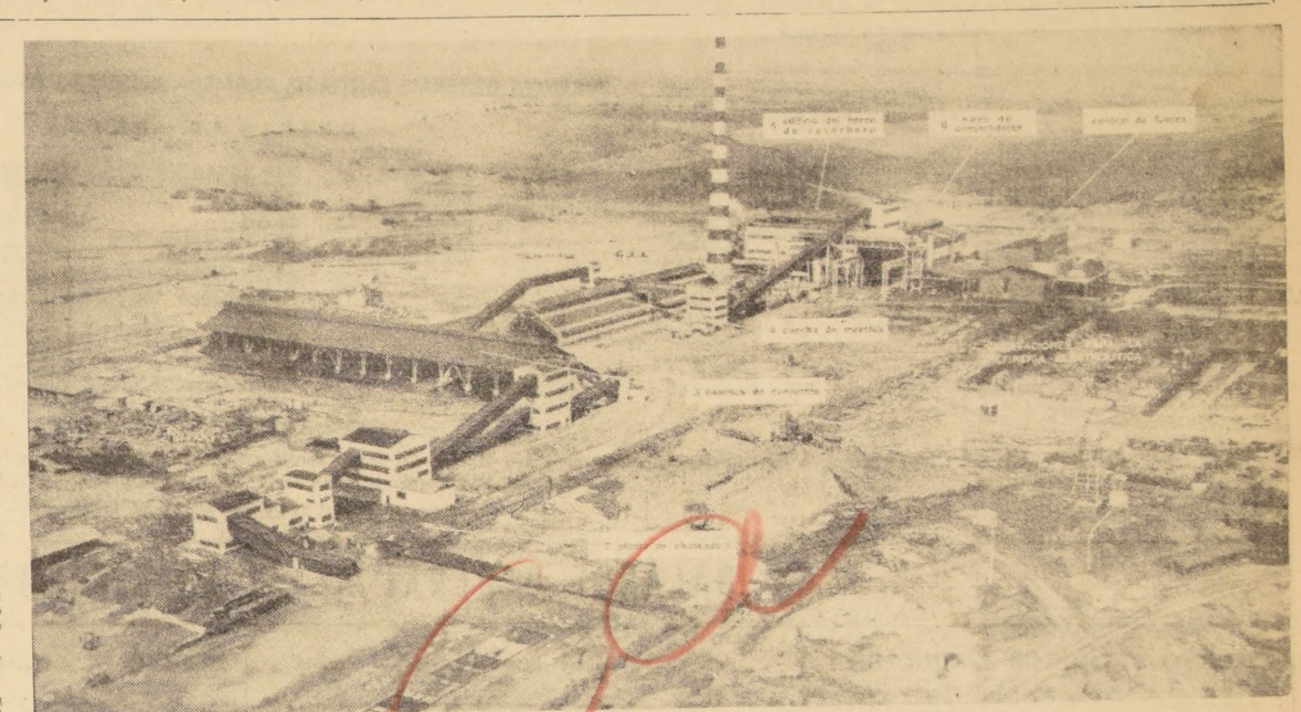
La suspensión de los lanzamientos de las personas de escasos recursos, visitas periódicas a los sectores periféricos del Gran Santiago para palpar sus necesidades y la reunión de los 25 Intendentes del país, marcan época en las actividades de la Intendencia de Santiago. Los dos primeros se gestaron a iniciativa de la primera autoridad provincial y el último fue convocado por el Ministerio del Interior.

En cuanto asumió sus funciones el Intendente, Sergio Saavedra, se preocupó de las condiciones en que viven los pobladores marginales, de acuerdo a los planes del Gobierno de elevar el nivel de vida de las clases obreras.

Carabineros y la Dirección de Auxilio Social cooperaron con la Intendencia para proporcionar vivienda y todos los recursos necesarios a las personas modestas, notificadas de lanzamiento. Por primera vez desde hace dos meses no se vé el espectáculo de las madres con sus niños y enseres en la vía pública a la espera que un vecino generoso les dé albergue.

El Intendente de Santiago ha realizado visitas continuadas a las poblaciones periféricas para entablar contacto directo con los vecinos sobre sus necesidades y aspiraciones. La ayuda a estos sectores, que habían permanecido en el más completo abandono, se hará por medio del Plan de Promoción Popular esbozado por el Gobierno.

A principios de diciembre se reunieron en Santiago, por 48 horas los 25 Intendentes del país, para analizar, presididos por el Ministro del Interior, materias tendientes a concretar la descentralización administrativa, que es una antigua aspiración nacional.



LA FUNDICION DE LAS VENTANAS permitirá un gran desarrollo de la pequeña y mediana minería en las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Santiago. Ya está en pleno funcionamiento. Pero en un año más será fundición y refinería de cobre. Ello permitirá que gran parte de nuestro cobre, que actualmente se envía fundido al exterior, pero sin refinar, pueda ser exportado en esta última condición, con lo cual se obtiene un mayor precio. En el anuncio formulado por el Presidente Frei, del nuevo trato a la Gran Minería del Cobre, manifestó que una gran parte del cobre producido por la Braden Copper, será refinado también en Las Ventanas.

Así marchará el desarrollo del país en 1965

Análisis y proyección de las reformas que impulsa el Gobierno para el acelerado desarrollo del país.

Una prestigiosa publicación económica del país es la Carta Semanal, que edita Rubén Corvalán, destacado periodista que se ha consagrado al estudio y análisis económico.

El señor Corvalán —de larga trayectoria periodística— colabora en la Redacción de este diario, con artículos que llevan su firma y en los cuales enfoca con objetivo criterio la problemática económica chilena del momento presente.

En esta oportunidad —y con su venia—, nos permitimos reproducir parte del contenido de la última edición de su Carta Semanal de 1964, en la que se hace una reseña sobre las principales reformas políticas, sociales, económicas y administrativas que impulsa la actual Administración.— N. DE LA R.

UN NUEVO CAMINO

Chile eligió, en las postrimerías de 1964, un nuevo Gobierno, pero será en el hecho, durante 1965, cuando puedan concretarse las principales iniciativas que ha adoptado en el orden de innovar en las actuales estructuras económicas, sociales, administrativas y aun políticas del país.

Las reformas constitucionales y legales propuestas a la consideración del Congreso Nacional, sólo podrán terminar su tramitación en el curso de los primeros meses de este año. Antes de entonces, podrá hablarse de proyectos, pero no de realidades concretas.

En este sentido puede afirmarse, sin temor a equívocos, que 1965 será para Chile el año de las grandes reformas: eventualmente, el de las más grandes reformas estructurales de toda su historia.

REFORMAS POLITICAS

Dentro de las reformas políticas que se ven venir, las principales serían las siguientes:

1) Sanción constitucional del plebiscito como vehículo normal de consulta al pueblo, cada vez que en materias de alto interés nacional se plantee un conflicto de poderes entre el Ejecutivo y el Congreso;

2) Dictación de Leyes Normativas;

3) Iniciativa exclusiva del Gobierno para todo proyecto de ley que genere gastos en el sector público y privado;

4) Incompatibilidad entre los cargos de elección popular y la representación de intereses económicos y privados;

5) Agilización del proceso parlamentario de gestación de las leyes, dotando de mayores atribuciones a las Comisiones de ambas ramas del Congreso; y

6) Extensión del derecho a sufragio, a todos los chilenos mayores de 18 años, alfabetos o no, incluyendo a los hombres de tropa de las Fuerzas Armadas.

REFORMAS ADMINISTRATIVAS

Por su parte, las principales reformas administrativas en perspectiva —muchas de ellas ya consultadas en proyectos sometidos a la consideración del Congreso—, serían, entre otras, las siguientes:

1) Creación de una Oficina de Planificación al nivel presidencial;

2) Organización, sobre bases administrativas y económicas nuevas, de las diversas zonas o regiones económico-geográficas en que se divide naturalmente el territorio nacional;

3) Adopción de un sistema de presupuesto-programa para el sector público;

4) Modificación de la legislación sobre bienes nacionales;

5) Estructuración de la Administración Pública y los servicios del Estado sobre bases racionales, que contribuyan el empleo óptimo de los recursos, colocando el mecanismo estatal al servicio del desarrollo económico, y

6) Creación de una auténtica carrera funcionaria.

Dentro de este plan de reformas se consulta la creación de tres nuevas Secretarías de Estado —las de Vivienda y Urbanización, Comercio Exterior e Industrias, y Promoción Popular— y la modificación de la ley orgánica de Ministerios.

Todos estos cambios —de ser aprobado el proyecto de Leyes Normativas—, entrarían en vigencia por la vía de los decretos con fuerza de ley, obviándose así la larga tramitación habitual de las leyes.

REFORMAS SOCIALES

La complejidad de los planes de promoción social del Gobierno dificulta extraordinariamente todo esfuerzo de síntesis.

Con todo, es posible señalar al respecto, la existencia de metas concretas como las siguientes:

1) Incorporación a la Constitución Política, de los derechos esenciales de los trabajadores;

2) Severa limitación del uso y goce del derecho de propiedad, para facilitar expropiaciones por causa de utilidad pública y para los fines de promover un más justo y acelerado desarrollo económico y social del país. V. gr.: acelerar la realización de la reforma agraria, del plan de remodelación urbana y de los programas de vivienda popular;

3) Reconocimiento de los organismos populares de base —Juntas de Vecinos, Comités de Barrios o Pobladores, Asociaciones de Padres, Cooperativas, etc.—, como núcleos representativos con derecho a voz en las decisiones de organismos superiores, como las Municipalidades y otros;

4) Acceso de todos los niños del país —cualquiera sea la situación económica de su familia y sin otra exigencia que su propia capacidad de aprender—, a todos los niveles de la educación y la cultura, incluso la Universidad; y,

5) Desarrollo de un vasto plan coordinado de promoción popular que consulta desde la edificación de viviendas mínimas y el saneamiento ambiental de poblaciones marginales hasta la formación de una clase propietaria de esas mismas viviendas; y, desde un plan de atención a la madre y el niño, hasta la capacitación de obreros en altos niveles tecnológicos.

REFORMAS ECONOMICAS

Las reformas económicas previstas son muchas y muy vastas, y cubren un amplio campo de acción que alcanza tanto a las actividades productivas básicas, como a las políticas mismas de desarrollo.

Con todo, las principales son, en nuestro concepto, las que a continuación indicamos:

1) La estatización del Banco Central de Chile y la reforma de su ley orgánica, eliminando de su directorio a los representantes de la banca privada y los accionistas particulares, y restablecieron en su plenitud el carácter de banco de emisión y de contralor cuantitativo y cualitativo del crédito que debe tener esa institución;

2) La nueva orientación social que proyecta dar el Banco del Estado a parte substancial de sus colocaciones;

3) La dictación de leyes tributarias que junto con contribuir al mejoramiento de la situación presupuestaria fiscal, desempeñen un papel redistribuidor de rentas, como el propuesto impuesto a la masa patrimonial de bienes;

4) La asociación del Estado con las compañías cupríferas, para promover una explosiva expansión en esa industria, sobre nuevas bases institucionales y económicas;

5) La modificación substancial de las normas que regulan el comercio exterior, para establecer regímenes preferentes que permitan fomentar y facilitar las exportaciones y controlar las importaciones;

6) La modificación de la legislación sobre producción industrial y comercialización, fijando prioridades para el desarrollo de las industrias en relación a los planes nacionales, incorporando esas actividades a estatutos tributarios especiales y fijando estrictas normas de control sobre la calidad de sus productos;

7) La modificación del estatuto orgánico que rige a la Corporación de Fomento, permitiéndole emitir y garantizar la emisión de bonos o debentures y garantizar la colocación o suscripción de acciones de sociedades anónimas;

8) El establecimiento de un nuevo estatuto sobre las inversiones extranjeras, fijando los requisitos que deberán reunir aquellas que deseen acogerse a sus disposiciones, señalando las actividades económicas y sociales en que podrán invertirse y otras normas adicionales sobre permanencia, estabilidad y extinción de las franquicias; y,

9) La reforma agraria que busca simultáneamente elevar la producción y productividad en el agro, mejorar la situación económica del campesinado y crear 100.000 nuevos propietarios de tierras entre 1964-70.

Como en los casos anteriores, esta larga enumeración no es ni podría ser exhaustiva.

NUEVO ESTATUTO CUPRERO

De todas estas reformas, probablemente la más espectacular sea la que se relaciona con el reciente acuerdo alcanzado entre el Gobierno y las compañías norteamericanas del cobre, respecto al estatuto futuro que ha de regir a esa industria.

METAS GLOBALES

Las metas globales que persigue la nueva política cuprera, en el orden de la producción, refinación y ventas del metal son las siguientes:

1) Elevar la producción del cobre en Chile de 600.000 a 1.200.000 toneladas dentro del actual período presidencial 1964-70, con lo cual el país pasaría a ser el más grande productor de cobre en el mundo;

2) Aumentar de 275.000 a 700.000 toneladas la capacidad instalada de refinación del metal dentro del sexenio;

3) Abrir el comercio del cobre a todos los países del mundo sin otra discriminación que el superior interés de Chile; y

4) Mantener un virtual control estatal sobre las ventas del metal.

INVERSIONES

El cumplimiento de las metas anteriores supone una inversión del orden de los 420.000.000 de dólares, de los cuales 200.000.000 se invertirán en el país y el saldo en la adquisición de maquinarias y equipos en el extranjero.

La cifra anterior no consulta las inversiones que se realicen en la mediana y pequeña minería, y que presumiblemente, si no serán tan cuantiosas, alcanzarán una magnitud nada despreciable.

DIVISAS

Las nuevas cifras de producción previstas para 1970 —y sobre el supuesto de un precio promedio de sólo 29 centavos de dólar por libra de cobre, que es un precio ostensiblemente inferior al actual—, significarían para el Fisco chileno una mayor entrada del orden de los 47 millones de dólares; y, para el comercio exterior, por concepto de retornos de exportaciones, un mayor ingreso anual de 68 millones de dólares más.

La suma de ambos rubros indica que las mayores entradas totales de divisas para el país serán, como mínimo, del orden de los 115 millones de dólares anuales.

Así, en 1970, el cobre aportaría a Chile:

1) US$ 134.000.000 de entradas fiscales;

2) US$ 167.000.000 de retornos; o sea,

3) US$ 301.000.000 de entradas totales de divisas.

En 1963, ese volumen total de ingresos llegó a 186 millones de dólares.

EMPRESAS MIXTAS

La mayor espectacularidad de los acuerdos logrados con las empresas, no radica, sin embargo, en la importancia de los guarismos anteriores, sino en los sistemas de asociación que establecen entre el Estado chileno y esas entidades extranjeras.

Muy en síntesis, esos acuerdos de asociación son los siguientes:

EL CASO BRADEN

Braden Copper Co., filial de la Kennecott Copper Corp. y propietaria del mineral de El Teniente, desaparecerá, para dar paso a la formación de una nueva empresa de tipo mixto, la sociedad El Teniente S. A., en la cual participará el Estado con un 51% de las acciones y la Kennecott con el 49% restante.

El Gobierno adquirirá ese 51% de las acciones Braden, en la suma de 80 millones de dólares, los que serán invertidos en el país, y pagados dentro de un plazo de 20 años, con una tasa mínima de interés.

La nueva sociedad deberá buscar además financiamiento adicional por otros 120 millones de dólares, para desarrollar su plan de expansión, y ese financiamiento se buscará en el exterior, con el apoyo del Estado chileno y la Kennecott.

En la nueva empresa la representación chilena estará a cargo de la Corporación Nacional del Cobre, nueva institución nacional que está llamada a suceder al actual Departamento del Cobre.

LA EXOTICA

Con el Grupo Anaconda se llegó a convenir, además de los nuevos planes de inversión, en la formación de una nueva sociedad anónima que explotaría el yacimiento cuprero Exótica, situado cerca de Chuquicamata, y en la que el Estado de Chile —a través de la Corporación del Cobre—, participaría en un 25%.

El nuevo yacimiento, cuyas reservas cubicadas son del orden de los 153 millones de toneladas de metal fino, tendrá una producción anual de 100 mil toneladas.

SOCIEDAD EXPLORADORA

Otra empresa, en la que el Estado participará en un 49% y el Grupo Anaconda en un 51%, será creada con el exclusivo objeto de explorar las posibilidades comerciales de explotación de los yacimientos no explotados aún que posee la Anaconda en Chile.

Para la explotación de cada uno de esos yacimientos, se formarán sociedades mixtas en las que la tercera parte del capital también estará en manos del Estado chileno.

MINERA ANDINA

El caso de la Cía. Minera Andina —que ya es conocido—, completa el cuadro anterior.

La nueva empresa, en la formación de cuyo capital intervendrán el Estado de Chile en un 25% y la Cerro Corporation en un 75%, debe explotar el yacimiento de Río Blanco, cuya producción anual de cobre se estima en 60.000 toneladas anuales inicialmente.

COMERCIO CUPRERO

La conducción del comercio del cobre en las empresas en que el Estado tenga acciones, se hará desde sus propios directorios, con plena intervención de los representantes estatales. En las restantes empresas —caso de la Chile Exploration y la Andes Mining Copper Co.—, se ha convenido en la formación de una organización conjunta con la Corporación del Cobre, encargada de dirigir y decidir sobre la conducción internacional del comercio de sus metales.

De este modo el comercio del cobre quedará en todo momento —como señala el Presidente en su declaración—, bajo "la primacía permanente del interés nacional".

En los casos de emergencia bélica o en los que se establecen restricciones al comercio del cobre, sin el acuerdo del Estado chileno, será la Corporación del Cobre la que asuma la superior tarea de dirigir directamente las ventas del metal.

INDUSTRIALIZACION

La industrialización eventual del cobre en Chile —que es una de las metas programáticas del actual Gobierno—, será también objeto de cuidadoso estudio, según los nuevos acuerdos.

En este sentido las compañías del Grupo Anaconda han convenido en el estudio completo de las posibilidades de la industria manufacturera nacional, a fin de asociarse a ella para promover la exportación de productos manufacturados.

Con todo, el propósito del Gobierno no es crear una industria artificial, sino una industria sólida, concebida sobre bases técnicas y racionales, que le permitan competir en calidades y precios con otras industrias similares del mundo en los mercados externos.

Y obviamente, esa es una meta de más largo aliento.

MOLIBDENITA

La molibdenita, que es un subproducto del cobre, será, sin embargo, procesada en Chile.

Los acuerdos concertados son claros a este respecto.

Como se sabe, el uso de la molibdenita es de creciente importancia en las aleaciones de acero.

IMPUESTO AL PATRIMONIO

A pesar del trámite de suma urgencia dado por la Cámara al proyecto de ley que establece un impuesto de base patrimonial para financiar el desarrollo de los programas extraordinarios de inversiones fiscales de carácter social durante 1965, al cierre de esta edición esa iniciativa aun no se convertía en ley de la República.

Las tasas del impuesto gravarán sólo a los bienes que excedan de tres sueldos vitales anuales, en la siguiente proporción:

1) de 3 a 30 sueldos vitales anuales, un 1,5%.

2) de 30 a 120 sueldos vitales, un 2%.

3) de 120 a 480 sueldos vitales, un 2,5%, y,

4) cualquier exceso sobre 480 sueldos vitales, un 3%.

Con cargo al rendimiento de este impuesto se busca financiar el programa de absorción del déficit educacional, el de educación fundamental en las zonas rurales, los de equipamiento y desarrollo comunitario (promoción popular), los de saneamiento ambiental, de construcción de viviendas, reforma agraria y asistencia a la madre y el niño.

Ha sido ese contenido altamente social del impuesto y su efecto redistributivo de riqueza, el que lo ha hecho ser llamado como "impuesto a la solidaridad social".

Su rendimiento se estima, para 1965, en 300 millones de escudos anuales.

Fuerza Aérea de Chile cumplió destacada labor a través del país durante el año 1964

Una serie de interesantes actividades cumplió el año recién pasado, 1964, la Fuerza Aérea de Chile, importante rama de nuestras Fuerzas Armadas, y cuyo comandante en jefe es desde el 7 de noviembre pasado el general del aire Máximo Errázuriz Ward.

Fuera de sus actividades de tarea, la Fuerza Aérea de Chile cumplió durante el año pasado una magnífica labor en el traslado de enfermos, heridos y traumatizados desde alejados puntos del territorio nacional hasta los centros asistenciales. Cooperó además con el Servicio Nacional de Salud enviando misiones sanitarias a localidades apartadas de la zona sur y en campañas de vacunación, especialmente contra la difteria. En esta forma, y pese al escaso material de vuelo de que dispone para estas emergencias ha salvado —en muchos casos— la vida de estos chilenos, ya que los aviones de la Fuerza Aérea son el único medio de transporte de que disponen para sus comunicaciones desde apartados puntos del territorio.

LABORES CUMPLIDAS POR LA FACH EN 1964.—

Entre las diversas tareas cumplidas por la FACH en 1964 cabe citar el viaje de los Ministros del Interior y Defensa en aviones Grumman 569 y 570 a la Antártida, en el mes de enero pasado. Por otra parte, el 17 de febrero se efectuó la recepción de nuevos cadetes en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", ingresando nuevos jóvenes a esta rama de la Defensa Nacional.

En el mes de marzo, la FACH cooperó para el traslado a Santiago de los pobladores de Coñaripe, afectados por una erupción volcánica. El día 21 se realizó un ejercicio demostrativo de Poder de fuego en el campo militar de Peldehue, en el cual perecieron suboficiales de la FACH y cuyos funerales se efectuaron al día siguiente.

Posteriormente en abril, la FACH recibió los nuevos aviones T—33 de instrucción donados por el Gobierno de Estados Unidos. Los pilotos norteamericanos que trajeron esos aparatos desde Estados Unidos fueron nombrados pilotos honorarios de la FACH. En mayo, se recibió la visita de los comandantes en jefe de las Fuerzas Aéreas latinoamericanas a la IV Conferencia de altos jefes, celebrada en Brasil. Luego, la FACH prestó su ayuda a la campaña contra el sarampión en la zona sur del país. Más tarde, en agosto, la Fuerza Aérea colaboró en el abastecimiento de los pobladores de la zona austral, aislados por los temporales. Finalmente, el mismo mes, fue entregada una medalla "Al Valor", al sargento 2.o de la Fuerza Aérea, Avelino Lizama Galardo.

La FACH conmemoró en el curso del año pasado diversos aniversarios de sus distintas escuelas y reparticiones. Fue así como el 31 de agosto celebró el 15.o aniversario del Grupo de Aviación N.o 7, cuya misión es estar organizado, equipado, instruído y entrenado para operaciones de Fuerza Aérea y Conjuntas, Defensa y Apoyo Aéreo Ofensivo.

El 8 de septiembre, la FACH conmemoró el aniversario de la muerte de Dagoberto Godoy F., el primer piloto chileno que atravesó los Andes; y el día 9, dio por finalizada la fase operativa del proyecto Hidrometeorológico del Gobierno de Chile con el Fondo Especial de las Naciones Unidas. Su objeto es obtener las informaciones meteorológicas básicas para el desarrollo de la economía del país y sus recursos relacionados con el agua. Por otra parte, el 17 de septiembre, un avión Grumman, de la FACH, socorre al buque "Eltanin", nave de experimentación antártica de los Estados Unidos, trasladando a Santiago a varios tripulantes gravemente enfermos.

La FACH participó también, activamente, en la búsqueda de tres oficiales de Carabineros extraviados en la zona cordillerana del Cerro El Colorado; y actuó en diversas misiones durante la visita a Chile del Presidente de Francia, general Charles de Gaulle, en la última semana de septiembre. Más tarde, la Fuerza Aérea participa en la Operación Unitas V, y envía una delegación a la inauguración del monumento del aviador francés Jean Mermoz, pionero de la aviación comercial entre Chile y Francia.

A comienzos de noviembre, luego de la transmisión del mando presidencial del actual mandatario, señor Eduardo Frei Montalva, en cuyo homenaje la FACH participa en la parada militar, naval y aérea realizada en el parque Cousiño, recibe la visita de Lord Ernest Shackleton, quien concurre en representación de Su Majestad Británica a los actos de la transmisión del mando, y el cual es hijo del explorador inglés extraviado en la Antártida a comienzos de este siglo. También el Embajador ante la NU, de Estados Unidos, Adlai Stevenson, agradece atenciones de la FACH en su visita a Chile en la misma oportunidad.

Una escuadrilla de la Fuerza Aérea de Chile evacúa a comienzos de diciembre al personal de Vista Hermosa —en Balmaceda— que se encontraba seriamente amagada por un incendio de bosques. El día 12 de septiembre se da gran difusión al Día de la Aeronáutica Nacional, fecha aniversaria del cruce del piloto Dagoberto Godoy de los Andes. Finalmente, cabe señalar la ceremonia de graduación realizada en la base aérea El Bosque, en la cual egresaron los nuevos subtenientes de la FACH, acto que presidió el Presidente Eduardo Frei. Se rindió en esta oportunidad un homenaje al señor Alejo Williamson, quien cruzara la cordillera de los Andes en un planeador el día 12 pasado.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Formado por la fusión de la Caja Nacional de Ahorros, Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Crédito Agrario e Instituto de Crédito Industrial, en virtud de lo dispuesto en el DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 126, del 12 de Junio de 1953, modificado por DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 251, de 4 de Abril de 1960.

Capital Autorizado	E° 25.000.000,00
Capital Pagado	25.000.000,00
Fondo de Reserva	51.419.145,37

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTORES:

ROBERTO INFANTE RENGIFO
Vicepresidente

RAUL DEVES JULLIAN
Presidente

	Representante de:
ALVARO GARCIA ALAMOS	S. E. el Presidente de la República
ALFONSO JIMENEZ CONTRERAS	S. E. el Presidente de la República
SALVADOR PUBILL CIRERA	S. E. el Presidente de la República
ARTURO RUIZ DE GAMBOA CARIOLA.. ...	S. E. el Presidente de la República
JULIO SERRANO LAMAS	S. E. el Presidente de la República

	Representante de:
FRANCISCO IBAÑEZ BARCELO..	Banco Central de Chile
CARLOS CROXATTO SILVA	Corporación de Fomento
MAXIMO VALDES VIAL	Sociedades Agrícolas del País
FEDERICO HELFMANN REIMMERS... ...	Sociedad de Fomento Fabril

	Representante de:
MARIO MUÑOZ GUZMAN	Sociedad Nacional de Minería
JERMAN FISCHER BENNETT	Cámara Central de Comercio de Chile
GUSTAVO GONZALEZ PLATA	Cámaras de Comercio Minorista
IGNACIO GARCIA HENRIQUEZ	Empleados
MANUEL EMPARANZA VALENZUELA .	Obreros

PEDRO DONOSO BANADOS
Fiscal

SANTIAGO BRADFORD RICHARDSON
Gerente General

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1111

OFICINAS EN:

ARICA	ILLAPEL	VALPARAISO—ALMENDRAL	SANTIAGO: MATUCANA	RANCAGUA	LINARES	YUNGAY	NUEVA IMPERIAL	LA UNION
IQUIQUE	SALAMANCA	VALPARAISO—CHACABUCO	" ÑUÑOA	DOÑIHUE	CAUQUENES	ARAUCO	CUNCO	RIO BUENO
TOCOPILLA	CABILDO	CASABLANCA	" PROVIDENCIA	REQUINOA	PARRAL	LOS ANGELES	FREIRE	OSORNO
CHUQUICAMATA	LA LIGUA	SANTIAGO: CASA MATRIZ	" QUINTA NORMAL	RENGO	QUIRIHUE	NACIMIENTO	PITRUFQUEN	RIO NEGRO
CALAMA	SAN FELIPE	" AHUMADA	" RECOLETA	PEUMO	SAN CARLOS	LEBU	GORBEA	FRUTILLAR
ANTOFAGASTA	PUTAENDO	" ALAMEDA	" SAN MIGUEL	SAN VICENTE DE T. T.	COELEMU	MULCHEN	VILLARRICA	PUERTO VARAS
TALTAL	LOS ANDES	" AV. MATTA	" VIC. MACKENNA	SAN FERNANDO	CHILLAN	ANGOL	LONCOCHE	FRESIA
CHAÑARAL	LA CALERA	" BANDERA	MAIPU	SANTA CRUZ	TOME	CAÑETE	PANGUIPULLI	PUERTO MONTT
POTRERILLOS	LLAY-LLAY	" BRASIL	SAN ANTONIO	NANCAGUA	BULNES	COLLIPULLI	LANCO	ANCUD
EL SALVADOR	QUILLOTA	" DIEZ DE JULIO	SAN BERNARDO	CHIMBARONGO	TALCAHUANO	VICTORIA	S. J. DE LA MARIQUINA	CASTRO
COPIAPO	S. FCO. DE LIMACHE	" ESTACION	PUENTE ALTO	CURICO	CONCEPCION	TRAIGUEN	VALDIVIA	PUERTO AISEN
VALLENAR	VILLA ALEMANA	" HUERFANOS	PEÑAFLOR	MOLINA	CABRERO	CURACAUTIN	LOS LAGOS	COYHAIQUE
LA SERENA	QUILPUE	" INDEPENDENCIA	TALAGANTE	CONSTITUCION	CORONEL	LAUTARO	PAILLACO	CHILE CHICO
COQUIMBO	VIÑA DEL MAR	" LAS CONDES	MELIPILLA	TALCA	LOTA	CARAHUE		PUERTO NATALES
VICUÑA	QUINTERO	" MERCED	BUIN	SAN JAVIER	CURANILAHUE	TEMUCO		PUNTA ARENAS
OVALLE	VALPARAISO—PRAT	" MATADERO	GRANEROS	VILLA ALEGRE	YUMBEL			

AGENCIAS EN:

María Elena, Pedro de Valdivia, Combarbalá, Los Vilos, Petorca, Valparaíso-Playa Ancha, Curacaví, Santiago-Conchalí, Curepto, Penco, San Rosendo, Santa Bárbara, Purén, Puerto Saavedra, Temuco-Estación, Osorno-Rahue, Calbuco, Maullín, Chonchi y Puerto Porvenir. SUBAGENCIAS: Sewell y Caletones.

Y CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

Activo y Saldos Deudores

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	E°	E°	E°
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja y documentos computables como encaje	38.390.032,96	37.063.376,06	
Depósitos en el Banco Central de Chile	157.862.701,45	5.796.701,67	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	35.745.099,14	195.234,19	
Depósitos en Bancos Comerciales			
Especies y Documentos en Monedas Extranjeras		437.494,46	
Depósitos en Bancos del Exterior	8.226.690,39	11.599.609,50	
TOTAL	240.224.523,94	55.092.415,88	295.316.939,82
COLOCACIONES:			
Deudores en Cuentas Corrientes	31.348.663,16	13.485.677,45	
Prestamos	267.353.573,94	1.579.173,40	
Documentos Descontados	158.429.247,10		
Otras Colocaciones	13.354.281,52	17.169.065,96	
SUBTOTAL	470.485.765,72	32.233.916,81	
Deudores por Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales, Cartas de Crédito y Créditos contingentes por avales y fianzas	3.106.523,07	48.823.534,83	
TOTAL	473.592.288,79	81.057.451,64	554.649.740,43
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) Para el servicio del Banco	16.498.238,35		
b) Afectos a realización	172.466,95		
Valores Mobiliarios:			
a) Acciones de la Soc. Constructora de Establecimientos Educacionales ...	332.350,00		
b) Debentures		25.346.304,00	
c) Otros valores mobiliarios	82.820.292,12		
d) Pagarés fiscales Leyes 14.171 y 14.949		4.013.818,06	
Otras Inversiones	26.239.243,51		
TOTAL	126.062.590,93	29.360.122,06	155.422.712,99
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales del país	29.289.190,14		
Préstamos en Bonos Reajustables	985.283,83		
Préstamos en Bonos Hipotecarios	12.144.643,74		
Operaciones de cambio y varios	60.721.878,54	72.868.134,89	
Intereses por Cobrar	6.350.053,28		
TOTAL	109.491.049,53	72.868.134,89	182.359.184,42
TOTAL GENERAL	949.370.453,19	238.378.124,47	1.187.748.577,66

Pasivo y Saldos Acreedores

	MONEDA CHILENA Sección Ahorros	Sección Comercial	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	E°	E°	E°	E°
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:				
Acreedores en Cuentas Corrientes		496.972.274,36	15.682.341,22	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	76.772.848,97	13.644.190,98	280.080,97	
Otros saldos Acreedores a la vista	84.948,31	24.187.496,31	6.936.170,27	
SUBTOTAL	76.857.797,28	534.803.961,65	22.898.592,46	
Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales y Cartas de Crédito		1.414.850,64	13.930.003,78	
TOTAL	76.857.797,28	536.218.812,29	36.828.596,24	649.905.205,81
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:				
Depósitos a plazo		7.804.454,73	950.844,61	
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	197.071.739,58			
Otros saldos Acreedores a plazo	109.081,09	772.113,40	10.262,97	
SUBTOTAL	197.180.820,67	8.576.568,13	961.107,58	
Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales, Cartas de Crédito y Obligaciones contingentes por Avales y fianzas		3.109.894,91	32.876.570,63	
TOTAL	197.180.820,67	11.686.463,04	33.837.678,21	242.704.961,92
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:				
Adeudado al Banco Central de Chile		1.322.413,64	1.531.732,19	
Adeudado a Bancos del país				
Adeudado a Bancos del Exterior			38.899.787,00	
SUBTOTAL		1.322.413,64	40.431.519,19	
Redescuentos vigentes:				
a) Con Banco Central de Chile		909.987,76		
b) Con otros Bancos				
Deuda Hipotecaria a largo plazo y otras obligaciones		-		
TOTAL		2.232.401,40	40.431.519,19	42.663.920,59
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Saldos con Sucursales del país			694.863,95	
Bonos Reajustables en Circulación		985.283,83		
Bonos Hipotecarios en Circulación		12.374.816,00	814,82	
Operaciones de cambio y varios		53.376.588,10	106.306.900,25	
Intereses por Pagar		192.628,59	396.414,86	
TOTAL		66.929.316,52	107.398.993,88	174.328.310,40
UTILIDAD DEL SEMESTRE		1.727.033,57		1.727.033,57
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital autorizado E° 25.000.000,00				
Fondos de Reserva		25.000.000,00		
Otras Reservas varias		31.537.808,42	19.881.336,95	
TOTAL		56.537.808,42	19.881.336,95	76.419.145,37
TOTAL GENERAL	274.038.617,95	675.331.835,24	238.378.124,47	1.187.748.577,66

CUENTAS DE ORDEN

		E°	E°	E°
Obligaciones de Directores y Empleados (1):				
a) Directores ... ... E°	46.781,00			
b) Consejeros Regionales	119.343,44			
c) Empleados	2.384.374,79	2.550.499,23		
Deudores por Créditos del Exterior			379.105,79	
Bienes Administrados en calidad de Comisiones de Confianza		2.942.589,05		
Valores en Custodia		6.995.413,46	425.988,94	
Valores y Letras en Garantía		86.464.692,87	3.915.612,97	
Documentos en Cobranza		59.821.129,36	79.599.629,93	
Certificados de Importación en Tramitación, Custodia y Garantía		18.741,25	1.407.987,95	
Otras Cuentas de Orden		124.168.546,09	899.537,34	
TOTAL		282.961.611,31	86.627.862,92	369.589.474,23

	E°	E°	E°
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las Colocaciones ...	2.550.499,23		
Beneficiarios de Créditos del Exterior		379.105,79	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	2.942.589,05		
Depositantes de Valores en Custodia	6.995.413,46	425.988,94	
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	86.464.692,87	3.915.612,97	
Depositantes de Documentos en Cobranza	59.821.129,36	79.599.629,93	
Depositantes de Certificados en Tramitación, Custodia y Garantía	18.741,25	1.407.987,95	
Otras responsabilidades por Cuentas de Orden	124.168.546,09	899.537,34	
TOTAL	282.961.611,31	86.627.862,92	369.589.474,23

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

Debe

	E°
Intereses pagados y por pagar	11.833.944,39
Sueldos, sobresueldos, gratificaciones, etc.	18.326.794,06
Imposición patronal al fondo de retiro y otros fondos de previsión	9.701.252,93
Remuneración al Directorio y a Consejos Regionales	37.756,18
Contribuciones	102.206,55
Comisiones, arriendos y otros gastos de administración	13.612.476,77
UTILIDAD LIQUIDA	1.727.033,57
TOTAL	55.341.464,45

Haber

	E°
Intereses percibidos y por percibir	38.701.629,45
Comisiones y otras utilidades	16.639.835,00
TOTAL	55.341.464,45

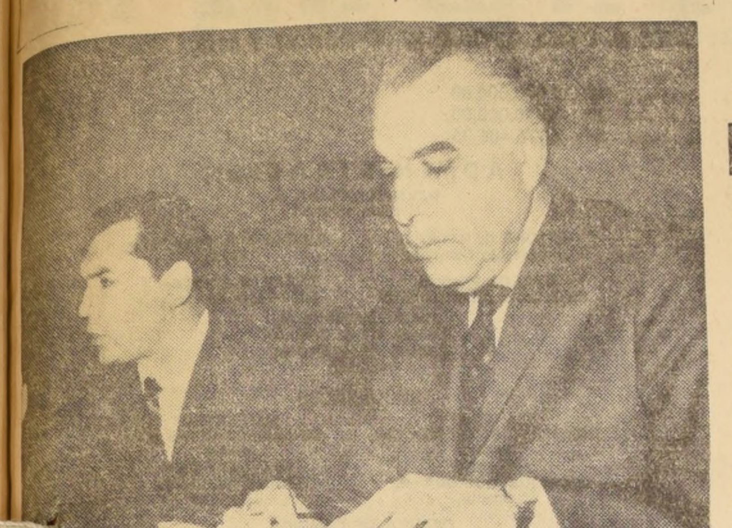
(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

RAUL MORENO ARGOMEDO
Contador C. C. N.o 5.956 — Licencia N.o 7.473

VIRGILIO BACIGALUPO BOTTAZZI
Subgerente de Contabilidad General

SANTIAGO BRADFORD RICHARDSON
Gerente General

EXPOSICION DE LA HACIENDA PUBLICA



LA EXPOSICION que el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, efectuó ante la Comisión Mixta del Congreso, el 24 de noviembre, produjo un verdadero impacto en el país. Fue de nuevo cuño, como el propio Ministro manifestó ante senadores y diputados. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el senador Angel Faivovich, presidente de la Comisión de Hacienda del Senado; el Ministro Molina y el senador Pedro Ibáñez, integrante de la misma Comisión.

Balance Nacional

360 MIL VIVIENDAS CONSTRUIRA EL GOBIERNO DE EDUARDO FREI

Otra noticia que conmovió a las modestas familias fue la rebaja de intereses en las cuotas reajustables.- Labor de grandes proyecciones realizó en 1964 el Ministerio de Obras Públicas, la que superará en 1965.

Noticia grata para todas las personas del país fue el año 1964 el anuncio del Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados que el Gobierno del Presidente Eduardo Frei iniciaba la aplicación de un programa de construcciones de viviendas por un total de 360 mil durante el período; esto es, 60 mil anuales.

El Gobierno proyecta, conjuntamente con la construcción de viviendas, desarrollar un vasto programa de obras públicas, como complemento a las ya realizadas o en ejecución y otras que son indispensables al desarrollo general del país.

EL BALANCE

La reestructuración del Ministerio de Obras Públicas, la creación de la Dirección General del ramo, la fijación de la política de viviendas del Presidente Frei en el discurso que pronunció el Ministro don Modesto Collados en Concepción, el comienzo de la construcción de una segunda calzada en el camino Longitudinal Sur y la ejecución de un camino entre Arauco y Carampangue, en reemplazo de la antigua vía férrea constituyen las noticias más importantes que se generaron durante 1964 en la Secretaría de Estado mencionada.

La otra noticia que conmovió gratamente a miles de modestas familias que ocupan viviendas CORVI, fue el anuncio ocurrido casi al final de año, de rebaja de los intereses que cobra dicha institución a los mutuos reajustables. También los que viven en las poblaciones de erradicación resultarán beneficiados al aumentarse al máximo legal de un 60% la bonificación estatal a los dividendos que pagan por sus viviendas.

MAS PROGRESO

Dentro de los doce meses de 1964 el balance noticioso de Obras Públicas incluye el adelanto obtenido en la construcción del aeropuerto internacional de Pudahuel, los avances en el Plan de Caminos Transversales en la zona devastada, la terminación de dos grandes obras de regadío en la hoya hidrográfica del Maule y la provincia de Bío Bío y la apertura de las propuestas que posibilita la iniciación de un proyecto largamente anhelado, como es el túnel de Lo Prado.

UN AÑO FRUCTIFERO

El año noticioso 1964 se inició el 2 de enero con la primera destinación de fondos por 70 millones de escudos para la continuación del plan de obras.

28.600 hectáreas se incorporaron a la producción al inaugurarse los regadíos de los canales Bío Bío Sur, segunda etapa y Duqueco Cuel. Se inició el cobro del peaje en el túnel de Zapata y se aprobó la iniciación de la segunda calzada del Longitudinal Sur, entre Nos y Angosturas, la terminación del estadio y los tribunales de Concepción, y la reconstrucción de la Avenida Costanera de Valdivia.

HACIA ARGENTINA

Al terminar el primer trimestre se dio un importante paso en las comunicaciones internacionales con Argentina suscribirse un convenio en la Cancillería, para la construcción de un camino internacional que uniera las provincias de Coquimbo y San Juan, por el Paso de Aguas Negras. También en ese mismo período se dio la noticia del comienzo de la reconstrucción definitiva del puerto de Castro, que se encontraba con obras provisorias, a raíz de la catástrofe sísmica de 1960.

EN CHILOE

Justo en la mitad del año se produjo la inauguración del ferryboat Alonso de Ercilla y los embarcaderos en Pargua y Chacao. Esto constituye un hito histórico para la Isla de Chiloé, que, con este servicio, terminó un período de aislamiento y, prácticamente, vio prolongado el camino Longitudinal Sur hasta Quellón.

NUEVO EDIFICIO

A fines de junio el Ministerio entregó un moderno edificio de tres pisos a la Dirección General del Registro Civil, para la instalación de sus dependencias en Santiago y se abrieron las propuestas para la construcción del aeropuerto de Carriel Sur, que incorpora a Concepción a la era del jet. Las obras de este último proyecto fueron puestas en marcha por el Ministro, don Modesto Collados, y el Director General de Obras Públicas, don Alfonso Díaz Ossa en su reciente visita a Concepción. En julio se inició la reconstrucción del Liceo de Hombres de Osorno que fue totalmente consumido por un incendio.

LO PRADO

El 15 de octubre de 1964 se produjo un hecho largamente esperado: fueron abiertas las propuestas públicas para la construcción del túnel de Lo Prado, cuya realización permitirá disminuir en 25 kms. la distancia entre Santiago y Valparaíso. Esta obra, una de las de mayor envergadura que se haya realizado en su tipo, tendrá un costo de 30 millones de escudos.

NUEVO MINISTRO

Cuando renunció el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, fue reemplazado por Modesto Collados. En la semana anterior habían celebrado reuniones de estudios de los problemas pendientes.

Pocos días después Collados, en conferencia de prensa, puntualizó que el déficit de viviendas en Chile es de 500.000 casas y que el Gobierno del señor Frei proyectaba construir 360.000 viviendas, o sea, un promedio de 60.000 habitaciones por año.

EL GRAN SANTIAGO

Medidas del Director General de Obras Públicas fue organizar y coordinar un plan de mejoramiento de las condiciones de vida de las poblaciones populares del Gran Santiago. El programa empezó con planes pilotos en las poblaciones Lo Valledor, La Feria, Nueva Matucana y El Resbalón.

Después se dio la partida a una obra que constituye una vieja aspiración del deporte metropolitano: la construcción del velódromo del Estadio Nacional, el que quedará terminado en septiembre próximo, para la realización del Campeonato Panamericano de Ciclismo que se realizará en Santiago. Mientras tanto, el resto del año se destinó a estructurar la nueva organización creada por la ley 15.840, mientras se dictaban más de un centenar de decretos destinados a poner en marcha nuevos trabajos en todo el territorio nacional.

El Ministerio de Obras Públicas culminó su labor del año entregando al uso público, el 31 de diciembre, un estanque en Lo Valledor que regulará el abastecimiento de agua potable de seis grandes poblaciones con núcleos que completan 150.000 habitantes.

Balance Internacional

1964 FUE AÑO DE ZOZOBRAS, ESPERANZAS Y ENTENDIMIENTO ENTRE HOMBRES Y NACIONES

Caída de Khrushchev, reelección de Johnson, viaje de Paulo VI a Tierra Santa, guerra civil en Vietnam e intervención humanitaria en el Congo, fueron las noticias más destacadas del año que se fue.

NUEVA YORK, (UPI, por Henry Schultz y Steven Toth).— 1964 fue un año predominantemente político, pues, pese a la aparición de nuevos dirigentes y nuevas fuerzas, los gobiernos se esforzaron por mantener una inestable estructura de poder en todas las regiones del mundo.

Grandes luchas políticas se desarrollaron en muchos países —la Unión Soviética, Gran Bretaña, Chile, Brasil y Estados Unidos— y luchas políticas de no menos intensidad enfrentaron a las naciones entre sí.

China comunista, ansiosa de lograr un nuevo punto de apoyo en sus tratos con el mundo, hizo estallar un instrumento atómico y se convirtió así en el quinto miembro del "Club nuclear" y una fuerza que no puede ser ignorada en el panorama internacional.

CRISIS INTERNAS

El año que ya acaba, trajo también crisis internas en muchos países: la guerra civil en Chipre, las violentas demostraciones de enero en Panamá, una intensificación de la guerra en el Vietnam, desórdenes raciales en Estados Unidos y una guerra civil en el Congo.

MISIONES DE PAZ

1964 comenzó con una elevada nota de paz cuando el Papa Paulo VI realizó una visita sin precedentes a la Tierra Santa, el 4 de enero; once meses más tarde, el tres de diciembre, el Sumo Pontífice fue aplaudido por millones de personas en la India, al cumplir una peregrinación similar consagrada a la causa de la paz.

CAIDA DE KHRUSHCHEV

Pero en el lapso que se extiende entre los dos trascendentales viajes del Papa, la tierra giró muchas veces y con ella, sufrieron también cambios los destinos de algunos dirigentes prominentes.

La caída del Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev fue el acontecimiento más asombroso del año 1964.



Su Santidad Paulo VI

El 17 de abril recibió el más alto honor de su país: la Estrella de Oro del Héroe de la Nación Soviética.

Pero seis meses más tarde, el 15 de octubre, fue privado de todo su poder, relevado del cargo de Primer Secretario del Partido Comunista y separado del puesto de Presidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética. La trayectoria de "héroe" había llegado a su fin.

Las razones para ello fueron identificadas como "el revés político" que significó su decisión de enviar proyectiles soviéticos a Cuba en 1962, su "disputa ideológica" con China comunista y la excesiva atención que otorgó a los bienes de consumo, a expensas de la industria pesada.

BOMBA DE CHINA

Pese a las revelaciones de Moscú —y a la circunstancia de que 18 horas más tarde China comunista anunció que había hecho "estallar" una bomba atómica a las 15 horas del 16 de octubre de 1964 y, en consecuencia, realizado su primer experimento nuclear— Moscú y Pekín parecían tan separadas como siempre al terminar el año, hasta una reunión de los nuevos jefes soviéticos con Chou En Lai, el 7 de Nov. el aniversario de la revolución bolchevique, que no tuvo otra consecuencia que señalar aun más acentuadamente a la atención mundial el conflicto chino-soviético.

FORMULA JOHNSON-HUMPHREY.— El 3 de noviembre, en Estados Unidos triunfa la fórmula Johnson-Humphrey al conquistar una abrumadora mayoría en 45 de los 50 Estados norteamericanos.

SITUACION EN BRASIL.— En el Hemisferio occidental hubo también importantes cambios políticos. En la última semana de marzo, Brasil agitado por una revolución incruenta. Así cayó el Presidente Joao Goulart. Su puesto fue ocupado por el general Humberto Castello Branco.

GOLPE EN BOLIVIA.— En noviembre, unidades del ejército derrocan al Presidente Víctor Paz Estenssoro, y lo obligan a huir del país.

TENTATIVA DE PERON.— Juan Domingo Perón intenta cumplir su antigua amenaza de regresar a Argentina, pero sólo consigue llegar a Río de Janeiro, desde donde lo devuelven a España.

JIRA DE DE GAULLE. — En gran gestión de diplomacia personal, De Gaulle realizó una dura jira de 32.000 kilómetros por América del Sur.

OPERACION EN EL CONGO.— El incidente más dramático se registró en Africa, dos días después del Primer Aniversario del asesinato del Presidente Kennedy, cuando tropas paracaidistas belgas, rescataron en el Congo a 2.000 rehenes de manos de los rebeldes congoleños.

PROBLEMA DE CHIPRE.— El año que termina heredó un problema en Chipre. Turcos y griegos continuaban la lucha que habían comenzado en diciembre de 1963.

LUCHA EN VIETNAM.— Otro foco de perturbación en 1964. Los rebeldes del Vietcong, dirigidos por los comunistas, intensificaron su campaña para subvertir el Gobierno Survietnamés y capturar el país.

SITUACION CUBANA.— Para fines de 1964, todos los Gobiernos latinoamericanos, con excepción de Méjico, habían roto sus relaciones diplomáticas con La Habana, implantándose un boicot mercantil más amplio.

SE FUERON CON 1964

Al igual que cualquier otro año, 1964 fue testigo de la muerte de varias figuras en el plano internacional, entre ellas:

JAWAHARLAL NEHRU, Primer Ministro de la India, quien murió el 27 de mayo, a los 74 años de edad.

REY PABLO DE GRECIA. — Monarca durante 17 años, muerto el 6 de marzo, a los 62 años.

DOUGLAS MACARTHUR, General de Estados Unidos, uno de los Jefes Militares victoriosos en la Segunda Guerra Mundial. Murió a los 84 años.

HERBERT HOOVER.— Trigésimo Primer Presidente de los Estados Unidos. Falleció a los 90 años, el 20 de octubre.

PALMIRO TOGLIATTI, Jefe del Partido Comunista de Italia, muerto el 21 de agosto, a los 71 años.

Ministro Hugo Trivelli

EL TERMINO DE LOS BONOS-DOLARES ACABO CON UNA GIGANTESCA USURA

Una de las primeras medidas que tomó el nuevo Gobierno fue la liquidación del sistema de los bonos dólares, que sólo se prestaba para escandalosos negociados y para practicar la usura a alta escala.

Esta resolución adoptada por el Ministerio de Hacienda en coordinación con el Banco Central, mostró de inmediato al país que el nuevo Gobierno estaba dispuesto a cumplir con lo que había prometido durante la campaña electoral.

Es sin duda una de las noticias económicas más importantes, después del anuncio formulado por el Presidente Eduardo Frei, sobre la nueva política de asociación que se llevará a la práctica con las grandes empresas norteamericanas del cobre.

El sistema de los bonos dólares, permitía a sus poseedores arrendarlos, percibiendo un interés que en muchos casos llegó al 70 y el 80% anual.

Existían aproximadamente 45 millones de dólares en estos bonos, repartidos en tenedores nacionales, de dos categorías, particulares y bancos y tenedores extranjeros.

Con los Bancos se llegó a un acuerdo por el cual éstos se comprometían a mantener guardados en sus carpetas durante cuatro años, dichos valores, al final de dicho período se iniciará el rescate correspondiente. Los bonos dólares al extranjero serán pagados en dólares a medida que vayan venciendo. Los bonos de tenedores nacionales serán pagados en moneda nacional y también a medida que vayan venciendo.

OPUSCULO SOBRE NERUDA PUBLICA EDMUNDO CONCHA

Edmundo Concha, Jefe de Relaciones Públicas de la ENDESA, crítico literario y novelista, autor de "Los Gusanos", acaba de dar a la publicidad un opúsculo sobre Pablo Neruda, cuyo título es un acierto: "Ahí va Pablo Neruda".

Es una breve guía, útil, especialmente para estudiantes, y que además tiene el mérito de inducir al lector a conocer más profundamente la obra de Neruda. Esta publicación se suma así a la serie de trabajos publicados en el año 1964, con motivo de haber cumplido el poeta sesenta años de existencia.

FALTA DE BARREDORAS MECANICAS CAUSA SERIOS PERJUICIOS EN VIÑA

VIÑA DEL MAR.— Una prolongada reunión tuvo el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, con Jefes de Departamentos Municipales, con el fin de buscar una solución al apremiante problema de la falta de vehículos municipales.

El problema más grave surgido se refiere a Aseo. Efectivamente, se han ido paralizando paulatinamente las Barredoras Mecánicas municipales, por falta de repuestos, hasta llegar el mes de septiembre del presente año, en que quedó fuera de servicio la tercera de las 4 barredoras que existían. Con ello, en la actualidad sólo hay en servicio una de las cuatro barredoras primitivas, hecho que ha ocasionado —lógicamente— un grave problema de aseo en las calles, lo que se puede palpar al observar las calles de la comuna.

Felizmente, los camiones de aseo domiciliario siguen en funciones, con lo que no se ha producido trastorno en ese campo, pero se presenta el problema futuro de neumáticos, al igual que el resto de los vehículos municipales.

Además, cada Jefe de Servicio hizo notar al Alcalde la necesidad de extender la mecanización. Así, el Director de Aseo solicitó 10 nuevos camiones y 2 nuevas barredoras mecánicas; el de Parques y Jardines, 3 tractores-camiones, y el Departamento de Obras, un bulldozer, una pala mecánica y un jeep. Como el adquirir nuevos vehículos significa una inversión de Eº 1.500.000, en un instante en que la Municipalidad atraviesa por una seria crisis económica, el Alcalde solicitó un nuevo estudio, restringiendo al máximo el pedido de cada Departamento.

LUBKE Y DE GAULLE LAS VISITAS ILUSTRES

Dos visitas presidenciales registró el año 1964. La primera estuvo a cargo de Reinrich Lübke, Presidente de la República Federal Alemana. La segunda correspondió al General Charles de Gaulle, Presidente de la República de Francia.

Lübke llegó al país el 29 de abril y se alejó con destino a la Argentina, el 4 de mayo. El Jefe de Estado germano vino acompañado de su esposa Wilhelmine de Lübke. Integraban la comitiva también, el Canciller Gerard Schroder; el Jefe del Protocolo, Ehrenfried von Hollebon; el Ministro de Información y Propaganda, Kart Gunther von Hase y el Jefe de la Oficina de la Presidencia, Hans-Heinrich Herwarth von Bittenfeld.

De Gaulle tomó su primer contacto con tierra chilena, la mañana del 29 de septiembre al llegar al nortino puerto de Arica, en donde fue recibido por el Canciller Julio Philippi en representación del Gobierno. Desde Arica viajó a bordo del crucero galo "Colbert" hasta Valparaíso, en donde el entonces Presidente de la República, Jorge Alessandri, le dio la bienvenida.

En Santiago, el Jefe de Estado francés, sostuvo una conversación privada con el actual Presidente de la República —entonces Presidente Electo— Eduardo Frei Montalva.

El último acto público del general Charles de Gaulle fue su asistencia a los actos conmemorativos de la Batalla de Rancagua el día 2 de octubre.

Los dos Mandatarios extranjeros cumplieron similares programas de actividades, tales como recepciones oficiales del Gobierno, visitas a los Poderes Legislativos y Judiciales, festejos de parte de sus connacionales residentes. El Jefe de Estado germano visitó la zona de Valdivia, en donde tomó contacto con la numerosa colonia alemana residente.

Como ya es tradicional, ambas visitas sirvieron para exteriorizar la proverbial cordialidad del pueblo chileno que vitoreó a los Jefes de Estado visitantes, en cada oportunidad que se exhibieron en público. Esas muestras de simpatía se repitieron tanto a la llegada como a la partida de los ilustres visitantes.

Gobierno dará garantía constitucional a derechos previsionales de los trabajadores

Activamente trabaja Subsecretaría de Previsión en estudio de proyectos para mejorar previsión de todos los asalariados

En una reunión con los Vicepresidentes de los Institutos de Previsión y los periodistas, el Subsecretario de Previsión Social del Ministerio del Trabajo, Ramón Santander, hizo un análisis de lo que ha sido la labor de esa Subsecretaría, en los primeros meses del actual Gobierno. Señaló que ha sido una especial preocupación hacer realidad diversos proyectos para establecer las bases que representan un real progreso en los conceptos sociales que han regido hasta la fecha.

GARANTIA CONSTITUCIONAL.— Señaló que el Gobierno, por primera vez, proyecta dar garantía constitucional a la Seguridad Social, mediante un artículo en el Proyecto de Reformas Constitucionales enviado al Parlamento, que con el nombre de Leyes Normativas, se está discutiendo en la Cámara de Diputados. También en este mismo sentido se hará una descentralización en los servicios públicos, especialmente en los servicios previsionales y la Superintendencia de Seguridad Social, creando la carrera funcionaria.

Señaló que, conforme a lo expresado por S. E., en ese Ministerio no ha sido afectado por el cambio de régimen en cuanto a sus funcionarios, y que en las designaciones de confianza del Presidente de la República se ha nombrado a personas idóneas, cualquiera que sea su ideología política.

LABOR REALIZADA.— En cuanto a las realizaciones concretas del programa de Gobierno, podemos ya señalar la Ley 15.966, sobre la Asignación Familiar Prenatal, que concede dicho beneficio a los empleados y obreros del sector privado, por todo el tiempo del embarazo, lo cual será complementado por el correspondiente Reglamento que se encuentra precisamente en estudio en estos momentos; la Ley 15.984, sobre Condonación de las sumas descontadas por días no trabajados en 1963 y 1964, y su reemplazo por trabajo en horas extraordinarias, excluidas las vacaciones; la Ley 16.044, por la que se otorgó un anticipo de Eº 75 a los personales de la Administración Publica; la Ley 16.045 que autoriza a las instituciones semifiscales para conceder un préstamo de un sueldo, con tope de tres vitales de Santiago y autoriza el trabajo en horas extraordinarias para ponerse al día en las tramitaciones que tienen pendientes; el Decreto 732, que autoriza a la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado para conceder un préstamo de Eº 50 a sus jubilados y a los de las Empresas ferroviarias y los recientes acuerdos de la Comisión Revalorizadora de Pensiones que conceden, en promedio, un reajuste del 49% de los montos actuales, a 70 mil pensionados afectos a las disposiciones de la Ley 15.386 para lo cual se logró destinar Eº 30.000.000 en la Ley de Presupuestos para el próximo año, gracias a una iniciativa del actual Gobierno.

ATENCION A IMPONENTES — Más adelante destacó las instrucciones que se han dado a las instituciones previsionales con el fin de agilizar la atención de los imponentes, mediante la standarización de los métodos, evitando el exceso de trámites.

RELIQUIDACION DE ASIGNACION FAMILIAR.— Se refirió a la Reliquidación de Excedente de la Asignación Familiar para los empleados particulares, la que no se pudo, pese a los deseos del Gobierno, efectuar antes de Navidad y Año Nuevo, por las modificaciones introducidas en la discusión del respectivo proyecto pero, que a indicación del Ejecutivo se había incluido en la Ley de Presupuesto para hacerla efectiva en los primeros días del nuevo año.

PROGRAMA DE TRABAJO.— Continuó dando a conocer cuál será el futuro programa de trabajo de ese Ministerio, refiriéndose a la jubilación de la mujer funcionaria a los 25 años de trabajo; reajustabilidad de las deudas hipotecarias de los institutos de previsión y proyecto sobre accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.

En cuanto a la Asignación Familiar señaló que se busca la manera de ir a una nivelación entre los montos de que gozan los diversos sectores de trabajadores, destacando el aumento de la asignación obrera desde el 1.o de enero en un 94%, o sea, Eº 0,330 por día trabajado, lo que equivale a una asignación de Eº 10 por carga mensual.

Referente a las modificaciones de los sistemas previsionales, expresó que se llevará por etapas, entre las cuales se cuentan la racionalización de los formularios; reducción de los trámites; intensificación de los métodos mecanizados; creación de la Oficina Central de Informaciones; difusión de los beneficios que otorgan, y estudio de la carrera funcionaria.

La segunda etapa comprenderá:

—Uniformar y ampliar el régimen de asignaciones familiares.

—Uniformar los beneficios de los distintos grupos laborales.

—Realizar la síntesis de igualdad de los aspectos laborales y de los aspectos previsionales de las diversas ocupaciones, según el clasificador internacional uniforme de ocupaciones de la Oficina Internacional del Trabajo.

Como se puede apreciar, la labor desarrollada hasta la fecha, aunque es grande, es sólo una pequeñísima parte de todo lo que el país requiere y que nos proponemos realizar con la ayuda de Dios y la colaboración eficaz de todos ustedes y con la cooperación de la comunidad nacional podremos realizarlo.

2.400 MILLONES DE KILOWATT-HORAS GENERO LA ENDESA DURANTE 1964

Dos de las centrales que construye actualmente producirán más energía que sus 25 plantas actuales

Todas las centrales y plantas de la ENDESA, desde Arica a Punta Arenas, generaron en el curso de 1964, la cantidad de 2.400.000.000 de kilowatt-horas, lo que incluye a esa Empresa en la lista de productores mundiales importantes de energía eléctrica.

11 CENTRALES

Esta generación se logró mediante el funcionamiento de 11 centrales hidráulicas y 14 térmicas, que totalizan una potencia instalada de 547.481 kilowatt, la cual también representa la mayor capacidad de que dispone empresa alguna del país.

No obstante, las centrales en construcción duplicarán con creces esa potencia en los próximos años, al agregar a la actual capacidad instalada 770.400 kilowatt mediante la incorporación de Chapiquiña (provincia de Tarapacá), Rapel (provincia de Santiago), y El Toro (provincia de Ñuble), todas ellas hidráulicas.

AVANCES SIGNIFICATIVOS

En el año que termina, estas plantas, dos de las cuales serán las más grandes de Chile, progresaron sustancialmente. La magnitud y complejidad de faenas que requieren, acrecentada en algunos casos, por causas topográficas y climáticas, hace más significativos los avances conseguidos en el curso de 1964. Chapiquiña, por ejemplo, se construye a 4.000 metros de altura, en el altiplano de Tarapacá, lo que dá una idea de las dificultades de sus faenas. Sin embargo, se avanza satisfactoriamente, y ya se está montando la tubería de presión, de más de 4 km. de longitud, y el puente-grúa de la casa de máquinas. La central empezará a generar en 1966.

CENTRAL RAPEL

En el caso de Rapel, la dimensión de las obras en construcción, que en su tipo por primera vez se ejecutan en el país, como es el caso del muro de contención, exige un trabajo sin descanso en tres turnos. Así se ha avanzado notoriamente, y la concretadura de ese muro de 100 metros, que represará las aguas del río, dando origen a un embalse artificial de 8.000 hás., ha alcanzado ya una altura promedio de 40 metros de altura. Rapel generará 860.000.000 de kilowatt-hora anuales, cantidad equivalente a más de un tercio de la energía generada por todas las plantas de la ENDESA en 1964.

EL TORO

Asimismo, en las faenas de El Toro, que con sus 400.000 kilowatt será la central más grande del Sistema, se logró instalar totalmente los campamentos y las faenas transportando los materiales en barcazas, a través del Lago Laja. El Toro tendrá una elevada generación anual: 1.700.000.000 de kilowatt-hora.

MAS ENERGIA

También la potencia de la ENDESA se incrementó, en el año, en 34.000 kilowatt, con la entrada en servicio de la segunda unidad de la central Isla, en la provincia de Talca. Otra obra importante es la operación para hacer llegar energía del continente a la Isla Grande de Chiloé. Para tal efecto, se ha comenzado a realizar la difícil tarea de tender un cable submarino a través del Canal de Chacao, con lo que en el futuro próximo el Sistema Interconectado permitirá el canje de energía entre La Serena y Chiloé.

Así finaliza 1964, en el campo eléctrico: con una potencia incrementada y extendida, que facilitará el desenvolvimiento de nuevas áreas del territorio nacional.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, don

AMADOR PEÑA LEON

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de Maipú. El cortejo partirá desde su casa habitación, Santa Teresita N.o 30, (Población San Martín, Cerrillos), a las 10.30 horas.

Inés de las Mercedes Sánchez.

B A N C O   C O N T I N E N T A

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO N.o 6840, DE 2 DE JUNIO DE 1958 Y MODIFICADO POR DECRETOS N.os 9458, DE 5 DE JUNIO DE 1961 Y 2919, DE 11 DE OCTUBRE DE 1963

CAPITAL AUTORIZADO ...	E° 2.000.000,00
CAPITAL PAGADO ...	E° 1.400.000,00
FONDOS DE RESERVA ...	E° 2.176.406,05

DIRECTORIO

NICOLAS YARUR L.
Presidente

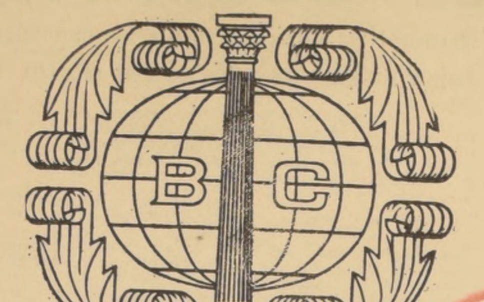
FERNANDO MOLLER B.
Vicepresidente

DIRECTORES

GREGORIO AMUNATEGUI J. — CARLOS ESCOBAR V.
HERMANN CORSSEN B. — FERNANDO LARRAIN V.
AMILCAR CHIORRINI A. — ALBERTO VIAL L.
JULIO DEL RIO B. — HERNAN VIDELA L.
FRANK WESTCOTT G.

OFICINA VALPARAISO
CONSEJO LOCAL
FUAD YARUR K.
Presidente

CONSEJEROS
HENRY COMBER V. — MARCELO MONTT DE F.



ADMINISTRACION

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

ARTURO CANALES B.
Subgerente Contralor

GUSTAVO ROSSELOT R.
Fiscal

CARLOS PINO M.
Subgerente Administrativo

ALBERTO BRICEÑO C.
Subgerente de Cambios

JORGE RAMIREZ M.
Subgerente de Créditos

SERGIO CAMPANO B.
Contador

SUCURSALES

"LA VEGA"
HUMBERTO SAAVEDRA CH.
Agente

"SAN DIEGO"
GUILLERMO RIVAS P.
Agente

"IQUIQUE"
ENRIQUE QUIROGA G.
Agente

"VALPARAISO"
FRANK BEBIN C.
Sub-Gerente

OFICINA DE CAMBIOS
AHUMADA N.o 158, ESQUINA UNION CENTRAL

Decimotercera Memoria que el Directorio del Banco presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas en 14 de Enero de 1965

Señores Accionistas:

De acuerdo con los Estatutos el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas la Memoria, el Balance General, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y el Informe de los Inspectores de Cuentas, correspondientes al segundo semestre de 1964.

Después de deducidas las sumas destinadas a provisiones y castigos la utilidad del ejercicio asciende a E° 278 071,61, suma a la cual el Directorio propone dar el siguiente destino:

1.—Distribuir a los señores Accionistas la suma de E° 0,006 por acción sobre un total de 14.000.000 de acciones emitidas, distribución que se haría con cargo a aquella parte de las utilidades del ejercicio provenientes de Bonos y Pagarés Leyes N.os 13.305 y 14.171 ...	E°	84.000.—
2.—Destinar el saldo de las utilidades del ejercicio provenientes de Bonos y Pagarés Dólares a incrementar el "Fondo por Beneficios Bonos Dólares" ...		86.790,99
3.—Al "Fondo de Revalorización del Capital Propio, Leyes 13.305 y 15.564" ...		86.252,45
4.—Financiar parte de los US$ 18.965,20 que incrementarán el "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno" ...		21.028,17
	E°	278.071,61

El Banco Central de Chile ha facultado a la Institución para capitalizar hasta un cincuenta por ciento de las entradas percibidas en monedas extranjeras durante el ejercicio. El Directorio propone capitalizar la cantidad de US$ 18.965,20, aumentando en igual cantidad el "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno", con lo cual este fondo subiría a US$ 338.000. Este incremento equivale, en moneda chilena, a la suma de E° 51.206,04, cantidad que se cubriría con los siguientes fondos:

a) Con parte de la utilidad líquida del semestre ...	E°	21.028,17
b) Con cargo al "Fondo de Revalorización del Capital propio, Leyes N.os 13.305 y 15.564" ...		30.177,87
	E°	51.206,04

Si se acepta esta proposición, procede que la Junta autorice las transferencias correspondientes.

Como consecuencia de las nuevas paridades de cambio fijadas por la Superintendencia de Bancos en Circular N.o 706, de 16 del presente, el equivalente en moneda chilena del actual "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno" ha aumentado en E° 114.852,53.

De acuerdo con lo establecido en el art. 35, de la Ley de la Renta, al término de este ejercicio fueron reavaluados los bienes físicos del activo de la Institución en E° 627.514,50, cantidad que ha sido adicionada al "Fondo de Revalorización del Capital Propio, Leyes 13.305 y 15.564".

Durante el ejercicio la sociedad "Constructora Continental de Viviendas Limitada", en la cual el Banco participaba como socio, fue transformada en sociedad anónima, la que fue denominada "Concovil Sociedad Anónima Constructora". Esta última repartió durante el semestre acciones liberadas de pago, de las cuales correspondieron al Banco 39.566, de un valor nominal de E° 1.— cada una. El Directorio propone a la Junta crear con el valor de estas acciones, que asciende a E° 39.566, un fondo de reserva que se denominaría "Fondo Acciones D.F.L. 2".

El Directorio sugiere, además, eliminar el actual "Fondo de Reserva para Fluctuaciones de Monedas Extranjeras" y pasar su saldo de E° 81,48 al "Fondo de Reserva de Seguros".

Aceptada por la Junta la distribución de utilidades propuesta y el incremento del fondo de reserva en monedas extranjeras y teniendo en consideración la reavaluación de este mismo fondo, la revalorización del capital propio, el referido rep[illegible] acciones liberadas y los demás asientos mencionados, los fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO ...	E°	1.400[illegible]
FONDO DE RESERVA LEGAL ...		350[illegible]
FONDO DE EVENTUALIDADES ...		5[illegible]
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDAS EXTRANJERAS Y ORO SELLADO CHILENO ...		912[illegible]
FONDO DE REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO, LEYES 13.305 y 15.564 ...		833[illegible]
FONDO DE RESERVA DE SEGUROS ...		7[illegible]
FONDO CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS, DFL 285 ...		29[illegible]
FONDO POR BENEFICIOS BONOS DOLARES ...		192[illegible]
FONDO ACCIONES D.F.L. 2 ...		39[illegible]
	E°	3.770[illegible]

A principios del semestre el Banco adquirió la propiedad ubicada en calle Huérfanos N.os 1219 al 1227, en la cual [illegible] truirá, tan pronto como sea posible, el edificio en que funcionará definitivamente la Oficina Central.

Continuando en su plan de expansión la Empresa ha adoptado las medidas necesarias para establecer en los primeros [illegible] del año próximo una Agencia en la ciudad de Viña del Mar que dependerá de la actual Oficina de Valparaíso.

Durante el curso del semestre el Banco tuvo que lamentar la renuncia del Gerente de Sucursales, señor Ascanio Bas[illegible] la cual fue aceptada por el Directorio.

Terminan su período los Directores señores Hermann Corssen B. y Alberto Vial L. Corresponde a la Junta reelegi[illegible] designarles reemplazantes.

La Asamblea debe también elegir dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el próximo ejercicio fina[illegible] ro.

Por último, el Directorio deja testimonio de su reconocimiento por la efectiva colaboración que le han prestado los se[illegible] res miembros del Consejo Local de Valparaíso. Agradece, asimismo, la cooperación de su clientela y el buen desempeño [illegible] personal.

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1964.

HERNAN MOLINA A.
Secretario

NICOLAS YARUR L.
Presidente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
A.—FONDOS DISPONIBLES.	E°	E°	E°
Caja y documentos computables como encaje ...			
Depósitos en el Banco Central de Chile ...	700.935,30	911.388,12	
Documentos a cargo de otros bancos (canje) ...	3.758.294,51	7.690,43	
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile ...	2.749.488,20	801,90	
Especies y documentos en monedas extranjeras ...	819.374,79		
Depósitos en bancos del exterior ...		134.020,27	
TOTAL ...	8.028.092,80	1.053.900,72	9.081.993,52
B.—COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes ...			
Préstamos ...	1.910.872,59		
Documentos descontados ...	4.839.152,72		
Otras colocaciones ...	5.507.914,13		
	279.557,78	1.476.664,20	
SUB-TOTAL ...	12.537.497,22	1.476.664,20	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas ...	1.778.489,74	2.431.359,62	
TOTAL ...	14.315.986,96	3.908.023,82	18.224.010,78
C.—INVERSIONES.			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco ...			
b) afectos a realización ...	1.267.294,49		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales ...			
d) destinados a Viviendas Económicas ...			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile ...			
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas ...	397.962,75		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales ...	41.043.—		
d) otros valores mobiliarios ...	10.000.—		
Otras inversiones ...	39.566.—	760.506,14	
	1.354.650,23		
TOTAL ...	3.110.516,47	760.506,14	3.871.022,61
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con sucursales del país ...			
Operaciones de cambio y varios ...	93.480,92		
Intereses por cobrar ...	10.642.138,35	15.783.310,95	
	84.282,89	22.430,33	
TOTAL ...	10.819.902,16	15.805.741,28	26.625.643,44
E.—PERDIDA DEL SEMESTRE.			
TOTALES GENERALES ...	36.274.498,39	21.528.171,96	57.802.670,35

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.	E°	E°	E°
Acreedores en cuentas corrientes ...	13.742.620,55	42.446,11	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido ...	379.126,13	15.119,46	
Otros saldos acreedores a la vista ...	1.238.825,68	491.604,27	
SUB-TOTAL ...	15.360.572,36	549.169,84	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito ...	21.212.51	1.996.636 98	
TOTAL ...	15.381.784,87	2.545.806,82	17.927.[illegible]
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo ...	1.586.007,24	245.709,50	
Otros saldos acreedores a plazo ...		1.630.109,07	
SUB-TOTAL ...	1.586.007.24	1.875.818,57	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas ...	1.772.289,74	1.677.871,71	
TOTAL ...	3.358.296,98	3.553.690,28	6.911.98[illegible]
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS.			
Adeudado al Banco Central de Chile ...			
Adeudado a bancos del país ...	2.295.356,08	684.259,54	
Adeudado a bancos del exterior ...	163.786,88		
		3.725.586,24	
SUB-TOTAL ...	2.459,142,96	4.409.845,78	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile ...			
b) con otros bancos ...	200.000.—		
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones ...			
	103.335.—		
TOTAL ...	2.762.477,96	4.409.845,78	7.172.3[illegible]
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con sucursales del país ...			
Operaciones de cambio y varios ...	11.758.961,62	10.133.742,35	
Intereses por pagar ...	19.893,26	23 692,77	
TOTAL ...	11.778.854,88	10.157.435,12	21.936.290[illegible]
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE.	278.071,61		278.071[illegible]
K.—CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado: 20.000.000 acciones a E° 0,10 ... E° 2.000.000,00			
Menos capital por enterar ... 600.000,00	1.400.000.—		
Reserva legal ...	350.000.—		
Otras reservas varias ...	965.012,09	861.393,96	
TOTAL ...	2.715.012,09	861 393,96	3.576.406,[illegible]
TOTALES GENERALES ...	36.274.498,39	21.528.171,96	57.802.670,[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados (1) ...	24.317,38		
Deudores por créditos del exterior ...		600.992,86	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza ...			
Valores en custodia ...	1.648.607,90	518.960,95	
Valores y letras en garantía ...	3.591.937,79	103.586,66	
Documentos en cobranza ...	2.487.170,96	8.890.989,63	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía ...	420.764,67	1.027.232,10	
Otras cuentas de orden ...	1.105.017,91	750.756,25	
TOTAL ...	9.277.816,61	11.892.518,45	21.170.335,06

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" ..	24.317,38		
Beneficiarios de créditos del exterior ...		600.992,86	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza ...			
Depositantes de valores en custodia ...	1.648.607,90	518.960,95	
Depositantes de valores y letras en garantía ...	3.591.937,79	103.586,66	
Depositantes de documentos en cobranza ...	2.487.170,96	8.890.989,63	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía ...	420.764,67	1.027.232,10	
Otras responsabilidades por cuentas de orden ...	1.105.017,91	750.756,25	
TOTAL ...	9.277.816,61	11.892.518,45	21.170.335,0[illegible]

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS
QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

DEBE

Intereses pagados y por pagar ...	281.188,17
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	923.285,90
Remuneración al Directorio ...	28.424,63
Contribuciones ...	175.946,33
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias ...	581.557,09
Utilidad líquida ...	278.071,61
TOTAL ...	2.268.473,73

HABER

Intereses percibidos y por percibir ...	1.275.241,[illegible]
Arriendos, comisiones y otras entradas varias ...	993.231,[illegible]
TOTAL ...	2.268.473,7[illegible]

SERGIO CAMPANO B.
C. C. N.o 7.484
Licencia N.o 08397

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

Informe de los Inspectores de Cuentas

Señores Accionistas.

De acuerdo con los Estatutos del Banco, tenemos el agrado de informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, verificado las cifras del Balance con el Libro Mayor del Banco y revisado los valores depositados en custodia y garantía, constatando su conformidad, como asimismo los saldos de los libros principales de la empresa.

FERNANDO GIL R.
Inspector de Cuentas

Santiago, 31 de Diciembre de 1964.

NICANOR MARTICORENA P.
Inspector de Cuentas

BANCO SUD AMERICANO

FUNDADO EN 1944

DIRECTORIO

Eliodoro Matte Ossa
Presidente
Carlos Vial Infante
Vice-Presidente

DIRECTORES

...dor Correa L.	Arturo Matte L.
...nán Figueroa A.	Pedro Poklepovic N.
Alberto Garnham B.	Ramón Salinas D.
...ndo Mardones R.	Francisco Subercaseaux A.

Aurelio Rodríguez Alliende
Asesor del Directorio

Sergio Vergara Vergara
Gerente General

OFICINA (CENTRAL) SANTIAGO

ALFONSO GUZMAN DE LA F. Gerente Oficina Santiago — **CARLOS A. CASTRO C.** Gerente Administrativo

EULOGIO ROJAS G., **RENE HURTADO T.**, **ALEJANDRO MONTT D.**, **BORIS BLANCO M.**, **ANTONIO MATTE V.**
Sub-Gerentes

GABRIEL MORGAN T. Gerente de Sucursales — **MARCIAL GONZALEZ C.** Gerente Depto. Comercio Exterior — **ENRIQUE VERGARA R.** Sub-Gerente (subrogante)

Sucursal Providencia .... Agente Claudio Donoso B.
Sucursal Ñuñoa .... " Carlos de la Vega B. (Interino)
Sucursal Franklin .... " Raúl Vergara B. (Interino)
Sucursal San Pablo .... " Enrique Izquierdo E.
Sucursal Vicuña Mackenna ...... " Julio Sepúlveda D.
Sucursal Plaza de Armas .... " Jaime Morere S.

OFICINA VALPARAISO
CONSEJO LOCAL
ALBERTO GARNHAM B.
Presidente
TOMAS DOUDS J. — LUIS E. GUBLER E. — HERNAN SANCHEZ L.
Consejeros
JORGE DE FERARI A.
Gerente
RAUL CARVAJAL P. — ALBERTO GENTILLON B.
Sub-Gerentes
SUCURSAL QUILLOTA .... Agente Raúl López L.

OFICINA CONCEPCION
MANUEL AHUMADA R.
Sub-Gerente
SUCURSAL IQUIQUE .... Agente Jorge Cummins V.

CUADRAGESIMA PRIMERA MEMORIA QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Señores accionistas:

El Directorio del Banco tiene el agrado de someter a la consideración de los señores accionistas la Memoria, el Balance General y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al Ejercicio del segundo semestre de 1964.

Como es de conocimiento de los señores accionistas por los avisos publicados en la prensa y por la circular que les ha enviada por correo, el Directorio ha adoptado los acuerdos que se indican a continuación:

1.o— Reparto de Fondos.— Propone entregar a los señores accionistas un reparto neto de E° 0,003.8857146 por acción, sobre los 30 millones de acciones actualmente emitidos y con cargo al saldo del "Fondo por diferencias en venta de Bienes Raíces". Este reparto está libre de impuesto para los señores accionistas.

2.o— Acciones Liberadas.— Se entrega a los señores accionistas, en conformidad con la autorización otorgada por la Junta Extraordinaria de Accionistas de 19 de junio de 1963, y totalmente libres de pago, una acción por cada 1,65 acciones que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas. Las acciones entregadas en esta forma alcanzan a 18.181.818 que sumadas al actual capital emitido de 30 millones de acciones, forman un total de 48.181.818 acciones.

3.o— Dividendo y Opción.— Pagar a los señores accionistas un dividendo neto en dinero de E° 0,01 por acción sobre el nuevo total de acciones emitidas, o sea, sobre 48.181.818 acciones. (Este dividendo está afecto al impuesto global complementario).

Sin embargo, los señores accionistas que así lo deseen, podrán, en sustitución de este dividendo en dinero, recibir una acción liberada de pago a razón de una por cada 30 acciones que queden registradas a su nombre después de la distribución indicada en el N.o 2. A este efecto, los señores accionistas tendrán un plazo que vencerá el día 5 de enero próximo para hacer uso de tal opción.

En caso de que no hagan saber al Banco, dentro del plazo indicado, su deseo de recibir el dividendo en dinero, se entenderá que optan por la acción liberada.

No se podrá hacer uso en forma fraccionada de la opción que se ofrece en este número. Sin embargo, la Bolsa de Comercio, la Bolsa de Valores y los Bancos comerciales que tengan inscritas a su nombre acciones de propiedad de otras personas, podrán optar de acuerdo a las instrucciones que reciban de sus respectivos clientes.

Cuando el dividendo que corresponda a un accionista no alcance a la suma necesaria para suscribir una acción completa el accionista recibirá el dividendo.

4.o— Las fracciones de acciones que no queden asignadas a accionistas en los prorrateos señalados en los N.os 2.o y 3.o serán vendidas en Bolsa a un valor no inferior al nominal y su producto entregado a los señores accionistas en la proporción que les corresponda.

Para efectuar las operaciones indicadas en el N.o 2 del acuerdo preinserto se utilizará el "Fondo de Revalorización del Capital Propio", y para efectuar la operación indicada en el N.o 3, el "Fondo de Seguros" y el "Fondo por Beneficios Bonos Dólares Ley N.o 14949)".

El "Fondo de Reserva Legal" será completado con dineros del "Fondo de Revalorización del Capital Propio".

El Directorio estima necesario solicitar de los señores accionistas el aumento del capital del Banco de E° 5.000.000.— a E° 10.000.000.—. Al efecto ha citado a una Junta General Extraordinaria que se celebrará a continuación de la Junta Ordinaria. En ella se solicitará la modificación del Artículo 7.o y la aprobación de los artículos transitorios para llevar a efecto los acuerdos de la Junta.

Después de efectuar los castigos y provisiones usuales para la Cartera de Colocaciones, Impuestos, Gratificaciones, pago a Bancaria de Pensiones y otros gastos, la "Utilidad Líquida" asciende a la suma de E° 879.654,00.

El Directorio propone distribuir la "Utilidad Líquida" como sigue:

a) Fondo de Eventualidades	E°	436.152,03
b) Reserva Extraordinaria en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno		112.084,16
c) Fondo de Revalorización del Capital Propio		331.417,81
TOTAL	E°	879.654,00

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 35 de la Ley de Renta, se reavaluaron los bienes físicos del Activo en la suma de E° 2.365.672,07. Esta cantidad se adicionó al "Fondo de Revalorización del Capital Propio".

El Banco ha suscrito y pagado 1.900 acciones de E° 10.— cada una, de la Sociedad Constructora de Viviendas Sud Americana S. A., con cargo a las provisiones constituidas para este mismo fin. El equivalente de dicha inversión de E° 19.000.— incrementó el "Fondo para Viviendas D. F. L. N.o 285 y Ley N.o 15.228".

Cumpliendo con la Ley N.o 15.228, el Banco adquirió 4.468 cuotas CORVI por un total de E° 14.208,24 que han sido contabilizadas en el rubro "Inversiones", con abono a la referida cuenta "Fondo para Viviendas D. F. L. N.o 285 y Ley N.o 15.228".

Para cumplir la legislación sobre Viviendas Económicas, se ha efectuado una provisión de E° 100.000.— en el presente semestre.

Por venta de Bienes Raíces se ha producido diferencias por E° 19.569,94 que se han registrado en el "Fondo por diferencias en venta de Bienes Raíces".

Los equivalentes de las operaciones en monedas extranjeras se han ajustado a la nueva paridad de cambio fijada por la Superintendencia de Bancos en Circular N.o 706 de fecha 16 del presente mes de diciembre. Se deja constancia de que por este motivo se ha incrementado en E° 703.800.— o sea se ha elevado de E° 4.574.700.— a E° 5.278.500.— el "Fondo de Reserva Extraordinaria en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno". La Superintendencia de Bancos y el Banco Central de Chile han autorizado a los Bancos para capitalizar el 50 por ciento de las entradas que hayan percibido provenientes de sus operaciones de cambio. El Directorio recomienda incrementar el "Fondo Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno" en US$ 41.512.65, con lo cual se completa una reserva ascendente a US$ 1.606.512.65 L/E 50.000.—/—, y DM 1.000.000.—, cantidades que expresadas en dólares ascienden a US$ 1.996.512.65. El incremento de este Fondo, equivalente en moneda chilena a E° 112.084,16, se cubriría con cargo a las utilidades del semestre.

En atención a lo dispuesto en el Art. 140 de la Ley N.o 15.575 que rebajó al 10 por ciento, por el Año Tributario 1964, la deducción del 20 por ciento de la Utilidad Imponible de la Declaración de Renta de 1.a Categoría, se produjo una diferencia de E° 64.788,48, cantidad que se abonó al "Fondo de Eventualidades" con cargo al "Fondo de Revalorización del Capital Propio".

Distribuida la "Utilidad Líquida" obtenida en el Ejercicio y practicados los asientos indicados, los Fondos del Banco quedan como sigue:

a) Capital pagado	E°	4.818.181,80
b) Fondo de Reserva Legal		1.204.545,45
c) Fondo de Eventualidades		1.000.940,51
d) Fondo de Seguros		297.979,52
e) Reserva proveniente de la Revaluación del Activo según Leyes Especiales		433.039,26
f) Fondo de Revalorización del Capital Propio		2.828.509,48
g) Reserva Extraordinaria en Monedas Extranjeras y Oro Sellado Chileno		5.390.584,16
h) Fondo por Beneficios Bonos Dólares		286.928,59
i) Fondo para Viviendas D. F. L. N.o 285 y Ley N.o 15.228		122.048,24
j) Fondo por diferencias en venta de Bienes Raíces		19.569,94
TOTAL	E°	16.402.326,95

Este total está sujeto a variaciones como consecuencia de la opción que se indica en el N.o 3 de los acuerdos del Directorio y la decisión que, al respecto, adopten los señores accionistas.

Para cumplir con lo dispuesto por el D. F. L. N.o 285, la Institución debió realizar inversiones en viviendas económicas con motivo de la edificación de la propiedad de Agustinas N.o 1235, y al efecto construyó en calle Torremolinos de la Comuna de Las Condes, 12 bungalows con un costo total de E° 326.610,69. Estos bungalows están terminados y se encuentran a la venta en nuestro Departamento de Comisiones de Confianza.

Por haber aceptado un cargo con residencia en los Estados Unidos don Guillermo Carey renunció al Directorio del Banco, donde se desempeñaba como Vicepresidente. Dadas las circunstancias que motivaron su renuncia, el Directorio, muy a su pesar, debió aceptarla, dejando expresa constancia de los inestimables servicios que el señor Carey prestó a la Institución desde su fundación.

En reemplazo de don Guillermo Carey el Directorio designó a don Carlos Vial Infante como Director y Vicepresidente, por el tiempo que le quedaba al Sr. Carey.

En virtud de lo dispuesto en el Artículo 18 de los Estatutos Sociales, terminan su período los Directores señores Salvador Correa Larraín, Ramón Salinas Donoso y Carlos Vial Infante. Corresponde a la Junta reelegirlos o nombrarles reemplazantes.

El Directorio deja constancia, una vez más, de la colaboración leal y eficaz prestada por el personal.

Corresponde a la Junta nombrar dos Inspectores de Cuentas propietarios y dos suplentes para el próximo semestre.

SANTIAGO, 31 de diciembre de 1964.

SERGIO VERGARA VERGARA
Secretario

ELIODORO MATTE OSSA
Presidente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	Moneda chilena E°	Equivalente de oro y de monedas extranjeras E°	TOTALES E°
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja y documentos computables como encaje	2.474.458,80	2.507.622,25	
Depósitos en el Banco Central de Chile	19.124.978,54	1.632.215,50	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	16.256.216,92		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	2.239.711,93		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en bancos del exterior		2.325.255,94	
TOTAL	40.095.366,19	6.465.093,69	46.560.459,88
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	15.705.286,91		
Préstamos	34.213.989,51		
Documentos descontados	25.494.120,38		
Otras colocaciones	1.139.969,53	13.202.133,23	
SUB-TOTAL	76.553.366,33	13.202.133,23	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	12.585.620,61	20.844.282,35	
TOTAL	89.138.986,94	34.046.415,58	123.185.402,52
INVERSIONES:			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	2.780.880,87		
b) afectos a realización	2.852,83		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	3.906.115,39		
d) destinados a Viviendas Económicas			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	249.775,20		
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	114.245,44		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	434.386,58		
d) otros valores mobiliarios	162.953,69	5.547.756,77	
Otras inversiones	2.040.371,50		
TOTAL	9.691.581,50	5.547.756,77	15.239.338,27
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales del país	2.816.411,79		
Operaciones de cambio y varios	15.437.509,61	51.965.137,13	
Intereses por cobrar	465.929,53		
TOTAL	18.719.850,93	51.965.137,13	70.684.988,06
PERDIDA DEL SEMESTRE:			
TOTALES GENERALES	157.645.785,56	98.024.403,17	255.670.188,73

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	Moneda chilena E°	Equivalente de oro y de monedas extranjeras E°	TOTALES E°
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en cuentas corrientes	79.811.207,52	795.133,11	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	1.665.464,21		
Otros saldos acreedores a la vista	3.416.537,97	726.038,45	
SUB-TOTAL	84.893.209,70	1.521.171,56	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	673.554,96	14.688.015,49	
TOTAL	85.566.764,66	16.209.187,05	101.775.951,71
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	12.960.894,44	15.532.101,48	
Otros saldos acreedores a plazo		3.187,03	
SUB-TOTAL	12.960.894,44	15.535.288,51	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	12.010.895,26	8.942.577,72	
TOTAL	24.971.789,70	24.477.866,23	49.449.655,93
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile	6.108.795,19	9.460.602,39	
Adeudado a bancos del país			
Adeudado a bancos del exterior		14.063.124,86	
SUB-TOTAL	6.108.795,19	23.523.727,25	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	413.000,00		
b) con otros bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones		69.610,86	
TOTAL	6.521.795,19	23.593.338,11	30.115.133,30
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldos con sucursales del país		110.106,31	
Operaciones de cambio y varios	29.143.668,05	28.355.405,47	
Intereses por pagar	201.369,57		
TOTAL	29.345.037,62	28.465.511,78	57.810.549,40
UTILIDAD DEL SEMESTRE:	879.654,00		879.654,00
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado: 50.000.000 accs. a E° 0,10 ... E° 5.000.000,00			
menos capital por enterar ... 2.000.000,00	3.000.000,00		
Reserva legal	750.000,00		
Otras reservas varias	6.610.744,39	5.278.500,00	
TOTAL	10.360.744,39	5.278.500,00	15.639.244,39
TOTALES GENERALES	157.645.785,56	98.024.403,17	255.670.188,73

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados (1)	29.440,38		
Deudores por créditos del exterior		5.554.566,44	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	8.049.107,61		
Valores en custodia	29.890.489,64	862.096,16	
Valores y letras en garantía	36.076.383,41	8.333.939,63	
Documentos en cobranza	12.714.826,97	40.382.106,62	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	1.001.017,20	4.109.330,89	
Otras cuentas de orden	10.738.955,26	5.027.809,52	
TOTAL	98.500.220,47	64.769.849,26	163.270.069,73

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	29.440,38		
Beneficiarios de créditos del exterior		5.554.566,44	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	8.049.107,61		
Depositantes de valores en custodia	29.890.489,64	862.096,16	
Depositantes de valores y letras en garantía	36.076.383,41	8.333.939,63	
Depositantes de documentos en cobranza	12.714.826,97	40.882.106,62	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	1.001.017,20	4.109.330,89	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	10.738.955,26	5.027.809,52	
TOTAL	98.500.220,47	64.769.849,26	163.270.069,73

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

Debe

	E°
Intereses pagados y por pagar	2.306.387,15
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	3.843.095,47
Remuneración al Directorio	10.635,92
Participación al Directorio (Inc. 2.o de los Estatutos)	43.982,70
Contribuciones	617.512,76
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	1.684.581,77
Utilidad líquida	879.654.—
	9.385.849,77

Haber

	E°
Intereses percibidos y por percibir	7.354.466,28
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	2.031.383,49
	9.385.849,77

CARLOS A. CASTRO C.
Contador Registrado N.o 7144

SERGIO VERGARA VERGARA
Gerente General

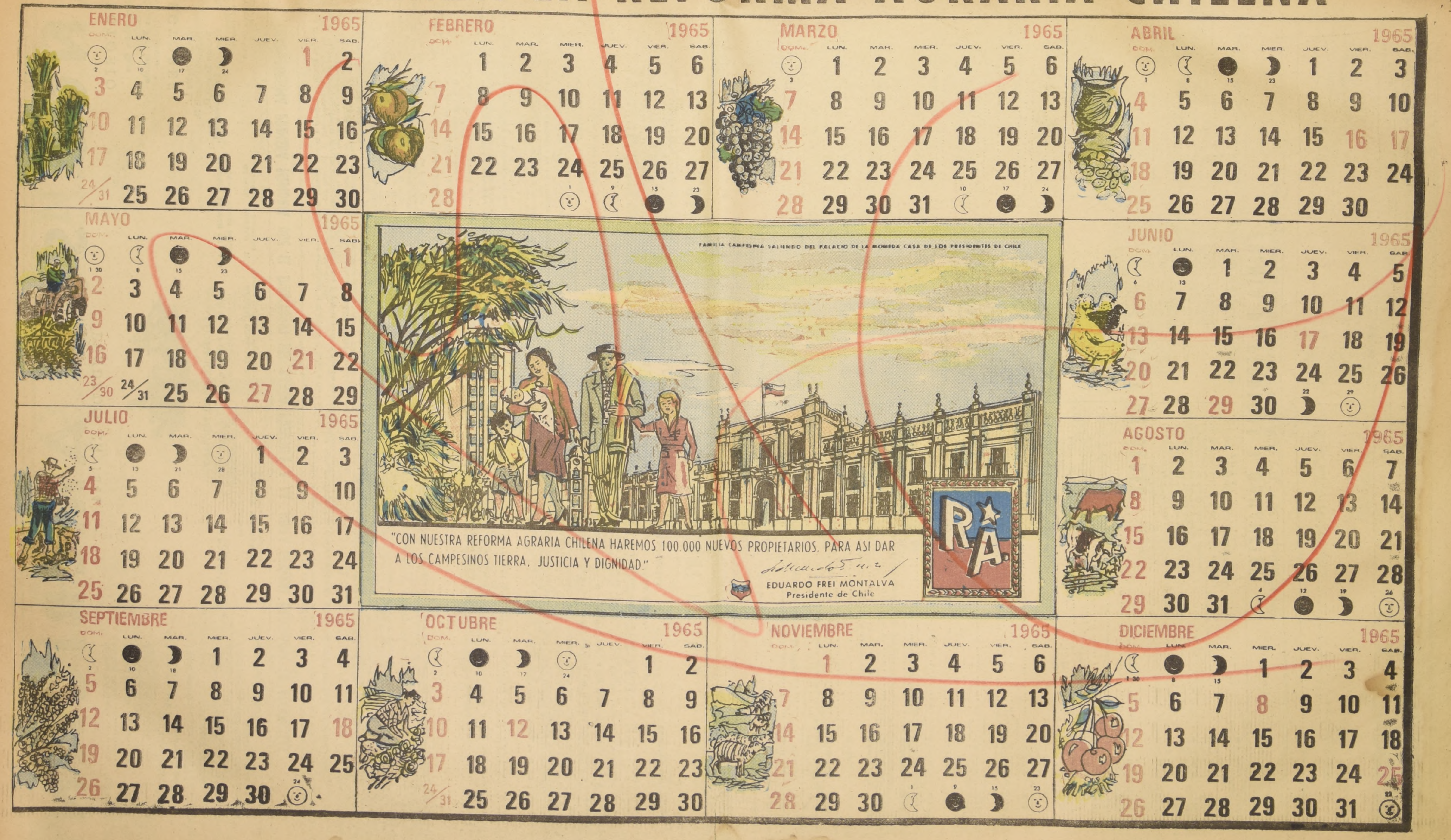
SEÑORES ACCIONISTAS:
De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 51 de los Estatutos Sociales, nos es grato informarles que hemos inspeccionado los Libros de Contabilidad y los documentos justificativos del Balance General, comprobando que todo se encuentra conforme y en orden.

Santiago, 31 de diciembre de 1964

JOSE MANUEL BEZANILLA JARAQUEMADA
Inspector de Cuentas

EDUARDO BINDHOFF ENET
Inspector de Cuentas

1965-COMIENZA LA REFORMA AGRARIA CHILENA



SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— VIERNES 1.o DE ENERO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Hipódromo Chile

Viernes 1.o de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.15 horas.— 12a. Serie.

1	Monna Vanna	54	6	L. Muñoz	A. Vodanovic
2	Farfavito *	54	13	C. Ibarra	Eto. Castillo
3	Impasable	54	10	L. Hevia	O. López
4	Magistral *	57	12	S. Pradenas	R. Peralta
5	Fragment	53	16	E. Peña	L. Santos
6	Callenza *	52	11	H. Vilches	A. Valenzuela
7	Cientarú	52	9	M. Plaza	A. H. García
8	Carmencha *	52	12	NO CORRE	S. Gajardo
9	Chapalita	53	14	O. 2.o Castillo	R. Luna M.
10	Don Adolfo	51	15	E. González	A. Lab
11	Aplaudido *	50	8	A. González	L. A. Orellana
11a	Cosenza *	50	5	N. Gonzáles	P. Briones
12	Corsi *	50	7	L. Aros	D. Torres
13	Cri de Guerre	49	3	O. Fernández	J. B. Castro
14	Indomable *	40	1	L. Caroca	A. Muñoz
15	Petitero	49	4	A. Farías	E. Barticevic

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.40 horas.— 11a. Serie.

1	Esquila	54	9	S. Véliz	R. Quiroz
2	Almendral	52	1	NO CORRE	O. Jara
3	Ancoa *	53	2	L. Hevia	C. Rivera
4	Amenazadora	58	3	A. Salas	R. Pérez
5	Cancha Libre	53	11	G. Farfán	H. Parra
6	Gran Pelea	53	10	J. Salinas	A. Ramírez
7	Imperio	53	14	F. Toro	A. Luna Q.
8	Policasta	51	16	M. Torres	N. Peralta
9	Primaveral	51	6	E. Naranjo	J. Bernal
10	Veri *	51	15	B. García	D. Miranda
11	Caterina	52	7	A. Parra	M. Velarde
12	Lardaco	52	12	J. Barrios	M. Rendic
13	Don Marcos *	49	5	E. Gonzáles	A. Lab
14	Lagarterana *	52	4	L. Muñoz	C. Santos
15	Mofa *	59	8	B. García	A. Amaro
16	Pamelito *	48	13	G. Meneses	C. Castro

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— A las 9.05 horas.— Condicional.— 2 años

1	Albanella	53	1	E. Soto	E. Navarro
2	Auditora	53	6	L. García	J. Posadas
3	Coronela	53	10	L. Muñoz	A. Ramírez
3a	Sangre Azul	53	4	A. Salas	A. Ramírez
4	Despótica	53	2	N. Gonzáles	R. Castillo J.
5	La Mostaza	53	5	L. Hevia	M.A. Valenzuela
6	La Portada	53	7	F. Toro	A. López
7	Magnífica	53	9	J. Pacheco	D. Torres
8	Malatraz	53	8	U. Gaete	R. Villa
9	Negra Brava	53	12	E. Naranjo	L. E. Toledo
10	Polita	53	11	L. Godoy	A. Breque E.
11	U. C.	53	3	I. Barrios	A. Vodanovic

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.35 horas.— 10.a Serie "A".

1	Benavides	53	2	O. 2.o Castillo	P. Fuentes
2	El Camaleón	53	5	J. Amestelly	A. Muñoz
3	El Panul	52	12	S. Pradenas	E. Beuzenberg
4	Guay	52	16	M. Torres	N. Peralta
5	Bombeador *	52	13	J. Barrios	L. A. Orellana
6	Don Basilio	53	4	M. Plaza	A. H. García
7	Laplace	52	9	L. Hevia	C. Rivera
8	Afanosa	52	8	E. Naranjo	J. Araya
9	Guapo	52	7	B. García	E. Núñez
10	Tomasito *	53	15	L. García	C. Santos
11	Mais	51	10	V. Ubilla	A. Vodanovic
12	Arista	49	6	L. Aros	J. Santos
13	Chupilca	50	11	L. Caroca	L. E. Toledo
14	Dolly Pen	50	1	L. Muñoz	T. Bustos
15	Honey Sweet *	50	3	A. Parra	R. López
16	Rahue *	50	14	J. Eguren	O. López

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10.05 horas.— 9a. Serie. (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	Ignorado	55	15	F. Toro	J. Salas
2	Jade	54	5	J. Barrios	M. Norambuena
3	Nortino	54	12	S. Véliz	O. Jara
4	Ambassador	52	1	P. Bustos	A. Petit
5	El Rasillo	52	10	S. Alcalde	J. B. Castro
6	Escalpelo	52	2	E. González	A. Lab
7	Salima	52	11	S. Allende	H. Yáñez
8	Sun Lord	51	4	M. Torres	R. Peralta
9	Atocongo	51	6	G. Meneses	H. Jara
10	Beotis	51	9	D. Cerda	M. Velarde
11	Kerville *	52	3	V. Bravo	P. Briones
12	Mimoso	52	14	E. Naranjo	E. Inda S.
13	La Porra	50	10	J. Toro	E. Cáceres
14	Sun Ren *	57	3	E. Soto	R. Rabello
15	Alaraco	50	7	NO CORRE	J. Santos
16	Lunario *	49	13	L. Caroca	R. Silva

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10.35 horas.— 2a. Serie.

1	Artillero	58	7	M. Carú	J. Troya
2	Aristócrata	55	10	F. Toro	O. Lizama
3	Ben Casey	60	4	G. Farfán	J. Castro R.
4	Calerano	51	6	J. Barrios	H. Jara
5	Camorrero	51	3	NO CORRE	M.A. Valenzuela
6	Noble *	51	1	E. Soto	H. Cisternas
7	Amainado	50	2	NO CORRE	R. Parra
8	Cuncumén	50	5	S. Allende	M. Araneda
9	Surazo *	52	11	H. Basay	R. Rabello
10	Espada Real	50	13	J. Amestelly	A. Bullezú
11	Moderno	[illegible]	[illegible]	L. García	R. Bernal G.
12	Nuevo Rico	[illegible]	[illegible]	L. Caroca	R. Pérez
13	Petit Gris	[illegible]	[illegible]	A. Salas	C. Olave

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.05 horas.— (Segunda válida para Apuesta Doble).

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.35 horas.— Carrera especial.

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.10 horas.— 3a. Serie. (Primera válida para la Apuesta Triple).

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.45 horas.— 7a. Serie.

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.20 horas.— 6a. Serie. (Segunda válida para la Apuesta Triple).

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Indomable Magistral M. Vanna	Lagarterana Pamelito Imperio	La Portada Albanella Polita	Tomasito El Camaleón Mais	S. Ren La Porra Ignorado	E. Real Noble Casey	Monacal Cortador Tediosa	Yankee Educando	Arcachón Gigur Bobby	Sidarta Ariadna Tarsiana	Tiranito Orenburg Gilberto	Bejín Capetato Selecciones	M. Patria Compleja Pesito
GOLPE	Callenza Impasable Magistral	Imperio Lagarterana Primaveral	Albanella La Portada Polita	Don Basilio Bombeador Laplacé	Ignorado Atocongo La Parra	Aristocrata Moderno E. Real	Monacal Atalanta Mazal	Gauchesco Coal Yankee	Mi Cholita Coñac A Cider	Rubén Sidarta Egilope	Bachicha Antimaco Trivia	Bejín Caraqueo Robinson	Didí Lakmi Noblesse
LA TERCERA	Indomable M. Vanna Cientarú	Lagarterana Lardaco Imperio	Polita La Portada Albanella	El Cameleón Tomasito Laplace	Beotis La Porra Ignorado	P. Gris N. Rico Moderno	Atalanta Romy Aguantao	Yankee Coal Gauchesco	Gigur Pudorosa Bobby	Balarina Sidarta Iluminada	Tiranito Sensato Gilberto	Selecciones C. Dura Secante	Parlante Pesito Aracajú
CLARIN	Magistral M. Vanna Callenza	Amenazador Lagarterana Lardaco	Albanella La Portada Polita	D. Basilio El Camaleón Tomasito	Sun Ren Ignorado La Porra	Aristócrata N. Rico E. Real	Monacal Atalanta Aguantao	Gauchesco Educando	Gigur Arcachón Mi Cholita	Sidarta Gaeta Angelola	Gilberto B. Pal Bachicha	Secante C. Dura Caraqueo	M. Patria Lakmi Didí
ULTIMAS NOTICIAS	Monna Vanr Indomable Magistral	Imperio Amenazador Lardaco	Albanella La Portada UC	Tomasito Don Basilio Benavides	La Porra Ignorado Atocongo	Ben Casey Aristócrata Espada Real	Cortador Monacal Aguantao	Yankee Gauchesco	Gigur Mi Cholita Apple Cider	Balarina Ariadna Silvestre	Gilberto Tiranito Sensato	Muktara Secante Róbinson	Monte Patria Pesito Parlante
LA HIPICA	Indomable Monna Vann Callenza	Imperio Lagarterana Pamelito	Albanella La Portada UC	Laplace Don Basilio Benavides	Beotis Ignorado Jade	Petit Gris N. Rico Aristócrata	Cortador Monacal Romy	Gauchesco Coal Yankee	Mi Cholita Arcachón Gigur	Sidarta Fine Opal Iluminada	Gilberto Bachicha Trivia	Cara Dura Caraqueo Capetato	Pesito Didí Parlante

Yankee por un nuevo triunfo

En 1964 corrió en 26 ocasiones el pupilo de Luis Santos, que ha desarrollado una excelente campaña.

YANKEE, un hijo de Trois Moulins en Yarda, de cuatro años, que cuida Luis Santos, defenderá nuestro pronostico en la carrera especial Premio "CLAUSURA", sobre la distancia de 1.500 metros y con una recompensa de Eº 3.000 al vencedor.

El nieto de Choker participó durante el año 1964 en 26 ocasiones, siendo seis de ellas victorias. De sus otras actuaciones, solamente en tres oportunidades no figuró entre los seis primeros.

Las opciones de los inscritos en la prueba central del Hipódromo Chile son las siguientes:

GAUCHESCO, 59 (P. Ulloa). — Ganó a Yankee en 1.500 metros con 53 kilos. Le tememos a los kilos, por cuanto nunca ha realizado buenas actuaciones a pesos altos. Mantiene buen estado y gusta a sus allegados.

EDUCANDO, 58 (E. Soto). — Séptimo de Gauchesco en 1.500 metros, con 59 kilos. No pudo correr como acostumbra. Corrió en gran parte de la prueba encajonado. No quedaron conformes con su actuación. Ahora que trabajó mal, gusta en fija. Para segundo.

COAL, 53 (F. Toro).— Quinto en la carrera ganada por Gauchesco en 1.500 metros. Tuvo contratiempos en su anterior, y a estos kilos y en esta distaancia es rival de sumo cuidado.

YANKEE, 53 (J. Amestelly). — Segundo de Gauchesco en 1.500 metros, con 51 kilos. No le acomodó el tren de carrera en su anterior y al final le cundió la atropellada. Por sus recientes figuraciones y buen estado físico, lo hacemos nuestro favorito.

AS DE TREBOL, 48,5 (A. Salas).— **No corre.**

AZUL Y VERDE, 48,5 (G. Meneses).— De los últimos remató en la ganada por Lucky Ras, en 1.400 metros. No quedaron conformes con su presentación. Sólo por los kilos puede obtener algún lugar en el marcador.



JUAN CAVIERES A.
Se ha lucido.

Guía del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA: INDOMABLE, quinto en su anterior y tuvo serios contratiempos. Excelente partida; MONNA VANNA, está con mala suerte. Vuelve a destacar opción. Con otro jinete nos gustaría más; MAGISTRAL, una buena y una mala. Cuidado. CHAPALITA, son muy seguros, cuando se "zumban".

SEGUNDA CARRERA: AMENAZADORA, ganó una carrera imposible. Bien colocada y en excelente estado físico; IMPERIO, después que lo castraron, mejoró. Por monta será favorito; PAMELITO, no corrió con suerte en su anterior. Bien colocado; LARDACO, le faltó jinete en su última. El buen dividendo.

TERCERA CARRERA: ALBANELLA, rápida y a los palos. Con jinete especialista para estas carreras; MAGNIFICA, se ha visto muy corredora en sus cotejos; SANGRE AZUL, propia hermana de Servicial. En llave con Coronela. POLITA, se vio bien en el partidor.

CUARTA CARRERA: EL CAMALEON, octavo en 1.400 metros. En esta distancia lo hace mejor; DON BASILIO, ganó en impresionante atropellada. Puede y paga bueno, nuevamente; GUAPO, reaparece con excelentes cotejos; TOMASITO, se para mucho en los metros decisivos.

ALBINO SALAS
En racha.

QUINTA CARRERA: IGNORADO, peleando todas sus últimas, Insistió el jinete; LA PORRA, gustando en fija no ha respondido a sus buenos cotejos; SUN REN, ganó al trote y quedó listo para la repetición; ATOCONGO, corrió con muchos tropiezos.

SEXTA CARRERA: ARTILLERO, figurando. Insistieron con el mismo jinete; BEN CASEY, después de varias figuraciones, ganó al trote. NOBLE, sexto y no los convenció su conducción. A los palos. ESPADA REAL, reaparece y en su última ganó al trote. MODERNO, ganó y después remató segundo. Va en alza.

SEPTIMA CARRERA: AGUANTAO, demostró condiciones en su anterior. Bien colocado en el handicap; MONACAL, figurando y con el mismo jinete; TEDIOSA, en 1.400 metros, se arrancó más de 6 cuerpos. Al final, se paró. ROMP, en la triple llave, no le hizo mayor empeño; CORTADOR, tercero en una condicional; ATALANTA, sus cinco últimas son figuraciones.

NOVENA CARRERA: MI CHOLITA, dos triunfos al hilo y en excelente estado físico; APPLE CIDER, figurando en todas sus últimas; GIGUR, en esta distancia se desempeña mucho mejor; ARCACHON, atropelló tardíamente y estuvo a punto de pillar.

AGUSTIN GUTIERREZ
Lakmi...

DECIMA CARRERA: FINE OPAL, salió de perdedoras en buen estilo; ARIADNA, reaparece con notables aprontes; TARSIANA, quinta y tuvo contratiempos; ILUMINADA, gustando en fija, no ha respondido; SIARTA, avanzó con tropiezos; BALARINA, en la triple llave, fue la única que avanzó.

UNDECIMA CARRERA: GILBERTO, salió de perdedores y quedó con cuerda para rato; DRACULA, buena partida y de repente saldrá ganando al trote; TIRANITO, avanzando entró quinto; TRIVIA, ganó y quedó lista para la repetición. SIRENA, ha trabajado bien y puede sorprender.

DUODECIMA CARRERA: SECTARIO, ganó y pese a que cargará 60 kilos, puede sorprender; SELECCIONES, gustando en fija ha fracasado; LAPETATO, perdió de mañoso. BEJIN, reaparece con notables cotejos.

DECIMOTERCERA CARRERA: PESITO, con este jinete debe estar en la pelea final; MONTE PATRIA, su dato ha circulado con insistencia; NOBLESSE, tercera y con muchos tropiezos; LAKMI, ganó en excelente estilo y puede repetir.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.55 horas. — 4a. Serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

11—14—12	1	Rezongona *	53	15	D. Cerda	R. Quiroz
11—12—6	2	Muktara	52	4	G. Farfán	J. Castro R.
3c—3—2	3	Sectario	60	2	J. Amestelly	P. Bagú
7c	4	Gary	53	1	J. Barrios	F. Gazmuri
7—16—6—7	5	Selecciones	52	7	E. Soto	A. Sepúlveda
9—2—2	6	Capetato	56	8	L. García	A. Vodanovic
Reaparece	7	Manchego	52	6	B. García	J. Posadas
NO CORRE	8	Caraqueo	51	9	NO CORRE	D. Torres
Reaparece	9	Bejín	51	14	F. Toro	J. H. Medina
5—5	10	Secante *	51	13	A. Salas	E. Beuzenberg
4—6—5—4	11	Cara Dura	52	3	G. Meneses	J. Troya
NO CORRE	12	La Centella	50	10	NO CORRE	P. Briones
5—1—1—5	13	Robinson	50	16	S. Alcalde	C. Rivera
NO CORRE	14	Plebeyo *	50	11	NO CORRE	E. Núñez
Reaparece	15	Baldón	48	12	E. Gonzáles	A. Lab
13—6	16	Champignón	49	5	P. Bustos	L. A. Orellana

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.30 horas.— 5a. Serie.

8	1	Dollar Oro *	54	7	O. Castillo	G. de la Cerda
5c—1c—5c	2	Lamballe	54	6	S. Pradenas	J. Troya
Reaparece	3	Aarón	53	8	F. Venegas	J. Melero
8—14—14	4	Oeste	51	14	G. Meneses	O. Jara
13—14—13—8	5	Dollinco	52	4	V. Barra	A. Donati
16c—4—3—12	6	Loga	51	5	L. Hevia	F. Galleguillos
3—10—4—5	7	Pesito	51	16	F. Toro	C. Castro
3—11	8	Aracajú	51	1	J. Toro	J. Vial
5—10	9	Ojo de Aguila	52	12	L. Caroca	J. Bernal
11c—11	10	Compleja	51	2	J. Barrios	L. A. Orellana
2—4—1	11	Didí	51	9	J. Salinas	A. Ramírez
17c—1c—5c	12	Monte Patria	51	3	G. Jorquera	P. Bagú
3—3—2—6	13	Parlante	51	13	J. Amestelly	L. Orellana K.
6—1	14	Lakmi	57	10	E. Gonzáles	A. Gutiérrez
9c—3c—8c	15	Pollo de Oro	50	11	E. Soto	O. Silva
4—8—3	16	Noblesse	50	15	A. Salas	O. Santos

ESTADISTICAS FINALES DE 1964 EN LAS TRES PISTAS CENTRALES

Hipódromo Chile, Club Hípico y Valparaíso Sporting Club.

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE

1.os	Julio Castro R.	27
	Juan Suárez	27
3.os	Octavio Becerra	24
	Antonio Bullezú	24
5.os	Pedro Briones	23
	Antonio Vodanovic	23
7.os	Emilio Cáceres	20
	Aquiles Petit	20
	Alvaro Sepúlveda	20
10.o	Humberto Cisternas	16

CLUB HIPICO

1.o	Augusto Breque E.	46
2.o	César Covarrubias	39
3.o	Juan Cavieres A.	36
4.o	Jorge Inda G.	35
5.o	Raúl Allen	32
6.os	Juan B. Argagnon	25
	José M. Baeza	25
	Juan Melero	25
9.o	Fernando León	24
10.o	Luis A. García	21

SPORTING CLUB

1.o	Guillermo Sarmiento	52
2.o	Enrique Vidal	51
3.os	Hugo Jara	32
	Osvaldo Urbina	32
5.o	Luis Alvarez B.	24
6.o	Orlando Silva (Q. E. P. D.)	23
7.os	Delfín Bernal	18
	Roberto Saavedra	18
9.o	Luis E. Vásquez	17
10.o	Alvaro Breque	15

JINETES

HIPODROMO CHILE

1.o	Fernando Toro	78
2.o	Eduardo Soto	50
3.o	Juan Amestelly	49
4.o	Juan Martínez	45
5.o	Ricardo Madariaga	43
6.o	Héctor Pilar	42
7.o	Sergio Vera	36
8.os	David Cerda	31
	Ricardo Jaque	31
10.o	Carlos Sepúlveda	27

CLUB HIPICO

1.o	Carlos Pezoa	95
2.o	Héctor Pilar	92
3.o	Sergio Vera	53
4.o	Ernesto Guajardo	52
5.o	Fernando Toro	51
6.o	Pedro Ulloa	50
7.o	Aurelio Núñez	47
8.o	José M. Aravena	45
9.o	Enrique Araya	42
10.o	Ricardo Jaque	24

SPORTING CLUB

1.o	Luis Yáñez	49
2.o	Sergio Azócar	46
3.o	Juan Miranda	43
4.o	Carlos Astorga	42
5.o	Juan Monardes	35
6.os	Ernesto Romero	20
	Eduardo Vásquez	20
8.o	Gastón Saavedra	19
9.os	Sergio Arellano	16
	Alfredo Naranjo	16

Fue, Vio... y Volvió

Carlos Sepúlveda llegó a Estados Unidos a triunfar y no tardará en conseguirlo.— Está de paso en Santiago, pero con regreso.

LAS FIESTAS de fin de año, fuera del hogar, siempre son tristes. No tienen esa alegría que se retrata en todos los rostros del mundo en esa fecha. Así lo comprendió Carlos Sepúlveda, jinete que viajó hace algunos meses a California, y por allí tenía, ahora, instlado su campo de acción Lió algunos bártulos y viajó a su tierra, a reunirse con los suyos. Aquí hizo recuerdos. Contó lo que vio y lo mucho que aprendió. "Los jinetes latinos —cuenta Sepúlveda— pueden alternar en cualquier medio. He visto panameños, venezolanos y chilenos que triunfan ampliamente. Los látigos americanos —observó Sepúlveda— estriban con la pierna que va hacia el lado interior, en forma muy larga. La del costado exterior (la que se ve), muy encogida. El trabajo es intenso, pues los "meetings" (temporadas de carreras en diferentes Estados) son cortos. Hay carreras todos los días, menos domingos y lunes, lo que obliga a un constante cuidado. No tengo —asegura— problemas con el peso, pues cuando corro más liviano, lo hago con 50 kilos, aproximadamente. Se corre diferente. Los caballos salen y llegan corriendo. Tienen mucha calidad."



CARLOS SEPULVEDA

HABLA DE UN COLEGA, y se inspira para recordar a Fernando Alvarez... "Ya conoce el idioma —ha dicho—, y ello le da muchas oportunidades..." Los comienzos de Alvarez también fueron duros; por ello, Sepúlveda no decae y piensa volver. Los jinetes, por aquellos lados, reciben paga por cualquier caballo que trabajen (dos dólares), y sólo de ello viven muchos. No logró triunfos, pero sí figuraciones, y ello le dio más utilidades que de haber ganado varias carreras en nuestro medio, y sólo corrió en ocho ocasiones. No pudo hacerlo en mayor cantidad de veces por no conocer el idioma.

LA SITUACION de los jinetes siempre es buena —ha dicho Sepúlveda—, y son muy respetados los profesionales de la fusta. Los látigos llegados desde el sur son siempre mirados con respto, pero no con admiración. Son buenos valores y, por ello, les agrada alternar con quienes [illegible] países, fueron ídolos o respetables fustas.

CHILENOS HAY en todas partes, y no sólo fue Alvarez con quien Sepúlveda se encontró por aquellos lados. También un día halló a Alejandro Pérez. Muchos años ausente de la patria, pero siempre pensando, algún día, en volver. Recuerdos y preguntas. Pérez sigue corriendo y... "vive bien... Está conforme..."

CARLOS SEPULVEDA vino a ver a los suyos, pero volverá. Lo hará a California, donde tiene una buena oportunidad y donde ya dejó amigos. Tiene condiciones, y ya demostró que, en los lomos de un ejemplar, "da que hacer..." Le deseamos mucha suerte a su regreso.

Valentín Ubilla a Estados Unidos

VALENTIN UBILLA, el buen aprendiz palmeño, partirá el 20 de enero a proseguir su profesión en Estados Unidos. V. Ubilla aceptó las condiciones que le propuso el propietario del Stud "Cita", señor Eugenio Vial, y ambos emprenderán viaje la próxima semana.

NO CORREN

Los siguientes retiros se registraron para las reuniones de hoy, en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE:

1a. Carrera: N.o 8 CARMENCHA.
2a. Carrera: N.o 2 ALMENDRAL.
5a. Carrera: N.o 2 JADE y N.o 15 ALARACO.
6a. Carrera: N.o 5 CAMORRERO y N.o 7 AMAINADO.
7a. Carrera: N.o 3 MAZAL; N.o 6-A DAMUR; N.o 8 RINSOL, y N.o 9 AMICAL.
8a. Carrera: N.o 5 AS DE TREBOL.
9a. Carrera: Número 4 BANGKOK y N.o 5 FUTURETE.
11a. Carrera: N.o 1 CARMORAN y N.o 3 EPUMALAL.
12a. Carrera: N.o 8 CARAQUEO; N.o 12 LA CENTELLA y N.o 14 PLEBEYO.

CLUB HIPICO:

5a. Carrera: N.o 6 FILANTROPO. y N.o 7 PROCELA.
8a. Carrera: N.o 4 QUE TE CUESTA.
9a. Carrera: N.o 1 CACO HUACHO y N.o 10 ORFEO NEGRO.
10a. Carrera: N.o 4 DEMAGOGA, N.o 5 TABARIN y N.o 8 TIMBERO.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (C. HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Mandalay Apicra Cantora	Clairette Meseta	Tao Albricias Messager	Real Jalea Mengano Tapón	Quilvo S. Listo	Amaestrado Escandinhas Kindesita	Pelé Tolondrón Espadón	Careo Margaronia Tabaola	Belladora Shariff Niso	Enemigo Estallido Bárbaro
GOLPE	Mandalay Aprica Cantera	Clairette Teleca Kurimilla	Tao Melón R. Girl	R. Jalea Mengano Tapón	S. Listo Quilvo Niger	Escandinhas Amaestrado Kindesita	Teatina Chiquitín Rectángulo	Margaronia Boxeadora Cachuco	Niso Chatonada Belladora	Bárbaro Demagoga Estallido
LA TERCERA	Aprica Mandalay Tilden	Clairette Meseta Tarna	R. Girl Melón Tao	R. Jalea Tapón Z. Zum	S. Listo T. Pollo Quilvo	Amaestrado Titian Kindesita	Rectángulo Pelé D. Cristian	Margaronia Careo Bataclán	Belladora Rugendas Niso	Alunada Bárbaro Estallido
CLARIN	Aprica Cantora Bizarro	Meseta Clairette	Tao Albricias	Mengano Arponista Welcome	Niger Quilvo	Amaestrado Escandinhas Kindesita	Teatina Rectángulo Pelé	Tabaola T. Rubio Careo	Chatonada Shariff Belladora	El Parásito C. Gris Satsuma
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Apicra Partitura Rareza	Clairette Kurimilla Meseta	Tao Albricias Melón	Arponista R. Jalea Mengano	S. Listo Berenice Niger	Amaestrado Escandinhas Salazar	Espadón Teatina Rectángulo	Bataclán Cachuco Margaronia	Belladora Shariff Niso	Bárbaro Enemigo Estallido
LA HIPICA	Cantora Apicra Tilden	Clairette Teleca Meseta	Melón Tao Albricias	Zun Zum R. Jalea Mengano	Quilvo S. Listo Niger	Escandinhas Amaestrado Kindesita	Teatina Pelé Rectángulo	Careo Margaronia P. Rubio	Belladora Chatonada Niso	Estallido Bárbaro Demagoga



EL SEÑOR PABLO GUMUCIO VIVES, distinguido turfman, propietario del Stud "Paguvi", fue designado director de la Sociedad Hipódromo Chile, cargo que ya asumió y en el que seguramente pondrá todo su entusiasmo y capacidad.

En 1.200 metros sobresale Careo

El pupilo de Ernesto Inda Guzmán llevará la buena monta de Héctor Pilar en la mejor prueba de la tarde.

EL MULATO CAREO ganó el día 26 de octubre, en esta misma pista, una prueba sobre 1.200 metros, cargando 48 kilos. También, en esa oportunidad, llevaba el N.o 8 en el mandil y fue dirigido por Héctor Pilar.

Hoy, el pupilo de Ernesto Inda vuelve a enfrentar esa distancia, y creemos se presenta con una de las primeras opciones de la carrera. Tiene también, en el año que "expiró", una victoria en Viña del Mar, siendo de valor, además, sus figuraciones en 1.300 metros ((fue 3.o con 57 kilos), 1.200 metros (terminó 4.o con 57 kilos) y un 2.o lugar en 1.100 metros, con 56 kilos.

Con esta "tarjeta" de presentación llega a disputar, el hijo de Voipir en Camelia, la prueba central de la tarde, una competencia de tipo especial que tiene un trayecto de 1.200 metros.

Enemiga de peligro, por los 48 kilos que llevará y su buena campaña, nos parece MARGARONIA, hembra que recientemente fue cuarta en 1.000 metros. Su última victoria es en esta distancia, también una carrera especial, donde cargó 50 kilos.

El tercer lugar queda para TABAOLA, que la hemos visto lucir muy buen estado de training, y su última victoria —el 29 de noviembre— la registra justamente en este recorrido, cargando 53 kilos.

Para el vencedor hay una bolsa de Eº 3.000.

Por su última victoria, el domingo recién pasado, el ejemplar Príncipe Rubio recargará 7 kilos. Creemos que hay dos kilos que sobran en este recargo, pero la verdad es que el hijo de Parsi atraviesa por su mejor momento.

Sporting Club

Viernes 1.o de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco tu vieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio ARTURO.— Indice: 26—38.— Para todo caballo.— Handicap.

0—0—0	1	Entorchada .	55	13	E. Romero	O. Urbina
Reaparece	2	Estrella . . .	48	10	V. Lobos	O. Urbina
0—0—3	3	Loco Mundo .	55	8	E. Araya	A. Martínez
—0—0	4	Noa Noa . .	45	4	R. Quiroz	A. Martínez
—0—0	5	Mercedes B. *	53	6	S. Arellano	G. Avila
0—0—3	6	Pacato . . .	52	9	A. Naranjo	N. Ramírez
Reaparece	7	Calandria . .	51	3	E. Vásquez	H. Alcántara
———	8	Mendicante . .	50	5	J. Monardes	O. Castillo
Reaparece	9	Cinnamon . .	49	11	N. N.	O. Castillo
5—3—0	10	Sogaval * . .	50	14	L. Yáñez	D. Alvarez
Reaparece	11	Eurasia . . .	49	2	C. Jorquera	E. Vidal
———	12	Derrotero . .	48	1	J. Miranda	H. Garretón
Reaparece	13	A. Mundos * .	45	7	J. Parra	R. Bernal
3—0—0	14	Barriguita . .	45	2	P. Hernández	F. Parisi

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio ALMENDRO.— No Ganadores.— Para caballos de tres años y más, que no hayan ganado.— Premio: 1.100 escudos al primero.

———0	1	Amir el Turf .	57	8	D. Ahumada	D. Alvarez
———0	2	Callisto . . *	57	12	H. Alfaro	D. Bernal
—0—0	3	Monísimo * .	56	15	M. Carrasco	H. Navarro
———	4	Partitura . .	55	16	J. Bórquez	G. Urquidi
———	5	Rareza . . .	55	14	C. Astorga	G. Urquidi
———0	6	Bizarra . . .	54	7	S. Vera	E. Vidal
———0	7	Melina . . .	54	10	A. Naranjo	E. Vidal
0—0—0	8	Miss Hope * .	50	9	C. Jorquera	E. Vidal
4—4—4	9	Mandalay * .	54	12	G. Saavedra	L. Vásquez
2—0—3	10	Tilden . . .	53	11	L. Duque	L. Romero
4—0—0	11	Nervi	52	8	V. Lobos	O. Aliaga
0—0—6	12	Serinette * .	52	13	P. Hernández	D. Araya
3—3—5	13	Aprica * . .	50	4	L. Yáñez	R. Saavedra
0—0—0	14	Lloroncito . .	50	6	L. Vásquez	J. Manríquez
0—0—2	15	Cantora . . .	47	5	J. Monardes	L. Bernal
6—0—5	16	Morena . . .	47	1	G. Cortés	U. Bravo

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio ATENIENSE.— Handicap.— Ganador y Dupla. —Para todo caballo.— Premio: 1.650 escudos al primero.

—0—0	1	Ava	58	5	O. Saavedra	R. Carvajal
5—6—4	2	Fontenoy . .	56	6	I. Saavedra	H. Jara
6—3—3	3	Itata * . . .	54	3	J. Miranda	C. Muñoz B.
———	4	Flórica . . .	53	2	S. Azócar	J. Inda
Reaparece	5	Novelón . . .	49	1	L. Yáñez	J. Suárez
0—0—0	6	Canaletto . .	45	4	C. Jorquera	F. Castro

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio ANTEO.— Indice: 38-45. — Jinetes Aprendices.— Primera válida para la Apuesta Doble.— Para todo caballo.— Handicap.

———0	1	Tamboreteo *	61	1	G. Lerma	L. Romero
2—?—2	2	Arponista . .	55	5	E. Frías	H. Jara
6—2—2	3	Real Jalea . .	53	4	L. Yáñez	D. Alvarez
Reaparece	4	Chupetera . .	48	15	J. Bórquez	D. Alvarez
2—4—4	5	Zun Zum . .	54	9	H. Alfaro	E. Vidal
—0—0	6	Pelarco . . .	50	12	C. Jorquera	E. Vidal
5—1—0	7	Marco A. * .	53	6	L. Vásquez	O. Urbina
0—0—0	8	K. Kalamazoo	52	13	N. N.	D. Araya
0—3—0	9	Tapón * . . .	52	8	G. Cortés	U. Bravo
—0—0	10	Paracelso . .	51	11	L. Mejías	L. Alvarez
—6—0	11	P. Dauphine .	51	16	V. Lobos	O. Aliaga
———	12	Welcome . .	51	10	J. Monardes	G. Sarmiento
———	13	M. Nadie . .	48	2	M. Toro	G. Sarmiento
Reaparece	14	Gonzalito . .	49	7	D. Ahumada	F. Galleguillos
6—0—5	15	Antique . . .	48	14	L. Duque	U. Duque
—2—1	16	Mengano . .	48	3	P. Hernández	E. González

QUINTA CARRERA.— Premio ASCAIN.— 1.000 metros.— Indice: 45—52.— Primera válida para la Apuesta Triple.— Para todo caballo.— Handicap.

— — —	1	Excelsa . . .	55	4	S. Arellano	G. Avila
0—3—2	2	Buque . . .	54	2	A. Naranjo	N. Ramírez
3—0—0	3	De Repente*	54	7	I. Saavedra	H. Jara
4—3—5	4	Maruja . . .	49	8	E. Vásquez	H. Jara
0—4—0	5	Fricassé . .	54	10	E. Araya	M. Maira
3—1—0	6	La Ronquita	49	6	J. Miranda	M. Maira
— — —0	7	Lipingue . *	54	1	G. Lerma	A. Proschle
Reaparece	8	Toshiba *	54	12	S. Vera	E. Vidal
Reaparece	9	Flambeuse . .	53	11	O. Astorga	G. Sarmiento
Reaparece	10	Sicilia . . .	53	14	J. Farías	Al. Breque
Reaparece	11	Sweet Boy .	52	5	J. Parra	L. Romero
5—2—0	12	Ivonne . . .	51	3	J. Monardes	R. Carvajal
— 0 — 0	13	Queridita . .	50	9	P. eHrnández	O. Aliaga
— — —	14	Banquier .	48	13	L. Yáñez	G. Urquidi

SEXTA CARRERA.— Premio C. ALVAREZ C.— 1.400 metros.— Especial.— Segunda válida para la Apuesta Doble.— Todo caballo.— Handicap.— Premio: Eº 2.900 al primero.

6—0—1	1	Tabalí . . .	58	9	G. Saavedra	E. Vidal
— — —	2	Escandinhas	55	6	E. Araya	C. Muñoz B.
0—1—1	3	El Bombo .	53	3	R. Arredondo	G. Mancilla
— — —	4	Salazar . . .	52	8	S. Azócar	J. Inda
— — —	5	Amaestrado .	51	7	S. Vera	O. Covarrub.
6—1—5	6	Impresor . .	51	5	E. Vásquez	L. Vásquez
0—0—2	7	Titián . . .	50	1	L. Vásquez	M. Maira
1—0—4	8	Reto	49	11	J. Miranda	G. Sarmiento
— — —	9	Alcalá . . .	48	2	L. Yáñez	J. Melero
3—2—2	10	Kindesita . *	48	4	J. Monardes	R. Carvajal
0—0—4	11	Rotary . . *	46	10	J. Parra	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— Premio ADELINA.— 1.500 metros.— Indice: 40—53— Handicap Ascendente.— Para caballos de tres años y más.

Reaparece	1	Mercenaria .	56	4	I. Saavedra	I. Saavedra
— — —	2	Nessin . . .	54	1	S. Azócar	J. Inda
— 0—0	3	Senilita . . .	53	6	O. Jorquera	S. Fuentes
3—0—6	4	C. Gitano . .	52	2	C. Astorga	M. Maira
— — —	5	Freud . . .	52	5	L. Yáñez	H. Jara
— — —0	6	Mi Sarita . .	50	7	R. Durán	A. Martínez
6—5—6	7	R. Flush . *	48	3	J. Monardes	R. Carvajal
— — —0	8	Aplauso . *	45	6	P. Hernández	L. Vásquez

OCTAVA CARRERA.— Premio ALANES.— 1.500 metros.— Indice: 56—70.— Segunda válida para la Apuesta Triple.— Handicap Ascendente.— Para caballos de tres años y más.— Premio: Eº 1.350 al primero.

— — —	1	Cayetano . .	60	10	E. Araya	J. Melero
4—4—1	2	Quintador . .	56	4	O. Saavedra	R. Saavedra
6—3—2	3	Atractiva . *	55	2	O. Pezoa	A. Martínez
———4	4	Casi Zorro . .	54	1	S. Arellano	L. Alvarez
———2	5	Niloka . . .	51	5	N. Bravo	U. Bravo
4—0—0	6	Yupanqui . .	49	7	J. Monardes	P. Parisi
— — —	7	Purey . . .	48	8	M. Toro	M. Maira
Reaparece	8	Clea	47	3	J. Miranda	L. Vásquez
0—3—0	9	Luzón . . .	46	9	P. Hernández	C. Muñoz
Reaparece	10	T. Rico . . .	46	6	J. Parra	Al. Breque

NOVENA CARRERA.— Premio AMBER.— 1.000 metros.— Indice: 54—63.— Tercera válida para la Apuesta Triple.— Para todo caballo.— Handicap.

4—0—4	1	Pomona . . .	56	6	G. Saavedra	L. Vásquez
— — —	2	Saúl	56	14	E. Araya	D. Araya
— — —	3	Missive . . .	55	13	S. Azócar	J. Melero
Reaparece	4	Golfina . . .	54	7	N. Bravo	U. Bravo
———3	5	Juanucho . *	53	13	J. Monardes	D. Bernal
— — —	6	7 Triunfos . .	53	1	N. N.	G. Avila
0—0—0	7	M. Nevado .	52	15	C. Pezoa	E. Vidal
6—0—0	8	Huilco . . .	51	5	E. Vásquez	D. Alvarez
———0	9	V. Negro . .	49	3	J. Bórquez	D. Alvarez
0—0—0	10	Manifiesto . .	50	8	D. Ahumada	I. Saavedra
4—1—4	11	Barrica . . .	49	4	V. Lobos	O. Urbina
— — —	12	Pelayo . . .	49	2	L. Yáñez	J. Inda
Reaparece	13	Stamina . .	49	9	L. Duque	O. Castillo
— — —	14	Dyna . . .	47	11	L. Arquero	L. Alvarez
4—2—0	15	Poesie . . *	47	10	C. Jorquera	F. Castro

Sporting Club

Domingo 3 de enero de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 13.05 horas.

0—	1	Restaurador	57	3	G. Lerma	U. Duque
0—	2	Chams . . .	55	9	L. Vásquez	D. Bernal
0—6—4—0	3	Flor de Lis	54	5	V. Lobos	U. Bravo
1—0—4—0	4	P. Nuevo .	54	11	D. Ahumada	J. Arenas
0—5—0—0	5	Tontona . .	52	4	L. Mejías	L. Alvarez B
0—0—0—1	5a	Ancúl . . .	48	10	G. Cortés	L. Alvarez B
4—0—5—0	7	Mira Ríos .	51	6	P. Hernández	F. Parisi
5—5—0—1	8	Guantánamo	50	8	J. Monardes	M. Maira
0—0—0—	9	Mustia . .	48	12	C. Jorquera	E. Vidal
0—4—5	10	Australiana	45	2	L. Yáñez	O. Leiva
0—0—0—0	11	Chancellor .	45	7	L. Arquero	S. González
0—0—3—0	12	Mancera . .	45	1	J. Gálvez	L. Valle

SEGUNDA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional— A las 13.35 hrs.

0—	1	Almanzor . .	57	4	A. Hughes	M. Maira
0—0—0	2	Barullero . .	55	2	M. Carrasco	G. Pérez
2—5—0—2	3	Coscojera . .	53	8	J. Miranda	L. Romero
0—0—0—0	4	Wolfgang . .	52	3	D. Ahumada	O. Aliaga
5—0—0—2	5	Antibes . . .	50	6	N. Bravo	U. Bravo
0—3—0—6	6	La Helade .	50	1	S. Azócar	R. Carvajal
0—0—0	8	Lloroncito .	50	7	J. Manríquez	J. Manríquez
2—4—2—4	8	West Lady .	49	5	H. Pilar	E. Vidal

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 14.10 horas.

4—5—4—5	1	Mozambique	54	6	C. Astorga	G. Sarmiento
2—4—5—3	2	Basket Ball	53	4	N. N.	L. Alvarez B.
0—5—5—0	3	Busca . . .	53	7	J. Parra	M. Maira
4—2—1—1	4	Correntino .	53	3	F. Toro	A. Breque V.
0—6	5	Cuyano . .	53	5	H. Obregón	G. Pérez
0—1	6	Marchamar	53	1	L. Vásquez	R. Carvajal
1—1	7	Quintador .	52	9	G. Saavedra	R. Saavedra
3—6—4—4	8	Premiado . .	52	2	C. Pezoa	E. Vidal
1—2—4—1	9	Noé	51	8	S. Vera	H. Navarro
3—0—0—0	10	Legislador .	50	10	J. Monardes	O. Leiva

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 14.45 horas.

— — — —	1	Monrey . .	55	9	E. Romero	J. Melero
4—4—4	2	Marignán . .	54	7	L. Vásquez	R. Carvajal
1—3—3—1	3	Falcato . .	52	8	C. Astorga	G. Sarmiento
2—1—0—1	4	Valdiviano .	52	6	J. Miranda	L. Romero
4—0—1—2	5	El Sol . . .	51	2	C. Pezoa	E. Vidal
— — — —	6	Serpia . . .	51	3	S. Azócar	J. Inda
— — — —	7	Capotillo . .	50	10	H. Pilar	A. Breque E.
— — — —	8	Pichuco . .	50	4	C. Jorquera	H. Garretón
— — — —	9	La Porfiada .	48	5	L. Yáñez	C. Covarrubias
1—3—0—4	10	Ile de France	47	1	J. Monardes	G. Sarmiento

QUINTA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.— A las 15.20 horas. (Primera válida para la Apuesta Doble).

— — — —	1	Conjunto . .	58	5	H. Pilar	A. Breque E.
0—1—6—0	2	Muzhnieks	57	3	C. Astorga	G. Sarmiento
— — — —	3	Recurso . .	54	6	S. Vera	G. Urquidi
4—5—1—0	4	Bío Bío . .	52	4	S. Arellano	L. Alvarez B.
— — — —	5	Harpal . . .	51	8	N. Bravo	U. Bravo
— — — —	6	Monte Alegre	49	1	J. M. Aravena	J. Melero
4—0	7	Black Cargo	48	2	J. Gálvez	J. Arenas
6—6—2—3	8	Ansioso . .	46	9	J. Parra	L. E. Vásquez
5	9	Fascination	45	7	L. Yáñez	G. Urquidi

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Carrera Especial.— A las 15.55 horas.

6—1—5	1	Impresor . .	53	6	F. Toro	L. E. Vásquez
1—5—5—2	2	Atardecer . .	52	4	R. Arredondo	O. Leiva
— — — —	3	Espacial . .	52	2	N. Bravo	U. Bravo
— — — —	4	Barniz . .	49	1	L. Yáñez	J. Suárez
1—0—0—2	5	El Beni . . .	48	5	J. Monardes	G. Mancilla I
5—6—4	6	Fontenoy . .	45	7	N. N.	H. Jara
3—2—4—4	7	Marquesito .	45	3	J. Parra	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Clásico.— A las 16.30 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple).

14	1	Despecho . .	54	1	F. Toro	E. Cáceres
1c	2	Extremado .	54	7	C. Pezoa	C. Covarrubias
2c—10—12	3	Macherio . .	54	2	P. Ulloa	R. Allen
4h—3h	4	Pillaniel. . .	54	12	H. Pilar	A. Breque E.
4c	5	Destinada .	53	10	E. Araya	C. Muñoz G.
2—1—4h	6	Malhoa . .	53	8	C. Astorga	A. Breque E.
1c—1c	7	Probidad . .	53	6	R. Madariaga	A. Breque E.
3h—0h	8	B. Satín . .	51	4	S. Arellano	D. Bernal
3c—1c—2c	9	El Sembrad.	51	11	L. Yáñez	A. Carreño
3c	10	Gollywog . .	51	5	S. Vera	G. Urquidi
4h—5h	11	Páramo . .	51	9	S. Azócar	J. Suárez
1c—2c	12	Mantagua .	48	3	J. M. Aravena	J. Melero

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.05 horas. (Segunda válida para la Apuesta Doble).

2—1—0—6	1	Cimarrero .	56	6	O. Saavedra	A. Martínez
———	2	Nibaldo . .	56	12	P. Ulloa	R. Allen
Reaparece	3	Donar . . .	55	10	S. Arellano	G. Pérez
0—0—1—0	4	Flor de Ulmo	54	4	F. Toro	L. Valle
2—1—5—5	5	Lenoz . . .	53	11	C. Pezoa	F. Galleguillos
3—2—4—6	6	Ventisca . .	53	15	G. Saavedra	M. Maira
2—4—2	7	Arponista .	52	16	S. Azócar	H. Jara
0—0—1—3	8	Recanto . .	51	5	D. Ahumada	J. Arenas
3—6—2—1	9	M. Nostrum	50	2	S. Vera	H. Garretón
6—0—1—6	10	Vim Rose .	50	9	C. Jorquera	F. Castro C.
0—2—1—0	11	Bosquelina .	49	13	J. Parra	R. Carvajal
4—4—1—0	12	Saeta . . .	49	14	J. Miranda	G. Sarmiento
5—0—0—5	13	Yes	49	7	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—3—0	14	M. Rosarito	48	9	H. Pilar	L. Alvarez B.
4—	15	Rojelana . .	48	3	J. Monardes	D. Bernal
3—6—4—2	16	Arrayanina .	47	1	L. Yáñez	E. Vidal

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.40 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple).

6—1—0—0	1	Polvorín . .	56	12	C. Astorga	G. Sarmiento
— — — —	2	Barítono . .	55	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0	3	Vanozza . .	54	10	H. Pilar	A. Breque E.
0—1—1—1	4	Victimado .	53	7	J. Farías	E. Vidal
0—5—3—0	5	Big Combat .	52	4	C. Pezoa	E. Vidal
6—0—0—0	6	Llano Blanco	51	9	R. Durán	E. González
0—0—0—0	7	Incaico . . .	48	2	H. Obregón	E. González
0	8	Curicó . . .	50	1	A. Orellana	O. Aliaga
6—5—1—0	9	Carissima . .	49	11	J. Monardes	H. Navarro
0—0—0—0	10	Cirta . . .	49	14	V. Lobos	O. Urbina
6—1—2—0	11	Grimpola . .	49	8	S. Vera	L. E. Vásquez
	12	Nessin . . .	49	5	S. Azócar	J. Inda S.
5—0—0—3	13	Qta. Libertad	49	3	J. Parra	R. Carvajal
1—4—2—4	14	Big Prince .	48	15	L. Yáñez	O. Castillo
————	15	Enchala . .	48	13	J. M. Aravena	A. Breque V.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 18.15 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple).

6—0—3	1	Prince . . .	57	1	O. Saavedra	E. Vidal
5—3—3—2	2	Aldi La . . .	49	2	J. Miranda	E. Vidal
0—0—1—0	3	Chanaz . .	55	3	A. Naranjo	D. Bernal
4—3—3—0	4	Media Vuelta	55	8	S. Arellano	L. Alvarez B.
	5	Corilín . .	47	11	G. Cortés	L. Alvarez B.
1—1	6	Radiant Girl	54	7	Edo. Vásquez	H. Garretón
2—1—4—0	7	Patrullera .	53	14	10a. carrera	L. E. Vásquez
6—3—0—0	8	Torquemada .	47	4	L. Duque	L. E. Vásquez
0—1	9	Gentilesse .	51	13	C. Astorga	G. Sarmiento
1—4—6—4	10	Pie Ligero .	50	9	S. Vera	G. Urquidi
6—1	11	Durazno . .	49	5	J. M. Aravena	A. Breque V.
6	12	P. Azul . .	49	16	P. Hernández	F. Galleguillos
2—1—1—1	13	Velerito . .	48	15	J. Monardes	R. Bernal
1	14	Cara Sucia .	46	10	J. Parra	M. Maira
0—0—0—0	15	Tornasol . .	46	12	R. Durán	A. Martínez
4—3—0—0	16	Voladora . .	46	6	L. Yáñez	R. Saavedra

Arriba y Abajo

ES EPOCA de balances y dicen que los números no mienten. (Ojalá fuese cierto...). Revisando la estadística de jinetes, por ejemplo, nos encontramos con que Pedro Ulloa tiene 54 victorias. Hay que pensar bien en lo que significan 54 victorias para un látigo que no monta mucho, sólo dos o tres veces por reunión. Fue un buen año para Ulloa, que, además, ganó la prueba mejor dotada del turf chileno —el Gran Premio Internacional— y en donde confirmó su clase. Un "don" jinete que seguirá luciéndose, porque es sobrio, sencillo, sin poses. Lo felicitamos. Muy buena también la campaña de Ernesto Guajardo, un valor que surge con relieves propios. Carlos Pezoa no hizo otra cosa que confirmar su efectividad en la pista del Club Hípico en donde logró 96 triunfos de los 100 que obtuvo en el año. ¿Por qué no va más al Hipódromo Chile? Siempre lo ha hecho bien por esos lados. Brillante la recuperación de Juan Amestelly, un pequeño maestrito que está tomando en serio su profesión, que monta bien y con efectividad. ● Entre los preparadores hay hechos curiosos. Por ejemplo, Alvaro Breque —brillante exponente de la nueva hornada— obtuvo 11 triunfos en el Club Hípico y 15 en el Sporting Club, en donde tiene el grueso de su caballada. Poca la diferencia. Y fue, además, un preparador que tiene 4 triunfos importantes en el Hipódromo Chile. De los jóvenes, él, Juan Cavieres Acevedo y Oscar Silva parecen ser los mejores. No cabe ninguna duda. Hemos hablado de Cavieres Acevedo. En 1964 consiguió 38 triunfos. Hay que meditar bien en lo que significa esa cifra. Entre los del Club Hípico mantuvo la tercera posición cerca de Covarrubias y en un mismo nivel con Jorge Inda. Se habla mucho de que su padre lo ayuda, de la experiencia de "El Mago" y de muchos otros detalles, pero la realidad es distinta. "El Mago" está feliz con su retoño. Le ha salido como él quería: trabajador, estudioso, dúctil y hábil. Y, además, tranquilo para juzgar la hípica, los caballos, sus rivales... ¡Bien, "Mago"! Hasta para dejar herederos ha sido Ud. macanudo... ● ¿Cómo podría explicar el handicapper del Club Hípico esos siete kilos de recargo a Príncipe Rubio? No se le habrá pasado un poco la mano? Creemos que sí. Puede ganar, es cierto, pero nosotros no somos generales después de las batallas ● Asumió el nuevo presidente del Hipódromo Chile, señor Luis Rosselot. Nos contaban que sus palabras iniciales reflejaron a una personalidad firme, joven, respetuosa y cordial. "No quiero chismes ni cuentos", dijo con severidad. ¡La cara qúe habrán puesto quienes no han tenido otras armas en sus vidas...! ● Pero es Año Nuevo y un Año Nuevo representa el nacimiento de muchas y nobles esperanzas. Las esperanzas fortifican el espíritu y nos dan energías. Sin esperanzas no tendríamos una razón para vivir. ¡Y vivir es tan hermoso! ● Se cayó de los calendarios la hoja de diciembre de 1964 y empezó enero de 1965. Que todo sea felicidad y dicha. Son los deseos de

DON SAMUEL

CLUB HIPICO

Viernes 1.o de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco vieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.400 metros.— Condicional.— Esta carrera será transmitida por teléfono al C del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

13—6—7—7	1	Amir El Turf	57	3	D. Ahumada	D. Alvarez
16—15—12	2	Callisto . . *	57	2	H. Alfaro	D. Bernal
16—14—9	3	Monísimo *	56	15	M. Carrasco	E. Navarro
5—13—3—8	4	Partitura . .	55	16	J. Borquez	G. Urquid
12—6—11	4a	Rareza . . .	55	14	C. Astorga	G. Urquid
13—8—10	5	Bizarra . . .	54	7	C. Pezoa	E. Vidal
4—11—12	5a	Melina . . .	54	10	A. Naranjo	E. Vidal
14—11—12	5b	Miss Hope .*	50	9	C. Jorquera	E. Vidal
4—4—4—4	6	Mandalay . *	54	12	G. Saavedra	L. E. Vásq
7—2—9—3	7	Tilden . . .	53	11	L. Duque	L. Romero
8—4—8—9	8	Nervi . . .	52	8	V. Lobos	O. Aliaga
11—8—5—6	9	Serinette . *	52	13	P. Hernández	D. Araya
3—3—3—5	10	Apicra . . *	50	4	L. Yáñez	R. Saavedr
11—11—11	11	Lloroncito .	50	6	L. Vásquez	J. Manríqu
2—8—7—2	12	Cantora . .	47	5	J. Monardes	L. A. Bern
6—6—6—5	13	Morena . . .	47	1	G. Cortés	U. Bravo

SEGUNDA CARRERA.— A las 15.18 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (En esta carrera habrá juego a ganador y DUPL

3—2—2—3	1	Clairette . .	53	4	N. N.	A. Abarca
8—8—6—8	1a	Kurimilla .	53	7	N. N.	A. Abarca
14—9—11	2	Fofolle . . .	53	8	N. N.	H. Gazmu
6—5—13—10	3	La Pisfa . .	53	1	J. Toro	F. Castro
16—11—12	4	Melodist . .	53	5	L. Salas	L. E. Tol
6—5—5—7	5	Meseta . . .	53	2	H. Pilar	F. Jacial
9—	6	Tarna	53	6	N. N.	E. Inda
15—13—14	7	Teleca . . .	53	3	J. Duarte	P. Inda

TERCERA CARRERA.— A las 15.41 horas.— 1.100 metros.— Tercera serie.— (En esta carrera habrá juego a ganador y DUP

3—3—1—3	1	Melón . .	53	5	F. Toro	A. Musca
6—2—2—7	2	Messager . .	53	1	N. N.	S. Alamo
1—5—12—7	3	Polar	53	6	N. N.	R. Pérez
8—1—5—15	4	Birmano . .	52	2	S. Vera	F. Jacial
5—1—2—1	5	Tao	52	7	H. Pilar	A. Breque
1—4—1—1	6	Albricias . .	51	4	N. N.	. Inda
6—15—3—3	7	R. Girl . . .	49	3	J. Torres	P. Medina

CUARTA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.000 metros.— Handicap.— (Jinetes aprendices).— Transmisión telefónica.

12—	1	Tamboreteo *	61	1	G. Lerma	L. E. Tol
1—2—4—2	2	Arponista . .	55	5	E. Frías	H. Jara
10—6—2—2	2a	R. Jalea . .	53	1	L. Yáñez	D. Alvarez
13—11—11	2b	Chupetera .	48	15	J. Bórquez	D. Alvarez
7—2—4—4	3	Zunzum . .	54	9	H. Alfaro	E. Vidal
13—1—11	3a	Pelarco . . .	50	12	C. Jorquera	E. Vidal
1—5—1—9	4	Marco A . .	53	6	L. Vásquez	O. Urbina
8—13—8—7	5	K. Kalam. .	52	13	N. N.	D. Araya
6—8—3—13	6	Tapón . . . *	52	8	G. Cortés	U. Bravo
5—11—9—9	7	Paracelso . .	51	11	L. Mejías	L. Alvarez
2—9—6—7	8	P. Dauphine	51	16	V. Lobos	O. Aliaga
4—6—12	9	Welcome . .	51	10	J. Monardes	G. Sarmie
14—5—9	9a	M. Nadie . .	58	2	M. Toro	G. Sarmie
13—18—12	10	Gonzalito . .	59	7	D. Ahumada	F. Gallegu
6—11—5	11	Antique . . .	48	14	L. Duque	U. Duque
13—2—1	12	Mengano	48	3	P. Hernández	F. Gonzál

QUINTA CARRERA.— A las 16.40 horas.— 1.600 metros.— Tercera serie.— Primera válida de la Apuesta Triple.— Cierre a 16.25 horas.

1—14—2—4	1	Niger . . .	60	3	F. Toro	P. Bagú
4—3—4—10	2	Berenice . .	53	2	J. M. Aravena	A. Valdés
12—12—11	3	Big Dandy .	52	7	L. García	E. Scala
2—3—6—18	4	Quilvo . . .	52	1	H. Pilar	A. Breque
3—11—0—4	5	T. Pollo . .	51	4	G. Jorquera	L. A. Ga
NO CORRE	6	Filántropo .	49	5	NO CORRE	A. Breque
NO CORRE	7	Procela . . .	48	8	NO CORRE	J. Inda
9—2—2—3	8	S. Listo . . *	48	6	A. Salas	J. Muñoz

SEXTA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— (Primera válida de la Apuesta Doble).— Cierre las 17.02 horas.— Transmisión telefónica.

1—6—6—1	1	Tabalí . . .	58	9	G. Saavedra	E. Vidal
2—17—2	2	Escandinhas	5	6	E. Araya	C. Muñoz
4—7—1—1	3	El Bombo . .	53	3	R. Arredondo	G. Mancil
3—2—1—3	4	Salazar . . .	52	8	S. Azócar	J. Inda
7—2—1—1	5	Amaestrado .	51	7	C. Pezoa	L. E. Vás
12—6—1—5	6	Impresor . .	51	5	E. Vásquez	C. Covar
17—5—2	7	Titián . . .	50	1	L. Vásquez	M. Maira
7—1—7—4	8	Reto	49	11	J. Miranda	G. Sarmie
6—11—12	9	Alcalá . . .	48	2	L. Yáñez	J. Melero
5—3—2—2	10	Kindesita . *	48	4	J. Monardes	R. Carval
9—9—7—6	11	Rotary . . *	46	10	J. Parra—	M. Maira

SEPTIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.100 metros.— Segunda serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple).— Cierre a 17.37 horas.

9—2—6—4	1	Espadón . .	56	6	P. Ulloa	F. Castr
4—12—5—5	1a	Garreaud . .	56	11	N. N	F. Castr
8—5—10—6	2	Spartana . .	55	7	V. Barra	J. B. Ca
11—4—6	3	Pelé	54	1	R. Jaque	José Me
8—2—12—11	4	Good By . .	53	12	J. Cañete	M. Valen
14—11—15	5	Pleno	53	8	E. Salas	L. Herren
7—8—7—4	6	Teatina . .	53	2	F. Toro	F. Jacial
11—6—11—7	7	Tolondrón .	53	13	J. García	P. Inda
5—2—4—3	8	Rectángulo .	51	3	E. Peña	Enr. Rod
16—8—6—4	8a	Don Cristián	46	10	F. Arredondo	Enr. Rod
6—18—11—5	9	Institutano *	48	14	J. Eguren	R. Quiro
15—15—15	10	Chivita . .	47	4	L. Marchant	M. A. Va
6—1—12—9	11	Chiquitín . .	45	9	J. Aliaga	S. Fuent
11—8—5—5	12	Río Laja . .	45	5	R. Navia	C. Covarr

OCTAVA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.200 metros.— Carrera Especial. —Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).— Cierre a las 18.10 horas.

3—1—5—1	1	Cachuco . .	58	1	P. Ulloa	F. León
2—7—6—4	2	Ras Paddock	57	5	R. Madariaga	H. Miran
1—14—9—10	3	Boxeadora *	52	9	F. Toro	A. Gutiérr
NO CORRE	4	Q. T. Cuesta	52	2	NO CORRE	M. Noras
19—5—7—6	5	Ring . . .	52	6	G. Jorquera	A. Castro
2—5—2—10	6	Bataclán . .	51	10	A. Salas	R. Rabel
5—11—9—1	7	P. Rubio . .	58	3	J. Toro	F. Galleg
1—10—14—0	8	Careo . . .	48	7	H. Pilar	F. Inda
13—1—5—2	9	Tabaola . .	59	4	N. N.	A. Bullez
6—3—1—4	10	Margaronia .	58	8	J. M. Aravena	A. Valdés

NOVENA CARRERA.— A las 18.50 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.— Handicap.— Premio POTASIO.— (Tercera válida la Apuesta Triple).— Cierre a las 18.40 horas.

NO CORRE	1	C. Huacho .	55	5	NO CORRE	F. León
2—6—12—1	2	Cachativa . .	55	9	R. Jaque	L. A. Ga
8—14—8—2	3	Shariff . . .	58	6	J. Escobar	H. Inda
8—1—5—5	4	Tejuelita . .	55	11	E. Naranjo	M. Muño
5—9—10—4	5	Niso	54	1	J. M. Aravena	J. Cavier
10—16—11	6	Dupont . .	53	10	N. N.	M. Noras
2—4—1—1	7	Chatonada .	51	7	L. Caroca	M. Vela
5—1—14—7	8	Rivotorto . .	52	2	G. Jorquera	R. Lópe
16—16—2	9	Belladora . .	50	8	H. Pilar	O. Silva
NO CORRE	10	O. Negro . .	50	12	NO CORRE	M. Rend
10—12—5	11	Rugendas . *	50	3	E. González	J. B. Ca
15—12—12	12	Katia	45	4	R. Gatica	R. Allen

DECIMA CARRERA.— A las 19.30 horas.— 1.100 metros.— C serie.— Handicap.— Premio PICARQUIN.

9—9—10—5	1	Esteri . . .	56	13	J. Baeza	A. Abarca
6—10—6—12	2	M. Lilly . .	55	5	E. Salas	H. Godoy
5—2—10—5	2a	Alunada . .*	49	6	J. Duarte	H. Godoy
12—2—4—9	3	Satsuma . .	55	4	S. Vera	D. Sando
NO CORRE	4	Demagoga . .	53	9	NO CORRE	J. Castro
NO CORRE	5	Tabarín . .*	53	12	NO CORRE	J. Bernal
2—8—2—2	6	Campeonato	52	8	G. Jorquera	L. A. Ga
2—5—3—4	7	Estallido . .	52	3	F. Toro	G. Sarm
NO CORRE	8	Timbero . .	54	2	NO CORRE	F. Leon
2—5—2—2	10	El Parásito .	58	7	H. Pilar	Juan M
3—10—1—1	10	Parásito . . .	51	7	F. Suárez	A. Carre
3—3—1—9	11	Enemigo . .	50	10	F. Meneses	P. Bagú
12—7—4—6	12	C. Gris . .	46	1	J. Aliaga	O. Silva

GUIA del APOSTADOR

PRIMERA CARRERA.— (Transmisión telefónica).— MANDALAY, en sus últimas cuatro actuaciones ha terminado en el cuarto lugar. Una campaña muy pareja. Sus enemigos son APICRA y CANTORA.



J. M. ARAVENA

SEGUNDA CARRERA. — CLAIRETTE, muchas figuraciones. Siempre en la tabla. Su última actuación, un tercer puesto en 1.000 metros. MESETA, que esta vez llevará un jinete de mucha calidad, su enemigo.

TERCERA CARRERA. — TAO, dos triunfos y un segundo lugar son sus últimas presentaciones. Las dos victorias en 1.100 metros (4a. y 5a. serie), y el segundo puesto en 1.300 metros (4a. serie). La enemiga es ALBRICIAS, también tres años que tiene una campaña sobresaliente.

CUARTA CARRERA. — (Transmisión telefónica). — REAL JALEA, dos segundos puestos seguidos le dan la primera opción. MENGANO, por su triunfo reciente, y TAPON, con buenos cotejos, ejemplares que se presentan muy peligrosos.

QUINTA CARRERA. — QUILVO, muy buenos aprontes durante la semana. Demuestra recuperación. SIEMPRE LISTO, dos segundos y un tercero, su última campaña. Tiene muchas mañas.

SEXTA CARRERA.— (Transmisión telefónica).— AMAESTRADO, dos triunfos seguidos sus dos últimos presentaciones. Un de ellos, 1.000 metros con kilos en una prueba especia y la otra, unos 1.200 metro tercera serie, donde cargab 53 kilos. Este jinete lo cono ce mucho. ESCANDINHA reapareció con muchos kil de sobra. Más puesta fue s gunda en el kilómetro d "Camilo Edwards", con 51 kilos. Le quedó "corta" e distancia. KINDESITA, bue campaña en Viña del Ma



ALVARO ABARCA

SEPTIMA CARRERA.— PE LE, un tres años que est progresando. Recientement terminó cuarto en 1.000 me tros. TOLONDRON, que está recuperando, y ESPADO que tuvo contratiempos en anterior, son de peligro.

NOVENA CARRERA.— BE LLADORA, segunda a pescue zo en su anterior y muchos vieron ganar. Buena monta muy buen estado. SHARIFF en condiciones de repetir. Si gue con buenos cotejos corto. Ganó el día 25. 1.0 metros con 55,5 kilos. NISO la vez anterior estuvo encajonado.

DECIMA CARRERA.— ENEMIGO, un tres años bien tomad en el handicap. Su salida de perdedores la obtuvo en 1.200 metros, y se vio muy bien. ESTALLIDO, una campaña muy pareja. BARBARO, la primera opción.

HIPODROMO CHILE

Domingo 3 de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco tu vieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Duodécima serie.— A las 8.15 horas.

1	Dust Mog ..	55	1	L. Muñoz	F Galleguillos	2372	9.o de Magistral en 1.200 con 52; en 1.16; 12.a serie
2	Los Batros *	55	15	L. Hevia	E. Castillo	2400	2.o de El Acampado en 1.200; con 55,5; en 1.16 2|5; 13.a s.
3	Corsi	54	9	M. Carú	D. Torres	2334	9.o de Cruzeiro en 1.400; con 55,5; en 1.294; 10.a serie
4	Bermeo . ..	53	4	N. González	R. Luna M.	2396	9.o de Mi Platita en 1.500;con 51,5; en 1.36; 12.a serie
5	Indomable *	53	2	M. Plaza	A. Muñoz	2334	5.o de Cruzeiro en 1.400; con 54,5; en 1.29; 10.a serie
6	Mi Ranita	52	7	J. Duarte	H. Parra	2396	4.a de Mi Platita en 1.500; con 49,7 en 1.36; 12.a serie
7	Azulejo .. .	52	12	F. Venegas	A. Valenzuela	2396	6.o de Mi Platita en 1.500; con 50; en 1.36; 12.a serie
8	Doreen * ..	52	5	V. Ubilla	E. Barticevic	2396	Penúlt. (12.o), de Mi Platita en 1.500; con 50; en 1.36; 12.a
8	a) Vulcano	45	6	O. 2.o Castillo	E. Barticevic	2400	5.o de El Acampado en 1.200; con 49,5; en 1.16 2|5; 13.a s.
9	Winner ...	51	11	L. Caroca	L. E. Toledo	2334	7.o de Cruzeiro en 1.400; con 52; en 1.29; 10.a serie
10	Bulgaria ..	50	3	J. Salinas	A. Donati	2400	3.a de El Acampado en 1.200; con 52,6; en 1.16 2|5; 13.a s.
11	Raspadura .	50	13	A. Parra	M. Rendic	2400	11.a de El Acampado en 1.200; con 55; en 1.16 2|5; 13.a s.
12	Medaille * .	48	8	R. Suárez	P. Medina	2275	12.a de Lucero en 1.500; con 47,5; en 1.35; 11.a serie
13	Quita	47	14	J. Eguren	R. Albornoz	2334	13.a de Cruzeiro en 1.400; con 48; en 1.29; 10.a serie
14	Antiparra .	45	10	L. Marchant	V. Cepeda	2400	14.a de El Acampado en 1.200; con 49; en 1.16 2|5; 13.a s.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Undécima serie.— A las 8.40 horas.

1	Lucero ..	54	11	G. Farfán	E. Valenzuela	2401	4.o de Elisabethville en 1.500; con 52,5; en 1.35; 10.a serie.
2	Gargarita ..	54	1	E. Naranjo	J. Araya	2375	10.a de Mireille en 1.200; con 54; en 1.15 2|5; Condicional
3	Inapreco ..	54	12	C. Ojeda	R. Rabello	2404	Penúlt. (12.o), de Maisonnette en 1.200; con 52; en 1.15; 10.a
4	Sun Reina *	54	15	L. Hevia	L. Castro R.	2404	9.a de Maisonnette en 1.200; con 51; en 1.15; 10.a serie.
5	Mi Millaray	53	4	D. Cerda	E. Barticevic	2401	8.a de Elisabethville en 1.500; con 52,6; en 1.35; 10.a serie
6	Virtuosa * .	52	14	F. Venegas	M. Valenzuela	2374	11.a de Amenazadora en 1.200; con 51; con 1.14 3|5; 11.a s.
7	Pamelito ..	51	3	A. Salas	C. Castro	2374	5.o de Amenezadora en 1.200; con 49,5; en 1.14 3|5; 11.a s.
8	G. d. Carmen	51	2	S. Allende	M. Araneda	2401	12.a de Elisabethville en 1.500; con 50; en 1.35; 10.a serie.
9	Treble Sky	51	7	A. Parra	L. E. Toledo	2372	2.o de Magistral en 1.200; con 52,5; en 1.16; 12.a serie
10	Liberada ..	50	9	L. Caroca	L. Guajardo	2401	6.a de Elisabethville en 1.500, con 49; en 1.35; 10.a serie
11	T. Rubio ..	50	5	J. Amestelly	N. Peralta	2396	7.o de Mi Platita en 1.500; con 55,1; en 1.36; 12.a serie
12	Nildita .. .	49	6	C. Sepúlveda	L. Santos	2396	5.a de Mi Platita en 1.500; con 54; en 1.36; 12.a serie
13	Catalán ..	48	8	G. Meneses	F Galleguillos	2396	3.o de Mi Platita en 1.500; con 51,6; en 1.36; 12.a serie
14	Susanella .	48	13	L. Aros	R. Quiroz	2372	3.a de Magistral en 1.200; con 51; en 1.16;; 12.a serie
15	Pericles ..	47	7	J. Salinas	F. Olave	2396	2.o de Mi Platita en 1.500; con 50; en 1.36; 12.a serie

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.— (2 Años).— A las 9.05 horas.

1	Bleopar ...	54	6	D. Cerda	R. Quiroz	——	Debutante, hijo de Parsi en Flamingera por Florete.
2	Conchalí ..	54	2	N. González	A. López	——	Debutante, hijo de Antumalal por The Blue por Blue Boy
3	Curazao ..	54	8	L. Muñoz	A. Ramírez	——	Debutante, hijo de Elastcl por Consorte en Rol d'Atout
4	Chapecado	54	11	S. Véliz	O. Becerra	——	Debutante, hijo de Oriente por Cotinga por Sandwood
5	El Gringo .	54	4	I. Sandoval	H. Gazmuri	——	Debutante, hijo de El Gaucho por T. Maid por Grandmaster
6	Ghikki .. .	54	7	G. Jorquera	T. Herrera	——	Debutante, hijo de Ghirlandaio por Tapatío por Duraznito
7	Gregory ...	54	10	L. Godoy	A. Breque E.	——	Debutante, hijo de Afghan II por G. Bretaña por Mío Sea.
8	John Hunt	54	9	M. Plaza	A. Valenzuela	——	Debutante, hijo de Oriente por Jaimista por Trafalgar.
9	Payador ...	54	12	E. Soto	A. Sepúlveda	——	Debutante, hijo de Prince Victoria por L'Oriflamme
10	R. King ...	54	5	O. Alvear	H. Galaz	——	Debutante, hijo de Pharad por Soraya por Disamermant
11	Siuticazo ..	54	3	A. Parra	O. López	——	Debutante, hijo de Pitucazo por Babette por Bakú
12	Yashim ..	54	1	J. Toro	F Galleguillos	——	Debutante, hijo de Empire Honey por Jazmín por Afghan II

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 9.35 horas.

1	Play Boy . .	54	14	J. Salinas	J. Posadas	2399	11.o de E. Dandy en 1.400 mts. con 54. 1.28. Condicional
1a	Pudor . . .	54	13	M. Alquinta	J. Posadas	2398	Penúlt. (11.o) de Monokini en 1.400 con 52. 1.28 2|5. Cond.
2	Chambeco *	53	2	L. Caroca	D. Torres	2407	11.o de Contumaz en 1.500 mts. con 47,5. 1.34. 8a. serie
3	Evento . .	53	11	J. Toro	F. Galleguillos	2407	10.o de Contumaz en 1.500 mts. con 47,3. 1.34. 8a. serie
4	Hill Boss .	55	12	J. Barrios	V. Contreras	2401	3.o de Elizabethville en 1.500 mts. con 54,1. 1.35. 10a. s.
5	Butantán .	53	3	E. Soto	J. F. González	2413	Penúlt. (14.o) de Nizardo en 1.100 con 51. 1.06. Cond. C.
5a	Cautiva . .	52	5	O. 2.o Castillo	J. F. González	2386	9a. de P. Rosa en 1.100 mts. con 49. 1.06. Condic. C.
6	Casamata .	53	6	M. Plaza	A. Muñoz	2210	10a. de Atocongo en 1.400 mts. con 51,9. 1.27 2|5. 9a. serie
7	Cruzeiro . .	53	7	J. Amestelly	A. Donati	2401	7.o de Elisebethville en 1.500 mts. con 54,6. 1.35. 10a. serie
8	Cucte . . .	53	4	F. Venegas	M. Valenzuela	2394	2.o de Noelle en 1.500 mts. con 48. 1.32. 6a. serie. C.
9	Flameador *	53	15	C. Ibarra	J. H. Medina	2399	Penúlt. (14.o) de E. Dandy en 1.400 con 52,2. 1.28. Cond.
10	Michael . . .	53	1	V. Ubilla	A. Valenzuela	2276	10.o de Belicoso en 1.500 mts. con 52. 1.33. Condicional
11	Stout . .	53	8	L. Muñoz	R. Castillo J.	2405	11.o de Titico en 1.200 mts. con 50. 1.15 2|5. 9a. serie
11a	Toyopet . .	53	9	R. Castillo J.	R. Castillo J.	2404	6.o de Maisonnette en 1.200 mts. con 52. 1.15. 10a. serie
12	Yuma . . .	53	10	J. Latorre	O. López	2404	Ultima (13a.) de Maisonnette en 1.200 con 53. 1.15. 10a. s.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 10.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1	Consentido *	53	1	E. Naranjo	M Norambuena	2375	2.o de Titanita en 1.200 mts. con 51,5. 1.16. 10a. serie
2	Crazy Girl .	53	3	N. González	A. Amaro	2301	8a. de Francavilla en 1.200 mts. con 50. 1.34 2|5. Cond.
3	Chaqueta .	53	2	G. Farfán	J. Castro	2375	6a. de Titanita en 1.200 mts. con 54. 1.15. 10a. serie
4	Mauritana .	53	9	V. Ubilla	F. Gazmuri	2397	5a. de Tranquita en 1.200 mts. con 52. 1.16. Condicional
5	Nucio * . .	53	5	J. Barrios	A. Vodanovic	2399	7.o de E. Dandy en 1.400 mts. con 56. 1.28. Condicional
6	O. de Tigre	53	7	L. Caroca	J. Bernal	2058	10.o de Salinita en 1.400 mts. con 51. 1.27 2|5. 8a. serie
7	Patrulla * .	53	8	A. Parra	S. Olivares	2407	9a. de Contumaz en 1.500 mts. con 49. 1.34. 8a. serie
8	Sun Dream .	53	10	L. Muñoz	C. Santos	2407	Penúlt. (14.o) de Contumaz en 1.500 con 49. 1.34. 8a. serie
9	Celaje . .	52	6	M. Alquinta	J. Posadas	2401	2.o de Elisabethville en 1.500 con 54,5. 1.35. 10a. serie
10	Muriel . . .	52	4	D. Cerda	R. Maggi	2404	4.o de Maisonnette en 1.200 mts. con 52. 1.15. Condicional
11	Músico . . .	52	11	L. Hevia	A. Lab	2598	7.o de Monokini en 1.400 mts. con 55. 1.28 2|5. Condic.

SEXTA CARRERA.— 1 400 metros.— 8a .serie.— A las 10.35 horas.

1	R. Milla . .	60	6	S. Véliz	O. Becerra	1945	4.o de Tubib en 1.500 mts. con 48,6. 1.31 2|5. C. Especial
2	Palmito . .	55	9	A. Mora	L. Contreras A	2227	11.o de Félix en 2.200 mts. con 53. 2.17 2|5. Clásico
3	C. Polito . .	54	2	J. Toro	G. Sarmiento	2379	7.o de Lucky Ras en 1.400 mts. con 47,3. 1.25 2|5. C. Esp.
4	Valenciano	54	10	L. Camus	L. A. Orellana	2415	2.o de Lindofuerte en 1.500 con 49. 1.31. 1a. serie. C.
5	Takú . . .	52	8	J. Amestelly	A. Bullezú	2402	3a. de C. Morena en 1.500 mts. con 49,5. 1.31. 2a. serie
6	Curioso . .	52	5	G. Meneses	R. Bernal G.	2402	6.o de C. Morena en 1.600 mts. con 51. 1.31. 2a. serie
7	B. Magic .	51	7	J. M. Aravena	P. Inda	2340	3.o de Revelry en 1.400 mts. con 49. 1.26 2|5. 2a. serie
8	Promotor * .	50	11	E. Soto	A. Breque	2340	8.o de Revelry en 1.400 mts. con 49,2. 1.26 2|5. 2a. serie
9	L. Blanca .	48	4	J. Aliaga	L. A. García	2393	9a. de Guaruya en 1.000 mts. con 54. 1.38 2|5. 3a. serie.
10	P. Gris * .	47	3	L. Caroca	F. Olave	2378	9.o de B. Casey en 1.200 mts. con 49. 1.12 2|5. 2a. serie
11	Mirasierra	45	1	J. Duarte	H. Parra	2342	4a. de C. Morena en 1.400 mts. con 52,5. 1.26. 3a. serie

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 11.05 horas. — (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Baurú . . .	54	7	N. González	A. Lab	2399	2.o de Ever Dandy en 1.400 con 54 k., 1.28, condicional
2	Recuerdo Mío	54	8	J. Pacheco	L. H. Sorrel	2126	4.o de Príncipe Oriental e 1.400 co 52 k., 1.28 codicional
3	Miss Sin . .	53	4	E. Naranjo	A. Vodanovic	2373	6.o de Mireille en 1.200 con 54 k., 1.15 2|5, condicional
4	South Pacific	53	1	R. Pilar	L. Castro R.	2413	ULTIMO (15.o) de Nizardo en 1.100 con 51 k., 1.06, condic.,
5	Canchero . .	52	9	J. Amestelly	J. Suárez	2399	4.o de Ever Dandy en 1.400 con 56,1 k., 1.28, condicional
6	Dark Rose . .	52	5	R. Jaque	J. Zúñiga	2313	2a. de Gacela en 1.300 con 53 k., 1.18, condicional, Club
7	Lebu . . .	52	11	C. Sepúlveda	J. Melero	2398	5.o de Monokini en 1.400 con 54 k., 1.28 2|5, condicional
8	Montpellier *	52	10	L. Caroca	R. Pérez	2399	ULTIMO (15.o) de Ever Dandy en 1.400 con 52 k., 1.28, condic.
9	Caminadora .	51	6	J. Latorre	O. López	2404	3a. de Maisonnette en 1.200 co n52 k., 1.15 10a. serie
10	Blue Back .	51	2	L. Hevia	R. López	2414	13.o de Arpoador en 1.100 con 54 k., 1.06, condicional, Club
11	Marco . . .	51	13	J. Toro	Fdo. Castro	2335	12.o de El Patriota en 1.200 con 52 k., 1.15, condicional
12	Natty . . .	51	3	J. Gaete	R. Villa	2373	8a. de Mireille en 1.200 con 54 k., 1.15 2|5, condicional

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera especial.— A las 11.35 horas.

1	Baribal . .	56	2	J. Amestelly	A. Sepúlveda	2379	2.o de Nucky Ras en 1.400 con 55,1 k., 1.25 2|5, Car. Esp.
2	Ras Paddock .	55	10	J. Toro	A. Gutiérres	2403	4.o de Curimont en 1.200 con 55 k., 1.12, Car. Especial
3	On Benja .	54	8	E. Soto	J. Suárez	2403	5.o de Curimont en 1.200 con 55 k., 1.12, Car. Especial
4	R. Enclosure	54	6	P. Bustos	A. Petit	1972	ULTIMA (8a.) de Riesgo en 1.300 con 56 k., 1.20, Car. Esp.
5	Azul y Verde	52	4	S. Pradenas	S. Olivares	2379	10.o de Lucky Ras en 1.400 con 54,5 k., 1.25 2|5 Car. Esp.
6	Cesario . . .	51	9	G. Farfán	J. Castro R.	2379	3.o de Luck Ras en 1.400 con 52,2 k., 1.25 2|5, Car. Esp.
7	Rebotado . .	51	5	E. Naranjo	A. Sepúlveda	2379	Penúlt. (11.o) de Lucky Ras en 1.400 con 53,5 k., 1.25 2|5,
8	Hill Pormy *	48	1	C. Sepúlveda	R. Parra	2379	4.o de Luck Ras en 1.400 con 49,5 k., 1.25 2|5, Car. Especial
9	Esquel . . .	47	3	L. Caroca	R. Villa	2305	4.o de Ourimont en 1.200 con 54 k., 1.12, 2a. serie
10	Polichinela *	46	7	J. Aliaga	A. Vadanovic	2357	8a. de Maquiavélico en 1.000 con 48,4 k., 0.58 1|5, clásico, Cl.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 12.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Baldosín . .	56	7	D. Cerda	H. Parra	2406	4.o de Espada en 1.500 con 55,5 k., 1.31 2|5, 3a. serie
2	Big Money . .	54	2	L. Hevia	D. Torres	2406	Penúlt. (14.o) de Espada en 1.500 con 54 k., 1.31 2|5, 3a. serie
3	Sedienta . .	54	10	S. Véliz	O. Becerra	2342	5a. de Carita Morena en 1.400 con 51 k., 1.26, 3a. serie
3a	Bordero . . .	53	6	A. Mora	O. Becerra	——	Reaparece el hijo de Holmmbush al cuidado de Octavio Becerra
4	Presidencio .	53	5	O. Alvear	H. Galaz	2406	ULTIMO (15.o) de Espada en 1.500 con 54,5 k., 1.31 2|5, 3a.
5	Tío León . .	52	11	M. Alquinta	A. Lab	2406	10.o de Espada en 1.500 con 52,1 k., 1.31 2|5, 3a. serie
5a	Mi Esperanza*	49	8	L. Caroca	A. Lab	2406	13a. de Espada en 1.500 con 49,6 k., 1.31 2|5, 3a. serie
6	Cariñoso . .	51	1	A. Salas	A. Proschle	2322	Penúlt. (12.o) de Nitos en 1.600 con 55 k., 1.37, 4a. serie, Club
7	Gol de Chile	51	4	E. Naranjo	E. Inda S.	2406	12.o de Espada en 1.500 con 51,6 k. 1.31 2|5, 3a. serie
8	Chiflón . . .	51	13	J. Barrios	J. Bernal	2406	9.o de Espada en 1.500 con 51 k., 1.31 2|5, 3a. serie
9	Loredana . .	50	15	F. Venegas	S. Fuentes	2346	3a. de Trovador en 1.400 con 53 k., 1.26, 4a. serie
10	Soldanella .	50	12	E. Soto	P. Valderrama	2406	5.o de Espada en 1.500 con 50 k., 1.31 2|5, 3a. serie
11	Zoquete . . .	50	9	J. Toro	G. Sarmiento	2409	GANO a Paicaví en 1.500 con 50,2 k., 1.34, 4a. serie
12	Mitzukawa .	49	14	S. Allende	M. Araneda	2346	2.o de Trovador en 1.400 con 50 k., 1.26, 4a. serie
13	Arcachón . .	48	3	J. Amestelly	R. Bernal G.		

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 12.45 horas.

1	Afquintué . .	54	15	C. Ojeda	A. Vadanovic	2335	8.o de El Patriota en 1.200 con 56 k., 1.15, condicional
2	Arcaya . . *	54	1	S. Véliz	O. Jara	2407	8a. de Contumaz en 1.500 con 54 k., 1.34 8a. serie
3	Doctrina . .	54	9	L. Muñoz	R. López	2377	Penúlt. (14.o) de Pelluhue en 1.200 con 53 k., 1.14, 8a. serie
4	Elisabethville	54	4	J. Pacheco	E. Vidal	2401	GANO a Celaje en 1.500 con 54 k., 1.35, 10a. serie
5	Miss Pelusa *	54	11	N. González	A. Gutiérres	2350	9a. de La Menace en 1.100 con 53 k., 1.06 2|5, 7a. ser. Club
6	Triana . . .	54	11	E. Peña	S. Fuentes	2385	6a. de Nibaldo en 1.600 con 47 k., 1.39 1|5, condic. Club
7	Secilo . . .	53	8	E. Naranjo	R. Parra	2407	3.o de Contumaz en 1.500 con 52 k., 1.34, 8a. serie
8	Torrentoso .	53	17	A. Salas	J. Santos	2407	13.o de Contumaz en 1.500 con 53,8 k., 1.34, 8a. serie
9	Ragunda . .	53	10	D. Cerda	M. Murillo	2407	6a. de Contumaz en 1.500 con 53,1 k., 1.34, 8a. serie
10	Topetón . . .	53	6	E. Soto	J. Melero	2394	11.o de Noelle en 1.500 con 51 k. 1.32, 6a. serie, Club
11	Vino Dulce .	52	14	J. Toro	M. Araneda	2407	5.o de Contumaz en 1.500 con 52,5 k., 1.34, 8a. serie
12	Jaquelina . *	51	2	U. Gaete	H. Jara	2376	8a. de Sun Ren en 1.200 con 52 k., 1.14, 9a. serie
13	Molango . . .	51	7	G. Farfán	O. Becerra	2405	6.o de Ticio en 1.200 con 53,1 k., 1.15 2|5, 9a. serie
14	Belmondo . .	50	10	L. Aros	G. Pérez	2376	9.o de Sun Ren en 1.200 con 50,7 k., 1.14, 9a. serie
15	Hammed . .	50	12	M. Plaza	A. Muñoz	2244	11.o de Pelarco en 1.200 con 52 k., 1.14, 2|5, 9a. serie
16	Mi Platita .	50	5	F. Venegas	G. Avila	2396	GANO a Pericles en 1.500 con 52 k., 1.36, 12a. serie
DA	H. Segundo	51	13	O. Castillo	G. de la Cerda	2376	DESCARTADO

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.20 horas.— 6a. Serie.— (Segunda Válida para la Apuesta Triple).

1	Mirabel . .	54	14	L. Muñoz	J. Posadas	2344	5a. de B. Nuevo 1.400 con 55 kls. T. 1.26 4|5; 7a. ser.
2	Sansón * .	54	6	O. Castillo	G. de la Cerda	2345	Penúlt. (16.o) de Nebucanita 1.400 con 50 kls. T. 1.26 2|5.
3	T. Master .	54	13	V. Ubilla	H. Gazmuri	2319	ULTIMO (15.o) Chetonada 1.200 con 53 kls. T. 1.12 2|5.
4	Chillanejo *	53	7	J. Salinas	A. Ramírez	2353	13.o de Apolista 1.100 con 54 kls. T. 1.06; 6a. ser. Cl.
5	O. Negro . .	53	12	J. Pacheco	M. Rendic	2391	7.o de Shariff 1.000 con 49 kls. T. 59 2|5; ser. Club.
6	Holocausto .	53	5	L. Hevia	D. Torres	2215	12.o de La Más Linda 1.400 con 51 kls. T. 1.26 2|5; 7a. s.
7	Autócrata .	52	3	D. Cerda	J. H. Medina	2408	7.o de Beligerante 1.500 con 48,5 kls. T. 1.34; 6a. ser.
8	Maisonnette	52	10	J. Amestelly	R. Bernal G.	2404	GANO a Titanita 1.200 con 51 kls. T. 1.15; 10a. ser.
9	San Genaro	52	4	B. García	J. Muñoz R.	2133	10.o de Semilla 1.500 con 50,6 kls. T. 1.33 4|5; 7a. ser.
10	Capacitada .	52	11	N. González	A. López	2382	6a. de Spartana 1.200 con 52 kls. T. 1.15; 7a. ser.
11	Quijotesco *	52	2	R. Pávez	N. Peralta	2310	13.o de Celulosa 1.200 con 52 kls. T. 1.14; 7a. ser.
12	Batuca . . .	51	9	G. Farfán	O. Becerra	2382	Penúl. (15a.), de Spartana 1.200 con 53 kls. T. 1.15; 7a. s.
13	Calivorano .	51	15	U. Gaete	R. Villa	2304	7.o de Boston 1.200 con 54 kls. T. 1.15; 8a. ser.
14	Novelesco .	50	8	E. Soto	J. Melero	2407	2.o de Contumaz 1.500 con 52,6 kls. T. 1.34; 8a. ser.
15	Dagualte . .	49	1	J. Toro	M. Araneda	2343	3a. de Monina 1.00 con 55 kls. T. 1.27 3|5; 8a. ser.

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.55 horas.— 4a. Serie.

1	Palmeta . .	54	10	L. Muñoz	R. López	2409	8.o de Mitzukawa 1.500 con 54,5 kls. T. 1.34; 4a. ser.
1a	L. Honey .	50	2	L. Hevia	R. López	1648	6.o de Consigna 1.700 con 52 kls. T. 1.47 4|5; 5a. ser. Cl.
2	Lakanal . .	54	8	M. Yáñez	R. Méndez	2409	5.o de Mitzukawa 1.500 con 54 ksl. T. 1.34; 4a. ser.
3	Madrecita .	54	4	M. Alquinta	C. Santos	2409	3a. de Mitzukawa 1.500 con 52,1 kls. T. 1.34; 4a. ser.
4	Naicura . .	54	12	S. Véliz	A. López	2346	7a. de Trovador 1.400 con 59,5 kls. T. 1.26; 4a. serie.
5	Sunfall . .	54	7	V. Barra	H. Yáñez	2135	Ult. Campere (16.o) n 1.500 con 53 kls. T. 1.31 1|5; 4a. s.
6	Beligerante .	53	9	J. Barrios	E. Beuzenberg	2408	GANO a Salinita 1.500 con 55 kls. T. 1.34; 6a. ser.
7	Paicaví . .	53	11	G. Meneses	S. Olivares	2409	2.o de Mitzukawa 1.500 con 50. kls. T. 1.34; 4a. ser.
8	Rapa * . .	52	14	A. Parra	G. de la Cerda	2347	3a. de Chadrón 1.400 con 53,5 kls. T. 1.26 2|5; 5a. ser.
9	Cuentap. *	51	1	J. Toro	E. Cáceres	2409	4.o de Mitzukawa 1.500 con 50,5 kls. T. 1.34; 4a. ser.
10	Trasluz . .	51	6	E. Naranjo	L. E. Toledo	2347	12.o de Chadrón 1.400 con 54 kls. T. 1.26 2|5; 5a. ser.
11	Mirita . .	50	6	D. Cerda	G. Avila	2062	4a. de Janequeo 1.400 con 51,5 kls. T. 1.27; 5a. ser.
12	Nawel . . .	50	5	E. Soto	J. Melero	2347	5.o de Chadrón 1.400 con 53,6 kls. T. 1.26 2|5; 5a. ser.
13	B. Nuevo . .	50	13	N. González	L. Orellana E	2409	9.o de Mitzukawa 1.500 con 50 kls. T. 1.43; 4a. ser.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.30 horas.— 5a. Serie.— (Tercera Válida para la Apuesta Triple).

1	Míster Hill .	54	9	G. Meneses	A. Amaro	2383	8.o de Lakmi 1.200 con 51,2 kls. T. 1.13 3|5; 5a. ser.
2	M. Patria . .	54	12	I. Sandoval	P. Bagú	2395	5.o de Secuaz 1.000 con 55 kls. T. 1.59; 6a. ser. Cl.
3	Negrito . .	54	10	M. Plaza	A. Muñoz	2360	10.o de Agricultora 1.100 con 51,6 kls. T. 1.05 2|5; 5a. ser.
4	Salinita . .	54	14	M. Yáñez	I. Duque	2408	2a. de Beligerante 1.500 con 52 kls. T. 1.34; 6a. ser.
5	Collicano . .	53	15	J. Pacheco	O. Silva	2188	14.o de Vandolena 1.600 con 52 kls. T. 1.37; 5a. ser. Cl.
6	M. Arthur .	53	8	V. Bravo	P. Briones	2408	ULTIMA (12a.), de Beligerante 1.500 con 55 kls. T. 1.34.
7	Tracio . . .	52	5	B. Soto	O. Jara	3281	2.o de Trivia 1.200 con 50,5 kls. T. 1.14; 6a. serie.
8	El Patriota .	52	1	E. Naranjo	A. Valenzuela	2335	GANO a El Maya 1.200 con 54 kls. T. 1.15; condic.
9	T. Fire . .	52	11	V. Ubilla	H. Gazmuri	2216	6a. de Galanteo en 1.400 con 50 kls. T. 1.26; 6a. ser.
10	Kina . . .	51	4	J. Toro	F. Castro	2331	3a. de Trivia 1.200 con 51 kls. T. 1.14; 6a. ser.
11	Mudejar . .	51	2	R. Pavez	J. Posadas	4208	9.o de Beligerante 1.500 con 52,6 kls. T. 1.34; 6a. ser.
12	Chere Amie	51	7	B García	E. Becar	2408	6.o de Beligerante 1.500 con 52,1 kls. T. 1.34; 6a. ser.
13	Bachicha . .	50	13	J. Amestelly	R. Rabello	2283	7.o de Salinita 1.500 con 55 kls. T. 1.43; 7a. ser.
14	Lonjista . .	50	3	A. Mora	L. Contreras	2408	Penúl. (11.o) de Beligerante 1.500 con 51 kls. T. 1.34; 6a. s.
15	Siflex . . .	50	6	N. González	L. A. Orellana	2408	5.o de Beligerante 1.500 con 49 kls. T. 1.34; 6a. ser.

CLUB HIPICO

Domingo 3 de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco tu vieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.40 horas.— 1.000 metros.— Condicio- nal.

11—3—2	1	Amamir . *	55	9	J. Escobar	H. González	2414	2.o de Arpoador en 1.100 con 55,8 kilos; T. 1.06; Condicional
5—13—7	2	Camilo . . .	55	8	L. Godoy	A. Abarca	2414	7.o de Arpador en 1.100 con 55 kilos; T. 1.06; Condicional
2—9—2—3	3	Disuelto .	55	10	N. N.	P. Bagú	2413	3.o de Nizardo en 1.100 con 55 kilos; T. 1.06; Condicional
16—9—13	3a	Emilito . .	55	13	J. Soto	P. Bagú	2414	10.o de Arpoador en 1.100 con 55 kilos; T. 1.06; Condicional
7—7—7	4	Don Juan	55	1	O. Olivares	A. Valdés	1952	7.o de Milanés en 1.500 con 55 kilos; T. 1.34; Condicional
10—7—14	5	Gambito .	55	11	L. Sánchez	J. B. Argagnón	2414	14.o de Arpoador en 1.100 con 54,6 kilos; T. 1.06; Condic.
6—14—3	6	Hipólito . . .	55	14	R. Jaque	A. Breque V.	2414	3.o de Arpoador en 1.100 con 55,2 kilos; T. 1.06; Condicional
10—6—18	7	Intimate .	55	2	E. Suárez	J. Salas	2291	Penúlt. (18.o) de L. de Arabia; 1.30 0con 51; T. 1.20 3|5; Cond.
4—11—6	8	Lumaco . .	55	3	N. N.	G. Avila	2414	6.o de Arpoador en 1.100 con 51 kilos; T. 1.06; Condicional
6—6—4—4	9	Naparis	55	4	J. Torres	J. Chamorro	2414	4.o de Arpoador en 1.100 con 55,2 kilos; T. 1.06; Condicional
12—11—16	10	Rango . . .	55	15	N. N.	D. Sandoval	2139	16.o de Caco Huacho en 1.100 con 53 kilos; 1.05 2|5; Cond.
8—5—8	11	Sh. Pink . *	55	12	N. N.	J. Cavieres A.	2414	8.o de Arpoador en 1.100 con 54 kilos; T. 1.06; Condicional
14—5—8	12	Simplón .	55	5	J. Duarte	T. Herrera	2399	8.o de Ever Dandy en 1.400 con 52; 1.28; Condic.; CHILE
10—10—10	13	Talismán . .	55	6	L. Aros	F. Gazmuri	2336	10.o de Gilberto en 1.200 con 54; T. 1.15; Condic.; CHILE
11—6—11	14	Tamango	55	7	J. Sepúlveda	M. Velarde	2413	11.o de Nizardo en 1.100 con 51,2 kilos; T. 1.06; Condicional

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros. — A las 13.05 horas. — Handicap.— (Jinetes Aprendices). — Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

9—1—2—7	1	Restaurador	57	3	G. Lerma	U. Duque	1995	7.o de Ventisca en 1.400 con 55; T. 1.26 2|5; Hand. Viña
10—11—11	2	Champs . . .	55	9	L. Vásquez	D. Bernal	2202	11.o de Colmao en 1.300 con 48; T. 1.19 4|5; Hand. Viña
9—6—4—9	3	F. de Lis . .	54	5	V. Lobos	U. Bravo	2328	9a. de Vim Rose en 1.400 con 53; T. 2 25 3|5; Hand. Viña
1—9—4—9	4	Pto. Nuevo .	54	11	D. Ahumada	J. Arenas	2365	9.o de Ava Gardner en 1.300 con 51; T. 1.20; Hand. Viña
8—5—8	5	Tontona . .	52	4	L. Mejías	L. Alvarez	2152	8a. de Escorpión en 1.300 con 51; T. 1.20 1|5; Hand. Viña
9—5—7—1	5a	Ancud . .	48	10	G. Cortés	L. Alvarez	2424	GANO a Quitador en 1.300 con 47,1; T. 1.21 4|5; Hond. Viña
4—11—5	6	Mira Ríos .	51	6	P. Hernández	F. Parisi	2362	5.o de Mengano en 1.300 con 56; T. 1.20 3|5; Hand. Viña
5—5—9—1	7	Guantánamo	50	8	J. Monardes	M. Maira	2326	GANO a Mengano en 1.400 con 48,6; T. 1.26 3|5; H. Viña
12—9—10	8	Mustia . . .	84	12	C. Jorquera	E. Vidal	2363	10a. de La Vasca en 1.400 con 47; 1.27 3|5; Cond. Viña
9—8—4	9	Australiana	45	2	L. Yáñez	O. Leiva	2362	4a. de Mengano en 1.300 con 49; 1.20 3|5; Hand. Viña
8—13—12	10	Chancellor .	45	7	L. Arquero	E. González	1809	Ult. (12.o) de Marco A en 1.300 con 51; 1.20 1|5; H. Viña
10—3—2	11	Mancera . .	45	1	J. Gálvez	L. Valle	2362	Ult. (12a.) de Mengano en 1.300 con 49; 1.20 3|5; H. Viña

TERCERA CARRERA [illegible].— A las 13.35 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie. — Handicap.— (Primera válida de la primera Apuesta Triple, Cierre a las [illegible] horas.)

1—13—11	1	Plauto . . .	57	9	L. A. Díaz	P. Jacial	2395	11.o de Secuaz en 1.00 con 54 kilos; T. 59. 6a. Serie
10—7—5	2	Tufo . . . *	57	4	G. Jorquera	J. Zúñiga	2408	5.o de Beligerante en 1.500 con 51,2; T. 1.34; 6a. S.; Chile
3—5—7	3	Citroneta . *	53	8	P. Muñoz	D. Sandoval	2353	7a. de Paciencia en 1.500 con 51 kilos; T. 1.32 1|5; 6a. S.
4—11—12	4	Dindina . . .	53	3	N. N.	P. Medina	2421	12a. de Kimber en 1.600 con 49; T. 1.38 2|5; 5a. Serie
9—8—10	4a	Río Tajo . .	52	1	J. Torres	P. Medina	2394	10.o de Noelle en 1.500 con 56 kilos; T. 1.32. 6a. Serie
1—12—7	5	Pastorcita . .	52	7	D. Cerda	R. Quiroz	2420	7a. de Grande Poupee en 1.200 con 47; T. 1.12 2|5; 5a. S.
5—7—7	6	Ilusionada . .	47	6	F. Meneses	C. Tapia	2394	7a. de Noelle en 1.500 con 50 jilos; T. 1.32. 6.a Serie
14—12—3	7	Match . . .	47	10	L. Toro	V. Ramírez	2394	3.o de Noelle en 1.500 con 47 kilos; T. 1.32; 6a Serie
11—8—3	8	Jupin D . .	46	2	E. Suárez	H. Godoy	2385	3.o de Nibaldo en 1.600 con 46 kilos; T. 1.39 1|5; Cond.
16—10—4	9	A. Crown .	55	5	O. 2.o Castillo	R. Méndez	2394	4.o de Noelle en 1.500 con 45 kilos; T. 1.32. 6a. Serie

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— Handicap.— A las 14.10 horas.— (Segunda válida de la primera Apuesta Triple). (Transmisión telefónica del Valparaíso Sporting Club).

4—5—4—3	1	Mozambique	54	6	C. Astorga	G. Sarmiento	2330	5.o de Marchamar en 1.400 con 56; 1.24 2|5; Hand. Viña
2—4—5—3	2	Basket Ball	53	4	N. N.	L. Alvarez	2234	3.o de Impresor en 1.400 con 52,4; T. 1.25; Hand.; Viña
5—5—7	3	Busca . . .	53	7	J. Parra	M. Maira	2367	Penúlt. (7a.) de Valdiviano en 1.300 con 51; 1.18 2|5; H. V.
8—15—16	4	Correntino .	53	3	F. Toro	A. Breque V.	2061	16.o de Amir en 1.400 con 54; T. 1 26 2|5; 4a. serie; Chile
12—4—6	5	Cuyano . .	53	5	H. Obregón	G. Pérez	2368	Ult. (6.o) de Tabalí en 1.500 con 46,3; 1.30 3|5; C. E. Viña
15—14—1	6	Marchamar .	53	1	L. Vásquez	R. Carvajal	2330	GANO a Loredana en 1.400 con 49; T. 1|24 2|5; Hand. Viña
4—1—1	7	Quintador .	53	9	G. Saavedra	R. Saavedra	2428	GANO a Krupp en 1.500 con 52; T. 1.31 3|5; Hand.; Viña
3—6—4—4	8	Premiado .	52	2	C. Pezoa	E. Vidal	2366	4.o de Noé en 1.700 con 56,2; T. 1.45 3|5; Hand.; Viña
1—2—4—1	9	Noé	51	8	S. Vera	H. Navarro	2366	GANO a Colérico en 1.700 con 49; T. 1.45 3|5; Hand Viña
3—7—6—7	10	Legislador .	50	10	J. Monardes	O. Leiva	2330	7.o de Marchamar en 1.400 con 52; 1.24 4|5; Hand.; Viña

QUINTA CARRERA.— A las 14.33 horas.— 1.000 metros.— Condicio- nal.— (Tercera válida para la primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14.23 hrs.)

O. Life	1	Atahualpa .	56	2	L. A. Díaz	G. Sarmiento	——	Debutante, hijo de Country Life en Almudena por Jaif
Souepi	2	C. Hobbs . .	56	7	E. Araya	A. Bullezú	——	Debutante, hijo de Souepi en Baronia por Bromazo
Souepi	2a	Origan . . .	56	13	R. Jaque	A. Bullezú	——	Debutante, hijo de Souepi en Ottawa por Ladino
Pharad	3	Chumbo .	56	11	N. N.	L. Herrera	——	Debutante, hijo de Pharad en Chumbille por My Chum
Ghirlandaio	4	Gherenuk . .	56	1	N. N.	P. Bagú	——	Debutante, hijo de Ghirlandaio en Lacustria por Afghan II
Volpir	5	Néctar	56	8	G. Jorquera	J. Zúñiga	——	Debutante, hijo de Voipir en Nenette por Cimarrón II
Paresa	6	Parnell . . .	56	6	L. Godoy	A. Breque	——	Debutante, hijo de Paresa en Big Girl II por Gigantic
Bayard III	7	Progresista .	56	3	E. Naranjo	J. M. Baeza	——	Debutante, hijo de Bayard III en Cumplidora por R.'dAtout
P. d'Orange	7a	Solaz . . .	56	12	P. Muñoz	J. M. Baeza	——	Debutante, hijo de P. D'Orange en Leslie por W. Prince
Serpenyoe	8	Redoblado .	56	9	E. Peña	J. Fuentes	——	Debutante, hijo Serpenyoe en La Cantuta por G. Triumph
Forest Row	9	D. Nuestra .	53	5	F. Venegas	J. Melero	——	Debutante, hijo de F. Row en Irma por Master Bowman
Pitucazo	9a	Pitinahue . .	53	4	C. Sepúlveda	J. Melero	——	Degutante, hija de Pitucazo en Cristinahue por Afghan II
Paresa	10	Paretina . .	53	14	N. N.	F. Jacial	——	Debutaonte, hija de Paresa en Retinta por Disarmament
Blakemere	11	Pierina . .	53	10	J. Baeza	L. Gajardo	——	Debutante, hija de Blakemere en Pintura por Taltal

SEXTA CARRERA.— A las 14.58 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

6—16—8	1	Capitalista *	55	1	M. Yáñez	V. Ramírez	2351	8.o de Puntal en 1.600 con 56; T. 1.40 2|5; Condicional
10—4—11	2	Chasqui * .	55	7	M. Plaza	M. Norambue.	2414	11.o de Arpoador en 1.100 con 51,2; T. 1.06; Condicional
6—4—17	3	Chuquicamat	55	12	P. Muñoz	J. M. Baeza	2351	Penúlt. (17.o) de Puntal en 1.600 con 56; 1.40 2|5; Cond.
7—3—5	3	a) Lujo .. .	55	13	J. Escobar	J. M. Baeza	2413	5.o de Nizardo en 1.600 con 56; T. 1 40 2|5; Condicional
14—8—5	4	Don Goyo .	55	2	L. A. Díaz	J. Cavieres A.	2351	5.o de Puntal en 1.600 con 56; T. 1.40 2|5; Condicional
5—3—3	5	Erebo * ...	55	8	L. Espinoza	G. Urquidi	2351	3.o de Puntal en 1.600 con 56; T. 1.40 2|5; Condicional
8—11—16	6	Llano Rojo *	55	14	E. Salas	L. A. García	2414	Penúlt. (16.o) de Arpoador en 1.100 con 55; 1 06; Cond.
16—	7	Negro el 15	55	3	Sepúlveda	E. Inda G.	2351	16.o de Puntal en 1.600 con 56; T. 1.40 2|5; Condicional
5—4—6	8	Palmador ..	55	9	I. Sandoval	G. Avila	2398	6.o de Monokini en 1.400 con 52,1; 1.28 2|5; Cond. Chile
8—	9	Pronto .. .	55	15	G. Jorquera	A. Proschle	——	Debutante, hijo de Treble Crown en Propicia por Alfayate
6—4—2	10	Raboliot * .	55	4	L. Toro	J. Argagnon	2413	8.o de Nizardo en 1.100 con 55,2; T. 1.06; Condicional
6—11—5	11	Sebastián *	55	10	O. Olivares	J. Castro R.	2351	2.o de Puntal en 1.600 con 56; T. 1.40 2|5; Condicional
11—14—9	11	a) Titín ..	55	6	J. Duarte	Alv. Breque V	2291	5.o de L. de Arabia en 1.300 con 54; T. 1.20 3|5; Condicional
2—2—7	12	Setter ..	55	5	J. Eguren	L. A. Orellana	2414	9.o de Arpoador en 1.100 con 54,4; T. 1|06; Condicional
	13	Timoleón ..	55	11	R. Jaque	R. López	2143	7.o de Nizardo en 1.100 con 53 kilos; T. 1.06; Condicional

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.36 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.— Handicap.— (Primera válida para la segunda Apuesta Triple. Cie- rre a las 15.21 horas.)

11—3—1	1	La Menace .	57	2	A. Díaz	J. B. Castro	2350	GANO a Match en 1.100 con 50; T. 1.06.2|5; 7a. Serie
9—6—9	2	Galgo Lindo	55	10	E. Saavedra	F. 2º Chamorro	2395	9.o de Secuaz en 1.000 con 49 kilos; T. 59; 6a. Serie
10—12—12	3	Filemón . .	53	9	L. Godoy	José Melero	2414	12.o de Arpoador en 1.100 con 54; T. 1.06; Condicional
13—13—7	4	Court View .	51	11	R. Jaque	A. Castro	2350	7.o de La Menace en 1.100 con 53; T. 1.06 2|5; 7a. Serie
13—6—8	5	Monday *	51	5	J. García	A. Valdés	2412	8.o de Apenado en 1 200 con 53; T. 1|13 2|5; 6a. Serie
8—14—8	6	Insolación	50	3	L. Caroca	D. Torres	2385	8a. de Nibaldo en 1.600 con 50; T. 1.39 1|5; Condicional
4—5—4	7	Mirthita . .	50	8	D. Cerda	R. Quiroz	2375	4a. de Titanita en 1.200 con 53; T. 1.15; 10a. Serie
11—9—12	8	Pretoria .	50	12	O. 2º Castillo	S. González	2394	12a. de Noelle en 1.500 con 50 kilos; T. 1.32; 6a. Serie
12—7—9	9	Chan Chan .	48	6	J. Duarte	T. Herrera	2072	9.o de El Parásito en 1.100 con 53; T. 1.05 1|5; 7a. Serie
4—5—5	10	Pimpollita . .	48	1	R. Gatica	P. Bagú	2385	5a. de Nibaldo en 1.600 con 50; T. 1|39 1|5; Condicional
5—7—15	11	Brocoio . . .	48	7	J. Sepúlveda	S. Alamos	2334	Ult. (15.o) de Cruzeiro en 1 400 con 52; 1.29; 10a. S.; Chile
13—0—4	12	Tiépolo . . *	45	4	J. Mendoza	A. Carreño	2278	Ult. (14.o) de Virtuosa en 1.200 con 53,5; T. 1.16 2.5; 13a. S.

OCTAVA CARRERA.— A las 16.03 horas.— 1.600 metros.— Especial. — Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 15.50 hrs.)

3—8—1	1	Lindofuerte *	60	1	L. A. Díaz	J. Fuentes	2415	GANO a Valenciano en 1.500 con 58; T. 1.31; 1.a Serie
7—1—5	2	Banfield * .	54	8	N. N.	J. Inda	2415	5.o de Lindofuerte en 1.500 con 57 qilos; T. 1.31; 1a. Serie
2—4—1	3	Niger . . .	51	5	R. Gatica	P. Bagú	2390	GANO a Chiaroscuro en 1.800 con 47; T. 1.50 4|5; C. Esp.
3—6—9	4	Skittish * .	50	4	J. Aliaga	V. Ramírez	2390	9.o de Niger en 1 800 con 54; T. 1.50 4|5; Carrera Especial
5—1—3	5	Ansiado . .	48	2	F. Meneses	G. Sarmiento	2415	3.o de Lindofuerte en 1.500 con 49; T. 1|31; 1a. Serie
6—2—3	6	Sorpasso . .	48	7	R. Jaque	A. Breque	2390	3.o de Niger en 1.800 con 50; T. 1.50 4|5; Carrera Especial
7—5—3	7	Novarese * .	47	6	E. González	J. Cavieres A	2390	6.o de Niger en 1.800 con 52; T. 1|50 4|5; Carrera Especial
6—1—4	8	Lógico . . .	45	8	N. N.	E. Navarro	2390	4.o de Niger en 1.800 con 45; T. 1.50 4|5; Carrera Especial

NOVENA CARRERA.— A las 16 30 horas.— 1.900 metros.— Clási- co.— (Segunda válida para la segunda Apuesta Triple. Cierre, a las 16.17 hrs.).— Transmisión del Sporting Club.

3—1—4—1	1	Despecho . .	54	1	F. Toro	E. Cáceres	2246	GANO a On Benja en 1.400 con 50; T. 1.24 2|5; C. E.; Chile
16—11—1	2	Extremado .	54	7	C. Pezoa	C. Covarrubias	2021	GANO a Pillanlelbún en 1.800 con 54,2; T. 1.48; Clás.; Club
3—2—1—1	3	Macherio . .	54	2	P. Ulloa	R. Allen	2320	GANO a El Sembrador en 1.800 con 51; 1 51 3|5; Clás. Club
1—2—4—1	4	Pillanlelbún	54	12	H. Pilar	A. Breque E.	2306	GANO a Coal en 2.00 con 54; T. 2.05 3|5; C. Esp. Chile
6—4—1—4	5	Destinada .	53	10	E. Araya	C. Muñoz G.	2294	Penúlt. (4a.) de Probidad en 2.400 con 53; 2.34 2.5; Clás. Cl.
1—4—2—4	6	Malhoa . . .	53	8	C. Astorga	A. Breque E.	2212	4a. de Yumbel en 2.200 con 49; T. 2.12; Clásico; Chile
	7	Probidad . .	53	6	R. Maderiaga	A. Breque E.	2294	GANO a Mantagua en .400 con 53; T. 2.34 2|5; Clás. Club
5—5—1—1	8	B. Satin . .	51	4	S. Arellano	D. Bernal	2212	ULTIMO (9.o) de Yumbel en 2.200 con 52; 2.17; Clás. Club
10—3—9	9	El Sembrador	51	11	L. Yáñes	A. Carreño	2320	2.o de Macherio en 1.800 con 51; T. 1.51 3|5; Clás. Club
4—3—1—2	10	Gollywog . .	51	5	S. Vera	G. Urquidi	2023	3.o de Maporal en 2.400 con 56; T. 2.28 3|5; Clásico; Club
3—6—4—3	11	Páramo . .	51	9	S. Azócar	J. Suárez	2212	5.o de Yumbel en 2.200 con 52; T. 2.17; Clásico; Chile
1—9—4—5	12	Mantagua .	48	3	J. M. Aravena	J. Melero	2294	2a. de Probidad en 2.400 con 53; T. 2.34 2|5; Clásico; Club
5—4—1—2								

DECIMA CARRERA.— A las 17 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie. — Handicap.— (2a. válida de la Apuesta Doble. Cierre a las 16.50 horas.)

2—4—1—2	1	Bernis . . .	57	6	L. A. Díaz	T. Bustos	2419	2.o de Callín en 1 600 con 55; T. 1.38 2|5; 4a. Serie
16—8—5	2	D. Fugata .	55	4	L. Godoy	G. Sarmiento	2419	5a. de Callín en 1.600 con 55,2; T. 1.38 2|5; 4a. Serie
5—11—11	3	Perdurable . .	54	9	E. Saavedra	F. Chamorro	2322	11.o de Nitos en 1.600 con 52 kilos; T. 1.37; 4a. Serie
9—5—10	4	Aquila . . .	52	11	G. Jorquera	J. Zúñiga	2352	Penúlt. (10a.) de Belicoso en 1.500 con 55; 1.32 1|5; 5a. S.
14—10—7	5	Carnavalada	51	2	E. Naranjo	H. Godoy	2228	7a. de Nastacia en 1.200 con 50,2; T. 1|12 1|5; 4a. Serie
12—2—7	6	Faras . . .	49	7	R. Jaque	A. Castro	1807	7.o de Cecil Rhodes en 1.300 con 53; T. 1.18; 5a. Serie
7—3—7	7	Royalera . . *	49	10	R. Gatica	P. Bagú	2352	7a. de Belicoso en 1.500 con 51; T. 1.32 1|5; 5a Serie
4—2—9	8	Young Man	49	3	J. Amestelly	R. Maggi S.	2385	2.o de Nibaldo en 1.600 con 55; T. 1.39 1|5; Condicional
9—9—12	9	Longa . . .	48	5	J. Duarte	L. G. Alvarez	2075	Ult. (12a.3 de Artificiosa en 1.100 con 51; T. 1.04 2|5; 5a. S.
8—8—9	10	Ahumerio .	46	1	E. Suárez	V. A. Polanco	2420	9.o de Grande Poupee en 1.200 con 55,4; T. 1.12 2|5; 5a. S.
10—10—11	11	Panguecillo .	45	8	F. Meneses	C. Tapia	2359	11.o de Procela en 1.500 con 52 kilos; T. 1.33; 5a. Serie

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.30 horas.— 1.800 metros.— 4a. serie. — Handicap.— (Tercera válida de la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 17.50 horas.)

8—10—12	1	Tropiezo . .	57	6	R. Montoya	P. Valderrama	1990	Penúlt. (12 o) de Botnia en 1.500 con 524 T. 1.32 3|5; 4a. S.
1—4—6	2	Caracal . .	56	2	L. A. Díaz	F. León	2417	6.o de Félix en 2.400 con 46,6 kilos; T. 2.29 3|5; Clásico
9—4—4	3	Sun Vido . .	54	7	E. Naranjo	A. Petit	2419	4.o de Callín en 1.600 con 52 kilos; T. 1.38 2|5: 4a. S. Club
3—4—7	4	Cartazo . . .	53	10	E. Peña	E. Rodríguez	2354	7.o de Fair Maid en 2.200 con 53,6; T. 2.17 4|5; 4a. Serie
2—7—3	5	Vandolena .	53	1	F. Venegas	E. Bécar	2419	3a. de Callín en 1.600 con 51; T. 1.38 2|5; 4a. Serie
6—13—14	6	Lagartijo . .	52	3	J. Pacheco	T. Bustos	2409	14.o de Mitzukawa en 1.500 con 49,5; T. 1|34; 4a. Serie
2—1—3	7	Rucapequén .	52	8	R. Jaque	V. A. Polanco	2354	3.o de Fair Maid en 2.000 con 50; T. 2.17 4|5; 4a. Serie
9—3—1	8	Monina . . .	50	11	J. Salinas	A. Valenzuela	2343	GANO a Novelesco en 1.400 con 52,2; T. 1.27 2|5; 8a. S. Ch.
6—10—4	9	Petronio . . .	50	4	G. Jorquera	P. Bagú	2421	4.o de Kimber en 1.600 con 55,6; T. 1.38 2|5; 5a. Serie
2—7—2	10	Más Ratito .	52	12	G. Meneses	O. Jara	2421	2.o de Kimber en 1.600 con 53; T. 1.38 2|5; 5a. Serie.
13—4—8	11	Lucanor . .	47	9	S. Alcaide	S. Gajardo	2419	8.o de Callín en 1.600 con 46; T. 1.38 2|5; 4a. Serie
12—5—5	12	Rajah . . .	45	5	J. Duarte	L. Gajardo	2354	5.o de Fair Maid en 2.200 con 45,8; T. 2.17 4|5; 4a. Serie

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 16.05 horas. — 4a. Serie.— Handicap.

13—1—20	1	Cantidad o	56	6	L. A. Díaz	P. Bagú	2110	Ult. (20.o) de Margaronia en 1.600 con 50; T. 58 2|5; C. E.
1—1—7	2	L. Hiss * .	56	9	J. Escobar	F. Jacial	2393	7a. de Guaruya en 1.000 con 50; T. 58 2|5; 3a. Serie
5—4—2	3	Coreana . .	55	2	C. Sepúlveda	C. Covarrubias	2393	Penúlt. (10.o) de Guaruya en 1.000 con 48; T. 58 2|5; 3a. S.
3—4—10	4	Decadrón *	54	4	G. Jorquera	D. Miranda	2410	2a. de Amorella en 1.300 con 54; T. 1.18 3|5; Condicional
2—1—5	5	Congo . .	53	10	J. Amestelly	L. Santos	2423	5.o de Lupín en 1.200 con 51,2; T. 1.11. 4a. Serie
8—5—9—8	6	Cotileo * . .	[illegible]	5	L. Caroca	M. Velarde	2423	8.o de Lupín en 1 200 con 48,6 kilos; T. 1.11; 4a. Serie
2—5—3—6	7	Naushell . .	50	1	F. Meneses	J. Inda	2392	6.o de Pelluca en 1.000 con 56; T. 58 4|5; 4a. Serie
7—5—8—7	8	Detita . . .	48	11	R. Jaque	E. Inda	2323	7a. de Congo en 1.200 con 54 jilos; T. 1.11; 5a. Serie
11—2—8—4	9	N. Mora * .	46	8	J. Torres	J. Chamorro	2392	8a. de Pelluca en 1.000 con 52 kilos; T. 58 4|5; 4a. Serie
6—9—9	10	L. Yuyos .	45	7	R. Gatica	A. Castro	2352	9.o de Belicoso en 1.500 con 55; T. 1.32 1|5; 5a. Serie
11—9—3	11	N. Estrell. *	45	3	J. Duarte	F. Chamorro	2392	3a. de Pelluca en 1.000 con 48 kilos; T. 58 4|5; 4a. Serie

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— Handicap.

11—14—4	1	Coronada . .	55	9	N. N.	J. Bernal	2391	4a. de Sharif en 1.000 con 54; T. 59 3|5; 5a. Serie
4—7—3	2	Empeñosa .	55	13	L. Espinoza	L. Espinoza	2391	3a. de Sharif en 1.000 con 53 kilos; T. 59 3|5; 5a. Serie
8—5—1	3	Lipanguina	54	5	E. Soto	J. Suárez	2416	GANO a Cabiria en 1.100 con 49,2; T. 1.06; 5a. Serie
3—15—1	4	Nizardo . . *	53	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias	2413	GANO a Juglar en 1.100 con 55 kilos; T. 1.06; Condicional
6—10—3	5	Tomyris	52	4	G. Jorquera	P. Bagú	2420	3.o de Grande Poupee en 1.200 con 53; 1.12 2|5; 5a. Serie
12—13—15	6	Vorobey .	52	14	O. 2º Castillo	S. González	1991	Ult. (15.o) de Saul en 1.100 con 54,4; 1.04 4|5; 5a. Serie
7—6—2	7	Curiosilla . .	51	12	D. Cerda	P. Medina	2420	2a. de Grande Poupee en 1.200 con 50,8; T. 1.12 2|5; 5a. S.
13—11—12	7a	La Mocha . .	51	3	L. Toro	P. Medina	2420	12a. de Grande Poupee en 1.200 con 54,4; T. 1.12 2|5; 5a. S.
9—4—3	8	Tanteo . . .	50	7	E. González	S. Gajardo	2416	3.o de Lipanguina en 1.100 con 51,6; T. 1.06. 5a. Serie
13—9—10	9	Parece . .	49	11	R. Montoya	S. Fuentes	2353	10.o de Paciencia en 1.500 con 54; T. 1.32 1|5; 6a. Serie
2—16—16	10	Repaso . . .	49	2	S. Alcaide	E. Núñez	2383	Ult. (16 o) de Lakmi en 1.200 con 51; T. 1.13 3|5; 5a. S.
5—4—6	11	R. de Trébol	49	2	J. Torres	G. Urquidi	2395	6a. de Secuaz en 1.000 con 52 kilos; T. 59. 6.a Serie
1—4—3	12	Polinesia . .	47	6	J. Duarte	R. Sn. Martín	2356	3a. de Apolista en 1.100 con 51 kilos; T. 1.06; 6a. Serie
14—10—8	13	Court Secret	46	1	F. Meneses	Juan Melero	2416	Penúlt, (8.o) de Lipanguina en 1.100 con 50; T, 1.06; 5a. S,

En varones el básquet chileno mostró progresos en el año 64

En cambio, en la rama femenina se marcó el paso en forma peligrosa.– En lo negativo, está la situación indefinida del Colegio Nacional de Arbitros

Intensa actividad ha cumplido este año el básquetbol chileno en sus dos ramas femeninas y masculinas. En el plano nacional inició su actuación con el Torneo de Tanteo de la Asociación Santiago; luego el Torneo Oficial, que se desarrolló en forma paralela al Torneo de la Asociación de Universidad de Chile, más tarde, el Torneo Nacional Universitario, para seguir de inmediato con el Torneo Nacional jugado en el Fortín Prat de Valparaíso y, finalmente, el Torneo Erasmo López P., que recién finalizó hace algunos días. Esto en lo que concierne a los varones. En damas, la actividad también mostró dos niveles, el internacional, con el Mundial de Perú, y la visita del equipo de Teléfonos de Buenos Aires, y el meramente nacional, con el Torneo Oficial de la Asociación Santiago.

Entre estas competencias, también se jugaron encuentros correspondiente al calendario oficial de cotejos con equipos extranjeros. Fue la Copa Pacífico jugada en Lima, en que nuestro equipo sufrió dos derrotas consecutivas por amplios marcadores.

BASQUETBOL MASCULINO.— Mirado así, sin entrar en mayores detalles, se puede señalar que el año que hoy finaliza mostró un evidente progreso, en lo que a técnica se refiere. Se jugó mejor básquetbol que en años anteriores.

Los dos torneos nacionales, el universitario y el chileno, sin ser una demostración de un básquetbol de alta jerarquía tuvo en cambio facetas definidas en el aspecto global. Hubo una inclinación marcada a jugar en velocidad, descuidando desde luego el aspecto defensivo y a ello se debe sin duda los altos marcadores registrados en ambos certámenes. El porcentaje de conversión también fue más aceptable que en otros años y los cuadros por lo general hicieron diferencias en cuanto a la preparación para torneos locales y eventos de mayor envergadura.

Esto es en cuanto a lo positivo que dando para el saldo en contra, la actuación del equipo chileno que viajó a Lima y que sin una adecuada preparación enfrentó a un plantel peruano que estaba con un pie en el avión para viajar a Tokio y que tenía más de tres meses de entrenamiento intensivo y planificado.

En este rubro de las cosas ingratas está en primer término el problema aparentemente sin solución de los arbitrajes, que ha quedado siempre para el último en los numerosos oficios y cartas, en los escritorios de la Federación. No se da aún un corte definitivo a la creación del Colegio Nacional de Arbitros que tome y controle esta actividad en todos los planos. Se han hecho y escrito muchos proyectos, pero aún no se le da el respaldo y la autonomía necesaria para que funcione. La Comisión Técnica Nacional es otro de los puntos negativos de este año que finaliza. Se forman los directorios, se inician los trabajos de planeamiento en el orden nacional, se les brinda la facilidad de echarlos a andar, pero se les controla y amarra al no darles un reglamento y estatuto que los independice del organismo mayor.

Como un manto tendido sobre todas las imperfecciones que tuvo el básquetbol en el orden directivo está la conquista del Torneo Mundial Extraordinario para 1966. Una noticia importante y grata que revela en el fondo una preocupación constante por ofrecer buenos espectáculos a despecho de corregir los errores cometidos.

BASQUET FEMENINO. — Se inició con la actuación en el Torneo Mundial de Perú, en el que por primera vez nuestra selección fue vencida por equipos que tradicionalmente siempre fueron de más bajo nivel técnico que el chileno. Se anunció de ello una política de renovación de valores, la que no pudo ser puesta en práctica por la escasez de nuevas figuras con condiciones. De este modo el trabajo, la planificación, la incorporación de sistemas como el interval-training y el power-training fueron puestas en prácticas con las mismas jugadoras que en certámenes anteriores cumplieron en forma eficiente, pero que extrañaron en esta oportunidad el método aplicado.

Campeón del Torneo oficial resultó por Secretaría el conjunto de Juan Yarur, que en la cancha perdió el partido final frente a Colo Colo por dos puntos, resultando de este modo el quinteto albo nuevamente campeón ratificando de esta manera la primacía que por espacio de 10 años ha mantenido en el baloncesto femenino local.

FIGURAS.— Entre los varones se puede señalar algunos nombres de jugadores de provincias que resultaron gratas revelaciones a través de los 365 días. Kiko Valenzuela de Valparaíso; Wiberto Díaz y Juan Boenwald, de Temuco; y Hernán Cabrera, de Punta Arenas. En Santiago, Alfonso Marcos, Enrique Espinoza, Juan Tobar, entre los universitarios, Enrique Carrasco, de Físico; Bernardi, de Farmacia, y los panameños Ocaña y Osorio. El resto todos nombres repetidos con un año más de actuación.

EN DAMAS.— Nuevamente, Ismenia Pauchard brilló con luz propia, quizás con el agregado que el año que termina resultó uno de los más excepcionales de toda su carrera. Fue pieza fundamental en el equipo que jugó en Perú, y luego en su club de siempre, Colo Colo, en espectacular actuación, puso la mayor cuota de goles ante Yarur y Favée, de toda la historia de estos certámenes.

El resto de los equipos siempre se dieron vuelta en las mismas jugadoras de otras temporadas, ofreciendo, de esta manera, un panorama desolador y con la agravante de no tener una mayor proyección hacia una solución integral.

Alfredo Leonel Parra



POCO Y NADA MOSTRO EL BASQUETBOL FEMENINO.— Luego de su actuación en el Torneo Mundial, las cesteras nacionales evidenciaron un retroceso en su constante y permanente alza en el nivel técnico a través de 1964. Nuevamente, los quintetos de Juan Yarur y Colo Colo, brindaron la emoción y jerarquizaron una competencia anodina y sin mayor proyección. EN EL GRABADO, un pasaje de aquel encuentro.

Campeonato de tenis de Llolleo se inicia el 9

El próximo domingo [...] de enero se cierran las inscripciones para el Campeonato de Tenis de Llolleo, organizado por la Asociación Santiago, en las categorías Escalafón Nacional, Honor y Primera. El sorteo de los partidos para esta categoría se llevará a efecto en el local de la Asociación Santiago el próximo martes 5. El certamen se inicia el sábado 9.

Se anuncia, además, que el Casino del Club en Llolleo estará disponible para los concurrentes al campeonato y el Club ha conseguido apreciables rebajas en los Hoteles para los participantes.

Los jugadores varones calificados en la categoría Escalafón Nacional que participen en la competencia serán hospedados por el Club, para cuyos casos se han hecho los arreglos correspondientes. En las categorías segunda y tercera la inscripción permanecerá abierta hasta el [...] de enero.

Universidad Católica mandó en el vóleibol del año 64

El vóleibol chileno vivió durante 1964 un año de transición. Los nuevos directores de la Federación decidieron cambiar el rumbo seguido durante los últimos años y bandonando las actuaciones de nivel internacional —donde se estaban consiguiendo bastantes éxitos— orientaron su labor hacia una reorganización de las Asociaciones de provincia y una mayor difusión en el campo juvenil. La Asociación Santiago sufrió las consecuencias de esta política, ya que sin el incentivo de actuaciones fuera del país, bajó el nivel de juego de los valores de avanzada, decayendo la calidad técnica de la competencia de honor.

Observando el panorama voleibolístico anual desde ese punto de vista, no cabe dudas que el impacto más fuerte de la temporada lo constituyó el torneo interescolar que realizaron los colegios particulares, agrupados en torno al Universitario Salvador, en lo que se refiere a damas, y a la rama escolar de la Universidad Católica, los varones. Ambos torneos tuvieron gran repercusión, debido a que los equipos fueron bien apuntalados por el naciente Cuerpo de Monitores que formó la Dirección de Deportes del Estado y que provocó un notorio avance en la técnica del juego entre elementos estudianitles. El éxito alcanzado entusiasmó a la Federación a tal punto que respaldó económicamente el primer Torneo Nacional Escolar, realizado en octubre en Viña del Mar con participación de colegios fiscales y particulares de Santiago y provincias. El torneo fue ganado por el Liceo N.o 1, en damas, y Manuel de Salas, en varones.

En el campo internacional, el vóleibol femenino recibió la visita del Club Regatas Lima, campeón peruano de clubes, que ganó con facilidad un brevísimo torneo con participiación de Universidad Católica, YMCA y Unión Española. Las limeñas —debe recordarse que Perú es actual campeón sudamericano— sólo encontraron resistencia en Unión Española, que las obligó a cinco sets de vibrante desarrollo.

El único equipo masculino que tuvo contacto internacional fue Universidad Católica, que está integrado por una mayoría de jugadores seleccionados nacionales. La UC fue a Buenos Aires y participó en un torneo con los tres mejores cuadros bonaerenses y los dos mejores de Sao Paulo. Entró a la serie final, donde alcanzó un triunfo muy meritorio frente al Santos, campeón paulista, pero sólo entró en tercer lugar de la clasificación general. Esta actuación sirvió para ratificar el buen pie del vóleibol masculino chileno, en el concierto continental, ya que enfrentó a adversarios muy poderosos.

Las competencias de la Asociación Santiago decayeron en forma impresionante, por varias razones. Además de la mencionada anteriormente, que se refiere a la falta de incentivos con proyección internacional para los jugadores de avanzada, debe mencionarse una crisis de dirigentes, que empezó por la Asociación, para envolver también a los clubes. Las programaciones carecieron de variedad, y se llegó al gravísimo extremo de que la competencia de reservas fue más importante que la de la división de honor. Los clubes aportaron muy poco para salvar la situación, y algunos de ellos, como Vida Sana y Nacional, olvidaron sus pergaminos para convertirse en verdaderos pesos muertos, con varios partidos perdidos por W. O.

La competencia femenina fue ganada por Universidad Católica, en reservas, y Unión Española, en honor. El juvenil cuadro estudiantil, que entrena Luisa Saldías de Pizarro, dejó en evidencia que tiene calidad como para seguir su tren de progreso. El cuadro de honor de la Unión Española, que recibió este año el aporte de varios elementos destacados de la ex Universidad de Chile, fue el conjunto más consistente y de mayor ataque, ganando con plenos merecimientos el galardón máximo.

Los torneos de varones quedaron un año más en poder de Universidad Católica. Bien dirigido por Erick Ramírez, el valioso y abundante plantel universitario siguió dominando en reservas y honor, con demasiada comodidad. Nadie lo inquietó. Esta superioridad, que puede ser a la postre dañina para el vóleibol chileno, ya que resta interés a las competencias, amenaza con extenderse por muchos años más, ya que la entidad estudiantil es la que cuenta con mayores recursos económicos y mejores cuadros directivos.

También se registró un brote juvenil muy promisorio en el Club Maccabi, donde Alfredo Aceituno está entrenando desde hace dos años a un grupo destinado a renovar los equipos del club. En su primera incursión por el vóleibol oficial, los bisoños jugadores ganaron el torneo juvenil de apertura, sin perder ni siquiera un set.

Hacia el término de la temporada, renació el Cuerpo de Entrenadores, que constituyó hasta hace cuatro años una de las principales palancas de progreso para el vóleibol nacional. Presidido ahora por Guillermo Garrido, se encuentra elaborando programas de trabajos que prometen para este deporte una nueva época de brillo, tanto en el campo local como internacional.

Por eso debe considerarse a 1964 como un año de transición. Se abandonó —peligrosamente— a los valores de nivel internacional, para incrementar la fuerza juvenil, que es vital en el futuro de un deporte. Las competencias carecieron de brillo en las divisiones superiores, pero se dio forma a un contingente que en próximas temporadas puede entrar a gravitar en forma importante en el vóleibol nacional.



EN EL RECUENTO ANUAL DEL VOLEIBOL, queda el brote de figuras jóvenes que se abren paso. Universidad Católica con su selección universitaria y equipo de reservas aporta el mayor número. EN EL GRABADO, Patricio [...], Eduardo Escobar, izquierda, integrantes de la selección universitaria. Patricio García e Ignacio Godoy, del equipo de reservas, campeón de 1964.



LA REVISTA NEVESPORT, de Italia, exclusivamente dedicada a los aficionados a los deportes andinos, de gran tiraje en toda la Península y en Europa, dedicó sus páginas centrales y una interior de su edición del 28 de noviembre pasado, a la publicación de un artículo del colega Alberto Buccicardi, con el sugestivo título que ilustra el grabado, que reproducimos. Una amplia crónica, varias fotografías de Portillo, componen el reportaje, colaborando de esta manera la mencionada publicación a la defensa de los derechos ganados por Chile en Atenas, cuando se le designó sede del Mundial de Esquí de 1966, y que se han visto amagados por círculos interesados del Viejo Continente.

BASQUETBOL

GIOL DE MONTEVIDEO JUGARA EN CHILE

Debutará el próximo sábado 9 en Quinta Normal ante el cuadro comunero.– Reelegida la mesa directiva de la Asociación Santiago, masculina.– Puente Alto se refuerza para el Torneo Nacional Femenino.

Antes de la iniciación del Torneo Nacional Femenino, el básquetbol de varones recibirá la visita de un conjunto uruguayo. Se trata del cuadro de Giol, que anunció llegada para el próximo jueves 7 de enero. El cuadro charrúa hará su debut en Quinta Normal, enfrentando al conjunto comunero en la cancha de Luis Marambio. El sábado 9 y domingo 10 actuará en un cuadrangular en Viña del Mar, con equipos de la Ciudad Jardín y porteños.

REELEGIDA LA MESA DIRECTIVA DE LA SANTIAGO —Con un total de 17 votos, sobre un máximo de 18, fue elegido nuevamente como presidente de la Asociación Santiago masculina Jorge Salas. Miguel Alonso fue también reelegido primer vicepresidente con 16 votos, y Jorge Zerega, segundo vice con 18 votos. Como secretario fue elegido Jorge Hidalgo, y prosecretario Pedro Cortés. En la tesorería continuarán Mario Iturra y Ceferín Bravo. Como directores fueron elegidos Alfredo Martínez y Maximiliano Godoy.

A la reunión concurrieron 18 delegados de un total de 22. Nueve de Serie de Honor y 9 de División de Ascenso.

PERIODO DE PASES.— La Asociación Santiago determinó fijar el período de pases entre el 15 de enero y el 15 de marzo. Los días viernes quedaron para la recepción de las nuevas adquisiciones.

SE REDUCE EL NUMERO DE CLUBES.— Vocacional y Madeco fueron eliminados de los registros de la entidad metropolitana. Para adoptar esta determinación, se consideró el bajo porcentaje de puntos obtenidos por los equipos de estas entidades, en todas las divisiones. Sin embargo, existe la posibilidad que Madeco que tiene gimnasio techado, y un respaldo económico solvente, pueda seguir actuando en la División de Ascenso. Ya solicitó la reconsideración de esta medida arguyendo que la falta de experiencia de sus jugadores y dirigentes provocó la baja campaña cumplida en el 64, esperando que en el curso del próximo certamen la puedan superar. Existe entusiasmo y disposición para solucionar todos los problemas anteriores.

PUENTE ALTO SE REFUERZA PARA EL NACIONAL.— El conjunto de Puente Alto, que logró clasificarse campeón en su serie, al derrotar al seleccionado de Talca, en el cotejo final de esa Zona, solicitó los refuerzos de las jugadoras talquinas Livia Urrutia y Flor Rocco. La primera de las nombradas vendrá a radicarse a Puente Alto, para poder tener facilidad para entrenar. En cuanto a la segunda, se hacen las gestiones para conseguir su concurso.

REGRESARON CICLISTAS CHILENOS QUE FUERON A CORRER AL PERU

Ratificadas las anteriores denuncias por las irregularidades habidas en el curso del Gran Premio del Perú y que perjudicaron el equipo

Regresaron antenoche de Lima, vía Arica, y en el Caravelle de LAN-Chile, los integrantes de la delegación ciclista de Audax Club Sportivo Italiano que participó en el último Gran Premio Nacional en Carretera del Perú, a cargo del dirigente Manuel Martínez y del director técnico Dino Arrigoni, e integrada por los corredores Manuel González, Hernán Delgado, Jaime Inda y Víctor Arriagada, fue objeto de un cariñoso recibimiento por parte de los socios e hinchas de la rama pedalera de Audax Club Sportivo Italiano y de altos dirigentes deportivos del instituto de colonia.

Tanto los jefes del equipo como sus integrantes, ratificaron en todas sus partes las declaraciones hechas anteriormente por el presidente de la delegación, José Martínez, que regresó sorpresivamente el lunes pasado a la capital, en torno a la serie de irregularidades habidas en el curso de la prueba y que hicieron retrogradar sorpresivamente del puesto de honor de la competencia a los chilenos. El directivo Manuel Martínez manifestó que todos estos antecedentes, pruebas y documentos del caso, serían puestos en manos del presidente de la Rama de Ciclismo de Audax C. S. Italiano, Aldo Tincatti, a fin de que éste las presentara a la Asociación Ciclista de Santiago, solicitando ser elevadas, por conducto regular, a la Federación Ciclista de Chile, a fin de que la entidad máxima del deporte pedalero nacional tome cartas en el asunto.

FUTBOLERIAS

SALVADOR BIONDI NUEVO ENTRENADOR DE LA SERENA

Es un hecho que será Salvador Biondi el entrenador de La Serena en la próxima temporada. En tal sentido hay ya acuerdo entre la directiva serenense y el ex coach de Unión Calera, para que éste se haga cargo del equipo, no bien se resuelvan algunos detalles de poca monta. En todo caso, lo positivo es que las peticiones económicas que formuló Biondi, fueron aceptadas por el club nortino, de tal modo que su contratación debe darse por hecha, como también liquidadas las conversaciones que existieron con otros entrenadores.

LUIS ALAMOS NO HA RENOVADO CON LA U.

Hasta el momento no ha renovado Luis Alamos el contrato con Universidad de Chile, que venció hace aproximadamente 15 días, vale decir el sábado anterior al match que jugó la U. con San Felipe en la última fecha del torneo. En todo caso y como ha venido ocurriendo desde hace mucho tiempo, es muy difícil que haya problemas para la renovación ya que tanto Alamos como la directiva universitaria, han manifestado el deseo de establecer un nuevo contrato. Las conversaciones al respecto ya se han iniciado, aunque en un terreno informal, pero deberán oficializarse en la próxima semana.

NELSON TORRES EN TRATOS CON PALESTINO

A pesar de que por el momento el club Palestino tiene suspendidos los trámites de contratación de jugadores, por el incendio que se produjo en la Fábrica Yarur, en un terreno extraoficial y como anticipo a proposiciones que se formalizarán más tarde, fue apalabrado el forward de Green Cross, Nelson Torres, quien en principio aceptó jugar el próximo año por el equipo tricolor.

MAÑANA ENTRENA COLO COLO

Para mañana, a las 10 horas, en el Estadio Walter Müller, están citados los integrantes del plantel de Colo Colo, que así seguirá su plan normal de trabajo con vistas a la próxima temporada internacional.

EL DOMINGO VUELVEN ROBERTO Y JIMENEZ

De acuerdo al permiso que les dio Colo Colo, a Walter Jiménez y Roberto Frojuelo, ambos jugadores deberán reintegrarse a los entrenamientos el lunes próximo, por lo cual deben llegar a Santiago, a más tardar, el domingo. Ese mismo día, debe también estar a disposición del entrenador, Eladio Rojas, que, al igual que Roberto y Jiménez, fue autorizado para pasar las festividades de Pascua y Año Nuevo con sus familiares.

YAVAR REFORZARA A LOS ALBOS EN EL TORNEO HEXAGONAL

La directiva de Colo Colo, que ya logró el concurso de Moises Silva y Aurelio Valenzuela, de Unión Calera y San Luis, respectivamente, tratará también de conseguir que el Directorio de Magallanes les facilite a Guillermo Yávar, como refuerzo para el Campeonato Hexagonal.

WANDERERS Y LA VENTA DE R. SANCHEZ

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— Muchas novedades se han registrado en el fútbol porteño en estos últimos días. Esto pese a que el certamen, una vez terminado, había provocado una relativa calma. Por otra parte, ha extrañado en forma manifiesta que no circulen "rumores" sobre posibles contrataciones tanto en Wanderers como en Everton. Incluso, los directivos wanderinos desmintieron que hubiese habido gestión alguna de parte de Colo Colo por obtener el concurso de Raúl Sánchez. Aunque no desconocieron que había conversaciones, pero extraoficiales con Palestino por el celebrado zaguero internacional.

TEMPORADA INTERNACIONAL EN EL SAUSALITO

Indudablemente que la noticia de mayor importancia es la que se relaciona con una temporada internacional en Sausalito. En el último tiempo se ha especulado mucho con la realización de encuentros con cuadros extranjeros. Aprovechando para ello que actuaría el Combinado Porteño. Es decir, el aspecto económico estaría repartido por partes iguales para Wanderers y Everton. Aunque hasta ahora no existe nada concreto es muy probable que se materialice la realización de un torneo cuadrangular en fecha próxima de carácter internacional. En él tomarían parte, además del Combinado Porteño, Audax Italiano, Unión Española y Municipal de Lima. No se descarta tampoco la posibilidad de obtener la actuación de cuadros tales como Santos, River Plate y otros más linajudos que participarán en la temporada internacional que se desarrollará en la capital. Todos estos probables partidos serían frente al Combinado Porteño.

RECLAMA WANDERERS POR EL VICE CAMPEONATO

Por otra parte, no parece Wanderers haber quedado conforme con la pérdida del vicecampeonato. Esto es al menos lo que se entiende de una determinación adoptada por la entidad porteña en orden a elevar una reclamación por esta situación. Wanderers desconoce que exista una reglamentación que disponga el establecimiento del gol average para aquellos cuadros que ocupen el segundo puesto. Es lógico y estiman que tendrá que implantarse el año próximo. Toda vez que el vicecampeón intervendrá en la Copa Libertadores de América conjuntamente con el campeón. Pero, por ahora no puede determinarse en tal sentido.

PREMIO RECIBIO DANIEL ESCUDERO

En Everton, se advierte una calma enorme. La Navidad constituyó una magnífica oportunidad para olvidar actuaciones desafortunadas. Y dirigentes con jugadores departieron en forma muy amistosa. Se repartieron juguetes a los niños y también premios a los jugadores. Daniel Escudero, el artillero máximo de la tabla de goleadores recibió un regalo muy especial consistente en un reloj de oro.

En ese mismo terreno amistoso se iniciaron las conversaciones para renovar contrato con el paraguayo Luis Doldán. Es, entonces, un hecho que Doldán seguirá defendiendo la casaquilla oro y cielo.

ARREGLOS EN PLAYA ANCHA

En otro aspecto, no puede desconocerse que son incuestionablemente necesarios los arreglos que deben realizarse en el estadio Playa Ancha de Valparaíso. Al respecto ya se presentó un completo informe a la Municipalidad, haciendo ver las reparaciones que deben efectuarse, cuyo costo aproximado es del orden de los 23 mil escudos. Se estima que las obras se iniciarán en fecha muy próxima. Por cuanto es indudable que estos trabajos tendrán que hacerse.

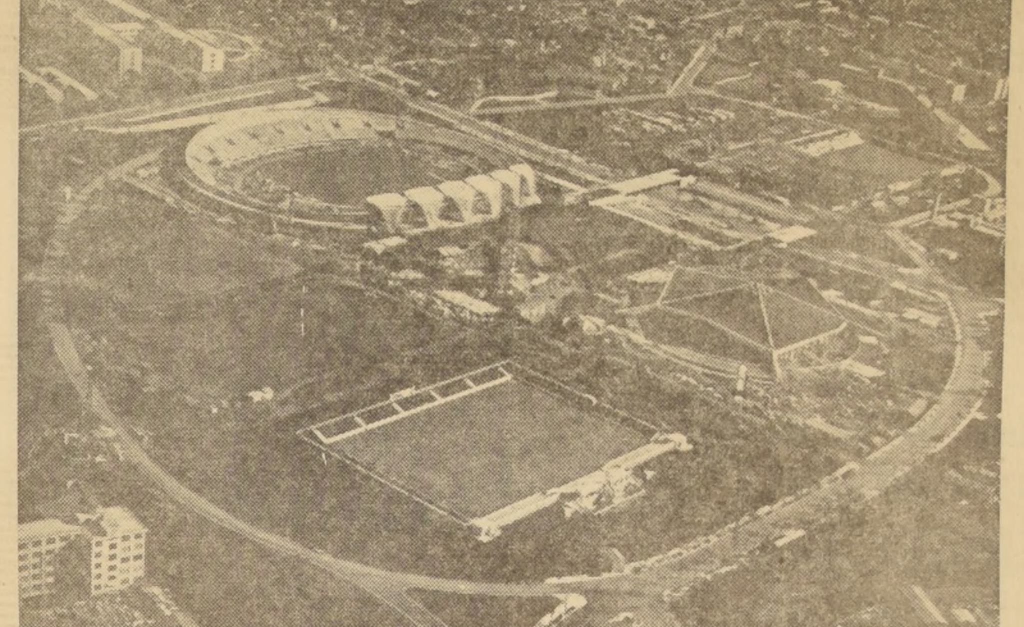


SALVADOR BIONDI: Hay acuerdo para que la próxima temporada entrene al equipo de Deportes La Serena.

SALUDOS

Con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo, el personal de esta Sección ha recibido de las entidades, instituciones y personas que se indican, los siguientes saludos y buenos deseos que agradecemos y retribuimos muy sinceramente:

Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile; Confederación Deportiva de Chile; Asociación Nacional de Fútbol Amateur; Asociación Central de Fútbol; Federación de Fútbol de Chile; Federación Chilena de Hockey; Federación de Básquetbol de Chile; Federación [illegible] de Chile; Directorio del [illegible] Cadetes de la Asociación Central de Fútbol; Asociación de Fútbol Amateur de Santiago; Asociación Santiago de Hockey; Asociación Ciclista de Santiago; Asociación de Tenis de Santiago; Asociación Atlética de Santiago; Asociación Deportiva de Empleados de Cajas; Asociación Metropolitana de Arbitros de Fútbol; Sindicato Profesional de [illegible]; Cuerpo de Entrenadores de Básquetbol de la Asociación Valparaíso; Directorio de la Asociación Deportiva Chilectra; Directorio de la Rama Atlética del [illegible] Francais; Club Deportivo de la Universidad de Chile; Club Deportivo de la Universidad Católica de Chile; Club de Deportes Temuco, Filial Santiago; Sociedad Autódromo y Campo de Deportes Las Vizcachas; Club Deportivo EE. SS. del Banco Central de Chile; Club Social y Deportivo Cía. Chilena de Electricidad; Club de Deportes Atlético de San Bernardo; Club [illegible] Chile Juniors; Club Deportivo Progreso de Punta Arenas; Club Deportivo Cultural y Social México; Club Deportivo [illegible] Barrabases de Quinta Normal; Club Deportivo Administración Quinta Normal; Deportivo Flecha; Club Deportivo [illegible] S.; Club de Deportes Luis [illegible]; Club de Deportes Sol [illegible]; Club Dep. La Pintana; Club Deportivo Cultural Alto Palena; C. de La Granja; Club Social Deportivo Unión San Pablo; Club Deportivo Enrique Cañas Flores; Santiago Moto Club; Alfonso Castro presidente de la Asociación Deportiva de Empleados [illegible] (DEC); Juan Nathan [illegible] director presidente de la Asociación de Tenis de Santiago; Guillermo Gómez Ocampo, presidente de la Comisión Nacional de Fútbol Infantil; Juan Román Hoppe, presidente del Regional Zona Central; Juan Mora Mackenhut, presidente del Club Deportivo de la Universidad de Chile; Francisco Lorca, director del Club Deportivo Chilectra; Carlos Díaz, árbitro de la Federación Chilena de Boxeo; Jorge Vélez, presidente de la Asociación Deportiva Banco del Estado; Ernesto Alvear Ratamal, Puente Alto, dirigente de fútbol; Salomón Yáñez Romero, secretario de la Federación Ciclista de Chile; Víctor Penso Lazzerini, presidente de la Federación Chilena de Bochas; Rosamel Miranda, entrenador de fútbol cadete de Unión Española; Carlos Valladares, vicepresidente de la Asociación de Básquetbol de Punta Arenas; Dionisio Cruz Chacón, dirigente de Unión Española y señora Pilar Bueno de Cruz, Zaragoza, España; Diógenes de la Fuente S. promotor de boxeo; Fernando Manresa B., dirigente futbolístico, Valparaíso; Mario Marín Cisternas, gerente del Club Deportivo de la Universidad Católica de Chile; Ladislao Pakosdy, entrenador de fútbol; José Mella C., director del Club Deportivo Antonio Valjalo; Mario Salvia Lobos, entrenador de fútbol; René Leiva Hernández, asesor del plantel de cadetes de la Asociación Central de Fútbol; Carlos Aracena, director de Información Pública de la Braden Copper Company; Jaime Pizarro Muñoz, Relacionador Público del Club Deportivo Universidad Católica; Angel Sierra, Punta Arenas, periodista de la Voz del Sur; Hernán Solís G., y Julio Faba Sepúlveda, secretario y presidente del Club de Deportes Temuco, Filial Santiago; Heriberto González, Osorno, periodista y comentarista radial; Román Soto Vergara, entrenador chileno, desde Guayaquil, Ecuador; Juan Meza S., Julio Humberto Tobar; M. Tito Pincheira A., Luis Prieto Díaz y Homero Avila, corresponsal de LA NACION, en Antofagasta; Hugo Arenas, entrenador de fútbol; Jorge Pinto Stevenson, gerente de Relaciones Públicas; Oscar Solís, presidente de la barra del C. D. Santiago Morning; Pradelia Delgado, atleta internacional; Juan Soto, jugador de fútbol profesional; Gracian Miño Oyarzún, entrenador de San Antonio Unido; Roberto Cortés G., viejo crack internacional de fútbol; Hernán López Matta, anunciador oficial de la Federación Chilena de Boxeo; David Amaro, consejero de la Federación de Fútbol de Chile; Barra de socios de la Universidad de Chile, Leoncio Urra, entrenador de biddy-básquetbol, Punta Arenas; Alfredo Soto, jugador de básquetbol de la "U" Barcelona, españa; Nelson Tobar, ex-kinesiólogo de U. Española, Río de Janeiro, Brasil; Directorio y Consejo de Delegados de la Federación de Motociclismo de Chile, Jorge Pacheco Cruz, secretario de la Comisión Nacional de Fútbol Infantil-Juvenil; Federación de Tiro al Blanco de Chile, Federación de Eki de Chile y Comité Campeonato Mundial de Ski de 1966; Mario Acevedo R., gerente de la Asoc. Central de Fútbol de Chile; Alberto Serrano Ortiz, presidente de la Asociación de Boxeo de Santiago y Cuerpo Directivo de dicha entidad; Héctor Rubio Munita, gerente del C. D. San Antonio Unido, San Antonio; Natalio Grunmberg, dirigente deportivo; Marcial Verdugo Alarcón, dirigente, árbitro y director técnico de Hockey, Viña del Mar; Raúl Riveros Araya, Tte. Coronel de Carabineros, ex crack internacional de pimpón; Orlando Aravena, jugador y seleccionado de fútbol, La Serena; Luis Prieto Díaz, dirigente de U. Española; Vladimiro Mimica, relator de básquetbol, Punta Arenas; Juan Naranjo Castillo, periodista, Antofagasta; Benjamín Caprivinsky, gerente de la revista "Ascenso"; Luis Zúñiga, campeón amateur de boxeo; Club de Deportes Ferrobádminton; Directorio del C. D. Magallanes, Sección Femenina "Sara López Ramírez"; de la Fed. de Básquetbol de Chile, Mario Molina, campeón de boxeo; Raúl Villalón, entrenador de boxeo; C. S.-D. Thomas Bata, Peñaflor; Ingeniería Moto Club, Club Deportivo Implatex, Club Deportivo Benito Hamamé F. C., Ñuñoa, Macul; Deportivo Empleados de Aycaguer, Club Estudiantil de Básquetbol, Quinta Normal, Club de Deportes La Cañada, 1.o de Mayo F. C., Club Deportivo Guillermo Subiabre, Antonio Fernández ex crack de la Vieja Guardia del Boxeo.



TOKIO, la capital de Japón, "echó la casa por la ventana", en la organización de los 18.os Juegos Olímpicos. Estadios maravillosos, supercarreteras, monorrieles y una Villa Olímpica, notables, le dieron adecuado marco a la trascendencia de la cita del deporte mundial.

Hecho cumbre: los Juegos Olímpicos

La 18a. versión de los Juegos de la Era Moderna, realizados en octubre en Tokio, superaron cuanto se había hecho en organización: fastuosidad y resultados deportivos.– El choque de Estados Unidos y la Unión Soviética.– El fracaso de Iberoamérica.

En el recuento de los hechos que conmovieron al mundo, en el campo de los deportes, incuestionablemente que los 18.os Juegos Olímpicos de la Era Moderna, realizados entre el 10 y 25 de octubre, en Tokio, la superindustrializada y legendaria capital del Japón, ocupan el sitial de honor. Durante 15 días, todos los deportistas del orbe vivieron pendientes de lo que allí sucedía.

Japón hizo las cosas en grande. La calificación de fastuosos, para los escenarios, las atenciones a más de 7.000 competidores, los sistemas de transportes y hasta el último detalle organizativo, fue unánime. Millones de dólares invirtió el ex imperio del Sol Naciente en la realización de la fiesta magna. Y consiguió su objetivo, estos Juegos pasaron a ser los mejores de la historia del deporte internacional.

En el plano estrictamente deportivo, se repitió el duelo entre los gigantes, por la primacía en la conquista de medallas. Estados Unidos y Unión Soviética chocaron una vez más en este terreno, y una vez más el mundo asistió abismado a la obtención de marcas, registros, resultados y records fabulosos. Atletismo, Natación, Ciclismo, tiro, y otras ramas del deporte olímpico vieron remecidos sus mejores resultados, cuando una lluvia de records mundiales hizo eclosión en los cronómetros, tablas y resultados.

Todo aquello volvió a hacer pensar a los observadores que para el ser humano no hay límites en estas actividades. Lo que hace presumir que en la cita de México seguirá superándose en el terreno competitivo, lo que se hizo en Tokio y que nos pareció increíble

EL HECHO CUMBRE

Europa, Asia y Africa, intentaron terciar en la disputa de los dos gigantes. Alemania con su delegación unida bajo una sola bandera, Inglaterra, Japón, Italia, los países escandinavos, consiguieron acumular también algunas medallas, pero sin amagar a los representantes de la Unión Soviética y Estados Unidos, en su primacía.

Lejos, muy lejos, Iberoamérica. Prácticamente acompañantes de los verdaderos actores, en los Juegos Olímpicos más pobres, para los deportistas de este lado del mundo. Algunas victorias aisladas, que por escasas, se celebraban con más alborozo, pero que no lograban aminorar la sensación de desencanto de argentinos, brasileños, chilenos, colombianos, costarricenses, hondureños, portorriqueños, cubanos, peruanos, mejicanos, uruguayos, venezolanos y de todos los escasos representantes de la América Morena, que comprendieron que habían quedado atrás y que se debía recorrer un camino distinto, para recuperar terreno ante las grandes potencias deportivas.

Estos Juegos Olímpicos forman ya parte de la Historia del Deporte Mundial. En el momento de su clausura, las palabras "México 1968" señalaban el lugar del nuevo encuentro, pero fueron sin duda, la nota más saliente de la actividad física de 1964.

PATRONES DEL CAMINO en la temporada 1964 fueron los muchachos de Audax C. S. Italiano. En el grabado, dos de ellos, Manuel González y Hernán Delgado, se disputan un triunfo. Un poco más atrás, Jaime Inda, otro de los "taitas" de la ruta, y luego, Víctor Arriagada, todos del instituto de colonia. En el Perú, este mismo cuarteto se lució.

1964: Año Brillante para el Ciclismo Nacional

Gran número de figuras de excepción en todas las especialidades.– Los diversos amos de la pista y el camino.– Sus éxitos nacionales e internacionales.– Notable actuación de los ruteros de Audax Italiano en el Perú.

Si hubo en 1964 un deporte que, contrariamente a lo que ocurre en otros, se diera el lujo de exhibir, no una, sino que varias figuras de excepción, ese fue el ciclismo.

En pasadas temporadas, siempre el éxito y la fama evolucionaron alrededor de dos o tres elementos a lo más, transformados en semidioses de la pista y el camino. En la de 1964, no. Hubo varios. Y en cada una de las especialidades.

En pista, por ejemplo, diez hombres se disputaron el predominio en las llegadas. Ellos fueron: Juan Arrué, Luis Figueroa, Leonidas Carvajal, Isaías Macaya, Guillermo Vargas, Luis Sepúlveda, Orlando Guzmán, Agustín Herrera y Manuel Molina. Arrué y Figueroa, en velocidad pura; el mismo Arrué y Carvajal en contra-reloj; el mismo Carvajal, Macaya y Vargas, en persecución: el mismo Vargas, Sepúlveda y Guzmán, en pruebas a la americana y estos tres más Herrera y Molina, en mediofondo. Prueba fehaciente de la calidad de cada uno de ellos, fue que todos, a excepción de Guillermo Vargas, que no pudo ir por prescripción médica, se enseñorearon de la pista en el último nacional de Talca, batieron records y se trajeron el título de Asociación campeona de Chile para Santiago. Y también brillaron en el campo internacional, especialmente Vargas, Guzmán, Sepúlveda, Arrué y Macaya, de notable actuación en el match contra los mexicanos en Chile y en la Vuelta a Sao Paulo y la Vuelta de la Juventud de México, en el extranjero.

En caminos, el lote fue tanto o [illegible] selecto. El prematuro retiro de Juan Vallejos, por razones particulares, y de Guillermo Vargas por enfermedad, fue ocupado de inmediato por un notable cuarteto de "ruteros" que, con el andar del tiempo, y a fuerza de constancia, espíritu de disciplina y excelente dirección técnica, se transformó en "patrón" omnipotente de las carreteras: Manuel González, Hernán Delgado, Jaime Inda y Víctor Arriagada. A este cuarteto le salieron en un comienzo al paso Juan Vallejos, Guillermo Vargas, Isaías Macaya, Mario Nicodemis, Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda y Toribio Morales, pero, poco a poco, fueron quedando atrás y cediéndole la vía. También, a última hora, surgieron Jacobo Alcaíno, Miguel Vidal, Manuel Arias, Teobaldo Alcaíno y Héctor Pérez, pero también, como los anteriores, fueron quedando a la vera del camino. Y tanto, que todas las últimas pruebas del calendario nacional en ruta, fueron de los muchachos de Audax Club Sportivo Italiano, excepción hecha de la Subida a Farellones, donde no intervinieron. Alternadamente, actuando en equipo, un día ganaba González y otro Delgado o Inda. Así, sucesivamente, con matemática precisión y pasmosa seguridad. Tan notable fue la campaña de los del Audax, imbatibles en el llano y la montaña, que cuando vino la invitación de la Federación Peruana de Ciclismo para que un equipo chileno se hiciera presente en el último Gran Premio Nacional del Perú en Carretera, la Federación Chilena designó a Manuel González, Hernán Delgado, Jaime Inda y Víctor Arriagada, el equipo de Audax C. S. Italiano, representantes del ciclismo nacional en ruta.

Y, en ese evento, los muchachos de la tricota verde supieron responder. Actuando solos, contra fuerzas confabuladas para que no triunfaran, partieron ganando la primera etapa con Manuel González, y eran los vencedores por equipo de la dura prueba hasta la quinta etapa. De allí para adelante, se produjo la milagrosa y sorprendente escapada del argentino Carlos Alvarez y de sus compatriotas Ricardo Senn, Jorge Batiz y Juan Brotto, que corrían en representación de los clubes peruanos Paramonga y Ciclista Lima, y los chilenos, pese a que lucharon como leones hasta el final, retrogradaron sorprendentemente al segundo lugar por equipos. Pese a ello, Jaime Inda fue 4.o, en la clasificación general individual; Hernán Delgado 5.o, Manuel González 6.o y Víctor Arriagada, con sus escasos 19 años y su condición de debutante como internacional, 9.o. Fueron superados individualmente por los argentinos Carlos Alvarez, Ricardo Senn y Jorge Batiz, contratados, como queda dicho, para actuar por los peruanos. Y por equipos recultaron segundos del "team" argentino-peruano del Club Ciclista Lima, formado por Ricardo Senn, Jorge Batiz, Juan Brotto, argentinos, y Oscar Pinedo, peruano.

Los entretelones acerca de la forma cómo perdieron los chilenos del Audax por equipo ese Gran Premio Peruano de Ciclismo en Ruta, serán dados a conocer a la Federación Ciclista de Chile, a fin de que la dirigente máxima de nuestro deporte pedalero tome cartas en el asunto.

En suma, un año brillante —prometedor de mejores, cuando se cuente con el Velódromo del Estadio Nacional—, para nuestro ciclismo.

RAUL AEDO RUIZ

Manifestación a ex presidente de la Fed. Ciclista de Chile

En el Casino del Consejo Nacional de Deportes tuvo lugar antenoche la comida ofrecida por Directorio y Cuerpo Superior de Delegados de la Federación Ciclista de Chile, al presidente de dicha entidad, Juan Enrique Gaete Hartmann, con motivo de su alejamiento del cargo y de la capital, por haber sido trasladado como funcionario de la CORFO al norte.

La manifestación fue ofrecida por el vicepresidente de la Federación, Raúl Ruz, quien junto con hacer resaltar las brillantes cualidades del homenajeado como dirigente y amigo, hizo llegar hasta éste el sentimiento de todos los presentes, por la dejación de su puesto al frente de los destinos de nuestro ciclismo. Agradeció en emocionadas palabras, Juan Enrique Gaete Hartmann, manifestando que siempre quedaba a disposición de todos ellos como amigo y dirigente y, sobre todo, del ciclismo nacional.

Interinamente y mientras se convoca al Consejo de la institución para llenar el cargo dejado vacante por el titular Gaete Hartmann, desempeñará las funciones de presidente de la Federación Ciclista de Chile, Raúl Ruz.

Comienza mañana torneo de polo Copa U. Católica

Con la participación de 6 equipos: A y B de Universidad Católica, San Vicente, San Felipe, La Hormiga y Colina, se efectuará mañana y el domingo, en las canchas del Club San Cristóbal, el Campeonato de Polo, "Copa Universidad Católica".

El torneo se jugará a 4 chukkers y por eliminatoria, considerándose en el orden de los partidos, el handicap que tenga cada uno de los equipos.

La etapa inicial del campeonato, se jugará mañana sábado 2, conforme al siguiente programa: 17 horas: Universidad Católica "A" con San Felipe; 18 horas: Universidad Católica "B" con San Vicente. Los cuadros formarán así: U. Católica "A": Gerardo Zegers (0), Francisco Gana (0), Julio Zegers (4) y Luis Rioseco (0). Total: 4 de handicap. San Felipe: Max Errázuriz (2), Julio Pelegrini Ch. (0), Víctor Pelegrini Ch. (0) y Andrés León (0). Total, 2 de handicap. U. Católica "B": Jaime G. Huidobro (0), José Muzard (0), Julio A. Bouchón (2) y Juan Unzurrunzaga (4). Total 6 de handicap. San Vicente: Sergio Correa (2), Patricio Correa (1), Max Correa (0) y Juan Carlos Correa (0). Total: 5 de handicap.

SALDO POSITIVO DEJO LA ESGRIMA EN EL AÑO 1964

Un saldo favorable deja la temporada oficial de esgrima que recién termina, favorable y positivo por varias razones, siendo una de ellas y sin duda la de mayor peso, la renovación experimentada que va unida a la capacidad de los participantes.

A Sergio Jiménez, que ganó en forma excelente la preselección olímpica que posteriormente le significó representar nuestro país en Tokio, aunque sin la suerte que todos deseábamos, se agrega el naval Edgard Spielmann, que rubricara su campaña con la obtención del vicecampeonato de Chile en espada, superando al hasta ahora imbatible Sergio Vergara, que debió de ceder posiciones ante rivales más jóvenes y con grandes deseos de superación.

Habiendo un ligero análisis de las pruebas efectuadas en las tres armas, se nota con largueza que en florete damas no hubo ni con mucho un alza, que contrasta con lo anterior. En el campeonato de Chile sólo intervinieron tres tiradoras dispuestas a conquistar el galardón nacional en este deporte. Esto es grave y denota una falta de valores abismante, que impidió que la campeona Melba Woolkott, mostrara lo que es capaz. Sus dos rivales, la vicecampeona Ester Cruchet y Eliana Paredes, estuvieron en lo suyo.

En florete varones, Alberto Bravo Zamora consiguió por tercera vez consecutiva el título máximo, con el doble mérito de lograrlo en calidad de invicto, situación que dice objetivamente del excelente momento que vive el joven tirador del Scaramouche. Roberto Lowy y Héctor Bravo alcanzaron los lugares restantes.

En espada, sí que hubo novedades, y de bulto. La primera la proporcionó el campeón sudamericano, vice panamericano y por seis años consecutivos, retenedor del título de Campeón de Chile, Sergio Vergara, que salió eliminado en la primera fase del torneo nacional.

Otra, fue la conquista del título de mejor espada de Chile, por el especialista en florete Alberto Bravo.

Ocuparon los lugares siguientes, Edgard Spielmann y Sergio Jiménez.

En sable retuvo su título Roberto Lowy, encontrando en Gustavo Benko y Sergio Riveros, sus más enconados adversarios.

El triunfo de la "U" hizo hondo impacto popular

El fútbol, una vez más, confirmó que es el rey de las multitudes. El Campeonato de Fútbol Profesional de 1964 provocó un nuevo estallido de entusiasmo y fervor populares. Y de manera fundamental, esta pasión de los aficionados se volcó hacia los colores azules de Universidad de Chile. El cuadro que dirige Luis Alamos no sólo fue el campeón: alcanzó la dimensión de un equipo de auténtica categoría, tuvo la estatura de los cuadros de excepción. Impuso un fútbol de corte propio, el mismo fútbol que en tiempos todavía frescos en el recuerdo y la gloria porque datan sólo de ayer, le permitieron conseguir triunfos sensacionales sobre muchos de los equipos más famosos del mundo, superándolos incluso en su propia casa, como ocurrió con Internazionale, en la fecha de aquella confrontación memorable, titular del fútbol de Italia.

1964 fue el año de la "U". Se agregó un nuevo capítulo a la historia que se iniciara en 1940, con la conquista de la primera estrella del fútbol chileno, a las que en el camino, en una senda llena de triunfos, se agregaron los de 1959 y 1962, títulos de tanto brillo y significación como este flamante de 1964 que extendió una voz de júbilo y de admiración a través de todo el territorio nacional:

¡La "U" campeón!

Por lo que significa el campeonato en sí, por la gravitación que tiene el fútbol, por la forma en que ha encarado Universidad de Chile el desarrollo y difusión del deporte popular, su triunfo debe ser señalado como el hecho más saliente de cuantos se produjeron en la esfera del deporte nacional en 1964. Una vez más la enseña del "Chuncho" se ubicó en el sitial de honor desde el que marca rumbos para todo el deporte chileno.

Fue el más recio y profundo impacto popular. De mayor significado.

DANZARINA IMPLICADA EN EL SECUESTRO DE MME. DASSAULT

PARIS, 31 (UPI).— La danzarina Cara Sirocco, de 24 años, fue detenida por acusársela de ocultar a Jean-Jacques Casanova, secuestrador de Madame Marcel Dassault, esposa del constructor de la bomba nuclear francesa.

Casanova, calificado de enemigo público número uno, está señalado como autor del rapto de Madame Dassault, así como de cometer un asalto a principios de año, en cuyo hecho un gendarme cayó abatido a balazos.

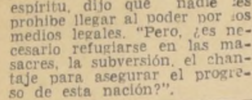
Después de arrestar a Casanova la policía tardó casi dos meses en descubrir que las llaves que le ocuparon eran del apartamento de la bailarina. Lo comprobaron mediante una investigación sistemática de los cerrajeros de la ciudad.

La hermosa trigueña fue detenida el 18 de diciembre pero la noticia de su detención se mantuvo en secreto hasta ayer.

La artista, que se encontraba con su amiga C. Robilant negó conocer a Casanova y lo mismo dijo su marido, Mario Ayach, que fue arrestado el martes por los mismos cargos.

Madame Dassault reconoció a Casanova inmediatamente como su secuestrador.

LA RECONCILIACION NO ES EL PRINCIPAL PROBLEMA CONGOLEÑO



Declaraciones del presidente Joseph Kasavubu

LEOPOLDVILLE, 31. (UPI). — El Presidente congoleño Joseph Kasavubu dijo hoy que la reconciliación interna no era el principal problema del Congo.

"Las verdaderas partes que deben reconciliarse son los intereses extranjeros y no ya los congoleños en sí", afirmó en una transmisión radial dirigida a todo el país en ocasión del Año Nuevo.

Agregó que la reconciliación en el Congo se lograría cuando todas las partes de la nación congoleña redactaran una nueva Constitución para reemplazar a la "ley fundamental" heredada de los belgas.

"Este es el momento de respetar la ley, mantener la disciplina y edificar la nación", dijo Kasavubu. "Negar la Constitución —añadió— sería elegir deliberadamente el desorden y mantener la inestabilidad, y también significa traicionar a la propia nación".

Expresó luego que durante los cuatro años de independencia congoleña, ciudadanos representantes de todas las partes de la nación habían sido incorporados al Gobierno y prometió que éste, pese a las dificultades actuales, celebraría elecciones parlamentarias libres.

Instó también a los candidatos a ofrecer ideas y programas para que el electorado los estudiara.

"La única razón para nuestra infelicidad y desorden —señaló— no es nada más que la ambición sin límites y la insaciable sed de poder que inspira a algunos de nuestros ciudadanos y que es explotada por fuerzas extrañas".

Dirigiéndose a los que piden nuevos métodos y un nuevo espíritu, dijo que nadie les prohibe llegar al poder por los medios legales. "Pero, ¿es necesario refugiarse en las masacres, la subversión, el chantaje para asegurar el progreso de esta nación?".

SOCTRANG, Vietnam del Sur.— Tropas gubernamentales y soldados norteamericanos contemplan el mayor número de armas capturadas a los guerrilleros comunistas del Viet Cong, durante los dos días de lucha sostenida en los alrededores de este sector. — (Radiofoto UPI.)

ALEGRE AÑO NUEVO:

Millares de berlineses visitaron a sus familiares del Sector Este

Almacenes del sector comunista vendieron tres millones de botellas de cerveza y seis y medio millones de botellas de vino y licores.— Los del sector occidental llevaron champaña, ginebra de Holanda y whisky escocés.

BERLIN, 31 (UPI.— (Por Joseph Fleming).— Millares de vecinos de Berlín occidental, muchos de ellos llevando el primer permiso comunista para pernoctar, celebraron la terminación del año y el comienzo del nuevo con sus parientes en el Este.

Millares de familias divididas por la muralla comunista, volvieron a juntarse con motivo de las fiestas, a pesar del tiempo lluvioso.

A docenas de miles, los residentes de Berlín occidental pasaron a través de cinco pasos custodiados en la muralla que rodea a la ciudad. Llevaban champaña, ginebra de Holanda, whisky escocés y buñuelos con jalea hechos con mantequilla, una rareza en la región oriental.

A las 13, 43.200 berlineses del Oeste habían entrado en Berlín oriental.

Muchos que también estaban dotados de pases para mañana, tenían permiso para pasar toda la noche en Berlín oriental. Estas son las primeras visitas por toda la noche que se permiten desde la erección de la muralla, el 13 de agosto de 1961.

Fue una alegre celebración del Año Nuevo para las familias divididas, que sólo pueden reunirse en los períods de fiestas, cuando los alemanes orientales permiten a los vecinos de Berlín occidental entrar en Berlín oriental, si tienen parientes allí.

Los vecinos de Berlín oriental ofrecieron a sus parientes de Berlín occidental champaña dulce de Crimea, vodka polaco y ruso y "Schnapps" (Ginebra) de Berlín oriental. Los almacenes de Berlín oriental vendieron tres millones de botellas de cerveza y seis y medio millones de botellas de vino y licores.

Aun la lluvia, que barrió con los restos de la nevada de Navidad, no pudo aguar la celebración.

"Este es verdaderamente un feliz Año Nuevo, pues estoy de nuevo con mi madre", declaró Wolfgang Wilke, que llevaba dos grandes bolsas de pfannkuchen (buñuelos con jalea). "Sería harto más feliz si desapareciera la muralla y pudiéramos visitarnos todas las veces que quisiéramos."

Robert Bahr llevaba una carpa, el plato de víspera de Año Nuevo tradicional en Alemania y Europa Central. Se dirigía a casa de su hermana.

"Debo aprovechar al máximo esta visita que incluye la noche entera, pues no podremos vernos nuevamente hasta Pascua."

La muralla se abrió el 19 de diciembre para las visitas de Navidad y se clausurará de nuevo a medianoche del domingo. En los primeros doce días de este período, un total de 579.800 personas efectuaron visitas.

Para la medianoche del domingo se calcula que el número estará en alrededor de un millón.

Gran Bretaña dispuesta a estrechar relaciones con grandes potencias

Mensaje de Año Nuevo del Primer Ministro Harold Wilson

LONDRES, 31 (UPI). — El Primer Ministro, Harold Wilson, declaró hoy en un mensaje de Año Nuevo a su Partido Laborista, que 1965 ofrece verdaderas oportunidades para estrechar las relaciones entre las grandes potencias.

Wilson dijo que después de sus muy alentadoras conversaciones en Washington está a punto de emprender una nueva serie de importantes entrevistas con gobernantes mundiales.

Expresó sus grandes esperanzas de que estas conferencias conduzcan a un mayor entendimiento de los problemas comunes, particularmente a la necesidad de prevenir la diseminación de armas nucleares, y con ello a allanar el camino para dar pasos adicionales hacia el control de armamentos, el desarme y una paz perdurable.

El Jefe del Gobierno es[...] seguro, dijo, que el Nuevo A[ño] traerá algún progreso hacia [la] solución de los problemas ec[o]nómicos de Gran Bretaña.

Haciendo la observación [de] que desde la ascensión [del] Gobierno laborista al poder [en] octubre, muchos británicos [se] han dado cuenta del hecho [de] que el mundo no nos debe [un] medio de que podamos [vi]vir...", añadió.

En víspera de Año Nuevo árabes y judíos reiniciaron la lucha

Israelíes empezaron a sembrar minas en la zona desmilitarizada.— Intercambio de fuego con los sirios.

TIBERIAS (Israel), 31 (UPI).— Se reanudó hoy aquí la lucha entre israelíes y sirios, cuando los israelíes empezaron a sembrar minas en campos de la zona desmilitarizada al norte de Ashmura.

Las autoridades israelíes dijeron que los tractores siguieron sembrando minas bajo el fuego por más de una hora y terminaron la labor en dos lotes, por lo menos, antes de que la Comisión de Tregua de las Naciones Unidas interviniera e impusiera la cesación del fuego, que duró intermitentemente varias horas.

Las mismas autoridades agregaron que las posiciones sirias de Tel-Hallal y Dárdara concentraron fuego de morteros sobre los tractores blindados israelíes. Más tarde, llegaron tanques procedentes de Galabina.

"Nuestras fuerzas devolvieron el fuego en dirección de las posiciones sirias y los tractores siguieron trabajando hasta completar su labor", dijo un portavoz israelí competente, afirmando que los israelíes no tuvieron bajas. Previamente se había informado de un civil gravemente herido.

(En Damasco, un portavoz del Ejército sirio acusó a los israelíes de violación del territorio sirio en la zona desmilitarizada, afirmando que se vieron obligados a retirarse ante el fuego que se les hizo.

El cambio de disparos c[esó] cuando intervinieron los [ob]servadores de la Comisión [de] Tregua, pero los israelíes v[ol]vieron a sembrar minas [y] nuestras fuerzas tuvieron q[ue] intervenir a su vez, forzan[do] al enemigo a retirar los tra[c]tores".

(El portavoz sirio dijo [que] los israelíes perdieron un tra[c]tor y una grúa durante [el] choque.)

Sirios e israelíes hab[ían] cambiado fuego a princip[ios] de esta semana, en un in[ci]dente en que estuvieron inv[o]lucrados dos tractores. Isra[e]líes y jordanos también cam[biaron] disparos entre sí, c[in]co veces en el día.

Pekín acusó a EE. UU. de propagar "llamas de la guerra a Indochina"

TOKIO, 31 (UPI).— China comunista acusó hoy a Estados Unidos de proyectar "la propagación de las llamas de la guerra en Indochina", desde Vietnam meridional a Laos. Al mismo tiempo urgió la "rápida convocatoria" a una nueva conferencia internacional sobre Laos, a fin de contener "la agresión de Estados Unidos".

El régimen de Pekín reiteró una vez más su promesa de "apoyo firme" a los movimientos insurgentes comunistas en Laos tanto como en Vietnam del Sur.

El Ministro de Relaciones Exteriores chino comunista fue el encargado de formular esas manifestaciones en un mensaje a los jefes comunistas de Laos y de Vietnam del Norte. El texto de estos mensajes fue difundido por la agencia noticiosa oficial Nueva China.

En el mensaje al príncipe Souphanouvong, jefe de la facción política pro comunista Phatet Lao, de Laos, el Canciller Chen Yi dice que "a fin de salvarse de su fracaso en Vietnam del Sur", Estados Unidos ha ordenado al gobierno de Vietnam del Sur y a las fuerzas derechistas de Laos que cooperen en el lanzamiento de "operaciones militares mancomunadas en el centro y sur de Laos".

DE GAULLE ANUNCIA POSIBLE RETIRO FRANCES DE LA "OTAN"

Declaraciones del Mandatario a los corresponsales políticos

PARIS, 31 (UPI).— El Presidente Charles de Gaulle insinuó hoy que posiblemente retiraría a Francia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte cuando se reorganice dicho sistema en el año 1969.

El general De Gaulle habló a los corresponsales políticos de Francia en una reunión llevada a cabo en el Palacio Elíseo antes de que se transmitiera a todo el país un mensaje radial y televisado que había sido grabado con anterioridad.

El Presidente De Gaulle, que lucía saludable y robusto, respondió a preguntas con muy buen humor, pese a que eludió unas cuantas.

Cuando se le formuló una pregunta acerca de la posibilidad de que Francia se retirara de la Alianza del Atlántico, el general dijo:

"No hay que confundir el pacto es decir, la Alianza con los organismos. Creo que la forma actual del organismo del Atlántico no perdurará por mucho tiempo. Nadie lo cree. Pero la Alianza del Atlántico es otra cosa. La Alianza existe y debe perdurar, mientras que sus organismos evolucionaran de acuerdo con las circunstancias."

De Gaulle dijo a los periodistas franceses:

—La fecha para su próxima conferencia de prensa semestral anunciada para fines de enero, será anunciada después de que se haya fijado, a su vez, fecha para la visita próxima del Canciller alemán Ludwig Erhard a París. La conferencia de prensa se celebrará después de la visita del Canciller germano.

—Las elecciones presidenciales se llevarán a cabo en diciembre de 1965, tal como se ha programado. Pero se negó a decir si aspirará a la reelección.

—No piensa introducir ningún cambio constitucional antes de la elección presidencial de 1965, pero esto no elimina la posibilidad de cambios posteriores.

El general formuló esta última afirmación en respuesta a una pregunta relacionada con sus supuestas intenciones de modificar la Constitución a fin de designar automáticamente a un sucesor en caso de su fallecimiento o incapacidad.

El Presidente De Gaulle eludió decir si esperaba entrevistarse con su colega norteamericano, el Presidente Lyndon B. Johnson durante el año 1965.

Orson Welles no tiene cirrosis hepática

MADRID, 31 (UPI).— La esposa de Orson Welles, declaró hoy, que el artista y director cinematográfico había pasado en cama los tres días últimos, a causa de dificultades con su vesícula biliar, pero desvirtuó por "absurdas" las versiones de que Welles esté gravemente enfermo con cirrosis hepática.

Sólo sufre una leve inflación de la vesícula biliar —manifestó la señora Welles—. Los médicos han hecho algunas pruebas para decidir si es necesaria una operación, pero de momento, parece sólo una leve inflación de la vesícula".

La señora Welles, que de soltera era la actriz italiana Paola Mori, explicó que Welles no se sintió bien después de 10 días de filmación "en temperaturas debajo de cero", para la película "Campanadas a medianoche".

Añadió que los médicos le aconsejaron quedarse en cama por varios días, y que por ello, lo ha estado los últimos tres días.

INTENTARON SOBORNAR A UN MINISTRO ECUATORIANO

QUITO, 31 (UPI).— Se trató de sobornar al Ministro de Gobierno, general Luis Agustín Mora Bowen, para que, se supone, resolviera favorablemente algún asunto de su Cartera a favor de determinadas personas, según informó el comandante general de la Policía Civil.

Una carta de Mora Bowen dirigida a dicho Comandante, revela que el Ministro recibió un paquete con 50.000 sucres en dinero efectivo con fines de soborno pero rechazó tal pretensión y anunció que ha resuelto donar 25.000 sucres de esa suma a la policía civil y 25.000 sucres al Ejército, a fin de que se realicen obras en las guarniciones del oriente.

Este es el segundo caso de una tentativa de esta índole: hace algunos años, cuando era Presidente provisional de la República Carlos Julio Arosemena, se intentó sobornar a su Ministro de Gobierno, Juan Tanca Marengo.

Leve ataque cardíaco sufrió Nikita en Suecia

Después de seis meses se revela la noticia

HELSINKI, 31 (UPI).— Nikita Khrushchev sufrió un leve ataque cardíaco durante su visita a Suecia, seis meses atrás, según Holding Hagberg, ex Jefe del Partido Comunista sueco.

Un diario sueco dio la información, atribuyéndola a Hagberg, y éste la confirmó telefónicamente al diario finlandés Ilta Sanomat. Según Hagberg, al ataque sobrevino de noche, tras haber cumplido Khrushchev un intenso programa; pero fue leve y el entonces Primer Ministro soviético pudo cumplir el programa del día siguiente.

Hagberg añadió al "Ilta Sanomat", que no había constituido una sorpresa la noticia del retiro de Khrushchev por motivos de salud.

Francia rehusa aceptar "dominación" de los EE. UU.

Así lo señaló el Presidente De Gaulle en su mensaje de Año Nuevo

PARIS, 31 (UPI).— El Presidente Charles de Gaulle dijo esta noche que Francia rehúsa aceptar la "dominación" de los Estados Unidos, aunque está dispuesta a cooperar con ellos como aliada.

En un mensaje de Año Nuevo, difundido a la nación por radio y televisión, De Gaulle reiteró su determinación de mantener a Francia "independiente" política y económicamente, así como en el campo de la defensa.

"Nuestra nación, que no trata de dominar a nadie, intenta ser dueña de sus propios destinos", declaró el Presidente.

De Gaulle no mencionó a los Estados Unidos por su nombre, pero la inferencia fue obvia.

"Francia", dijo, "no está dispuesta a aceptar la hegemonía que todos conocemos", ya sea de cariz "supranacional", de "integración", o como "parte del Atlántico".

Previamente, en una charla informal con los corresponsales políticos de la prensa nacional, De Gaulle insinuó que podría disponer el retiro de Francia de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), para 1969, pero no de la Alianza del Atlántico propiamente dicha.

En la parte más importante de su Mensaje a la nación, De Gaulle dijo que "el año a punto de concluir ha demostrado —y el que comienza confirmará— que nos hemos hecho independientes en los campos político, económico y defensivo. En otras palabras, rechazados todos los sistemas que, bajo la guisa de "supranacional", "integración", o como parte del Atlántico, nos mantendrían realmente bajo la hegemonía que todos conocemos".

Mercado Común Europeo anuncia reducción de aranceles en 1965

BRUSELAS, 1.o— (UPI). — Los seis países del Mercado Común Europeo observaron hoy la llegada de 1965, con una producción de las tarifas arancelarias sobre los artículos agrícolas e industriales que intercambian.

Francia, Alemania occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo acordaron rebajar el 10% de los derechos aduaneros para los artículos industriales y del cinco al diez por ciento para el resto.

Las rebajas a los artículos industriales desde que en 1958, se instauró el Mercado Común Europeo, ascienden ya al 70%. El 20% restante será eliminado para fines de 1966.

En lo referente a las tarifas agrícolas, el proceso ha sido más lento pero las rebajas ascienden actualmente a entre el 50% y el 55%, y tal proceso deberá completarse para 1970 a más tardar.

POR EL GRAN SANTIAGO

SAN MIGUEL.— PROBLEMAS DE ESCUELA N.o 14.— Una delegación de profesores de la Escuela N.o 14, ubicada en la Población Carmen Mena N.o 906, integrada por Elba Alfaro, Isolda Amaro, Dinora Ramos, Ina Castillo, Aura Rozas, Mercedes Alfaro, y la directora Tránsito González, se entrevistaron ayer con el Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, con el objeto de solicitarle su intervención para obtener que la dueña del inmueble en que funciona la Escuela, Elena vda. de Otero, o su representante legal, el sacerdote Carlos de la Plaza, otorgue por escrito la promesa de arriendo por 3 años, con lo cual de inmediato se iniciará la construcción de comedores, cocina, talleres y laboratorios para implantar la reforma educacional. EN EL GRABADO, la delegación de profesoras de la Escuela N.o 14, conversa con el Gobernador Rivera.

LA CISTERNA:

Interesados deben colaborar en solución de sus problemas

Así se hará más fácil la realización del plan en favor de los pobladores que ha puesto en marcha el Gobierno, señaló el regidor Ernesto Mouat

LA CISTERNA.— "Numerosas poblaciones de esta comuna que se formaron al margen de la Ley de Urbanización porque los loteadores de terrenos de ese tiempo gozaron de amplias facilidades de los representantes del pueblo en el Municipio, son en la actualidad, las más atrasadas de La Cisterna. Carecen de pavimentación de calles, aceras y en algunos casos de agua potable y alcantarillado, debiendo el Municipio y el Gobierno realizar las obras de adelantos que debieran haberse ejecutado por los loteadores antes de proceder a vender los sitios, pues en la práctica está demostrando que si no se procede de esta manera en cumplimiento de la Ley, jamás se logra que urbanicen las poblaciones ya formadas", expresó ayer a LA NACION, Ernesto Moauat, regidor demócratacristiano de La Cisterna, que fue elegido con la primera mayoría de su comuna.

Regidor Ernesto Mouat

A estos problemas que sufren centenares de familias de modestos recursos y que son muy atendibles, señala el regidor Mouat, hay que agregar la falta de mercados periféricos para el normal abastecimiento de la población de productos agrícolas y la falta de vigilancia policial en los diferentes barrios, lo cual ha hecho proliferar los atracos nocturnos que generalmente afecta a obreros que regresan tarde de sus ocupaciones habituales.

UN PLAN DE TRABAJO

El actual Gobierno está dando preferencia a la solución de los problemas de los pobladores, lo que ha permitido elaborar un plan de trabajo con el gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Sr. Francisco Rivera para satisfacer las más urgentes necesidades de las poblaciones atrasadas como San Ramón Antiguo y otras. Es claro, dice finalmente nuestro entrevistado, que es de vital importancia que los propios interesados colaboren en la solución de sus problemas, porque no es justo exigirlo todo a un Gobierno que recién inicia su período. Más, cuando se ha visto en otras comunas como en Quinta Normal, que al esfuerzo colectivo se deben importantes obras de adelanto, como la pavimentación de más de 50 cuadras y la construcción de Escuelas. Por eso es necesario ir formando conciencia pública sobre esta situación.

FUSIONARAN HOSPITALES BARROS LUCO Y TRUDEAU DE SAN MIGUEL

SAN MIGUEL.— El Consejo Nacional de Salud acordó fusionar en una sola Unidad Hospitalaria los hospitales Ramón Barros Luco y Trudeau. La nueva unidad se denominará Hospital Barros Luco-Trudeau, dependerá de la Quinta Zona de Salud, Santiago, y su dirección quedará a cargo del Dr. Rafael Donoso Montalva. El Barros Luco-Trudeau será el Hospital Base del Area y su Director lo será igualmente del Area Hospitalaria Sur de Santiago. La dotación de personal de ambos establecimientos será fusionada en una sola planta, en la que los funcionarios conservarán todos los derechos y prerrogativas de que gozaban en el hospital de origen.

Por otra parte, se acordó igualmente transformar el cargo de Médico Subdirector del Barros Luco, ahora vacante, en una plaza de Subdirector del nuevo Hospital Barros Luco-Trudeau, que comprenderá las funciones que las leyes y reglamentos del Servicio le señalan, en especial las de protección y fomento de la salud.

Los presupuestos de los hospitales de tal modo unificados pasan a constituir una sola unidad presupuestaria que no podrá ser mayor a la suma de ambos.

También será revisado el programa de construcción del Consultorio Externo del Hospital Barros Luco con el fin de reducirlo a proporciones más razonables y solicitar después a la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios que lo edifique a la brevedad posible. Cabe señalar que en dicha revisión se consultarán las necesidades de la atención materno-infantil.

El Consejo de Salud, finalmente, dispuso que se estudien las necesidades del Consultorio existente en el ex Hospital Barros Luco en cuanto a extractores de aire y otros elementos para su mejoramiento inmediato.

Quinta Normal:

Pavimentaron calle que une 3 comunas

QUINTA NORMAL.— Dándose cumplimiento a una nueva etapa del plan de trabajo elaborado por el Alcalde Luis Leiva Sáez y los regidores de Quinta Normal, se terminó la pavimentación de la calle Arauda, una de las principales arterias de esta comuna, que la une con Santiago y Renca. Esta nueva calle pavimentada, que cruza la comuna de norte a sur, prestará útiles servicios a los pequeños parceleros y agricultores de Renca, que venden sus productos en la Vega Chica. Anteriormente debían dar una larga vuelta para llegar a este centro de distribución.

Expropiación de fundos Pachacama y Rabuco piden campesinos de Quillota

Con más de 300 delegados se efectuó 2.o Congreso Regional de la U. de Campesinos Cristianos. Las conclusiones

QUILLOTA.— Con asistencia superior a los 300 delegados se efectuó en esta ciudad el Segundo Congreso Regional de la Unión de Campesinos Cristianos de la ASICH, torneo que estuvo dirigido por la siguiente Mesa Directiva: primer presidente, Francisco Guerra, de la Base Nogales; segundo presidente, Fernando Muñoz, de la Base de Ocoa; secretario general, Candelario Escobar, de la Base de Ocoa; secretario de prensa y propaganda, Eduardo Tapia F., de la Base Manzanar; y, relacionador, Pablo Hernández Armas, presidente regional U. C. C.

El desarrollo del Congreso fue de gran interés, contemplándose en el temario materias de actualidad e importancia para la etapa de desarrollo agrícola que vive el país, y, especialmente, relacionadas con la situación de los pequeños agricultores, inquilinos y obreros agrícolas de la región, tales como Sindicalismo, Reforma Agraria y Cooperativismo.

SINDICALISMO.— Este tema fue relatado por Enrique Aguilar, y, como conclusión se acordó solicitar con el carácter de urgencia la dictación de la Ley de Sindicalización Agraria.

REFORMA AGRARIA.— Relator de este punto fue Héctor Jensen, y sus conclusiones fueron las siguientes:

1) Pedir a las autoridades competentes urgencia en los trámites para solucionar el problema creado a los inquilinos y obreros agrícolas despedidos de los fundos Rabuco de Ocoa y Pachacama, de Pachacama; 2) Que la Corporación de Reforma Agraria apresure la expropiación de esos fundos y su parcelación; 3) Exigir la destitución de funcionarios del S. S. S., SNS y de la Inspectoría del Trabajo de Calera que no dan garantías mínimas a los campesinos y que están comprometidos con el sector patronal; 4) Que la CORA autorice la constitución de un Comité de Colonos, reconocido por el Gobierno, en la misma zona de Ocoa, con partipación de los inquilinos y medieros de los fundos que se expropiaran, de los fundos vecinos o cercanos, y de otros sectores si el número de parcelas es mayor que el de postulantes anteriormente señalados; 5) Que se cambie el actual sistema de puntaje para la clasificación de colonos, para dar así posibilidades a los campesinos auténticos que disponen en las generalidades de los casos con los medios suficientes para optar a las parcelas; y 6) dar amplio respaldo a las autoridades que se preocupen en forma real y efectiva en soluciones los problemas de los miembros de la U. C. C.

COOPERATIVISMO.- El relator de este tema fue Pablo V. Hernández Armas, llegándose a las conclusiones que siguen:

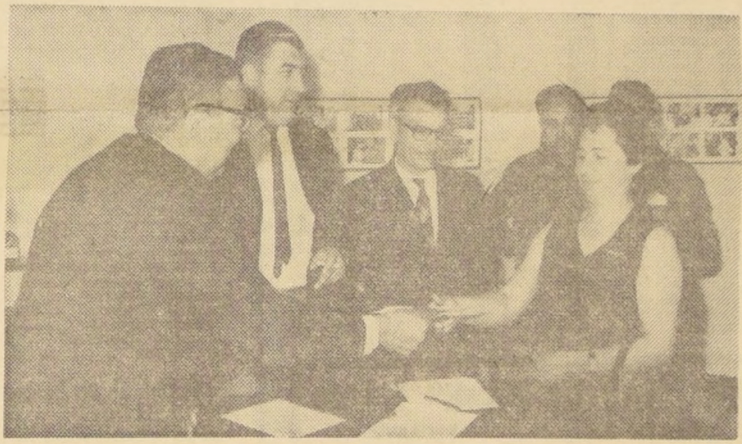
1 Unificar todos los fondos coperativos de la zona para que se puedan abrir, a más tardar en la primera quincena del mes actual, tres Centros de Distribución o Almacenes Cooperativas, en Llay-Llay, Nogales (La Peña) y en Quillota; 2) Efectuar el próximo mes una campaña intensiva de captación de nuevos socios para llegar a los mil; 3) Solicitar de los organismos gubernativos un préstamo de 100 mil escudos para ampliar los servicios de la Cooperativa; 4) Pedir representación de la U. C. C. en los organismos de Promoción Popular de la región; 5) Que las diez cooperativas de Ahorro y Crédito de la U. C. C. sean consideradas dentro de los planes de desarrollo comunitario; 6) Intensificar la campaña del movimiento cooperativo; y, 7) Promover el Movimiento Cooperativo Agrícola para adiestrar líderes para una efectiva Reforma Agraria, con plena participación de los campesinos.

En Liceo Fiscal de Talagante se creará el medio pupilaje

TALAGANTE. — La creación del medio pupilaje en el Liceo Fiscal de Talagante, fue solicitada ayer al Ministro de Educación por el diputado Alfredo Lorca Valencia, quien concurrió a entrevistarse con este Secretario de Estado acompañado del Rector del Establecimiento, Héctor Maturana; del Alcalde de Talagante, Alberto Butti, y del regidor Octavio Leiva. Al mismo tiempo se solicitó aumentar los cursos humanísticos con la creación de tres primeros, tres segundos y un tercer año de humanidades, a contar de marzo próximo.

El Ministro Gómez Millas, acogió de inmediato en forma favorable estas peticiones, quedando de tomar las correspondientes medidas en un corto plazo.

COBRARON 500 MILLONES DE LA POLLA



OVALLE.— Siete personas favorecidas en total con 500 millones de pesos del gordo de Navidad de mil millones de la Polla Chilena de Beneficencia, recibieron sus premios en el auditórium de la Radio Norte Verde de esta ciudad, siéndoles entregados por los funcionarios de la Polla, Alejandro Pollot Luna, Engelberto Frías Morán y Ramón Rey Duque, quienes viajaron con este objeto especialmente desde la capital. Los favorecidos con el gordo, en su mayoría de condición modesta, fueron María Adriana Baeza Ortiz, profesora, 100 millones; José del Carmen Jiménez Heredia, mueblista, 50 millones; Berta Elcira del Carmen Parada Labrín, dueña de casa, 50 millones; Zlatko Bebedina Ivanovic, comerciante y profesor, 100 millones; Jacobo Alamo Tuma, comerciante, 100 millones; Virgilio Bertoglia Pensa, jubilado de FF. CC., 50 millones, y Juan Murane Sanzur, farmacéutico, 50 millones. Los dirgentes de la Polla dieron instrucciones para que a los demás favorecidos que aún no aparecen a cobrar sus premios, se les pague en la sucursal del Banco del Estado. En el grabado, la dueña de casa Berta Elcira del C. Parada Labrín, en el momento de recibir su cheque por 50 millones de los señores Alejandro Pollot, Ramón Rey Duque y Engelberto Frías.

ARICA:

Eº 1.100.000 SE ACORDARON PARA FOMENTAR LA AUTOCONSTRUCCION

ARICA — La inversión de un millón 100 mil escudos para fomentar la autoconstrucción en esta ciudad, y de 200 mil escudos para el alumbrado público de las poblaciones obreras Chile y Bandera, ubicadas en el sector periférico de Arica, aprobó anoche el Consejo de la Junta de Adelanto Local, en una sesión celebrada bajo la presidencia del Gobernador Departamental, Carlos Vildósola.

VOLVIERON AL TRABAJO.— Después de 48 horas de huelga, volvieron ayer al trabajo, 80 obreros de la Corporación de Reforma Agraria, que trabajan en el valle de Lluta. Solicitan un aguinaldo de 100 escudos para cada uno, como asimismo, una indemnización por terminar las labores en el próximo mes de febrero.

ARRIBO DEL "ROSSINI".— Para hoy se espera, procedente de Valparaíso, el arribo de la motonave italiana "Rossini", conduciendo para este puerto numerosos pasajeros y turistas que vienen a pasar la festividad de Año Nuevo en Arica.

ACCIDENTE DE UN CAMION.— El camión patente KS de San Miguel, se volcó en la quebrada Chaca, a 70 kilómetros antes de llegar a Arica. El chofer Juan Herrera, que lo conducía, quedó en estado grave y fue trasladado al Hospital de este puerto. (HUMBERTO CROSSA, corresponsal.)

Bullicio de barcos y resplandor de salitrones en Año Nuevo porteño

Con especial euforia recibió Valparaíso la recalada de 1965, mientras miles de porteños se abrazaban en calles y cerros, frente a la bahía desbordante de luces

VALPARAISO.— Saludado por el atronador bullicio de las sirenas de los barcos, bocinas y pitazos agudos de los remolcadores y faluchos, hizo su entrada a la 0 hora de hoy, en Valparaíso, el nuevo año 1965.

Desde las primeras horas de la tarde, la ciudad se preparaba para esta fiesta, que en nuestra ciudad posee una animación y colorido muy especiales por el realce que presta a élla la participación de todas las naves surtas en la bahía, tanto mercantes como de guerra, las cuales desde momentos antes de las doce, lucían su empavesado y engalanamiento de guirnaldas de luces, que ofrecían un hermoso espectáculo en la bahía.

Indudablemente, el máximo atractivo para todos, resultó presenciar el festival de pirotecnia, que todos los años se realiza en el mar, y que ningún porteño deja de admirar desde lo alto de sus viviendas ubicadas en los cerros que forman el contorno del anfiteatro asomado al Pacífico, que es nuestra ciudad. Desde mucho antes de la hora, una multitud compuesta por caravanas de automóviles empezó a movilizarse hacia Valparaíso para tomar ubicación en la costanera, cercanías del muelle, o bien, en lugares estratégicos de los cerros. Todos los paseos y miraderos se hallaban colmados de un público ansioso, que con una hora de anticipación esperó la fiesta multicolor en el mar, que, todos los años, hace comentar a quienes la ven por vez primera, que podría constituir para esta zona un atractivo turístico tan grande como el Carnaval de Río, en el caso de que las autoridades se dedicasen a explotar su belleza con estos fines.

Esta madrugada, Valparaíso vivió horas de extraordinaria alegría, mientras desde las cubiertas de los barcos se levantaban grandes globos luminosos y fuegos artificiales, que al reflejarse en el agua producían el más bello espectáculo y en tanto, la gente se abrazaba en las calles y paseos, con la emoción que despierta en todos los corazones la partida del año viejo y la llegada de un nuevo año, expectante de esperanzas y nuevas ilusiones.

En la parte más alta de los cerros, los populares "salitrones", que se encienden en grandes estanques o tambores con petróleo, lanzaban sus rojizos destellos, demostrando que sigue viva en el pueblo esa costumbre que presta a la cadena de cerros un fantástico aspecto en las noches de Año Nuevo. El reflejo de estos "salitrones" logra un golpe de vista más dramático que los mismos brillantes fuegos de artificio, ya que se trata de auténticos fogones, que siguen ardiendo en la lejanía, con un misterioso y sugerente poder autóctono, que tampoco ha sido estimado en lo que vale como raíz legítima de lo que somos. En ninguna ciudad del mundo se celebra el Año Nuevo como en Valparaíso, y esos rojos y altos salitrones encendidos por las modestas manos del pueblo, son un testimonio de cosa nuestra, propia, que tiene el valor precioso de mantener viva a través del tiempo, una característica.

Los proyectores de los fuertes navales se unieron al alborozo de los barcos, trazando largas evoluciones sobre los cerros y el mar, y deteniéndose en diversos puntos del cielo, entrecruzándose al girar en todas direcciones, y manteniendo durante media hora este brillante juego de luces, cuyo reflejo se percibió también en Viña del Mar.

Desde las terrazas de las casas de los cerros (y a pesar de las prohibiciones del caso), se elevaron innumerables voladores, en respuesta al despliegue de fosforecencias de todas formas y colores que saludaban desde el mar. De este modo, Valparaíso recibió al nuevo año, en medio de un derroche de color y entusiasmo, que dejó de manifiesto que los porteños poseen una Fiesta realmente propia y digna de ser mejor conocida en el resto de Sudamérica. Esta fiesta, al ser filmada por el documentalista europeo Joris Ivens, en su película "Valparaíso", (aplaudida en los mejores centros de Europa), demostró que puede ser un buen punto de partida turístico para nuestra ciudad, tan dejada de mano.

Como se recordará (para quienes vieron la cinta en Santiago y Valparaíso), la película se inicia con el estallido de las luces y reflectores en la bahía, durante el año nuevo de 1962. En esa oportunidad, el cinematografista expresó a LA NACION: "No existe en el mundo una fiesta de Año Nuevo como ésta. Estoy maravillado".

Iluminan estadios de Quinta Normal

QUINTA NORMAL.— Con el objeto de iluminar los estadios Municipal y Zambrano, el Municipio de esta comuna adquirió cuarenta y ocho reflectores de 1.000 bujías cada uno. Así, el Alcalde y los regidores de Quinta Normal, esperan fomentar los encuentros nocturnos de fútbol.

Ayer, el Alcalde Luis Leiva Sáez expresó a LA NACION, que esta adquisición había sido hecha para satisfacer los anhelos de los deportistas, los cuales desde hace años estaban solicitando que iluminaran los dos estadios locales.

Se efectuó clausura del año escolar del N. College; Ñuñoa

ÑUÑOA.— Con un interesante programa que consultó la actuación de números artísticos, repartición de premios y diplomas, se efectuó la clausura del año escolar del Newton College, que está a cargo de la directora Amalía Espinoza de Jiménez. Concurrieron a esta ceremonia el Agregado Cultural de Gran Bretaña, G. H. Wistler, y señora; el Cónsul Adjunto de Argentina, Naveiro de la Serna, y señora; el representante del Consulado de Grecia, Demetrio Iosifides; el Alcalde de Ñuñoa, Raúl Cabezas, y señora, y el general de Aviación Raúl Castro y señora.

Los alumnos Elizabeth Moreno, María D. Tohá, María Aspillaga, Claudio Nitsche, María Moreno, Ana María Nitsche, Iris de Tassara, Jeanette Vásquez, Oscar Moreno Eduardo Castro Luis A. Herrera, Marianela Onofri y María E. Martínez fueron distinguidos con medallas y diplomas. Premios especiales recibieron Enrique Fernández, por la mejor asistencia; Luis Herrera, como el mejor alumno de inglés, y Antonio Restucci y María Moreno, como los mejores compañeros. Finalmente, se hizo entrega de una banda de honor al mejor alumno del Newton College, Oscar Moreno.

80º SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

(Ley N.o 12.861, de 7 de febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1964, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EL DIA 9 DE NOVIEMBRE DE 1964

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o Serie	PREMIO
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:					
Hotel "Taborga"	Antofagasta	Pedro Montt	s/n.	32552-A	Eº 1.000
Farmacia "Siglic"	Chuquicamata	Comercio	s/n.	696400	Eº 500
McNutt Ocampo y Cía. Ltda.	Chuquicamata	Chuquicamata		27184	Eº 500
McNutt Ocampo y Cía. Ltda.	Chuquicamata	Chuquicamata		27186	Eº 500
Almacén "América"	Tocopilla	21 de Mayo	1492	8431	Eº 500
PROVINCIA DE COQUIMBO:					
Almacén "El Minero"	Coquimbo	Henríquez	15	15314	Eº 500
Almacén "Olivares"	Illapel	Constitución	183	022019	Eº 500
Almacén "Olivares"	Illapel	Constitución	183	022024	Eº 500
Almacén "Olivares"	Illapel	Constitución	183	022027	Eº 500
Almacén "Olivares"	Illapel	Constitución	183	022030	Eº 500
Saladero de Cueros-Arnulfo Contreras G.	Ovalle	Independencia	676	8182	Eº 500
Saladero de Cueros-Arnulfo Contreras G.	Ovalle	Independencia	676	8193	Eº 500
Saladero de Cueros-Arnulfo Contreras G.	Ovalle	Independencia	676	8200	Eº 1.000
PROVINCIA DE ACONCAGUA:					
Almacén "Santa Filomena"	Los Andes	Avda. Argentina	601	51782	Eº 1.000
Café "Dominó"	Los Andes	Esmeralda	277	1614-B	Eº 500
Café "Dominó"	Los Andes	Esmeralda	277	1633-B	Eº 1.000
Fuente de Soda "Ferretto"	Los Andes	Santa Rosa	471	054163	Eº 500
Fuente de Soda "Ferretto"	Los Andes	Santa Rosa	471	054211	Eº 500
Establecimientos "Crisol"	San Felipe	Colmas	210	80303	Eº 500
Establecimientos "Crisol"	San Felipe	Colmas	210	80346	Eº 1.000
PROVINCIA DE VALPARAISO:					
Bar Restaurant "Dalmacia"	La Calera	Carrera	1012	024512	Eº 500
Depósito de Licores-M. Lagomarsino C.	Quilpué	Vergara	037	833	Eº 500
Abarrotes - Luis Herrera T.	Quillota	Avda. Ariztía	17	11930	Eº 500
Sociedad Artesanos S. M.	Quillota	Chacabuco	474	9637	Eº 500
Librería "Faura"	Quillota	O'Higgins	186	13925	Eº 5.000
Farmacia "Del Indio"	Quillota	Prat	142	143774	Eº 1.000
Emporio - Julia Gómez de Merello	Quillota	Prat	225	19291	Eº 500
Emporio - Julia Gómez de Merello	Quillota	Prat	225	19295	Eº 1.000
Emporio - Julia Gómez de Merello	Quillota	Prat	225	19303	Eº 500
Emporio - Julia Gómez de Merello	Quillota	Prat	225	19313	Eº 1.000
Emporio - Julia Gómez de Merello	Quillota	Prat	225	19340	Eº 500
Emporio - Julia Gómez de Merello	Quillota	Prat	225	19350	Eº 500
Almacén - María Flores L.	Quintero	Arturo Prat	1080	3784	Eº 500
Almacén "Zamora"	Quintero	Estrella de Chile	189	50786	Eº 500
Almacén "Zamora"	Quintero	Estrella de Chile	189	50811	Eº 500
Bodega de Licores "La Rioja"	Valparaíso	Andrés Bello	2	005011	Eº 500
Fuente de Soda "La Chilenita"	Valparaíso	Cajilla	600	4362	Eº 500
"La Preferida"	Valparaíso	Condell	1352	25778	Eº 500
Consorcio "Barón"	Valparaíso	Pasaje Quillota	90	016338	Eº 1.000
Bar y Restaurant "El Porteño"	Valparaíso	Plaza Aduana	185	58355	Eº 1.000
Bar y Restaurant "El Porteño"	Valparaíso	Plaza Aduana	185	58385	Eº 500
Almacén "San Mateo"	Valparaíso	Simpson	315	08513	Eº 500
Almacén "San Mateo"	Valparaíso	Simpson	315	08524	Eº 500
Botillería "La Sin Rival"	Valparaíso	Washington	1011	013252	Eº 500
Botillería "La Sin Rival"	Valparaíso	Washington	1011	013253	Eº 500
Botillería "La Sin Rival"	Valparaíso	Washington	1011	013258	Eº 500
Botillería "La Sin Rival"	Valparaíso	Washington	1011	013267	Eº 500
"La Sombra"	Valparaíso	Yungay	2868	096539-B	Eº 500
Bar y Restaurant "Don Tito"	Viña del Mar	Arlegui	885	34027	Eº 500
Bar y Restaurant "Don Tito"	Viña del Mar	Arlegui	885	34032	Eº 500
Librería "El Peneca"	Viña del Mar	5 Oriente	1119	38599	Eº 500
Librería "El Peneca"	Viña del Mar	5 Oriente	1119	38602	Eº 1.000
Librería "El Peneca"	Viña del Mar	5 Oriente	1119	38613	Eº 500
Librería "El Peneca"	Viña del Mar	5 Oriente	1119	38620	Eº 500
Casa "B. O'Higgins"	Viña del Mar	Diego Portales	398	83587	Eº 500
Casa "B. O'Higgins"	Viña del Mar	Diego Portales	398	83675	Eº 500
Almacén y Bodega "Mario"	Viña del Mar	Manuel Villagra	894	18962	Eº 1.000
Soc. Cooperativa Textil Viña Ltda.	Viña del Mar	Quillota	963	41464	Eº 1.000
Soc. Cooperativa Textil Viña Ltda.	Viña del Mar	Quillota	963	070869	Eº 500
Buffet "Teatro Rialto"	Viña del Mar	Teatro Rialto		8801	Eº 1.000
Buffet "Teatro Rialto"	Viña del Mar	Teatro Rialto		8808	Eº 500
Tienda y Paquetería "El Canal de Suez"	Viña del Mar	Valparaíso	543	35588	Eº 1.000
Tienda y Paquetería "El Canal de Suez"	Viña del Mar	Valparaíso	543	35590	Eº 10.000
Librería "Roma"	Villa Alemana	Maturana	19	3315	Eº 1.000
PROVINCIA DE SANTIAGO:					
Botillería "San José"	Barrancas	Vicuña Rozas	6264	1972	Eº 1.000
Botillería "San José"	Barrancas	Vicuña Rozas	6264	1974	Eº 500
Provisiones "Santa Julia"	Conchalí	2 Oriente	3751	06650	Eº 000
Almacén "Santa Elena"	Conchalí	Fermín Vivaceta	1400	017366	Eº 500
Restaurant "La Cruz Verde"	Conchalí	Independencia	4253	010367	Eº 500
Botillería - Antonio Devoto R.	Conchalí	Nueva de Matte	2701	3820	Eº 500
Abarrotes di Giamarinno Hnos. Ltda.	La Cisterna	Avda. Colón	8362	30392	Eº 500
Botillería "Cunaco"	La Cisterna	Ecuador	781	30880	Eº 1.000
Almacén "Chile"	La Cisterna	Gran Avenida	6798	00951[illegible]	Eº 500
Rotisería - Hernán Fuentes D.	La Cisterna	Lucila Godoy	2635	2612	Eº 1.000
Botillería "El Greco"	La Reina	El Greco	6672	13465	Eº 500
Farmacia "Iris"	Las Condes	Avda. Apoquindo	5224	91867	Eº 500
Farmacia "Iris"	Las Condes	Avda. Apoquindo	5224	91925	Eº 1.000
Farmacia "Iris"	Las Condes	Avda. Apoquindo	5224	91939	Eº 500
Farmacia "Iris"	Las Condes	Avda. Apoquindo	5224	91940	Eº 500
Farmacia "Iris"	Las Condes	Avda. Apoquindo	5224	91946	Eº 500
Emporio "Vaticano"	Las Condes	Vaticano	4116	022263	Eº 500
Ferretería "La Reina"	Llo-Lleo	Avda. Providencia	0187	17798	Eº 1.000
Salón de Belleza "Marianela"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1350	025611	Eº 500
Depósito de Lanas - Suc. Andrés Chehade A.	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1556	55608	Eº 5.000
Depósito de Lanas - Suc. Andrés Chehade A.	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1556	55609	Eº 1.000
Depósito de Lanas - Suc. Andrés Chehade A.	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1556	55612	Eº 500
Fiambrería "Bruno"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2552	137140	Eº 1.000
Fiambrería "Bruno"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2552	137147	Eº 500
Cristalería "Muraño"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2715	1118	Eº 500
Taller de Bicicletas - Víctor Canales J.	Ñuñoa	Avda. Zañartu	2245	2110	Eº 1.000
Fábrica de Pasteles "La Española"	Ñuñoa	Plaza Egaña	30	41206	Eº 500
Fábrica de Pasteles "La Española"	Ñuñoa	Plaza Egaña	30	4121[illegible]	Eº 500
Fábrica de Pasteles "La Española"	Ñuñoa	Plaza Egaña	30	4122[illegible]	Eº 500
Fábrica de Pasteles "La Española"	Ñuñoa	Plaza Egaña	30	4123[illegible]	Eº 500
Fábrica de Pasteles "La Española"	Ñuñoa	Plaza Egaña	30	4124[illegible]	Eº 500
Almacén - Francisco Kovac G.	Ñuñoa	Principal	784	8676	Eº 1.000
Almacén - Francisco Kovac G.	Ñuñoa	Principal	784	8683	Eº 1.000

Boleta que obtuvo el PREMIO MAYOR DE Eº 100.000

ALMACEN - FRANCISCO KOVAC G.
PRINCIPAL 784 — ÑUÑOA

BOLETA N.o 8706 — **FECHA 9—XI—1964**

Además, todas las Boletas emitidas en cualquier día de **NOVIEMBRE** y por cualquier negocio del país, cuyo número sea **8706** tienen un premio de Eº 100 c/u.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o Serie	PREMIO
Emporio "Capri"	Ñuñoa	Simón Bolívar	4796	13175	Eº 500
"Colchonerías de Chile"	Providencia	Providencia	2102	018837	Eº 500
Licores y Conservas "Manquehue"	Puente Alto	Concha y Toro	126	69073	Eº 500
Puestos Varios - Custodio Aburto	Quinta Normal	Alsino	5254	2474	Eº 500
Almacén - Victoria Gutiérrez de C.	Quinta Normal	Constantino	213	008181	Eº 1.000
Botillería "Los Cóndores"	Quinta Normal	Edison	4787	12721	Eº 500
Puestos Varios - Elba Muñoz S.	Quinta Normal	Miguel de Atero	2454	000776	Eº 500
"La Camelia"	San Antonio	Centenario	119	008850	Eº 500
"La Camelia"	San Antonio	Centenario	119	008852	Eº 500
Almacén - Claudio Arancibia L.	San Miguel	Gran Avenida	5669	24357	Eº 1.000
Almacén - Claudio Arancibia L.	San Miguel	Gran Avenida	5669	24372	Eº 500
Almacén - Claudio Arancibia L.	San Miguel	Gran Avenida	5669	24375	Eº 500
Fuente de Soda "Pedro Mira"	San Miguel	P. Mira	840	7864	Eº 500
Almacén "San Juan"	San Miguel	San Juan	4518	09723	Eº 500
Almacén "San Juan"	San Miguel	San Juan	4518	09725	Eº 1.000
Casa "Grant" Ltda.	Santiago	Ahumada	178	015853	Eº 500
Casa "Grant" Ltda.	Santiago	Ahumada	178	026826	Eº 500
Casa "Grant" Ltda.	Santiago	Ahumada	178	027159	Eº 500
Casa "Grant" Ltda.	Santiago	Ahumada	178	027219	Eº 500
Casa "Grant" Ltda.	Santiago	Ahumada	178	027312	Eº 500
"Chiche"	Santiago	Ahumada 340-Local	1021	18751	Eº 500
United Shoe Machinery	Santiago	Arturo Prat	204	8989	Eº 500
Barraca "Universo"	Santiago	Arturo Prat	885	81401	Eº 500
Barraca "Universo"	Santiago	Arturo Prat	885	81410	Eº 500
Repuestos para Bicicletas-María Vera	Santiago	Arturo Prat	1802	16047	Eº 500
Cervecería-Luis Castro García	Santiago	Arturo Prat	1899	015706	Eº 1.000
Casa "San Francisco"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	883	65062	Eº 500
Casa "San Francisco"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	883	65066	Eº 500
Casa "San Francisco"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	883	65075	Eº 1.000
Depósito de Medias-Jorge Sarkis M.	Santiago	Avda. B. O'Higgins	885	27048	Eº 500
Reparadora de Carteras "Sylvia"	Santiago	Av. B. O'Higgins 980-L. 41		06161	Eº 1.000
Fiambrería "Las Delicias"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	2813	30369	Eº 500
Fiambrería "Las Delicias"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	2813	30377	Eº 1.000
Reich y Cía. Ltda.	Santiago	Av. B. O'Higgins	3786	106450	Eº 500
Reich y Cía. Ltda.	Santiago	Av. B. O'Higgins	3786	106458	Eº 500
Reich y Cía. Ltda.	Santiago	Av. B. O'Higgins	3786	106461	Eº 500
Casa "Aladino"	Santiago	Av. Independencia	360	38817	Eº 1.000
Casa "Aladino"	Santiago	Av. Independencia	360	38818	Eº 1.000
Farmacia "Kraizel"	Santiago	Av. Portugal	698	59303-A	Eº 500
Farmacia "Kraizel"	Santiago	Av. Portugal	698	59330-A	Eº 500
Farmacia "Kraizel"	Santiago	Av. Portugal	698	59334-A	Eº 500
Farmacia "Kraizel"	Santiago	Av. Portugal	698	59345-A	Eº 500
Farmacia "Kraizel"	Santiago	Av. Portugal	698	59359-A	Eº 500
Bar-Restaurant "Berlín"	Santiago	Av. V. Mackenna	805	036667	Eº 1.000
Puesto de Frutas Angela Ghigo	Santiago	Av. Vic. Mackenna esq. Avenida Matta		27753	Eº 500
Almacén-Oscar Vásquez V.	Santiago	Camino Melipilla	1684	14440	Eº 1.000
Almacén-Oscar Vásquez V.	Santiago	Camino Melipilla	1684	14447	Eº 1.000
Almacén-Oscar Vásquez V.	Santiago	Camino Melipilla	1684	14452	Eº 1.000
Depósito de Licores "El Pipeño"	Santiago	Carmen	602	09262	Eº 1.000
Kiosco de Chocolates-Teatro Real	Santiago	Compañía	1040	16812-C	Eº 500
Kiosco de Chocolates-Teatro Real	Santiago	Compañía	1040	16822-C	Eº 500
Kiosco de Chocolates-Teatro Real	Santiago	Compañía	1040	16824-C	Eº 5.000
Kiosco de Chocolates-Teatro Real	Santiago	Compañía	1040	16840-C	Eº 500
Optica "Visión"	Santiago	Estado	273	41214-V	Eº 500
"American Vitos"	Santiago	Huérfanos	972	9442	Eº 500
A la Ville de Nice S. A.	Santiago	Huérfanos	990	103001-B	Eº 1.000
A la Ville de Nice S. A.	Santiago	Huérfanos	990	227237	Eº 500
A la Ville de Nice S. A.	Santiago	Huérfanos	990	233960	Eº 500
Cecinas "Stark"	Santiago	Mac Iver	190	129894	Eº 1.000
"La Favorita"	Santiago	Matucana	874	048987	Eº 1.000
Librería y Juguetería "Izquierdo"	Santiago	Merced	792	64058	Eº 1.000
Librería y Juguetería "Izquierdo"	Santiago	Merced	792	64101	Eº 500
Restaurant "Yoly"	Santiago	Monjitas 879 Dep.	1211	6641	Eº 500
Rotisería "Escorial"	Santiago	Morandé	19	604 Máq. Reg.	Eº 500
Rotisería "Escorial"	Santiago	Morandé	19	618 Máq. Reg.	Eº 500
Rotisería "Escorial"	Santiago	Morandé	19	704 Máq. Reg.	Eº 500
Rotisería "Escorial"	Santiago	Morandé	19	774 Máq. Reg.	Eº 1.000
Rotisería "Escorial"	Santiago	Morandé	19	1153 Máq. Reg.	Eº 5.000
Rotisería "Escorial"	Santiago	Morandé	19	1214 Máq. Reg.	Eº 1.000
Distribuidora "Portal Bulnes"	Santiago	Portal Bulnes	410	28840	Eº 500
"Coral"	Santiago	Portal Bulnes	420	25998	Eº 500
Botillería-Antonio Arqueros J.	Santiago	Recreo	198	14602	Eº 1.000
Michel Zalaquett	Santiago	Rosas	1053	366257	Eº 500
Michel Zalaquett	Santiago	Rosas	1053	366577	Eº 500
Farmacia "Real"	Santiago	Rosas	2698	05096-A	Eº 1.000
Botillería "Central"	Santiago	San Alfonso	69	20591	Eº 500
Botillería "Central"	Santiago	San Alfonso	69	20593	Eº 500
Garage-Antonio Sánchez	Santiago	San Camilo	190	3766	Eº 500
Fábrica de Camisas "Cano"	Santiago	San Diego	257	20793	Eº 1.000
Fábrica de Camisas "Cano"	Santiago	San Diego	257	20796	Eº 1.000
"La Esquina"	Santiago	San Diego	298	2528	Eº 500
"La Esquina"	Santiago	San Diego	298	0565-A	Eº 1.000
Confecciones "La Competidora"	Santiago	San Diego	901	07366	Eº 1.000
Depósito de Galletas-Lastenia Gutiérrez	Santiago	San Diego 937 Loc.	22	16179	Eº 1.000
Depósito de Galletas-Lastenia Gutiérrez	Santiago	San Diego 937 Loc.	22	16181	Eº 1.000
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6023 Máq. Reg.	Eº 500
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6065 Máq. Reg.	Eº 1.000
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6178 Máq. Reg.	Eº 1.000
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6194 Máq. Reg.	Eº 500
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6463 Máq. Reg.	Eº 500
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6570 Máq. Reg.	Eº 1.000
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6625 Máq. Reg.	Eº 500
"Leria Quemada Laya S. A. C. I."	Santiago	San Diego	2024	6714 Máq. Reg.	Eº 500
Taller "Tametvel"	Santiago	San Francisco	56	10653	Eº 500
Cía. Chilena de Lubricantes S. A.	Santiago	San Joaquín	3103	17658	Eº 500
Almacenes "La Yungay"	Santiago	San Pablo	2602	44494	Eº 1.000
Café "Nuevo San Marcos"	Santiago	San Pablo	2701	036835	Eº 500
Café "Nuevo San Marcos"	Santiago	San Pablo	2701	036836	Eº 500
Suelería "Los Natos"	Santiago	San Pablo	2797	26854	Eº 500
Casino "Judicial"	Santiago	Santo Domingo	1373	2156	Eº 500
Abarrotes-Wladimir Kashnikow L.	Santiago	Seminario	616	31521	Eº 500
Abarrotes-Wladimir Kashnikow L.	Santiago	Seminario	616	31534	Eº 500
Abarrotes-Wladimir Kashnikow L.	Santiago	Seminario	616	31564	Eº 1.000
Abarrotes-Wladimir Kashnikow L.	Santiago	Seminario	616	31580	Eº 500
Abarrotes-Wladimir Kashnikow L.	Santiago	Seminario	616	31597	Eº 1.000
Pequeño Auto-Servicio — Eduardo Lavín B.	Santiago	Tenderini	40	20414	Eº 500
Pequeño Auto-Servicio — Eduardo Lavín B.	Santiago	Tenderini	40	20422	Eº 500
Abarrotes "Los Socios"	Santiago	Toro Mazzote	598	07767	Eº 500
Guadi Imbarack Z.	Santiago	21 de Mayo	583	102076	Eº 500
Guadi Imbarack Z.	Santiago	21 de Mayo	583	102141	Eº 1.000
PROVINCIA DE O'HIGGINS:					
Restaurant "Las Delicias"	Machalí	Plaza Machalí		005444	Eº 1.000
Rotisería "O'Higgins"	Rancagua	Avda. Membrillar	24	09232	Eº 500
Puestos Varios - Juan Carvacho P.	Rancagua	Camino Machalí	s/n.	02404	Eº 500
Puestos Varios - Juan Carvacho P.	Rancagua	Camino Machalí	s/n.	02408	Eº 10.000
Garaje "España"	Rancagua	Diego Portales	336	003741	Eº 1.000
Garaje "España"	Rancagua	Diego Portales	336	003742	Eº 1.000
Garaje "España"	Rancagua	Diego Portales	336	003745	Eº 500
Industrias Unidas "Minerva"	Rancagua	Independencia	653	26528	Eº 500
Casa "Bonomo"	Rancagua	Independencia	683	2466	Eº 500
Casa "Bonomo"	Rancagua	Independencia	683	24707	Eº 500
Abarrotes "El Porvenir"	Rancagua	Mujica	606	03106	Eº 500
Abarrotes "El Porvenir"	Rancagua	Mujica	606	03111	Eº 1.000
Restaurant "El Descanso"	San Vicente	Centenario	s/n	01926	Eº 5.000
PROVINCIA DE COLCHAGUA					
Tienda Suc. Juan Aceituno	Marchigüe	Marchigüe		65582	Eº 500
Mercería "Mugarza"	San Fernando	Manuel Rodríguez	999	97823-B	Eº 500
Mercería "Mugarza"	San Fernando	Manuel Rodríguez	999	97826-B	Eº 500
Mercería "Mugarza"	San Fernando	Manuel Rodríguez	999	97836-B	Eº 1.000
Mercería "Mugarza"	San Fernando	Manuel Rodríguez	999	97863-B	Eº 500
Fernando Maturana B. e Hijos	San Fernando	O'Higgins	518	44806	Eº 1.000
Fernando Maturana B. e Hijos	San Fernando	O'Higgins	518	44832	Eº 500
Tienda "La Chilena"	Santa Cruz	R. Casanova	25	17708	Eº 500
PROVINCIA DE CURICO:					
Restaurant "La Guindalera"	Curicó	Prat	599	030877	Eº 1.000
PROVINCIA DE TALCA:					
Almacén "Díaz"	Lontué	Villa Prat		13527	Eº 500
Ada Gutiérrez S.	Talca	Camino Longitudinal Esq. 5 Sur		03153	Eº 500
Garaje "Aravena"	Talca	1 Norte	1870	1283	Eº 500
Garaje "Aravena"	Talca	1 Norte	1870	1289	Eº 500
PROVINCIA DE MAULE:					
Quinta de Recreo "Rucaray"	Cauquenes	Maipú	701	7187	Eº 1.000
PROVINCIA DE LINARES:					
Almacén "Colbún"	Colbún	Colbún		13957	Eº 500
Almacén "Colbún"	Colbún	Colbún		13970	Eº 1.000
Almacén "Colbún"	Colbún	Colbún		13971	Eº 1.000
Carnicería "El Buen Gusto"	Parral	A. Pinto	590	11792	Eº 1.000
Supermercado "San Pedro"	Parral	Balmaceda	119	70189	Eº 500
Supermercado "San Pedro"	Parral	Balmaceda	119	70260	Eº 1.000
PROVINCIA DE ÑUBLE:					
Farmacia "Moderna"	Chillán	Arauco	767	8801	Eº 500
Farmacia "Moderna"	Chillán	Arauco	767	69334	Eº 500
Farmacia "Moderna"	Chillán	Arauco	767	69371	Eº 1.000
Farmacia "Moderna"	Chillán	Arauco	767	69464	Eº 1.000
Almacenes "Mundiales"	Chillán	5 de Abril	701	78231-P	Eº 500
Café "Arroyo"	Chillán	5 de Abril esq. Constitución		33565	Eº 1.000
Paquetería Casa "Lama"	San Carlos	Serrano	568	47475	Eº 500
PROVINCIA DE CONCEPCION:					
Confecciones "Regina"	Concepción	A. Pinto	590	28284	Eº 500
Jurgens Schneider A.	Concepción	Barros Arana	566	79776-A	Eº 500
Jurgens Schneider A.	Concepción	Barros Arana	566	79780-A	Eº 1.000
Baños "Río Bueno"	Concepción	Ejército	548	21545	Eº 500
Casa M. Pualuan	Concepción	Freire	741	85594	Eº 500
Servicio "Bosch"	Concepción	San Martín	36	12255	Eº 1.000
Librería "Moscoso"	Lota	P. A. Cerda	402	27758	Eº 500
Librería "Moscoso"	Lota	P. A. Cerda	402	27761	Eº 500
Farmacia "Tarapacá"	Talcahuano	Valdivia	226	26672-O	Eº 1.000
Farmacia "Tarapacá"	Talcahuano	Valdivia	226	26696-O	Eº 500
Farmacia "Moena"	Tomé	Montt	147	36358	Eº 1.000
Farmacia "Moena"	Tomé	Montt	147	36363	Eº 500
Relojería "Moyna"	Tomé	Vicuña Mackenna	280	7868	Eº 500
PROVINCIA DE BIO-BIO:					
Emporio "El Sol"	Los Angeles	Almagro	300	50938	Eº 500
"La Covadonga"	Los Angeles	Almagro	500	15141	Eº 500
"La Covadonga"	Los Angeles	Almagro	500	15142	Eº 500
"La Covadonga"	Los Angeles	Almagro	500	15146	Eº 1.000
"La Covadonga"	Los Angeles	Almagro	500	15150	Eº 500
"La Covadonga"	Los Angeles	Almagro	500	15297	Eº 1.000
Almacén-Filomena Cid	Los Angeles	Valdivia	873	20572	Eº 500
Almacén-Filomena Cid	Los Angeles	Valdivia	873	20580	Eº 1.000
PROVINCIA DE MALLECO					
Restaurant "El Caribe"	Angol	Ilabaca	347	2588	Eº 500
Almacén "Al Precio Fijo"	Angol	Lautaro	40	43975	Eº 500
Almacén "Al Precio Fijo"	Angol	Lautaro	40	44080	Eº 500
Vinos "La Fama"	Curacautín	M. Rodríguez	915	13562-A	Eº 1.000
Distribuidora Productos "Nobis"	Traiguén	Riveros	968	2777	Eº 500
Distribuidora Productos "Nobis"	Traiguén	Riveros	968	2779	Eº 1.000
Zapatería-Agustín G. Montero	Victoria	Pisagua	1854	22460	Eº 1.000
Zapatería-Agustín G. Montero	Victoria	Pisagua	1854	22473	Eº 500
PROVINCIA DE CAUTIN:					
Cervecería-Ponciano Castro A.	Cunco	Avenida Llaima	s/n.	116542	Eº 500
Cervecería-Ponciano Castro A.	Cunco	Avenida Llaima	s/n.	116592	Eº 500
Confitería "Central"	Gorbea	Freire	601	16750	Eº 1.000
Puestos-Varios-Wolter Cellio V.	Nueva Imperial	Lagos	751	04789	Eº 500
Puestos-Varios-Wolter Cellio V.	Nueva Imperial	Lagos	751	04795	Eº 1.000
Almacén "La Playa"	Nueva Imperial	Mackenna	412	14584	Eº 1.000
Fábrica de Cecinas "Piller"	Temuco	Montt	1227	26798	Eº 500
Farmacia "Chile"	Temuco	Portales	988	12881-A	Eº 1.000
PROVINCIA DE VALDIVIA					
Fuente de Soda "Savoy"	Valdivia	Cochrane	198	3240	Eº 500
PROVINCIA DE OSORNO:					
León Bedecarratz	Osorno	Lynch	1814	25127	Eº 500
Botillería "Colón"	Osorno	Lynch esq. Colón		36824	Eº 1.000
Casa "San Martín"	Osorno	Ramírez	707	32913	Eº 500
Casa "San Martín"	Osorno	Ramírez	707	32921	Eº 500
Casa "San Martín"	Osorno	Ramírez	707	32923	Eº 500
Ferretería-Wulf Hnos.	Osorno	República	206	82392	Eº 1.000
Ferretería-Wulf Hnos.	Osorno	República	206	82401	Eº 1.000
Ferretería-Wulf Hnos.	Osorno	República	206	82416	Eº 1.000
PROVINCIA DE LLANQUIHUE:					
Almacén-Aristóteles Munson	Calbuco	Esmeralda	28	6303	Eº 500
Almacén-Aristóteles Munson	Calbuco	Esmeralda	28	6306	Eº 1.000
Almacén-Aristóteles Munson	Calbuco	Esmeralda	28	6309	Eº 500
Relojería-Alberto Weitzler Z.	Puerto Montt	Urmeneta	422	17946	Eº 500
Bar Restaurant "El Nuevo Molo"	Puerto Montt	Urmeneta	536	046288	Eº 1.000
José Sandino Escandón	Puerto Varas	San Bernardo	307	111006	Eº 1.000
PROVINCIA DE CHILOE:					
Club Social Radical	Ancud	18 esq. de Blanco		11184	Eº 500
PROVINCIA DE AYSEN:					
Restaurant "La Tranquera"	Coyhaique	Prat esq. Simpson		9768	Eº 500
Fuente de Soda "C'Est si Bon"	Puerto Aysen	O'Higgins	s/n.	15619	Eº 500
Fuente de Soda "C'Est si Bon"	Puerto Aysen	O'Higgins	s/n.	15620	Eº 500
PROVINCIA DE MAGALLANES:					
Almacén "Llanquihue"	Puerto Natales	Esmeralda	795	22804	Eº 1.000
Almacén "Llanquihue"	Puerto Natales	Esmeralda	795	22808	Eº 1.000
Provisiones - Emiliano Miguel B.	Punta Arenas	Independencia	509	22399	Eº 500
Provisiones - Emiliano Miguel B.	Punta Arenas	Independencia	509	22410	Eº 500

SORTEO ESPECIAL DE VIVIENDAS ECONOMICAS

CADA VIVIENDA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION EN QUE SE ENCUENTRA Y EL NUMERO DEL ROL QUE EN ELLA LE CORRESPONDE, ASIGNADO POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

NOMBRE DEL COMERCIANTE O DEL NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Localidad	Calle	N.o	BOLETA N.o	UBICACION DE LA VIVIENDA Ciudad	Población	Rol N.o
PROVINCIA DE SANTIAGO							
CASA GRANT LTDA.	SANTIAGO	AHUMADA	178	015857	Santiago	"Clara Estrella"	164
BOTILLERIA "CENTRAL"	SANTIAGO	SAN ALFONSO	69	20594	Chillán	"El Tejar"	106
PROVINCIA DE TALCA							
FUENTE DE SODA "POZO DE ORO"	TALCA	1 Norte esq. 4 Oriente		19007	Santiago	"Pdte. J. A. Ríos" II	183

NOTA. La abreviatura "Máq. Reg." significa Vales de Caja emitidos por Máquinas Registradoras autorizadas.

El original de las Boletas favorecidas con algún premio puede ser presentado en cobro en cualquiera Oficina de Impuestos Internos del país. En Santiago, en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 7.o piso del edificio del Ministerio de Hacienda, Oficina 716.

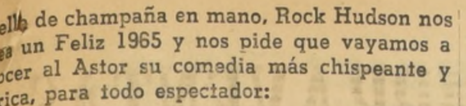
Para el cobro de un premio sólo se requiere la presentación del original de la Boleta premiada, la cédula de identidad al día y el rol general de contribuyentes.

La Dirección se reserva el derecho a no pagar aquellos premios que correspondan a Boletas ilegales, cuyo original no coincida con la copia de ella o que estén adulteradas.

EL PLAZO PARA COBRAR los premios indicados en la presente nómina VENCE EL DIA 30 DE MARZO DE 1965.

PROXIMO SORTEO. Se efectuará el día 27 DE ENERO DE 1965, con un premio mayor de Eº 20.000.— 10 premios de Eº 1.000.— c/u y 300 premios de Eº 500.— c/u. Serán premiadas con Eº 75.— c/u las Boletas emitidas en cualquier día de DICIEMBRE DE 1964, cuya numeración completa coincida con la de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR DE Eº 20.000.—

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



Botella de champaña en mano, Rock Hudson nos desea un Feliz 1965 y nos pide que vayamos a conocer al Astor su comedia más chispeante y satírica, para todo espectador:

"NO ME MANDEN FLORES"

He aquí a Rock Hudson en una escena del futuro estreno de Universal: "NO ME MANDEN FLORES". Aquí comparte honores estelares con Doris Day y Tony Randall. Se trata de un espectáculo alegre en fascinante tecnicolor y de un estreno simultáneo en tres capitales europeas: Londres, París y Roma.

El domingo 3, es la Gran Fiesta Chileno-Mexicana en el Teatro Caupolicán: ... ¡Cantares de México y ritmos coléricos!

HAYDE LOGAN Y SUS ALEGRES COMPADRES HUAPANGUEROS, Y PEPITO, EL PEQUEÑO GIGANTE DEL TWIST, DOMINGO 3 EN EL CAUPOLICAN



Haydé Logan, la gran cantante chilena consagrada en México, con sus Alegres Compadres Huapangueros, el domingo 3 se presentrá en el "Caupolicán" en el Show de Pepito y sus Coléricos de la Nueva Ola... ¡Qué notabilidad: Haydé Logan, laureada en radio y TV aztecas!

Después de sus enormes y sensacionales triunfos con el patinaje alemán en el hielo técnicolor, el TEATRO CAUPOLICAN vuelve a la actualidad artística santiaguina montando en su escenario luminoso un super show chileno-mexicano destinado a exaltar la gran figura de la notable cantante chilena HAYDE LOGAN Y SUS ALEGRES COMPADRES HUAPANGUEROS.

Dicho festival se efectuará el DOMINGO 3 de la presente semana en VERMUT a las 7 y NOCHE a las 10, uniéndose la gran atracción de HAYDE LOGAN (gran éxito en el "Humoresque") con PEPITO, el pequeño gigante del twist, que de Radio El Mundo, de Buenos Aires, pasó a Chile a Minería, y desde ya PEPITO es una curiosidad en su estilo, tanto por su edad, simpatía personal, como por su voz y agilidad interpretativa del twist que lo canta y lo baila como se pide Don Vito.

PEPITO actuará con la SONORA "LOS CARIBES", la orquesta de ritmos tropicales que más gusta en Santiago.

Y en este super show del DOMINGO 3 en el "Caupolicán", presentado por Juan José Cerda, también destacan la gran cantante portuguesa MIRKA HAYDEE, gran suceso de Radio Minería; LOS TRES LUCEROS, melódicos internacionales; DINO Y SUS DEMONIOS COLERICOS, conjunto twistero de gran popularidad en Santiago; VERONICA DE LOS ANGELES, intérprete de valses peruanos; "LOS PAPARAZZI", dúo cómico universitario de tipo europeo, y los regocijantes fonomímicos, Carlos Solís, el Aceves Mejías chileno, y el chispeante Jorge Guerrero.

EL DOMINGO 3 en el CAUPOLICAN, con el presente espectáculo regirán precios económicos, Eº 2 (dos escudos platea baja numerada, en venta desde ahora mismo); Eº 1, media platea numerada, niños; Eº 1 generales del segundo piso, y 700 pesos niños a balcón.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strep-Tease.

CINES

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13, 16, 18.45 y 22 horas: Amor de víbora. Not. Mayores de 19 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Cosecha amarga. Inglesa. Drama. Mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal a las 11 horas: Miguelito, Not. y Agregados. 13.30, 16.10, 19.10 y 22 horas: La inconquistable Molly Brown, Not. y Agregados. Menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). 14,16.15, 19 y 22 horas: El regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15 19 y 22 horas: Canción de juventud. Española. Musical. May. y Menores.
DANTE, J. Washington 26 (494359) — Matiné a las 15 horas: Recordarás a Viena, Mi novia es del otro mundo. 19.15 y 22 horas: La cigarra no es un bicho, Not.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— y Agregados. Mayores 21 años. 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo: La dama de las camelias, y Not. Mayores de 15 años.
EGAÑA, Los Guindos N.o 3368 (471026).— 14.30, 19 y 22 horas: Cowboy. EE. UU. Acción. Menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) Matiné a las 15 horas: Fiel hasta morir, Selección de cortos 19.15 y 22 horas: El regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14, 16, 19 y 22 horas: La cigarra no es un bicho, Not. y Agregados. Mayores de 21 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 horas: El regreso del agente 007. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores de 18 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La señora y sus maridos. EE. UU. Comedia. Mayores 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La inconquistable Molly Brown. Mayores y menores.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— Matiné a las 14.30 horas: Amores de un día, El alma de un perro. 19.15 y 22 horas: Marnie. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné a las 14.30 horas: La lanza rota, Hogueras de odio. 18.45 y 22 horas: La antesala del infierno. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: El padrecito. Mexicana. Cantinflas. Mayores y menores.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 14.30, 18.45 y 22.15 horas: Los Beatles. Inglesa. Musical. Mayores y menores.
METRO, Bandera 137 (83361). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: La inconquistable Molly Brown. Mayores y menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matiné a las 15 horas: El hombre del río. Menores. 18.30 y 22 horas: El Cardenal. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). 14, 16, 19 y 22 horas: El brazo izquierdo de la ley .Mayores de 14 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matiné a las 14.30 horas: La gran Olimpíada, Los comandos. 18.30 y 22.15 horas: Desliz de una noche. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné, a las 14.30 hrs.: Los comandos. La gran Olimpíada. 18.45 y 22 hrs.: Desliz de una noche. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
REX, Huérfanos 735 (31143- 31142) 13, 16.15, 19 y 22 horas: La señora y sus maridos. Mayores de 18 años.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15 y 18.45 horas: La visita, Not. EE. UU. Suspenso. Mayores de 21 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rot. desde las 13 horas: El profesor Voligoma. Norman en las alturas. Nicky el perro salvaje.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2379 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Desliz de una noche. EE. UU. Drama. Mayores 18 años.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Fiesta brava. El señor fotógrafo. Hola Robinson.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativos desde las 14 horas: Camas separadas. El palacio embrujado. La jaula del amor.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Las amazonas de Roma. Almas en tinieblas. Hombre de verdad.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Irma la dulce. Pasiones en conflicto. David y Betsabé.
ALHUE (Población Dávila).— Rot. desde las 14 horas: La flecha y el leopardo. Norman en órbita. Hacia la aventura.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 13 horas: La furia de los vikings. Los mongoles.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Irma la dulce. David y Betsabé. Pasiones en conflicto.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rot. desde las 14 horas: Si mi alcoba hablase. Mis seis amores
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Rot. desde las 14 horas: Pánico bajo el mar. La flecha y el leopardo.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 14 horas: La pantera rosa. EE. UU. Comedia. May. 18 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Rotativo desde las 13 horas: Escuela de música. Los tres huastecos.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — — California. Not. EE. UU. Acción. Colores. Menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Mensajero de venganza. Irma la dulce.

GUIA DEL ESPECTADOR

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El Padrecito. Mexicana. Cómica. Menores.
EL SALTO, El Salto 3130 (37334).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. Juan Polainas. Camisa de fuerza.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El testamento del Dr. Gordeller. El indomable. El capitán Huracán.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: Más allá del ancho río. EE. UU. Acción. Mayores y Menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Irma la dulce. Mensajero de venganza.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 El profesor Voligona. Norman en las alturas. Nick el perro salvaje.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 14 horas: Infidelidad. EE. UU. Drama. May. 18 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: El balcón de la luna. Una carta de amor. Gitana tenías que ser.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Irma la dulce. David y Betsabé. Pasiones en conflicto.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Rot. desde las 14.30 hrs.: Vuelo a Tánger. Trágica fascinación. Tamiko.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rot. desde las 14 hrs.: Mensajero de venganza. Irma, la dulce.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). — Rot. desde las 14 hrs.: Safari sensacional. Los pájaros. El robo del siglo.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Rot. desde las 14 hrs.: El destripador de Londres. Cazadores de asesinos. La nave de los monstruos. Noticiarios.
MADRID, Chacabuco 32C (93657).— Rotativo desde las 13 horas: El palacio embrujado. Camas separadas. La jaula del amor.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rot. desde las 14 hrs.: El castigo de Frankestein. El canto de Sheregade. El castillo negro.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 hrs.: Cinco dedos. Can Cán.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: La fuga de los caballos blancos. EE. UU. Acción. Menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Rot. desde las 13 hrs.: Damón y Pitias. Capitán Simbad El secreto de los arrecifes.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Damón y Pitias. Capitán Simbad. El secreto de los arrecifes.
MODERNO, Gran Avenida 6544.— (253, La Cisterna).— Rot. desde las 14 hrs.: La bandida. El puente sobre el río Kwai. La salsa de la vida.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Rotativo desde las 13 horas: Rubias, morenas y pelirrojas; Café Europa, Estrella de fuego.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91565).— Rot. desde las 13 hrs.: Santos contra el rey del crimen. A toda máquina. Al son de la marimba.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 hrs.: El infierno es para los héroes. Los californianos. Las siete caras del Dr. Lao.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Los Beatles. Inglesa. Musical. Mayores y menores.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 hrs.: El mar profundo y azul. El escándalo del siglo.
NOVEDADES, Cueto 257 (94504).— Rot. desde las 14 hrs.: El puente sobre el río Kwai. Rugido de ratón. El hombre H.
O'HIGGINS, San Pablo 2265 (86929).— Rot. desde las 14 hrs.: El castillo negro. El castigo de Frankestein. El canto de Sherezade.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rot. desde las 14 hrs.: El satánico Dr. No. El infierno de Frankestein. Las llaves del reino.
PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34816).— Rot. desde las 14 hrs.: El balcón de la Luna. Los tres huastecos. Ascuela de música.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rot. desde las 13 hrs.: Los hijos del capitán Grant. La ley de los seis tiros. El oro es para los Césares.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: El padrecito, Not. y Agregados. Mexicana, Cantinflas. Menores.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rot. desde las 14 hrs.: Las aventuras de las hermanas X. El capitán Newman. El tesoro del rey Salomón.
REPUBLICA, República 239 (93613) — Rotativo desde las 13 horas: Siete días de fiestas. La máscara. Cuatro por Texas.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 hrs.: El deporte predilecto del hombre. Mr. Cognac.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rot. desde las 11 hrs.: Los corrompidos. El pagaré. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 hrs.: Los siete pecados capitales. Mujeres del mundo.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha y el leopardo, Pánico bajo el mar.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: El hombre con los ojos de rayos X. EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Los siete pecados capitales, Noticiarios UFA y Universal.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: La furia de los Vikings, Los Mongoles.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: El deporte predilecto del hombre, Mr. Cogñac.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.
SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: El niño y el delfín, Perseo el invencible, Triángulo.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo de 13.15 a 21.30 horas: Vivir de sueños. Menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). Rotativo desde las 11 horas, y después vermut: La casa de té de la luna de agosto. EE. UU. Comedia. Mayores y menores.
NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: Safari sensacional, Himno de batalla, Las dos caras de la ley.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: El balcón de la luna, Los tres huastecos, Escuela de música.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo de 13 a 20 horas: El profesor Voligoma, Norman en las alturas. Nicky, el perro salvaje.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo de 11 a 20 horas: Amor en Las Vegas, Perseo el invencible.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rot. desde las 11 hrs.: Préstame tu marido, Una grieta en el espejo.
VALENCIA, Independencia 2199. — (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Contra todas las banderas, Sangre y arena, El Capitán Newman.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Rotativo desde las 14 horas: Floyd el gangster, Por puro gusto, Hola Robinson.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273.— (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El tesoro del Rey Salomón, Paloma brava, El asesino enmascarado.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) —Rot. de 13.15 a 21.30 horas: 55 días en Pekín. Menores.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rot. desde 11 a 21 horas: La feria de la risa. Festival de dibujos. Menores.
NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: La joven mancornadora, Yo fui una callejera, La hora fatídica.

LA GRAN NOTICIA DE 1965:

¡VEREMOS LA AUDAZ PELICULA DE CRISTINE KEELER!

COMO EXCLUSIVA PRIMICIA publicamos la fotografía de Ivonne Buckingham que actúa como Cristine Keeler en la película de Europa Films que veremos en breve con censura mayores de 21 años. Esta película ha conmovido al mundo por su sinceridad y valentía frente al escándalo Ward-Profumo.

¡"LA INCONQUISTABLE MOLLY BROWN", PRIMERA SORPRESA CINEMATOGRAFICA DEL AÑO NUEVO!

Hace años la conocimos personalmente en Santiago durante una visita que nos hizo en compañía de Pier Angeli. Es ella Debbie Reynolds, artista de muchas facetas brillantes que ahora ha llegado a la cumbre de sus aspiraciones artísticas al encarnar el papel máximo de su carrera, el de "Molly" en la nueva producción Metro-Goldwyn-Mayer "LA INCONQUISTABLE MOLLY BROWN".

Es ésta la versión fílmica de un gran éxito cómico-musical, basado en la vida de una extraordinaria y legendaria mujer. Ella, pobre y sin instrucción, de ascendencia irlandesa, llegó a un yacimiento de oro en el Estado de Colorado para casarse. Y al descubrir su marido una veta de oro casi inagotable, se convierte en la mujer más rica de toda América, festejada hasta por la aristocracia europea. Claro que no ha llegado a esa exaltada posición sin haber hecho uso de un ingenio poco común y el argumento de la película cuenta precisamente las increíbles aventuras y acontecimientos que hicieron posible su transformación...

"LA INCONQUISTABLE MOLLY BROWN" llega a Santiago precedida de un record envidiable: 10 semanas de presentaciones en el Radio City Music Hall de Nueva York, el teatro más grande del mundo. Su estreno en los cines Metro, Plaza, King y California, HOY VIERNES, con censura para mayores y menores, significará un hermoso aguinaldo de Año Nuevo para todo Santiago.

BALANCE DE RADIO:

Colerismo y falta de imaginación

por TEGOBI

El año que recién terminó puede considerarse un año de estancamiento y retroceso en nuestra radiotelefonía.

La falta de imaginación de los directores de programas, la obediencia ciega a las encuestas, bastante discutibles en muchos aspectos, y la copia burda de cuanto programa adquiere relativa sintonía, amén de la degeneración colectiva del gusto musical, debido a la influencia de los disc-jockeys, son las causas que prácticamente impiden a una persona normal, escuchar radio durante la mayor parte del día.

Un rápido balance a las emisoras y programas, nos da el siguiente resultado, basado casi exclusivamente en el gusto personal del cronista, que trata de interpretar el del hombre medio de nuestro país.

LA MEJOR EMISORA: Radio Andrés Bello. El magnífico sentido artístico de su director, Jimmy Brown, y el respeto por el público al no aceptar los avisos grabados los gritos y chillidos que llenan el resto del dial.

EL MEJOR DIRECTOR: Jimmy Brown.

EL MEJOR LIBRETISTA: Fernando Alvarez.

EL MEJOR RADIOTEATRO: El Escenario del Amor Yarur.

LA MEJOR ACTRIZ: Mireya Latorre.

EL MEJOR ACTOR: Emilio Gaete.

EL MEJOR HUMORISTA: Jorge Romero, cuya creación de Pepe Pato es uno de los acontecimientos radiales del año.

LA MEJOR CANTANTE: Camila. Aún no consigue que le graben discos.

EL MEJOR CONJUNTO: Los Cuatro Cuartos.

EL MEJOR PROGRAMA PERIODISTICO: El Diario de Prolene (Voz de Chile).

EL MEJOR NOTICIARIO: El Reporter Esso (Minería).

EL MEJOR LOCUTOR: Oscar Fonck. (Minería, Andrés Bello).

EL MEJOR COMENTARISTA POLITICO: Luis Hernández Parker.

EL MEJOR NARRADOR DEPORTIVO: Gustavo Aguirre.

EL MEJOR COMENTARISTA DEPORTIVO: Julio Martínez (Agricultura).

EL MEJOR DIRECTOR MUSICAL: Roberto Ingléz (Portales).

EL MEJOR DISC-JOCKEY: Declarado desierto.

LA VISITA MAS ESPECTACULAR: La Orquesta de Tangos japonesa.

EL MEJOR LOCUTOR COMERCIAL: Poncho Merlet.

LO MAS POSITIVO: La excelente labor lograda por las emisoras en el aspecto informativo, especialmente en acontecimientos especiales, como las pasadas elecciones presidenciales.

LO MAS NEGATIVO: El control de los disc-jockeys, por lo general al servicio de algún sello grabador propio o ajeno, sobre el gran porcentaje de la música que se transmite durante todo el día en la mayor parte de las emisoras, con el resultado de todos conocidos.





4) Automóviles, garajes

VENDO 2 BICICLETAS EN PERFECTO estado aro 26 y 28 de hombre. A la mejor oferta Inglaterra 1458 (por Independencia).
A Z 4|31

SE VENDE CAMION MARCA GMC. 1962, en buen Estado. Eº 24.000 al contado. Las Barrancas. Carrera 8587.
A. 3—4

GRAN OCASION VENDO LIEBRE sin recorrido, especial colegio o comerciante. Buen estado. Facilidades. Verla Garage Lastra 991.
A Z 4|10

7) Arriendos buscados

NECESITO ARRENDAR SITIO cerrado con agua. Pago hasta Eº 30,00, o cuido a firma constructora. Nemesio Beltrán, Casilla 61 D.
A. 47.

8) Arriendos Ofrecidos

CHACABUCO 575. SE ARRIENDA una pieza a joven oficinista. Teléfono 96190.
Z. 31|8.

9) Compraventas varias.

SOQUETES STRETCH, MERCERIZADOS. Dos pares: 1.800, 2.500, 3.000. García Reyes 428.
A. 31-9

COLECCIONES COMPLETAS: LOS sesenta años "Zig-Zag", 10.000 escudos; veinticinco años "Vea", 600 escudos; "Hoy", 400; "Familia" (primera época), 300; "Familia" (segunda época), 200; "Obras Famosas", (veinticuatro tomos), 400.— Raquel, Correo 7, Casilla 7053.
A. 2|20.

10) Construcción y sus materiales

MAESTRO RESPONSABLE EJECUTA: albañilerías, estucos, yesos, azulejos, pinturas, reparaciones. (Bravo), Tucumán 1831 (Quinta Normal).
Z. 1|10

14) Estatutos y legales

SE EXTRAVIO LIBRETA DE AHORRO N.o 105407 a nombre de Eliana Rivas Troncoso de la oficina Banco del Estado de San Bernardo. Queda nula por aviso correspondiente.
A. 1.o|14

POR HABERSE EXTRAVIADO LOS certificados Nº 14502, por 9 cuotas; N.o 14375, por 9 cuotas y N.o 14376, por 9 cuotas, del Fondo Crecinco, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 2|14



14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 0239587, Banco Estado, Providencia, por Eº 58, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 2|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TALONARIO de cheques del Banco de Londres y América del Sud Ltdo. Serie S.A. N.o 271961 al 975, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 2|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 3451841, por Eº 47,40, Banco del Trabajo Providencia, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 1|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos de la Cía. Industrial, N.o 60.375, por 1.500 accs.; N.o 64,765, por 204 accs.; N.o 75.398, por 285 accs., y N.o 80778, por 272 accs., todos a nombre de Sra. Rosa Malleas de Royo, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 3|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 700476, serie AN, Banco del Estado, Sucursal Negrete, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
Z. 2|14

POR HABERSE EXTRAVIADO EL título N.o 153 por 1.176 acciones Antigua Serie A de "A la Ville de Nice de propiedad de don Néstor Valenzuela, se da el aviso correspondiente.
A 3|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETAS de ahorros N.o 279425, perteneciente a Delia Méndez Díaz, y N.o 254194, perteneciente a Inés Fuentes Méndez, Banco del Estado Estación, quedan nulas por aviso correspondiente.
A. 1.o|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 1348452, serie DG, Sucursal Banco Estado, Cta. Fiscal, se da orden de no pago.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie A. I. N.o 08098248, Banco del Estado, Sucursal Merced, queda sin valor.
A. 2|14

SE EXTRAVIO LIBRETA CORVI Nº 5825.
A. 2|14

SOCIEDAD AGRICOLA NORTE Y Sur Limitada. Quiebra. Primer Juzgado Civil presentóse Banco del Estado de Chile, verificando y alegando preferencia crédito por Eº 14.938,52. Proveyóse, Santiago, quince diciembre 1964. A lo principal, primero, tercero y cuarto otrosíes, téngase presente; segundo otrosí, como se pide. — Briones.— Contreras.— secretario.
A. 31|14.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM NAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República N.o 68. Santiago. Teléfono 94092–465451. Atención de 16 a 19 horas.
GP. 4|6

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 68. Fono 68828.
H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 80|6

CONTADORES

Leyes Tributarias y Sociales
Contabilidades
Oficina Contable
J. E. ALVAREZ I.
Oficina 704.
Teatinos 865, séptimo piso
GP. A. 25 IV-65

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro y Practicante
Indoloro. Tratamiento pies. Catedral 1147, 65842. Llamados domicilios.
GP. 7|1.o

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés–castellano, castellano, francés–inglés.
Teléfono 495332.
GP. 80–VI.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
C. PG. 5–1–65

PSICOLOGOS

MAURICIO KELLER
Dificultades escolares de rendimiento y conducta. Exámenes de inteligencia, personalidad y aptitudes. Orientación a padres. Rosal 374, departamento 23. Pedir hora: 11-12.30 y 6-7.30. Fono 34380.
GP. 3|1

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Oficina 915, Fono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
PG. 5|

JULIO STUARDO PATRICIO OTAYZA
Fonos 62026 — 66569.
Alegatos, Juicios Criminales, Trabajo, Nulidades, Alimentos, Cobranzas. Bandera 172, segundo piso, oficina 19. Horas: 11-13; 18-20.
GP. 5|1.o

CHOQUES, ACCIDENTES, ATROPELLOS
Cobre sus perjuicios con la nueva Ley. Rápida y sin pérdida de tiempo. Abogado especializado. Honorarios o participación. Sin gastos para Ud. Ahumada 236, Of. 908. Horas: 10 a 13.
GF.-11 enero

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886, Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras.
GP. 16|65.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67578.
GP. 31|8

JULIO FLORES
DENTISTA
Atención todo el día. Facilidades de pago. Independencia 1801.
A. 26|GP.

SOLDADURAS DE PLACAS. ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536. Sábados abierto todo el día.
GP. 10|6.

18) Instrucción y educación.

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL "Díaz -Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador, sastre-tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección, Eulogio Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta).
C. 4|18

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257. Cursos comerciales y profesionales, matrícula abierta año escolar 1965. Comercio completo, dactilografía, taquigrafía, contabilidad, corte y confección, peluquería para señoras y caballeros, sastrería. Solicite prospectos e informes teléfono 69572.
A. 8|18

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C Ind.|15

24) Máquinas de escribir

MAQUINA DE ESCRIBIR PORTATIL y sumadora vendo, calle Rodó 1912. Teléfono 497288.
C. 5|24.

33) Negocios Venden

SE VENDE NEGOCIO CON VARIAS patentes, con habitación. J. J. Pérez N.o 4976, Quinta Normal.
A. 1.o|..

48) Remates y citaciones.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia 14 enero 1965, 10.30 horas, propiedad ubicada Comuna "El Quisco", Departamento Casablanca, Camino Algarrobo, Cartagena, parte fundo San Isidro, ahora "Piromar", inscrito fojas 80, número 101, Conservador Casablanca 1956. Mínimum: Eº 19.800. Pagárase contado dentro quinto día remate, saldo resultante dos cuotas iguales a seis meses cada una fecha subasta con intereses 15 por ciento y 18 por ciento caso mora. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Conget, Mariano y otros con Del Río, Olga".— Secretario.
A-2|48

CITASE A ASAMBLEA GENERAL Extraordinaria del Instituto de Financiamiento Cooperativo "IFICOOP" Limitada, para el día 13 de enero de 1965, en Huérfanos 1147, oficina 201, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda. Tabla: Cuenta y proyecciones; pago de suscripciones; emisión cuotas de ahorro; elección de consejeros suplentes en conformidad al artículo 9º transitorio de los Estatutos Sociales. En atención a la importancia de la Asamblea, se encarece la asistencia personal del representante de la Cooperativa; sin embargo, si ello fuere imposible, podrá hacerse representar por su respectiva Federación o Unión de Cooperativas.— El Presidente.
A. 2|48

REMATE DEL MENAJE DE CASA domingo 3 de enero a las 10.30 de la mañana, calle Exequiel Fernández 105, por orden del señor Hafez Chehad, Luis Adrián, León Herman, Héctor Francisco Rivera, Luis Alvear, Julio Meza, Carlos Martínez, Ramón Santibáñez, Armando Ramírez, Jorge Azua, Alfredo Pérez, Emilio Pohl, Humilde Clement, Arturo Díaz, María Palacios, Alberto del Solar, Pablo Nudelman, Elsa Palacios, David Germán, Sergio Navarro. A la vista. — Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
A 3|48

REMATE.— QUINTO JUZGADO CIVIL.— 8 enero 10 horas, remataráse inmueble ubicado calle María Ramos Mejías 4533, Población Lo Franco, comuna Quinta Normal. Mínimo, dos mil escudos, pagaderos contado. Más antecedentes, causa 5669-63, autorización enajenar.— Secretario.
A. 2|48

53) Varios no clasificados

FABRICA DE CARTERAS MANCINI. Reparaciones. Monjitas 825, local 570.
Z. 18

DEPOSITO DE PLASTICOS Juan Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc. a precios especiales, en Puente 672.
Z.

BARNIZO MUEBLES, ARREGLO instalaciones de cortinajes y confecciones. Rapidez y Honradez. Veroiza. Fono 96378.
Z. 26-53.

OPORTUNIDAD: REGALOS SElectos. Corbatas finas, 1.800 pesos. Medias sin costuras 1.700 pesos. "Bazar Kenny", Avenida Cumming 209.

FRUTOS DEL PAIS EN GENERAL vende Menichetti, pasto 2.o 3.er y 4.o cortes. Avena, forrajera y pelada. Cebada, afrecho y afrechillo. Por mayor y al detalle, desde un saco puesto a domicilio. Artesanos 681. Teléfono 373516.

MEDIAS INDEMALLABLES SIN costura, $ 1.480 el par; medias indemallables Labán, selección extra, muy finas, $ 2.350; medias Kayser indemallables, sin costura, $ 2.850. Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob, San Alfonso 55, Estación Central.
S.

LIBRERIA CULTURA, DE HUERfanos 1179, uno de los establecimientos más antiguos de la capital está ofreciendo textos escolares y libros científicos de consulta para estudios y amantes de la cultura. Siempre grandes novedades literarias.
Z. 14|53.

LA MINERVA. FABRICA DE ROpa interior sobremedida y blusas sport para damas y caballeros. Alameda 2824. Fono 93383. Ventas por mayor y menor.
Z. 41

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas. Facilidades. ORDINA Alameda 2981.
CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045, Estado 67.
Z. 41

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Implatex, Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc., con grandes descuentos.

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA, Alameda 2981.
Z. 41

LA CASA UTIL. Arriendo trajes para ceremonias. San Isidro 618.
Z. 50

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790.
Z. 1

SI A LA POLLA QUIERE GANAR, donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887.
Z. 53

EL DEPOSITO "PLANSA", DE Teatinos 419, ofrece a precios estabilizados: planchas para tipo "Cap", planchas acanaladas gran onda, polietileno en mangas y bolsas, etc. Abadie y Cía. Ltda., fono: 88345.

TRACTORES GRAVELY CONSULte un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago.
Z. 1

RELOJES, JOYAS, RELOJERIA Gabor le ofrece grandes facilidades, Estado 46.
Z. 53

Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo

COMPRENDE LOS SIGUIENTES SERVICIOS REFUNDIDOS POR LEY Nº 9.322, DE 16 DE FEBRERO DE 1949:

CAJA DE CREDITO POPULAR, creada por Ley N.o 3.607, de 14 de febrero de 1920; modificada por Ley N.o 5.257, de 25 de septiembre de 1933.

INSPECCION DE CASAS DE MARTILLO Y FERIAS DE ANIMALES Y DE PRODUCTOS, creada por Decreto-Ley N.o 769, de 21 de diciembre de 1925; complementada por Ley N.o 7.094, de 13 de octubre de 1941, y DFL N.o 263, de 24 de julio de 1953.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS, creada por Ley N.o 1.123, de 23 de noviembre de 1898; modificada por Ley N.o 3.055, de 19 de enero de 1916.

OFICINAS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR EN:

ARICA — IQUIQUE — ANTOFAGASTA — LA SERENA — SAN FELIPE — LOS ANDES — VALPARAISO (2) — VIÑA DEL MAR — QUILLOTA — SANTIAGO (8) — RANCAGUA — CURICO — TALCA — CHILLAN — CONCEPCION — TEMUCO — VALDIVIA — OSORNO

EN RECONSTRUCCION: SUCURSAL PUERTO (VALPSO.)

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

ACTIVO

	Eº	Eº	Eº
A.—FONDOS DISPONIBLES:			
1.—CAJA		163.464,50	
2.—DOCUMENTOS A CARGO DE BANCOS		20.099,81	
3.—DEPOSITOS EN BANCOS DEL PAIS		960.167,03	1.143.731,34
B.—COLOCACIONES:			
4.—PRESTAMO CON GARANTIA DE PRENDAS:			
a) Sobre Alhajas	2.860.444,—		
b) " Objetos Varios	2.754.083,50		
c) " Ropa	4.528.032,23		
d) " Muebles	159.172,85	10.301.732,58	
5.—OBLIGACIONES DEL PERSONAL		2.145,67	
6.—VARIOS DEUDORES		42.163,89	10.346.042,14
C.—INVERSIONES:			
7.—BIENES RAICES		4.545.067,03	
8.—SECCION VENTAS — EXISTENCIAS		24.690,09	
9.—MATERIALES, MUEBLES, UTILES E INSTALACIONES		261.008,98	4.830.766,10
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
10.—SUCURSALES EN EL PAIS		—,—	
11.—DEUDA FISCAL		720.499,98	
12.—OPERACIONES PENDIENTES		200.547,09	
13.—INTERESES Y DERECHOS POR COBRAR		793.847,68	1.714.894,75
TOTAL GENERAL			Eº 18.035.434,33

PASIVO

	Eº	Eº	Eº
E.—EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS:			
14.—EXCEDENTES DE REMATES		402.694,46	
15.—VARIOS ACREEDORES		245.913,50	648.607,96
F.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
16.—SUCURSALES EN EL PAIS		—,—	
17.—OPERACIONES PENDIENTES Y VARIOS		237.028,16	237.028,16
G.—CAPITAL Y RESERVAS:			
18.—CAPITAL:			
a) Aportado por el Fisco	7.508.977,78		
b) Formado por Excedentes	5.482.035,41	12.991.013,19	
19.—RESERVAS			
a) Reavalúo Bienes Raíces, Ley N.o 11.575	2.891.197,75		
b) Fondo de Reserva Especial	48.062,38	2.939.260,13	15.930.273,32
EXCEDENTE DEL EJERCICIO			1.219.524,89
TOTAL GENERAL			Eº 18.035.434,33

H.- CUENTAS DE ORDEN

DEBE

	Eº	Eº
ESPECIES EN DEPOSITO	—,—	
VALORES EN GARANTIA	19.386,58	
ESPECIES DE SINDICATURA DE QUIEBRAS	78.007,76	
DEUDORES POR MUEBLES PROPIEDAD DEL SERVICIO EN PODER DEL MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL	92,21	
TOTAL		Eº 97.486,55

HABER

	Eº	Eº
ACREEDORES POR ESPECIES EN DEPOSITO	—,—	
ACREEDORES POR VALORES EN GARANTIA	19.386,58	
ACREEDORES POR ESPECIES DE SINDICATURA DE QUIEBRAS:	78.007,76	
MUEBLES PROPIEDAD DEL SERVICIO EN PODER DEL MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL	92,21	
TOTAL		Eº 97.486,55

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Que comprende el período entre el 1º de Julio y el 31 de Diciembre de 1964

DEBE

	Eº	Eº
SUELDOS, ARRIENDOS Y OTROS GASTOS DE ADMINISTRACION	2.578.602,29	
PROVISIONES Y CASTIGOS VARIOS	14.657,25	2.593.259,54
EXCEDENTES DEL EJERCICIO		1.219.524,89
TOTAL GENERAL		Eº 3.812.784,43

HABER

	Eº	Eº
INTERESES PERCIBIDOS Y POR PERCIBIR	1.397.552,12	
COMISIONES Y DERECHOS DE MARTILLO	1.338.494,83	
OTRAS ENTRADAS	290.563,36	3.026.610,31
APORTES FISCALES	786.174,12	786.174,12
TOTAL GENERAL		Eº 3.812.784,43

ROBERTO CARDENAS D.
JEFE DEL DEPTO. DE CONTABILIDAD
CC. N.o 1.927 — Lic. N.o 4.877

ESTEBAN ZOLEZZI C.
JEFE DEL DEPTO. DE AUDITORIA
C.C. N.o 1191 — Lic. N.o 4456

JOAQUIN DIAZ EGAÑA
DIRECTOR

VIDA SOCIAL



EN LA IGLESIA de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf, fue bendecido el sábado pasado, el matrimonio de la señorita María Soledad Silva Bravo con el señor Abel Bouchón González, a quienes vemos en el grabado.

EN VIÑA DEL MAR.—

Se encuentran pasando unos días en Viña del Mar, el señor Enrique Herreros Valenzuela y señora María Isabel Baixas de Herreros.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Diego, hijo del señor Mario Calderón Vargas y de la señora Carmen Necochea de Calderón. Fueron sus padrinos, el señor Joaquín Peragallo Codelio y la señora Ana María Necochea de Peragallo.

ENFERMOS.—

Restablecida se encuentra, la señora Luz Viña de Tagle.

—Delicado de salud, se encuentra en la Clínica Santa María, el señor Pedro Renard Vargas.

EN MEMORIA DE LA SEÑORA ANA SOLAR DE ORTUZAR.—

Hoy se oficiará una Misa a las 9 horas por el eterno descanso del alma de la señora Ana Solar de Ortúzar, en la Capilla de la Clínica Santa María.

EN ALGARROBO.—

En Algarrobo se encuentran pasando una temporada las familias Astaburuaga Hurtado y Rojas Infante.

CENA DE AÑO NUEVO.—

El señor Luis Guzmán Pérez y señora María Luisa Ortúzar de Guzmán, ofrecieron anoche una cena a un grupo de sus relaciones en su casa de La Florida.

MATRIMONIO SEPULVEDA TORRES-PEREIRA LEIXELARD.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Rubén Pereira Pérez y Marina Leixilard Lacoste, participan a usted el matrimonio de su hija Adriana con el señor Alfonso Sepúlveda Torres y le invitan a su bendición que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen (Plaza Ñuñoa), el sábado 2 de enero, a las 19 horas.

—Enedina Torres Flores participa a usted el matrimonio de su hijo Alfonso con la señorita Adriana Pereira Leixelard y le invita a su bendición que se efectuara en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen (Plaza Ñuñoa), el sábado 2 de enero a las 19 horas.

—Alfonso Sepúlveda Torres participa a usted su matrimonio con la señorita Adriana Pereira Leixelard y le invita a su bendición que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen (Plaza Ñuñoa), el sábado 2 de enero, a las 19 horas.

Santiago, diciembre de 1964.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Andrés Errázuriz Subercaseaux y de la señora María Inés Brito de Errázuriz.

EN MEMORIA DE DON JULIO CARRASCO CALVO.—

Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario del fallecimiento del señor Julio Carrasco Calvo, se oficiará mañana una Misa en su memoria, por el eterno descanso de su alma, a las 8 horas, en la Iglesia de San Juan Bautista.

DON JORGE PEAKE RAWSON.—

Dolorosa repercusión ha tenido en los numerosos círculos de nuestra capital el trágico fallecimiento del señor Jorge Peake Rawson, ocurrido en Costa Rica, a consecuencia de un lamentable accidente de aviación. Era hijo del señor Jorge Peake Guevara y de la señora Patricia Rawson de Peake. Estaba casado con la señora Laura Vicuña Cisternas de cuya unión tuvo tres hijos. Había hecho sus estudios en Viña del Mar, y posteriormente ingresó a la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", retirándose como capitán de bandada. Con su fallecimiento ha enlutado conocidas familias de Viña del Mar y Santiago. Sus funerales serán anunciados oportunamente.

EN CASA DE LA FAMILIA OSSA ERRAZURIZ.—

Don Recaredo Ossa Undurraga y señora Trini Errázuriz de Ossa, ofrecieron una recepción en su residencia, con motivo del matrimonio de su hija Inés con el señor Ramón Achurra Larraín, que fue bendecido el miércoles último en la Iglesia de San Ignacio.

Entre las numerosas personas que asistieron, alcanzamos a anotar, a las siguientes señoras: Rosa Marckmann de González Videla, Mary Anne Sproat de Müller Luisa Schaeffer de Del Río, Liz Pérez Cotapos de Letelier, Nena Troncoso de Larraín, Amelia Talavera de Errázuriz, Carmen Ureta de Sinclair, Alicia Zegers de Guarello, Inés Tonkin de González, Olga Pizarro de Astorquiza, Marta Gana de Undurraga, Virginia Guilisasti de Errázuriz, María de la Luz Ossa de Ross, Olivia Concha de Fontecilla, Marta Lazcano de Opazo, Olga Rivera de Braun, Marisol Fernández de Larraín, Luz Orrego de Larraín, Elena Errázuriz Rivas, Amelia Balmaceda Lazcano, Virginia Cox Balmaceda, Carmen Balmaceda de Prado, Silvia Alessandri de Calvo, Olga del Río de Subercaseaux, Paz Letelier de Tagle, María Angélica Molina de Vives, Teresa Troncoso de Prieto, Josefina Quesney de Opazo, Luz Mackenna de Zaldívar, Julia Larraín de Achurra, Pamela Johnson de Jova, Teresa Walker de Pérez, y numerosas más.

Matrimonio Morong Rodríguez-Gutiérrez Rivas.-



Señorita ANA SOFIA GUTIERREZ RIVAS, cuyo matrimonio con el señor Roberto Carlos Morong Rodríguez, fue bendecido ayer, a las 19.30 horas, en la Parroquia Jesús Nazareno, por el Reverendo Padre Ramón Borrego.

Conferencia Científica del Dr. F. Casasbellas

Hoy, a las 18.45 horas, hablará por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para dar a conocer el intercambio sobre colesterol como agente esclerosante arterial, entre Estados Unidos y la Unión Soviética, y otras noticias de actualidad científica.

LAN SALUDA A SU PERSONAL EN EL NUEVO AÑO

Con motivo de las festividades de Año Nuevo, el Vicepresidente Ejecutivo de Línea Aérea Nacional —LAN-CHILE—, ingeniero Eric Campaña Barrios, envió al personal de la empresa un saludo circular en el que, en sus partes principales dice:

"Es muy grato para el Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa, expresar al personal de la gran familia LAN sus mejores deseos de felicidad y éxito, con motivo de iniciarse un nuevo año, el que se presenta lleno de grandes expectativas y posibilidades.

"Puedo asegurar que no emitiré sacrificios en mi afán de lograr que nuestros servicios se superen día a día, lo que sólo será posible con la inapreciable colaboración de todos y cada uno de los integrantes de la institución.

"Renuevo mi aprecio y testimonio de mi volunead de cumplir mis obligaciones con fidelidad, justicia y dedicación, así como siempre he esperado la colaboración leal y eficiente de todos ustedes, comunión necesaria para el engrandecimiento de nuestra línea Aérea Nacional de Chile".

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 21 páginas — Precio: Eº 0.1[illegible]

LA NACION

VIERNES 1.o DE ENERO DE 1965
SANTIAGO DE CHILE

EL PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL.–

INCOMPATIBILIDADES EN EL EJERCICIO DE LA FUNCION PUBLICA

"Nada daña tanto el prestigio de los Poderes Públicos como el riesgo de que su acción aparezca interferida por la presión de los intereses económicos."— La fijación de incompatibilidades absolutas asegura su independencia.

(TERCERA PARTE)

PROHIBICIONES A QUE ESTARA SUJETO EL MANDATO PARLAMENTARIO

Por Rodolfo Vío Valdivieso

En este orden de ideas, el proyecto de Reforma Constitucional tiende a "incompatibilizar el ejercicio de la función pública con la representación de intereses económicos, para salvaguardar el prestigio moral de los que ejercen actividades públicas".

Expresa el Mensaje al respecto: "Al país interesa especialmente que todas las funciones de Gobierno estén rodeadas del máximo prestigio y actúen dentro del más elevado tono moral. Y nada daña tanto el prestigio de los Poderes Públicos como el riesgo de que su acción pueda aparecer interferida por la presión de los intereses económicos privados. De aquí la necesidad de vigorizar las medidas que tienden a asegurar la independencia de la función pública frente a toda clase de intereses particulares. Este es el objetivo que el proyecto busca, al proponer la incompatibilidad absoluta entre los cargos de parlamentarios y Ministros de Estado con la calidad de empresario, dirigente o asesor de negocios bancarios, de seguros, de importación o exportación, de empresas que tengan aportes de capital extranjero, de sociedades anónimas y de empresas de radiodifusión o televisión. Igual fin persigue la norma que prohibe a los parlamentarios intervenir en los debates y votaciones que interesen a sociedades, empresas, gremios o sindicatos en que ejerzan cargos o funciones de carácter directivo o asesor".

En general, incompatibilidad "es la imposibilidad para ejercer dos o más cargos a la vez".

En materia de incompatibilidades parlamentarias dice el artículo 29 de nuestra Constitución actual:

"Art. 29. Los cargos de Diputados y Senadores son incompatibles entre sí y con los de Representantes y Municipales. Son incompatibles también con todo empleo público retribuido con fondos fiscales o municipales y con toda función o comisión de la misma naturaleza, a excepción de los empleos, funciones o comisiones de la enseñanza superior, secundaria y especial, con asiento en la ciudad en que tenga sus sesiones el Congreso.

"El electo debe optar entre el cargo de Diputado o Senador y el otro cargo, empleo, función o comisión que desempeñe, dentro de quince días si se hallare en el territorio de la República y dentro de ciento, si estuviere ausente. Estos plazos se contarán desde la aprobación de la elección. A falta de opción declarada dentro del plazo, el electo cesará en su cargo de Diputado o Senador".

La Reforma Constitucional propone introducir tres modificaciones al artículo 29, recién transcrito:

A) Suprimir las palabras "Representantes y", que son los integrantes de las Asambleas Provinciales, organismos cuyo desaparecimiento contempla la Reforma.

B) Agregar como párrafo final del primer inciso, el siguiente:

"Son incompatibles también con todo empleo, función, cargo o comisión, de carácter directivo o asesor, que se desempeñe en empresas bancarias, de seguros, y otras sociedades anónimas y, además, en aquellas sociedades de cualquier tipo cuyo giro principal o accesorio sea la importación o exportación de productos o mercaderías; en las que tengan aportes de capital extranjero y en las empresas de radiodifusión y de televisión. La misma incompatibilidad afectará a quienes, como personas naturales, se dediquen a la importación o exportación de productos o mercaderías y a quienes sean propietarios, arrendatarios o concesionarios de radiodifusoras comerciales y canales de televisión."

C) Y agregar en el inciso 2.o, luego de la expresión "el otro cargo, función o comisión" la frase "o actividad", suprimiendo la conjunción "o" que existe en el texto y reemplazándola por una coma.

Con las modificaciones indicadas el artículo 29, quedaría del modo siguiente:

"Art. 29.— Los cargos de Diputados y Senadores son incompatibles entre sí y con los de Municipales. Son incompatibles también con todo empleo público retribuido con fondos fiscales o municipales, y con toda función o comisión de la misma naturaleza a excepción de los empleos, funciones o comisiones de la enseñanza superior, secundario y especial, con asiento en la ciudad en que tenga sus sesiones el Congreso. Son incompatibles también con todo empleo, función, cargo o comisión, de carácter directivo o asesor, que se desempeñe en empresas bancarias, de seguros y otras sociedades anónimas y además, en aquellas sociedades de cualquier tipo, cuyo giro principal o accesorio sea la importación o exportación de productos o mercaderías; en las que tengan aportes de capital extranjero y en las empresas de radiodifusión y de televisión. La misma incompatibilidad, afectará a quienes, como personas naturales, se dediquen a la importación o exportación de productos o mercaderías, y a quienes sean propietarios, arrendatarios o concesionarios de radiodifusoras comerciales y canales de televisión.

"El electo debe optar entre el cargo de Diputado o Senador y el otro cargo, empleo, función, comisión o actividad que desempeñare, dentro de quince días, si se hallare en territorio de la República y dentro de ciento, si estuviere ausente. Estos plazos se contarán desde la aprobación de la elección. A falta de opción declarada dentro del plazo, el electo cesará en su cargo de Diputado o Senador."

En cuanto al artículo 31 de nuestra Constitución —que se refiere al caso de la cesación del mandato legislativo—, le introduce el Proyecto una fuerte modificación, tendiente a hacer efectiva la incompatibilidad de que trata el artículo 29.

Dice el artículo 31 actual:

"Cesará en el cargo el Diputado o Senador que se ausentare del país por más de treinta días, sin permiso de la Cámara a que pertenezca, o, en receso de ella, de su Presidente. Sólo leyes especiales podrán autorizar la ausencia por más de un año.

"Cesará también en el cargo el Diputado o Senador que, durante su ejercicio, celebrare o caucionare contratos con el Estado; y el que actuare como abogado o mandatario en cualquier clase de juicios pendientes contra el Fisco, o como procurador o agente en gestiones particulares de carácter administrativo."

El Proyecto propone agregarle los siguientes tres nuevos incisos:

"Cesará también en su mandato el diputado o senador que durante su ejercicio aceptare cualquier cargo, empleo, función o comisión, de carácter directivo o asesor, en empresas bancarias, de seguros y otras sociedades anónimas y en las demás señaladas en el primer inciso del Art. 29, o que adquiere la calidad de dueño, arrendatario o concesionario de radiodifusoras comerciales y canales de televisión.

"Cesará, asimismo, en su mandato el diputado o senador que conservara cualquier cargo, función, empleo o comisión, de carácter directivo o asesor, en empresas de cualquier naturaleza que pactaren o recibieren aportes de capital extranjero o ampliaren su giro principal a la importación o exportación de productos o mercaderías.

"Sin perjuicio de otras limitaciones que establezcan los reglamentos de las Cámaras, ningún diputado o senador podrá intervenir en los debates y votaciones de las comisiones o de la sala que se relacionen directamente o interesen a empresas comerciales, industriales o agrícolas, gremios o sindicatos en que ejerzan cargo, función, empleo o comisión, de carácter directivo o asesor. El diputado o senador que contraviniere esta prohibición cesará en su cargo".

Esto en cuanto a las incompatibilidades de los parlamentarios.

Veamos enseguida, las de los Ministros de Estado.

El artículo 74 actual dice a la letra:

"Para ser nombrado Ministro se requieren las calidades que se exigen para ser Diputado".

La Reforma propone agregarle los siguientes incisos nuevos:

"El cargo de Ministro es incompatible: a) Con todo empleo, función o comision, de carácter directivo o asesor, que se desempeñe en empresas bancarias, de seguros, en otras sociedades anónimas, en sociedades de cualquier tipo, cuyo giro principal y accesorio sea la importancia o exportación de productos o mercaderías, en las que tengan aportes de capital extranjero, y en las empresas de radiodifusión comercial y de televisión; y b) Con el ejercicio como persona natural del comercio de importación o exportación de productos o mercaderías o con la calidad de propietario, arrendatario o concesionario de radiodifusoras comerciales y canales de televisión. Las incompatibilidades de la letra a) no afectarán a los Ministros que por disposición de la ley deban desempeñar alguna de esas funciones o comisiones.

"El Ministro que continuare en el ejercicio de alguna de las actividades indicadas en el inciso anterior, después de los treinta días de asumir sus funciones, cesará en su cargo.

"Ningún Ministro puede iniciar alguna actividad de las expresadas en este artículo, mientras desempeñe su cargo, y si lo hiciere incurrirá en la sanción prevista en el inciso anterior."

Termina el Mensaje esta parte destinada a las incompatibilidades diciendo que:

"Naturalmente, si el país quiere crear estas icompatibilidades con el fin de resguardar el prestigio de la función parlamentaria, necesita remunerarla en forma adecuada, de modo que hombres verdaderamente competentes puedan consagrarse a esta sacrificada función pública. Con este fin, incluye en el proyecto un artículo que fija constitucionalmente la dieta sobre bases objetivas y permanentes".

La dieta —o sea, la remuneración mensual que perciben los senadores y diputados— se encuentra contemplada en el Nº 6 del artículo 44, que expresa:

"Art. 44— Sólo en virtud de una ley se puede:

"Nº 6.— Fijar la remuneración de que gozarán los Diputados o Senadores. Durante un período legislativo no podrá modificarse la remuneración, sino para que produzca efectos en el período siguiente."

Y, mientras se dictaba la ley respectiva, fijó la Constitución en su octava disposición transitoria el monto de la dieta en dos mil pesos mensuales. Leyes posteriores han aumentado considerablemente esa cantidad.

Además la de la dieta, cada parlamentario percibe mensualmente una cantidad determinada para gastos de representación y de secretaría, beneficio que fue creado por la Ley 9.629, de 18 de julio de 1950, y cuyo monto ha sido aumentado por las leyes respectivas.

El Proyecto de Reforma Constitucional suprime el Nº 6 del artículo 44 y agrega —como artículo nuevo— a continuación del 35, el siguiente:

"Los diputados y senadores sólo percibirán como dieta una cantidad equivalente al sueldo base de los Ministros de la Corte Suprema y, además, para gastos de representación y de secretaría y como única asignación complementaria por el desempeño de su cargo, una suma correspondiente al cincuenta por ciento de la dieta."

PALABRAS CRUZADAS

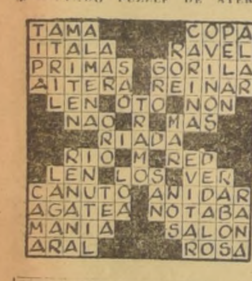
HORIZONTALES:

1.—Partes de un líquido que se coagulan.
6.—Instrumento músico de percusión.
11.—Tejido de mallas.
12.—Expresar el pensamiento con palabras.
14.—Pronombre demostrativo.
15.—El primero en su clase.
16.—Nombre de una de las arterias del cuerpo humano.
17.—Ante meridiem (siglas).
19.—Hacer versos rimados.
21.—La sangre de los dioses en los poemas homéricos.
24.—Apócope de tono.
25.—Roda, parte de la quilla (pl.)
27.—Monstruo fabuloso, mitad mujer y mitad pez (Mitol.)
29.—Lío redondo de hilo.
31.—Ser, el que es o existe.
32.—Letra griega.
33.—Parte inferior del tejado (pl.)
35.—Camino por donde se baja.
37.—Mojón o señal que deslinda dos campos.
38.—Pron. demostrativo, fem.
40.—Superior de un monasterio.
41.—Embuste, trampa.
43.—Símbolo del iridio.
45.—Daba asilo.
46.—Prefijo que denota separación.
47.—Vocal, plural.
49.—Alcaloide que se extrae de las hojas del té.
50.—Consonante.
51.—Marineros, navegantes.
52.—Halagas con fin interesado.

VERTICALES:

1.—Dícese de lo que se da sin precio alguno.
2.—Ganado vacuno.
3.—Abreviatura de usted.
4.—Río de Alemania y Polonia.
5.—Judío, hebreo.
6.—Usurpador del poder soberano.
7.—Remover la tierra con el arado.
8.—Consonante.
9.—Se atreve, se anima.
10.—Flojo, perezoso, desidioso.
13.—Adv.: lo mismo que, del modo que.
18.—Instrumento músico de viento.
20.—Desataba, ponía en libertad.
22.—Espacio indefinido en el que se mueven los astros.
23.—Partícula prepositiva que indica hacia atrás.
25.—(La), provincia de la R. Argentina.
26.—Provista de alas.
28.—Prefijo que significa nuevo.
30.—Camino, senda.
33.—Ejercicio de una potencia.
34.—Conjunto de cosas que se siguen (pl.)
35.—Nombre de una fruta.
36.—Ladrillos secos al sol.
39.—Pasé de dentro afuera.
41.—Lanza o pica.
42.—Superior de un monasterio.
44.—Culpada, criminosa.
46.—Dios de los musulmanes.
48.—Adjetivo posesivo.
50.—Artículo determinado.

RESULTADO PUZZLE DE AYER



Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal, martes a sábado 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.20 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO.— Miraflores 50, martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes, sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30, de 15 a 18.30 horas; festivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado ;entre 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO. — Cienfuegos 58; lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE LA GALERIA DEL FOLKLORE DE CHILE.— Ritos, trajes, tradiciones y leyendas. Huérfanos 540, martes a domingo, de 10 a 13 y de 18 a 20.30 horas.

BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA NACIONAL. — Av. Bernardo O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver: lunes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA COMERCIAL. — Embajada de Estados Unidos, Agustinas 1343, 9.o piso. De lunes a viernes, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA. — Compañía N.o 1579, de 9 a 12 horas, y de 15 a 19 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION PRIMARIA.— Cienfuegos 56, lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA MUSEO PEDAGOGICO.— Cienfuegos 56. Lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas.

BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL.— Huérfanos 1117, segundo piso. Lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 15 a 19 horas. Sábados, de 9.30 a 12 horas.

EXPOSICIONES

BAZAR DE ARTES PLASTICAS.— Pinturas, grabados, esculturas, cerámicas fotografías, esmaltes, géneros, piedras, Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal). Finaliza hoy.

PLATERIA ARAUCANA. — Auténticas piezas de plata elaboradas por los indios de Arauco, Sala Universitaria (Alameda 1040, altos). Finaliza hoy.

SALON DE ARTISTAS JOVENES.— Museo Nac. de Bellas Artes (Parque Forestal). Abierta hasta el 5 de enero.

SALON DE ARTES APLICADAS.— Artesanía, pintura y escultura, Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal). Finaliza el 10 de enero.

XV SALON DE FERROVIARIOS.— Sala de Exposiciones de la Caja de Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327). Finaliza hoy.

TARZAN

Por Edgar Rice Burroughs







DICK TRACY

POR CHESTER GOULD







JUAN MARINO

POR SAM LEFF



